MAGASINS THRIFT
LIVRAISON GRATUITE

Ensoleillé et chaud; le ciel se couvrira en soirée; orages dispersés; vent léger. Minimum et maximum à Québec 58 et 85.

SENAT
OTTAWA
ONT
D
SALLE DE LECTURE
CHAMBRE DU SENAT
OTTAWA ONT.

CATHOLIQUE

EDITION FINALE
LISEZ EN PAGE 5 L'ANNONCE DE
Le Paquet

50e année — N° 15,418 QUEBEC — SAMEDI, 3 AOUT 1957 5 CENTS LE NUMERO

Au Canada en septembre prochain

UNE CONFERENCE DES MINISTRES DES FINANCES DU COMMONWEALTH

Elle a pour but de préparer l'ordre du jour d'une conférence économique

OTTAWA, (P.C.) — Le premier ministre, M. Diefenbaker, a annoncé que d'autres pays du Commonwealth ont accepté de participer à une conférence des ministres des Finances des Etats du groupement au Canada en septembre prochain.

La conférence commencera le samedi 28 septembre. Elle aura lieu au Mont-Tremblant, dans le Québec.

Le communiqué remis aux journalistes au bureau du premier ministre précise que "les préparatifs de la conférence se poursuivent".

C'est au cours de la conférence des premiers ministres à Londres que M. Diefenbaker lança l'idée de cette réunion des ministres des Finances dont le but est de discuter le projet du gouvernement canadien de tenir l'an prochain une conférence du Commonwealth sur tous les aspects des échanges économiques et commerciaux entre ses membres.

Les ministres des Finances du Commonwealth doivent se rendre à Washington en septembre pour y assister aux assemblées annuelles de la Banque internationale. Ils viendront ensuite au Canada.

On croit que le gouvernement canadien se propose de préparer un projet d'ordre du jour pour la grande conférence économique et commerciale et de la transmettre aux Etats du Commonwealth avant la réunion des ministres des Finances.

La déclaration du premier ministre indique que tous les pays du Comonwealth ont accepté l'invitation.

On se souvient qu'à l'époque où cette conférence avait été proposée, des représentants officiels du gouvernement avaient laissé entendre que le Canada se proposait de suggérer le recours aux tarifs et aux placements de capitaux pour stimuler les échanges commerciaux entre les Etats et le Commonwealth.

Les spécialistes ont alors exprimé l'avis qu'un régime de tarifs préférentiels plus efficace serait nécessaires afin de renforcer le bloc commercial du Commonwealth. Au surplus, on émettrait l'opinion qu'il convenait d'acheminer vers des marchés de la zone sterling une partie des capitaux étrangers émanant de la zone dollar, notamment des Etats-Unis.

Enfin, le Canada serait disposé à proposer la création d'un organisme de surveillance qui serait chargé d'orienter, par ses conseils, l'essor commercial du Commonwealth.

Une nouvelle gare centrale d'autobus à Québec

Les usagers des vingt-deux compagnies d'autobus interurbains, qui ont leur terminus à la Gare Centrale d'Autobus, 225 est, boulevard Charest, verront avant longtemps de grands changements à cet endroit de la vieille capitale.

Les autorités de la Gare Centrale d'Autobus nous annonçaient, cette semaine, qu'elles étudient un vaste projet de construction et d'aménagement de terrain de stationnement pour faciliter les départs et les arrivées des quelque cent quarante à cent cinquante autobus, chaque jour.

Les plans de la nouvelle gare sont présentement en préparation et changeront sensiblement l'apparence du terminus actuel.

M. Roland Paquin, l'agent général du trafic à la Gare Centrale d'Autobus, nous déclarait que huit mille personnes passent, chaque jour, à ce terminus. Ce nombre est presque doublé, les fins de semaine d'été, et, plus particulièrement à l'occasion des congés de la St-Jean-Baptiste, de la Fête du Canada et de la Fête du Travail. Pendant la période des Fêtes : Noël, le Jour de l'An, ainsi que Pâques, la Gare Centrale d'Autobus est littéralement prise d'assaut.

Le mode de transport du public par autobus a considérablement augmenté, en ces dernières années, principalement depuis la dernière guerre mondiale. Une transformation et un aménagement plus adéquats d'une superficie de stationnement s'imposaient donc. C'est ce à quoi les directeurs de la Gare Centrale d'Autobus, sous la présidence de Me W. Bhérer, C.R., s'efforcent d'apporter une solution le plus rapidement possible, tout en prévoyant pour plusieurs années à l'avenir.

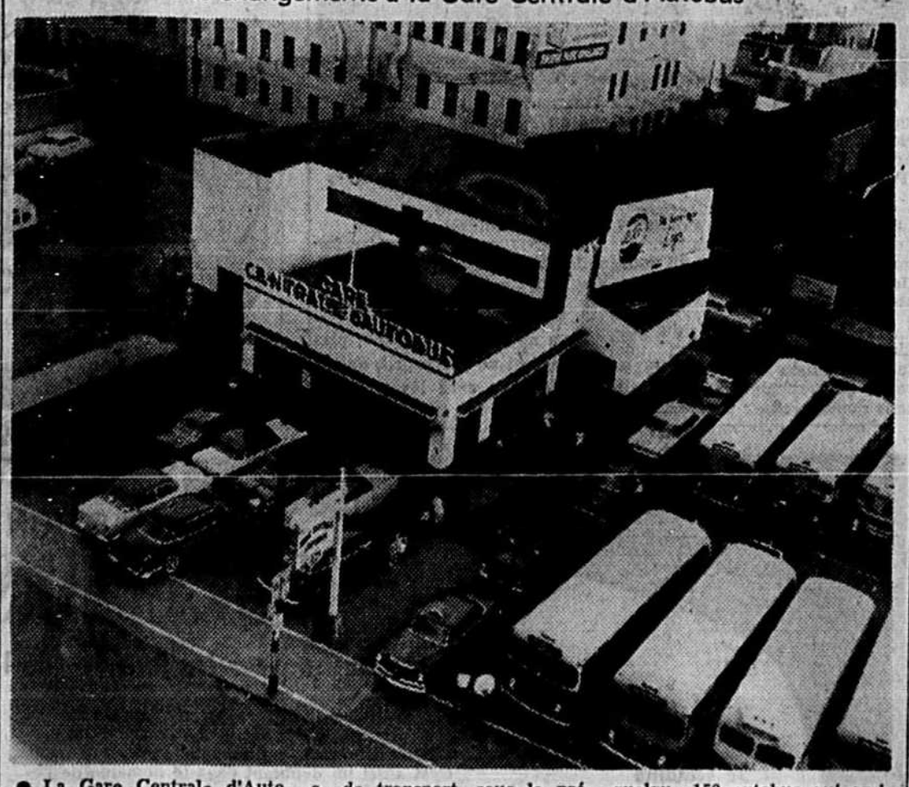
C'est vers l'arrière, à l'angle des rues Ste-Hélène et Caron, que la superficie de stationnement, mise à la disposition des propriétaires d'autobus, sera augmentée. On prévoit également, en vue d'aider à la bonne marche de la circulation sur le boulevard Charest, qu'aucun autobus ne pourra quitter la Gare Centrale d'Autobus par le boulevard Charest.

Actuellement, les jours de grande affluence, le vendredi, par exemple, lorsque plusieurs autobus quittent la gare ensemble, il s'ensuit des embouteillages spectaculaires qui paralysent la circulation sur cette grande artère qu'est le boulevard Charest. Les départs, pouvant s'effectuer par le sud de la gare, contribueront à accélérer davantage la circulation dans tout ce coin de la ville.

Parmi les compagnies qui ont leur terminus à la Gare Centrale d'Autobus, sur le boulevard Charest, énumérons : Provincial Transport, Lemelin, Ltée, Fournier, Ltée, Saguenay, Inc., Drolet, Ltée, Montmorency Transport, Lévis Transport.

De la Gare Centrale d'Autobus du boulevard Charest, les voyageurs peuvent se diriger vers tous les centres du Canada et des Etats-Unis, moyennant une correspondance de la compagnie Greyhound. On estime qu'il y a environ 260 départs et autant d'arrivées par jour.

Des changements à la Gare Centrale d'Autobus



● La Gare Centrale d'Autobus, située sur le boulevard Charest, à la suite de l'augmentation constante du nombre des voyageurs qui y arrivent ou en repartent, chaque jour, subira des transformations assez importantes. Les directeurs de cette entreprise de transport, sous la présidence de Me Wilbrod Bherer, c.r., étudient en ce moment, des plans en vue de la construction d'une nouvelle gare et aux terrains de stationnement avoisinants. En effet, chaque jour, quelques huit milles personnes utilisent les quelque 150 autobus qui arrivent ou quittent la gare. Vingt-deux compagnies de transport en commun ont leur terminus à la gare centrale d'autobus du boulevard Charest. (Photo "L'Action Catholique", Roger Bédard).

Sympathie du St-Père envers des pays éprouvés

Cité du Vatican. — (C.C.C.) — Sa Sainteté le Pape a fait parvenir ces jours derniers des messages de sympathie à la suite de cataclysmes et d'événements politiques qui ont frappé divers pays.

Un télégramme de condoléances au nouveau président du Guatemala et au gouvernement guatémaltèque, à la suite de l'attentat fatal dont a été victime le président Castillo Armas, a montré la douleur du Pape en face de ce malheureux événement politique.

Le Souverain Pontife a adressé un télégramme de condoléances au gouvernement du Mexique pour les victimes du tremblement de terre qui a dévasté ce pays, et il a mis à la disposition de Son Exc. Mgr Luigi Raimondi, délégué apostolique, une importante somme d'argent afin de contribuer à l'aide aux populations sinistrées.

Le Pape, dès qu'il a eu connaissance des inondations qui ont causé des victimes et de graves dommages dans plusieurs régions du Japon, a fait parvenir un télégramme de condoléances aux autorités japonaises et a donné des instructions afin qu'une somme d'argent soit affectée au secours des populations sinistrées.

Mort de la mère de Jean Béliveau

VICTORIAVILLE (P.C.) — Mme Arthur Béliveau, 49 ans, mère de Jean Béliveau, étoile du hockey canadien, est décédée hier à Victoriaville. Elle était malade depuis longtemps.

Elle laisse dans le deuil son mari, cinq fils: Jean, Guy, Michel, Pierre et André, et deux filles: Mmes Gérard Malouin et Denis Beauchesne.

Mme Béliveau, qui avait été baptisée Laurette Dubée, était originaire de Trois-Rivières.

Chef du comité des droits de passage

OTTAWA, (P.C.) — M. Jean-C. Lessard, vice-président de l'Administration de la voie maritime du St-Laurent, a été nommé chef du comité des droits de passage à cet organisme.

Le colonel Donald-F. Purves, a été nommé membre du comité.

Le bilan des nouvelles mondiales de la semaine

(Par Joseph McSween, de la Presse Canadienne)

Les Etats-Unis et le Canada ont offert d'ouvrir à l'inspection des Russes l'ensemble du territoire nord-américain pourvu que l'Union soviétique consente à laisser les équipes d'inspection occidentales pénétrer dans ses territoires.

Cette proposition est certes la plus importante depuis l'ouverture des pourparlers sur le désarmement dans le cadre du sous-comité de la Commission du désarmement des Nations-Unies.

Le secrétaire d'Etat, M. Dulles, a personnellement pris part aux entretiens ces jours derniers. Hier, il a proposé :

"Que tout le territoire continental des Etats-Unis, ainsi que l'Alaska et les îles Aléoutiennes, tout le territoire canadien et tout le territoire d'U.R.S.S. soient ouverts à l'inspection."

Parlant au nom des puissances occidentales, le chef de la diplomatie américaine a de plus offert une solution de rechange : un plan de surveillance dans le vaste territoire de l'Arctique, à la condition, toujours, que les Soviétiques offrent des concessions analogues.

M. Dulles a ajouté que si l'une quelconque des propositions soumises était agréée par la Russie, l'Occident serait disposé à étendre sa politique d'inspection "à ciel ouvert" à une autre zone, en Europe cette fois, sous réserve de l'approbation des gouvernements intéressés.

M. Dulles avait obtenu l'autorisation des 15 Etats membres de l'OTAN avant de soumettre les propositions.

COMMANDEMENT UNIQUE

Un quartier-général conjoint sera établi à Colorado Springs, dans l'Etat du même nom, où seront élaborés, du moins en temps de paix, des plans de défense qui devront être approuvés par les gouvernements d'Ottawa et de Washington. La décision de constituer un commandement unique a été annoncé simultanément à Ottawa et à Washington jeudi soir. Le général américain Earl Partridge sera le commandant en chef de ce nouveau dispositif de défense, et le maréchal de l'air canadien C. R. Slemon, sera commandant adjoint.

D'autre part, à Washington, l'Aviation militaire des Etats-Unis a fait savoir cette semaine que le réseau d'avertissement préliminaire DEW a commencé à fonctionner sur toute sa longueur. L'aménagement de ce vaste dispositif, dont l'efficacité est fondée sur le radar et sur des appareils électroniques, aura coûté $600,000,000.

Malaise à Cuba

Le président de la petite république de Cuba, M. Fulgencio Batista, a imposé un régime rigoureusement militaire jeudi soir par suite d'une manifestation rebelle dans la ville de Santiago. Les insurgés se sont élevés, semble-t-il, contre le caractère dictatorial du régime actuel.

M. Batista a suspendu les garanties constitutionnelles pour une durée de 45 jours, délai au cours duquel il se propose d'enrayer les forces rebelles que dirigent Fidel Castro. La censure a été imposée.

Au Guatémala, les obsèques du président Carlos Castillo Armas ont eu lieu cette semaine. On sait qu'il a été assassiné vendredi soir dernier dans son propre palais. Un certain nombre de gardes du Palais ont été appréhendés.

En Argentine

Les élections législatives ont eu lieu dimanche dernier en Argentine, pour la première fois depuis le renversement du régime de l'ex-président Peron. Il semble que les partis modérés aient recueilli un nombre suffisant de suffrages pour assurer la réforme de la Constitution, réforme à laquelle restent hostiles les groupements extrémistes.

Documents révélateurs

Saisis à Berlin pendant les dernières journées de la 2e Guerre mondiale, les documents de la chancellerie du Reich ont été rendus publics cette semaine. Ils établissement notamment que, dès 1940, les Nazis ont tenté, par toutes sortes de moyens, de contraindre le duc de Windsor à monter sur le trône d'Angleterre à la condition qu'il élimine le personnage gênant de l'époque : sir Winston Churchill.

A Paris, le duc de Windsor s'est empressé de démentir les rumeurs suivant lesquelles il aurait seulement songé à donner suite au projet de l'Allemagne nazie.

Churchill et l'ONU

Dans un discours qu'il a prononcé à Londres cette semaine, sir Winston Churchill a déclaré que les Nations-Unies ne parviennent pas à instaurer la justice dans le monde. Il a réclamé une révision de la Charte afin de réduire les prérogatives des petites puissances.

Visite à Ottawa

Le premier ministre de l'Australie a rendu visite cette semaine au chef du gouvernement canadien, M. Diefenbaker. Rétabli d'une amygdalite dont il a souffert récemment, M. Menzies a déclaré aux journalistes que la proposition d'une conférence commerciale du Commonwealth, ainsi que l'a formulée le premier ministre du Canada, n'est pas dépourvue d'intérêt. Mais il a ajouté qu'il voudrait en savoir plus long sur la nature d'une telle réunion.

Accroissement de population

Le Bureau fédéral de la Statistique a fait savoir que la population canadienne, ayant augmenté de 508,000 depuis 12 mois, s'établit présentement à 16,589,000. L'accroissement est attribuable, du moins pour la moitié, à l'arrivée des immigrants. Il est donc certain que la population canadienne atteindra 17,000,000 l'année prochaine.

La proposition n'a causé aucune surprise au pays

Ottawa. — (P.C.) — La proposition d'inspection internationale présentée hier à Londres comme première étape vers le désarmement par le secrétaire d'Etat des Etats-Unis, M. Dulles, n'a causé aucune surprise à Ottawa, où celui-ci en avait discuté d'avance avec M. Diefenbaker.

On sait que le secrétaire d'Etat était à Ottawa samedi et dimanche derniers, qu'il a eu trois entretiens avec le premier ministre et qu'il est parti d'Ottawa pour se rendre directement à Londres.

Des informateurs autorisés disaient dimanche soir dernier que les deux ministres des Affaires étrangères, M. Diefenbaker administrant le portefeuille des Affaires extérieures en même temps qu'il dirige le gouvernement, s'étaient entretenus de la possibilité d'une inspection aérienne sur les territoires arctiques, dont certains relèvent de la souveraineté canadienne.

M. Dulles disait, d'autre part, dans le communiqué qu'il remit à la presse immédiatement avant son départ d'Ottawa: "Nous avons discuté, en particulier, de la zone d'inspection projetée dans l'hémisphère occidental, qui, correspondant à une égale zone d'inspection en Union soviétique, servirait à réduire la possibilit éd'une attaque par surprise".

C'était chose comprise à Ottawa que M. Dulles partait pour Londres avec l'appui du Canada pour ce qu'il allait proposer.

Kadar en voyage à Moscou

VIENNE (Reuters) M. Janos Kadar, chef du gouvernement hongrois, ainsi que M. Antal Apro, vice-président du Conseil des ministres, et M. Sandor Ronai, président de l'Assemblée nationale, se trouvent présentement à Moscou.

Radio-Budapest s'est borné à préciser que les trois hommes ont rendu visite hier à la délégation hongroise au Festival mondial de la Jeunesse, à Moscou.

On ignorait, en Occident, que M. Kadar se trouvait dans la capitale soviétique.

En vue de protéger le monde contre une attaque surprise à la bombe H

L'Occident propose aux Soviets un pacte de surveillance étroite et très étendue

LONDRES, (P.C.) — Pour protéger le monde contre une attaque surprise à la bombe à hydrogène, l'Occident a proposé hier la conclusion d'un pacte en vertu duquel la Russie, le Canada, les Etats-Unis et presque toute l'Europe seraient soumis à la surveillance d'inspecteurs de la paix qui feraient leurs patrouilles sur terre et dans les airs.

Tel est, en somme, le grand plan de paix que le secrétaire d'Etat des Etats-Unis, M. Dulles, a proposé hier au nom des alliés de l'Atlantique-Nord au sous-comité du désarmement des Nations-Unies.

Si la Russie le rejette, il a suggéré comme seconde proposition que l'inspection internationale s'exerce sur tous les territoires situés au nord du cercle arctique et sur la plus grande partie de l'Europe, depuis l'Irlande jusqu'aux monts Oural, ainsi que, du côté du Pacifique, sur le sud de l'Alaska, la péninsule du Kamtchatka, sur les Aléoutes et les Kourilles.

M. Dulles a élargi le projet initial du président Eisenhower des territoires "à ciel ouvert" dans un effort pour sortir de l'impasse où elles aboutissaient les négociations qui se sont ouvertes à Londres il y a quatre mois et demi.

Il a déclaré ensuite à la télévision anglaise : "Si nous pouvons faire disparaître le danger d'attaques par surprise, je ne pense pas que la guerre éclatera . . . Nous n'avons rien à cacher. Si la Russie n'a rien à cacher, elle acceptera le plan. Si elle a des choses à dissimuler, elle le refusera".

Surprise de M. Zorine

Le délégué de la Russie soviétique, M. Valerin Zorine, a promis au sous-comité que la Russie étudiera la proposition avec beaucoup de soin. Il lui semble, toutefois, a-t-il ajouté, que le projet n'est pas équitable pour la Russie et favorise l'Occident en ce qu'il ne permet pas à la Russie de surveiller les établissements militaires des Américains, de l'OTAN et de l'OTSEA au Japon, en Afrique du Nord, au Moyen-Orient et ailleurs dans le monde.

Les milieux anglais considèrent comme un mauvais signe cette remarque spontanée de M. Zorine. Sa première réaction, y dit-on, a été "la surprise et la méfiance".

Un informateur russe a déclaré par la suite que les bases militaires exclues du plan sont celles qui constituent le plus grand danger pour la sécurité de la Russie et il a ajouté que la délégation russe est déçue de ce que M. Dulles ne s'intéresse qu'aux façons de contrôler le désarmement au lieu de s'occuper du désarmement lui-même.

Plan en 4 points

La proposition de M. Dulles est un plan en quatre points.

Premièrement, il offre d'ouvrir le Canada et les Etats-Unis à la surveillance d'une inspection terrestre et aérienne pourvu que le territoire entier de l'Union soviétique soit également surveillé.

Si la Russie s'y oppose, il suggère au moins qu'on ouvre à l'inspection internationale de vastes territoires arctiques.

Si la Russie accepte l'une ou l'autre de ces deux propositions, l'inspection, selon le consentement des pays intéressés, pourra s'étendre à un territoire allant de l'Atlantique aux monts Ourals, la barrière naturelle qui sépare la Russie d'Europe de la Russie d'Asie.

Enfin, si la Russie considère

(Suite: En vue, page 17)

.Il est rumeur que le peuple se soulève en Chine rouge

HONG-KONG. (Reuters). — L'agence de nouvelles de la Chine communiste rapportait hier que la police sécuritaire de Tahsien, dans le sud-ouest de la Chine, a découvert une organisation religieuse contre-révolutionnaire appelée "la Société de l'épée" et dont le but est de provoquer des émeutes anticommunistes.

La Société répand des rumeurs que "le peuple va se soulever contre le gouvernement au cours du mois d'août, cette année, et qu'un roi sortira de la rébellion," dit l'agence. La société a été mise à jour en juin.

La police sécuritaire aurait arrêté le chef de la Société, Kan Tsai Young, et ses lieutenants Yao Tsé Wen, Kan Tsai Ta et Wang Tsoung Hsiao.

L'agence de nouvelles dit que la Société a profité des malaises locaux provoqués par la démolition de plusieurs maisons afin de construire un nouveau réservoir.

Le complot

Elle a lancé des slogans d'opposition au projet et a promis que lorsque la "Société de l'épée" prendra le pouvoir il n'y aura plus de ventes obligatoires de blé ni aucune taxe sur le blé pendant trois ans.

Mais la Société a aussi employé les menaces pour obtenir de l'appui, dit l'agence, en déclarant à des familles entières qu'elles seraient tuées si elles n'entraient pas dans le mouvement.

"En vue de son complot, elle a tenu plusieurs réunions secrètes afin de tracer les plans pour saboter les réservoirs et s'emparer d'armes pour attaquer les gouvernements provinciaux, voler les banques et les entrepôts avant de marcher sur les villes de Liangping et Tashien", dit la nouvelle.

"Les membres de la Société projetaient de tuer des membres du parti communiste et de la ligue des jeunes communistes de même que les directeurs des coopératives agricoles".

Lorsque les chefs de la Société furent arrêtés, la police a saisi des armes, des bannières et des documents.

Autres malaises

C'est le plus récent rapport concernant le malaise politique en Chine.

Il y a neuf jours, Radio-Pékin a annoncé que la police sécuritaire avait écrasé une tentative pour chasser les communistes et établir "un gouvernement vraiment démocratique" dans la province de Tsinghai, près de la province du Thibet.

L'émission disait que la tentative était dirigée par un petit groupe d'intellectuels financés par les capitalistes des autres parties de la Chine.

Le 30 juillet, l'agence semi-officielle de nouvelles a déclaré que les chefs d'un "parti libéral chinois" secret avaient été arrêtés le 15 juin dans un port du fleuve Jaune et accusé de comploté la formation de forces armées anticommunistes en Chine continentale.

Enquête ajournée à Terre-Neuve

St-Jean, T.-N. — (P.C.) — La Commission royale de trois membres enquêtant sur les problèmes économiques de Terre-Neuve a ajourné hier au 7 octobre ses séances publiques. Les séances reprendront à Ottawa.

Elles avaient débuté à St-Jean le 22 juillet.

Il suggère un règlement pour assurer la permanence du mieux en circulation

Par Benoit Fleury

Après un brin de commentaires sur la nature humaine, M. Marcel-G. Bouré a fait hier la suggestion d'un nouveau règlement municipal à Québec. Il s'agit d'une formule qui rendrait permanente la diffusion par la ville de rapports mensuels sur l'observance des règlements de circulation et de stationnement. Par ailleurs, M. Bauré approuve en principe la création dans la capitale d'une "Administration du Stationnement" — soit de ce qu'on appelle dans les milieux anglo-saxons "Parkins Authority".

M. Marcel-G. Bouré

Secrétaire - trésorier de la Cie E. Prémont, Ltée, M. Bouré est aussi président de l'Association des Marchands détaillants du district de Québec.

C'est à ce titre de chef élu d'environ 425 hommes d'affaires de la capitale qu'il a consenti à une entrevue. Il donne son appui entier à la campagne de la Chambre de Commerce, qui fait suite à celle bien connue de "L'Action Catholique".

M. Bouré dit qu'on doit attendre une collaboration de l'hôtel de ville pour l'aménagement de nouveaux espaces à stationner en retrait des rues. Il explique son opinion dans le sens suivant :

Des lieux de stationnement hors les rues sont nécessaires. Comme il n'y a pas assez de terrain disponible, il faut en créer par la démolition d'immeubles secondaires souvent vétustes et délabrés. On ne peut y parvenir dans une mesure satisfaisante sans l'emploi de pouvoirs d'expropriations. C'est là une fonction où la Cité est irremplaçable.

L'essentiel de l'entrevue de M. Bouré a toutefois porté sur un règlement spécial qu'il préconise. Voyons d'abord un peu de contexte, et l'on expliquera ensuite le règlement désiré.

De beaux progrès

M. Bouré constate avec plaisir les changements pour le mieux qui se sont produits dans la circulation à Québec. Les sens uniques des grandes rues commerciales sont maintenant appréciés, dit-il, et tout le monde convient qu'ils constituent une belle amélioration.

Du côté d'une observance plus stricte des règlements municipaux de la part des automobilistes, un mieux considérable se révèle aussi. On doit s'en réjouir, dit M. Bouré, ce qui n'empêche aucunement de fouiller l'avenir — bien au contraire !

La nature humaine

Sommes-nous certains que le mieux d'aujourd'hui durera ? La nature humaine porte au moindre effort, auquel s'apparente quelquefois un laisser-aller, de sorte qu'on pourrait revoir des jours où, par exemple, on reviendrait à Québec à une observance plus lâche des règlements municipaux.

Il n'y a pas de pessimisme là-dedans, souligne l'homme d'affaires, mais du réalisme. En tout et partout d'ailleurs, il s'avère utile d'aider à la nature humaine pour qu'elle fasse de son mieux... longtemps !

Les rapports mensuels

Cette aide gagne à porter sur des points concrets. Et à ce propos, il est réconfortant de voir le rôle joué par les rapports au Conseil de ville sur l'observance des règlements de circulation et de stationnement.

Ces rapports sont actuellement mensuels, et donnent sous forme de statistiques les infractions, leurs caractères, les amendes payées, les condamnations et les acquittements. Ils sont appelés à être comme des "gardiens", en ce sens que leur manière froide de réfléter une détérioration dans l'observance des règlements empêche précisément cette détérioration de survenir.

Fruits de l'opinion

M. Bouré souligne que ces rapports n'existaient pas avant la campagne de "L'Action Catholique" et celle consécutive de la Chambre de Commerce de Québec. Si on les connait aujourd'hui, dit-il, c'est la conséquence d'une opinion publique éclairée et en alerte.

Mais la période d'alerte finira par se terminer. Elle ne peut pas durer tout le temps. Et si les rapports mensuels cessent en même temps d'être "gardiens" d'une bonne observance des règlements, on pourrait revenir au désordre d'une mauvaise observance. Ce serait d'ailleurs dans la ligne de la nature humaine.

(Suite: Il suggère, p. 2)

NOUVELLE SUCCURSALE ADRIEN LABRANCHE-PETRUCCI & CARLI

● Mgr Joseph Ferland, P.D., curé de St-Roch, a procédé, ces jours derniers, à la bénédiction et à l'inauguration officielle d'une nouvelle succursale à Québec des magasins Adrien Labranche-Petrucci & Carli. Situé au 309, de la rue du Pont, ce nouveau poste s'occupera de la vente d'ornements d'église et accessoires appropriés. La photo ci-dessus prise au cours de la cérémonie, nous montre, dans l'ordre habituel, M. Guy Lamontagne, voyageur, M. Adrien Labranche, Mgr J. Ferland, M. Louis Carli, M. Léopold Perron, voyageur, M. Jean-Paul Marcotte et M. Adélard Moisan. (Photo l'"Action Catholique", Roger Bédard) (**)

Pour s'installer dans le désert égyptien

Nos militaires doivent faire preuve de beaucoup de courage

Rafah, Egypte. — (P.C.) — Les troupes canadiennes doivent faire preuve de beaucoup de débrouillardise pour s'installer dans ce camp important de la Force de police des Nations unies dans le désert égyptien, au sud de la frontière israélienne.

La comparaison entre l'état du camp il y a trois mois et son aspect actuel permet de mesurer leurs progrès. Mais il reste encore beaucoup à faire.

L'odeur des cadavres de bêtes tuées par des mines empestait l'air. Les Arabes s'emparaient du peu de choses que les Israéliens n'avaient pas emporté avec eux. Des hommes, des femmes et des enfants emportaient sur leurs têtes des matériaux pour construire des toitures. Les fenêtres, les cadres de fenêtres, les portes, presque tout ce qui avait une valeur quelconque avait été arraché et emporté pour être vendu dans les villes et les villages voisins.

Ce camp avait été un établissement britannique, occupé par l'armée égyptienne après la guerre israélo-arabe qui suivit la création de l'Etat d'Israel.

L'automne dernier, les Israéliens enfoncèrent les lignes égyptiennes et occupèrent Rafah et d'autres postes situés le long de la zone du canal de Suez.

La Province d'Ontario interdit la vente de la bière douce

Toronto. — (P.C.) — La Régie des alcools de l'Ontario a interdit hier la vente libre de la bière douce. Seule la Régie pourra la mettre sur le marché de nouveau.

Le président de la régie, M. W.-H. Colings, a remis à la presse un communiqué dans lequel il explique cette décision.

La bière douce, y lit-on, est un breuvage enivrant et on ne peut, par conséquent, en permettre la vente aux mineurs non plus que la vente le dimanche. Le commerce libre de cette boisson ne peut donc être autorisé.

La bière douce fut lancée sur le marché ontarien il y a quelques semaines par la Great Retail Grocer's Association. On avait commencé à en vendre dans les magasins de tabac et dans certains restaurants aussi bien que dans les épiceries.

Mersey Paper Co. Ltd

Mersey Paper Company Limited a fait savoir à la Bourse de Montréal qu'elle a acheté, pour fins d'annulation, 25 actions privilégiées, additionnelles, rachetables, 5 1-2 pour cent cumulatif — il en reste donc 198,875 en circulation.

L'HOTEL des Sauvages

"LES AVENTURES DE ROBERT ET ROLAND."

par Roberto Wilson

Décédée

● SENNETERRE, (Spéc.). — Mlle Anita Bilodeau, garde-malade, qui s'est noyé récemment près du lac Abitibi. Son service a été chanté en l'église de St-Paul à Senneterre par M. le chanoine A.-D Delisle, curé. Une foule nombreuse assistait à cette cérémonie. Les amis de la famille étaient nombreux voulant rendre un dernier hommage à celle qui manifestait tant de dévouement et de conscience professionnelle dans l'exercice de sa profession. M. Lionel Ménard dirigeait la chorale, cependant que Mme S.-L. Pérusse touchait l'orgue.

Il suggère

(Suite de la première page)

Un règlement spécial

Il faut donc trouver un moyen de s'assurer que les rapports mensuels continueront d'être présentés au Conseil de ville et d'être disponibles ensuite aux chroniqueurs municipaux des journaux, qui ne manqueront certes pas d'en informer le public.

Une manière serait que l'on adopte, au Comité administratif puis au Conseil de ville, un règlement spécial qui oblige les subalternes en cause des chefs civiques à préparer mensuellement de tels rapports et à les présenter aux édiles par écrit lors d'une séance régulière du Conseil.

La bonne habitude toute récente de tels rapports mensuels serait alors certaine de survivre. Car pour l'arrêter ensuite, il faudrait de deux choses l'une :

1. Ou abroger le règlement, ce qui n'irait pas sans provoquer des hauts cris dans l'opinion publique;

2. Ou manquer au règlement, ce qui ne serait assurément pas plus facile.

Tandis que l'opinion publique est en plein éveil, et tandis que les organismes qui la canalisent et lui donnent une force sont en plein travail, c'est le temps plus que jamais d'assurer une permanence aux améliorations.

La seule manière logique de refuser le moyen suggéré, dit M. Bouré, serait de lui en préférer un autre aussi sécuritaire. Il resterait à trouver cet autre. Si l'on n'y parvient pas sous peu, il conviendra au moins qu'on étudie la suggestion faite.

Problème No 1

M. Bouré précise d'autre part que l'opportunité d'une "Administration du Stationnement" à Québec, du genre de ce qu'on appelle dans les milieux anglo-saxons "Parking Authority" sera le problème No 1 de l'Association des Marchands détaillants du district au cours de l'année.

Il est essentiel de pouvoir circuler dans la capitale, dit-il, mais il faut aussi être en mesure de stationner de temps en temps. Le fait d'avoir des espaces suffisants en retrait des rues s'impose, et cela non seulement dans un quartier, mais dans plusieurs quartiers de Québec.

Une "Administration du Stationnement", bien à l'abri une fois constituée de toute ingérence gouvernementale, pourrait sans doute réaliser un travail fécond dans l'intérêt du public.

Il convient d'étudier cette formule, dit M. Bouré, et nous allons le faire.

Nous ne voyons pas Dieu, parce que c'est un pur esprit, qui ne peut être vu avec les yeux du corps.

Si Fraîche... Si Pure... ELLE EST PLUS SAVOUREUSE, évidemment c'est de la gomme en palette!

CONCOURS
DE L'ACTION CATHOLIQUE
L'ECOLE DES VACANCES

Concours pour les jeunes (de la 1ère à la 7e année scolaire)

6e année

5e semaine

NOTE : Nn enfant qui entrera en sixième année en septembre prochain est peut-être un grand garçon ou une grande fille pour sa maman, mais c'est aussi un débutant dans le domaine de l'étude. Il faudra donc l'aider à faire son petit devoir de vacances.

1—Lorsque Marie accepta d'être la Mère de Dieu, elle répondit à l'ange : "..... ...."

2—Je sépare par un trait les éléments de chacune des phrases suivantes-:

La forte tempête de la saison a dévasté les récoltes. Le flamant rose est originaire de l'Inde et de l'Afrique. Les mouettes et les goélands, oiseaux de mer, sont de remarquables nageurs.

3—J'écris les phrases suivantes au passé simple :

La fillette arrache les mauvaises herbes. .....

.....

Cécile sème des radis roses. .....

Jacques arrose la laitue. .....

4—J'écris au pluriel, le nom des animaux illustrés ici; je les fais précéder d'un article.

....

....

5—Je conjugue chaque verbe à l'impératif présent:

aider : ....

ouvrir : ....

découvrir : ....

6—Je mets un trait sur les nombres qui sont divisibles par 6, sans reste :

4 6 18 33 45 48 54 66 70 84

7—Dans chaque cercle, j'écris le chiffre qui a la plus grande valeur dans chacun des nombres suivants :

32,498 ◯ 18,247 ◯ 98,108 ◯ 67,234 ◯ 1,234 ◯

8—Je cherche quel est le plus petit nombre de pièces de monnaie que je puis avoir pour faire 98 cents. ☐

9—Je cherche de combien le 6 est plus grand que le 3 dans 632. ☐

10—Je fais le plus grand nombre possible avec les chiffres 2 - 0 - 7 - 4. ☐

11—Je complète les phrases à l'exemple de la première.

Une balance sert à peser. Un marteau sert à ..... Une plume sert à ..... Une lavette sert à ..... Un couteau sert à .....

12—On fait le beurre dans une .....

13—Le métal le plus utile à la fabrication des outils est le .....

14—Dans une portée musicale, il y a ..... lignes et ..... espaces.

Mon nom est.....

Mon adresse est.....

Mon âge..... Nom de mon père.....

Adressez: L'ECOLE DES VACANCES, l'"Action Catholique", casier postal 1727, Québec.

CORRIGE — 6e année — 4e semaine

1—L'Eglise. 2—Hier, je coupai les arbres morts de mon jardin. Quand vous le voudrez, je tillerai votre robe. J'ai acheté un étui à lunettes. Il est inutile de demander la lune. Demain, vous arroserez les fleurs de votre parterre. 3—Des pierres lourdes. Des fruits mûrs. Des cravates unies. Des fleurs épanouies. 4—Nous avions de belles vacances, vous aviez de belles vacances, ils avaient de belles vacances. 5—J'ai une lettre à mettre à la poste. Ce nageur a réussi un bel exploit. Ce dessin a été fait à la main. Paul a laissé son livre de messe à l'église. 6—4,300 7,300 18,100 32,000 7—245 personnes. 8—45 milles. 9—François 1er. 10—abeilles, miel, cire.

ECOUTEZ

LES NOUVELLES

Le seul poste à Québec, affilié à la PRESSE CANADIENNE, la BRITISH UNITED PRESS, avec un personnel complet de reporters, pour vous apporter les dernières nouvelles, LOCALES, NATIONALES et INTERNATIONALE,

à

TOUTES LES DEMI-HEURES, TOUS LES JOURS

CHRC

800 A VOTRE RADIO — 39, rue St-Jean

"Bientôt 10,000 watts pour vous mieux servir"

CHAQUE SEMAINE

MAGNIFIQUES PRIX A GAGNER

1 BICYCLETTE (senior) pour garçon ou fille

1 BICYCLETTE (junior) pour garçon ou fille

3 PAIRES DE PATINS A ROULETTES

3 PAIRES DE PATTES DE GRENOUILLES pour le bain

3 ENSEMBLES DE BADMINTON

3 LIVRES D'HISTOIRES (TINTIN) ILLUSTRES

CONDITIONS DU CONCOURS

1. Tous les enfants qui lisent l'"Action Catholique" peuvent participer à ce concours.

2. Chaque concurrent devra remplir le devoir de vacances **correspondant à l'année dans laquelle il sera en septembre.** Ainsi Pierre allait à l'école avant les vacances . . . il était en deuxième année. Donc en septembre il sera en troisième année et il devra faire les devoirs de troisième année.

3. Les devoirs devront nous être adressés un par enveloppe une fois la semaine à l'adresse suivante : L'ECOLE DES VACANCES, casier postal 1727, Québec.

4. Le jeudi de chaque semaine, les prix seront attribués pour les questionnaires de la semaine précédente. Cette attribution se fera publiquement à un endroit que le journal vous fera connaître. Les noms des gagnants seront publiés dans le journal du vendredi. On procédera par voie de tirage au sort, et si les réponses sont exactes dans la proportion d'au moins 80%, les prix seront attribués dans l'ordre du tirage.

Tous les jours de la semaine un "Devoir de Vacances" sera publié

Le lundi, 1ère année — Mardi, 2e année — Mercredi, 3e année — Jeudi, 4e année — Vendredi, 5e année — Samedi, 6eannée et dans le supplément pour la 7e année.

SMOKEY 38 par WES WOOD

LA SOURIS MIQUETTE 8434 par Walt Disney

Avec les soldats du "22e" en Allemagne

Nos militaires imitent les étudiants des anciennes universités allemandes — Les aspects divers de leur vie à Werl

(Par MAURICE ALLAIRE)

II

Dans une clairière, un groupe de jeunes gens, vêtus de blanc, la figure protégée par un masque, participent à des exercices d'escrime au sabre, avec accompagnement de fanfare. Ces jeunes, qui pour un moment semblent vouloir faire renaître les traditions des anciennes universités allemandes, sont tout simplement des militaires du Premier bataillon du Royal 22e Régiment, cantonnés à Werl.

Sous la direction du major Guy d'Artois, ils se préparent en vue d'un festival qui aura lieu à Dortmund, en fin de juin, à l'occasion de la fête du Canada.

Un étranger, qui n'aurait point été prévenu, aurait pu croire facilement qu'il s'agissait d'étudiants des vieilles universités du pays pratiquant l'escrime, car tout portait d'ailleurs à cette confusion.

La musique est de la partie. D'abord, les "gars" du "22e" évoluent lentement aux accents d'une vieille marche navale anglaise "Green sleeves". L'ensemble est fort gracieux avec une longue série de mouvements évoquant les salutations des chevaliers d'antan.

L'action est maintenant plus rapide car les musiciens ont attaqué "Les Gladiateurs". La musique de Rossini est mise ensuite à l'épreuve avec "Guillaume Tell" et communique une rapidité accentuée aux exécutants. Mais, il faut dans ce spectacle quelque chose qui évoque l'Allemagne, et le voici avec le choeur martial de Faust, "Gloire immortelle de nos aieux", accompagnés d'une chorale de cent voix.

Un peu plus, on croirait voir surgir des sombres frondaisons les vieux dieux rhénans contemplant de jeunes citadins, paysans ou bûcherons du Québec qu'ils confondent momentanément avec les étudiants des vieilles universités allemandes et qui exécutent avec tant de symétrie les mouvements d'un véritable ballet. Car, c'est presque de la chorégraphie, tant tout est synchronisé. On n'entend que la musique qui éclate dans ce décor évocateur et le cliquetis des lames qui se choquent.

Il ne faudrait pas croire évidemment que nos militaires en Allemagne passent tout leur temps à pratiquer l'escrime, mais j'ai tenu à en parler, parce que ces exercices militaires et sportifs à la fois m'ont particulièrement frappé dans la vie quotidienne du camp. Il ne peut être évidemment question de savoir lequel des soldats beaucerons ou gaspésiens portaient le plus de balafres à l'instar des étudiants de Munich, Cologne ou Heidelberg!

Chose certaine, nos compatriotes ont dû faire excellente impression à la célébration de la fête du Canada à Dortmund où le major d'Artois dirigeait lui-même ce spectacle qu'il commenta en français, en anglais et en allemand.

J'ai visité longuement les quartiers où sont logés les soldats. A la cantine, des gravures évoquent des scènes québecoises, "Le ski au lac Beauport", "Les sucres dans la Beauce", "Percé", "Ferme dans les Cantons de l'Est".

Les cuisines sont claires et propres. Ce jour-là, les cuisiniers faisaient griller des morues fort appétissantes tandis qu'ailleurs, des pâtissiers mettaient la dernière main à des tartes et gâteaux.

Continuant ma tournée, dans une chambrée, deux militaires, les soldats Roger Martin, de Montmorency, et Jean-Guy Dupont, des Trois-Rivières, complétaient l'aménagement d'un réseau

(Suite: Nos militaires, p. 19)

Les chars allégoriques des jeunes du Patro Laval

● Dans le but d'encourager l'initiative des jeunes et d'occuper leurs loisirs, les religieux du Patro Laval organisent, chaque année, une parade de chars allégoriques conçus et réalisés entièrement par des jeunes du Patro. Comme ces photos le montrent éloquemment, le goût des jeunes se raffine et leur imagination se développe davantage, tous les ans. La parade a eu lieu hier soir. Elle était organisée grâce aux soins du R. F. Guirard, s.v. Le défilé qui a parcouru successivement les rues Bigaouette, St-Benoit, Renaud, Durocher, Napoléon, De Mazenod, boulevard Charest-St-Luc et Montmartre, s'est terminée par. . . un bain à la piscine, histoire de secouer la poussière de la route. A l'issue de la soirée, des juges ont distribué des prix spéciaux à quelques-uns des auteurs des plus beaux chars allégoriques. Parmi unetrentaine de véhicules, notre photographe en a croqués quatre. Ce sont, de gauche à droite, photos supérieures: "Le Pont de Québec", commaidité par notrejournal; "Une diligence". En bas, dans le même ordre ,c'est "Jeanne d'Arc au bûcher" et un couple de jeunes mariés. Photos "L'Action Catholique", Roger Bédard).

La vaccination à l'hôtel de ville à compter de lundi

A partir de lundi, le 5 août prochain, la vaccination contre la variole, pour les enfants, aura lieu, à l'hôtel de ville, au bureau du directeur du Service de Santé, le Dr Berchmans Paquet, de 3 h. 30 à 5 h. 30, excepté le samedi. Cela, jusqu'au 30 août inclusivement.

Cette vaccination est obligatoire pour l'admission des enfants aux écoles, conformément à la Loi provinciale d'hygiène. Un certificat est d'ailleurs exigé, à l'école.

Seuls les enfants qui ne peuvent être vaccinés par le médecin de famille seront admis gratuitement à l'hôtel de ville; ils devront, cependant, produire un certificat de leur médecin attestant que les parents ne peuvent rencontrer les frais de vaccination.

L'usage du klaxon défendu à Québec ?

(P.C.) — Les automobilistes de la ville de Québec n'auront peut-être plus le droit de klaxonner dans un avenir rapproché.

Le maire de la ville, M. Wilfrid Hamel, a en effet déclaré hier que le conseil municipal songe à prohiber l'usage du klaxon. Il a dit que les automobilistes ne pourront peut-être plus klaxonner en aucun temps, mais qu'il est également possible que l'usage du klaxon ne soit défendu que durant la nuit.

Les automobilistes de Québec sont considérés comme les plus bruyants de la province.

Mis en demeure de payer pour garder leur maison

Murdochville. — (P.C.) — La compagnie Gaspé Copper Mines a de nouveau avisé par lettre ses employés en grève, ayant acheté d'elle des maisons, à tempérament qu'ils doivent lui verser immédiatement les montants dûs. Ces grévistes ont reçu chacun hier la lettre en question, annonce le Syndicat des Métallurgistes d'Amérique.

Une grève dure depuis le 11 mars à la Gaspé Copper Mines, à Murdockville, en Gaspésie.

Une cinquantaine de grévistes vivent dans des maisons qu'ils se sont engagés par contrat à acheter de la compagnie. Environ 75 autres louent des maisons de la Gaspé Copper Mines.

Au début de juillet, la compagnie avait envoyé à ces deux groupes de grévistes des lettres semblables à celles qu'ont reçues hier ceux qui se sont engagés à acheter les maisons. Les locataires n'ont pas reçu de lettres cette fois-ci, précise M. Bruno MacDonald, porte-parole du syndicat.

Les paiements hypothécaires et les loyers varient entre $70 et $100 par mois. Aucun versement hypothécaire, ni aucun paiement de loyers, n'ont été faits depuis le début de la grève.

La compagnie ne menace d'éviction aucun gréviste.

CONGEDIEMENT

Par ailleurs elle a fait savoir jeudi qu'elle ne considèrera plus comme ses employés les grévistes qui ne seront pas retournés à l'ouvrage aujourd'hui.

Le syndicat rétorque par une série d'émissions radiophoniques d'une minute aux trois postes de radio de la région.

Il soutient que sur les 940 hommes qui entrèrent en grève le 11 mars, 850 continuent à faire la grève. Il soutient de plus que la compagnie n'a pas produit une seule livre de cuivre depuis le début de la grève.

Commissaire provincial

● M. Edouard Gaudette, ing., p., a été promu récemment Commissaire provincial des Incendies, au ministère des Travaux publics. Il succède à M. F.-X. Ahern, ing. p., décédée en février dernier. M. Gaudette était jusqu'ici assistant commissaire des Incendies.

Le prévenu est traité de "lâche"

Le juge Alphonse Garon, de la Cour des Sessions de la Paix, a traité de "lâche", hier, un prévenu qui s'est reconnu coupable d'avoir, dans la nuit du 30 juin au 1er juillet, alors qu'il était impliqué dans un accident, omis d'arrêter.

Conséquemment, le juge Garon l'a condamné à $100.00 d'amende et au paiement des frais de Cour. De plus, il a fait défense au prévenu qui est de Québec, de conduire tout véhicule-automobile pendant une période de six mois.

4 avions dans les recherches

HALIFAX (P.C.) — Quatre avions recherchent dans la région de Sept-Iles, dans le Québec, les traces d'un CF-100 ayant deux hommes à bord et porté disparu au cours d'un vol vers l'Europe. Le biréacté a disparu hier. Il volait en formation avec un groupe d'autres appareils de l'escadrille 419.

Des mesures drastiques seront prises contre ces automobilistes

Des mesures drastiques seront prises par les autorités policières municipales contre les automobilistes qui font une vitesse excessive dans les rues de la ville, a déclaré, hier, le chef de police Roger Lemire, o.b.e., qui commentait les statistiques mensuelles de la circulation.

Déjà depuis quelques jours, des policiers sont en devoir spécial pour effectuer telle surveillance. En deux jours, sept automobilistes ont été appréhendés et des rapports ont été déposés en Cour municipale pour poursuite. Tout chauffeur qui excède de dix milles à l'heure la vitesse autorisée est susceptible d'être poursuivi et de perdre son permis de conduire, s'il est reconnu coupable.

Le chef de police réitère sa demande de coopération du public automobiliste; ce, pour leur propre protection et celle de la population, en général.

Au cours du mois dernier, il y eut un total de 685 accidents qui causèrent un mort et firent 115 blessés. Durant le mois de juin, il n'y avait pas eu de mort violente mais il y avait eu 101 blessés dans 610 accidents.

Les véhicules impliqués se chiffrent à 1,007; soit 723 autos, 222 camions, 73 taxis, 31 autobus, 17 motocyclettes, 35 bicyclettes et 6 voitures à traction animale. Les dommages causés se sont élevés à $71,600.

En outre, 8,780 plaintes ont été portées par les constables, en Cour municipale, dont 16 pour conduite en état d'ivresse.

Quatre individus envoyés à la prison

Quatre individus ont été condamnés, hier, à faire de la prison. M. le juge Alphonse Garon, de la Cour des Sessions de la Paix, en a condamné deux, et M. le juge Achille Pettigrew, deux également.

L'un a reçu 2 mois de prison pour recel d'une valise contenant des objets d'une valeur de $125.00. Il est originaire du comté de Saguenay.

L'autre, qui est sans adresse, a été condamné à cinq mois de prison pour un vol avec effraction commis chez Théo Turgeon. A cet endroit, il s'était emparé de cinq scies mécaniques. Cet individu avait un dossier judiciaire.

Les deux autres, qui ont domicile à Québec, ont écopé de six mois de prison pour des vols avec effraction. Ils avaient eux aussi des dossiers judiciaires.

Une erreur de la Commission des Relations ouvrières ne lui enlève pas sa juridiction

Un jugement, destiné à faire jurisprudence et à clarifier l'interprétation de la législation du travail dans la province de Québec, établit qu'une erreur commise par la Commission des Relations Ouvrières du Québec ne lui enlève pas sa juridiction.

Cet arrêt de Cour fait aussi le point sur la question des règlements et des pouvoirs de la Commission et des commissaires. D'après ce jugement, les règlements de la Commission ne sauraient restreindre la portée des pouvoirs qui sont conférés à la Commission par le législateur.

Le jugement dont il est ici question a été rendu hier. Il portait la signature de sept juges de la Cour d'Appel, le plus haut tribunal de la province de Québec.

C'est la deuxième fois dans son histoire que la Cour du Banc de la Reine, division des appels, rend un jugement émanant de sept juges.

Ce jugement repousse l'appel d'un jugement de la Cour Supérieure, dont s'était pourvue la Compagnie Transport Boischatel Limitée. Le jugement attaqué rejetait une requête présentée par cette compagnie de transport en commun, par laquelle était demandée l'émanation d'un bref de prohibition contre la Commission des Relations Ouvrières.

Dans cette importante affaire, la Commission des Relations Ouvrières a été défendue, tant en Cour de première instance qu'en Cour d'Appel, par Mtres Victor Trépanier, c.r., et Lucien Tremblay, c.r..

Ce jugement rendu hier n'intéresse pas seulement la Commission des Relations Ouvrières et la Cie de Transport Boischatel, mais aussi l'Association des employés du Transport Boischatel et le Syndicat catholique des employés de transport, mis en cause.

Comme le fait remarquer le juge en chef de la Cour d'Appel, l'hon. Antonin Galipeault, dans son historique du litige, Transport Boischatel faisait reposer sa demande pour l'émission d'un bref de prohibition contre la Commission sur le grief que cette dernière, violant son propre règlement No 1, aurait accepté une seconde requête de la part du même requérant en regard de la même unité de négociation ou d'une unité semblable d'employés à l'égard du même employeur avant que trois mois ne se soient écoulés depuis la date de sa décision rejetant une première requête aux mêmes fins.

Pour plus de clarté, la Commission avait rejeté une demande de certification au Syndicat catholique des employés du transport.

Trois mois après, l'Association des employés du transport soumit une nouvelle requête. Transport Boischatel s'y opposa en faisant valoir que c'était la même requérante, qu'elle n'était pas de bonne foi et qu'elle ne représentait pas la majorité des employés. Mais la Commission en vint à une décision contraire et accorda la requête demandée.

Il est à noter que dans son inscription en droit, la Commission des Relations Ouvrières avait invoqué les dispositions de l'article 41 A de la Loi des Relations Ouvrières qui stipule que les décisions de la Commission sont sans appel et ne peuvent être revisées par les Tribunaux.

Cet article 41 A précise qu'aucun bref de "quo warranto", de "mandamus", de "certiorari", de prohibition ou d'injonction ne peut être émis contre la Commission ni contre aucun de ses membres agissant en leur qualité officielle.

L'article en question fait aussi savoir que les dispositions de l'article 30 du Code de procédure

(Suite: Une erreur, p. 19)

Embardée d'un autobus, chemin Saint-Louis

Un autobus de la Levis Transport Co. a fait une embardée hier soir sur le chemin Saint-Louis, à l'angle de l'avenue Belvedère. Le chauffeur, qui était seul dans son autobus, n'a pas été blessé. Le véhicule a subi cependant de lourds dommages et défonça la clôture de fer de la propriété de Mérici et où il s'arrêta.

Au moment de l'accident, l'autobus se dirigeait vers un garage de Sillery. En arrivant à l'angle de la rue Belvédère, les feux de signalisation changèrent du vert au rouge et les freins du véhicule refusèrent de fonctionner. Le conducteur préféra traverser la plate-bande qui sépare le chemin St-Louis en deux sections à cet endroit et frapper la clôture, plutôt que d'arriver sur les nombreuses voitures qui se trouvaient devant lui et qui étaient arrêtés par les feux rouges.

Inutile de dire que la plate-bande a été labourée et que le poteau signalisateur s'y trouvant a été quelque peu écorché par le choc que lui infligea l'autobus avant que ce dernier aille s'écraser sur la clôture de fer de Mérici.

Cette "tapisserie" n'est pas pour vendre, mais pour donner!

Ucluelet, C.-B. — (P.C.) — Les étrangers qui visitent le bar de Bill Fraser dans ce petit village de pêche de la côte ouest de l'île de Vancouver, sont surpris de constater qu'un mur de l'établissement est tapissé de billets de banque de diverses valeurs.

Cette "tapisserie" est en réalité la méthode de souscription prise par les gens d'Ucluelet pour venir en aide aux oeuvres de charité.

Le patron du bar a expliqué que lorsqu'un pêcheur ou un bûcheron veut encaisser un chèque, par exemple de $153., il prend $150 et demande à Bill Fraser d'épingler les trois autres dollars au mur.

La menue monnaie est accumulée le long d'une corniche. Lorsqu'une association de charité se présente, elle râfle le tout et les clients recommencent à neuf.

On espère que les négociations reprendront

OTTAWA (P.C.) — Le ministre fédéral du travail, M. Michael Starr, a déclaré hier qu'il espérait que la Canadian National Steamships et le syndicat international des marins en grève reprendraient leurs négociations dans la journée. La grève immobilise neuf navires de cette compagnie. Le ministre a déclaré qu'il avait tenté de faire se rencontrer les parties depuis plusieurs jours sans succès jusqu'ici. Il a ajouté qu'il avait tenté de relancer les négociations à partir d'un compromis entre les revendications des grévistes et les offres de la compagnie.

Plaintes contre la sollicitation dans les rues

Plusieurs plaintes ont été portées au chef de police Roger Lemire ainsi qu'à l'échevin Paul Mecteau, du quartier Champlain, à l'effet que des individus font de la sollicitation, sur les rues, sur la rue St-Paul et aux abords de la gare du Palais.

M. Mecteau a déclaré que ces gens, en plus de solliciter et d'importuner les passants, les religieux et les dames, profèrent souvent des menaces, advenant un refus.

Des plaintes ont été formulées par les propriétaires de l'endroit, les hôteliers et les restaurateurs.

L'échevin Mecteau fera pression, au Comité administratif, pour qu'une surveillance soit exercée dans le secteur du Palais pour faire cesser ces exactions.

En plus de faire effectuer une surveillance spéciale dans le quartier du Palais, le chef de police a donné ordre aux constables de surveiller les flâneurs et les mendiants sur les parc publics et sur la terrasse Dufferin.

Nommé président des évaluateurs dans Gloucester

MONCTON, N.-B. (D.N.C.) — M. Juste Thériault, conseiller de Caraquet, N.-B., a été récemment choisi comme nouveau président du comité des évaluateurs du comté de Gloucester. Il succède à M. Léo Ferguson, qui a donné sa démission. Outre M. Thériault, MM. Régis Guignard de Lamèque et Alvin Haché, de Caraquet, avaient soumis leur candidature.

Aide appréciable attendue du fédéral

ST-JEAN, T.-N. (P.C.) — Pour prendre soin de ses vieillards, de ses impotents et de ses nécessiteux, Terre-Neuve a besoin d'une aide appréciable de la part du gouvernement fédéral, a déclaré hier, devant la Commission royale d'enquête sur l'état de cette province, M. R. L. Andrews, porte-parole du ministère terre-neuvien du Bien-Etre.

Caution nement de $1,000. exigé d'un automobiliste

Un cautionnement de $1,000. (soit l'un des plus élevés jamais exigés en Cour municipale) a été fixé par le juge en chef Emile Morin, contre un automobiliste, un barbier, qui comparaissait pour ivresse au volant et pour avoir conduit sans avoir sur lui son permis de conduire.

L'individu, âgé de 44 ans, a un dossier judiciaire assez chargé qui remonte à 1945. Durant cette période, il a passé la majeure partie du temps en prison pour crimes et délits divers. Hier matin, l'homme était encore trop ivre pour comparaître devant la Cour.

Aux Rhétoriciens de 110e cours

Les rhétoriciens du 110ième cours de Ste-Anne de la Pocatière sont invités à assister aux funérailles de M. Auguste Michaud, père de leur confrère, M. Marcel Michaud. Le service aura lieu, lundi, 5 août, à 10 heures du matin, en l'église de St-Pascal de Kamouraska.

Urgence médicale

Si votre médecin est absent ou ne peut répondre à votre appel, pour les paroisses de Giffard, Beauport, Villeneuve, Courville, Montmorency, Ste-Thérèse-de-Lisieux, Laval, Boischatel et l'Ange-Gardien veuillez, pour la fin de semaine et pour les cas vraiment urgents seulement, signaler: MO-3-6533.

Promotions au Pacifique Canadien à Québec

● M. L.-P. St-Hilaire, agent général du Service du Trafic-Voyageurs au Pacifique Canadien à Québec, annonce qu'à compter du 1er août, MM. Gilles Lachance (à gauche) et Lionel Jomphe (au centre) sont promus au poste de représentant-voyageur pour les services ferroviaires, maritimes et nériens de la compagnie dans la ville de Québec et de la banlieue. M. Mario Fragasso (à droite), ci-devant préposée à la vente des billets au bureau de la rue de la Couronne, est promu au poste de chef de bureau de l'agent général à Québec.

Une exposition industrielle et commerciale à Trois-Pistoles

La Chambre de Commerce de Trois-Pistoles tient pour la quatrième année consécutive, son exposition annuelle. Comme cette exposition a obtenu un très grand succès les années passées, la Chambre de Commerce invite toute la population et en particulier celle des comtés de Rivière-du-Loup et de Rimouski à y venir en grand nombre et elle assure chacun de la plus cordiale bienvenue.

Les directeur de la Chambre de Commerce n'ont rien ménagé pour que leur exposition de 1957 soit plus manifeste que jamais et obtienne un succès sans précédent. L'exposition se tiendra à l'arèna de Trois-Pistoles, les 1, 2, 3 et 4 août prochain.

Plus de 10,000 visiteurs sont attendus, cette année. Environ 50 exposants présenteront des produits de toutes sortes et contribueront à faire connaitre nos industries et les principaux produits qui se vendent.

Il y a spectacles tous les soirs et de nombreux prix de présence seront attribués à toutes les heures.

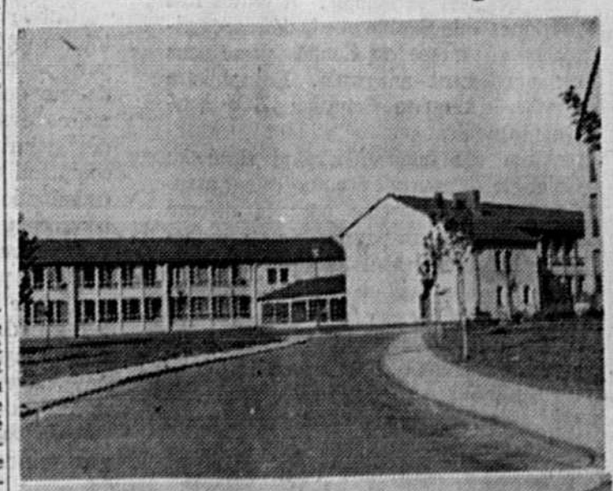
L'organisation a retenu les services d'une équipe d'artistes de Québec qui s'occupent de la partie récréative dont le public gardera un très bon souvenir. Tous les soirs, Mlle Nicole Denis, Miss Radio CHRC et vedette de la télévision est au programme.

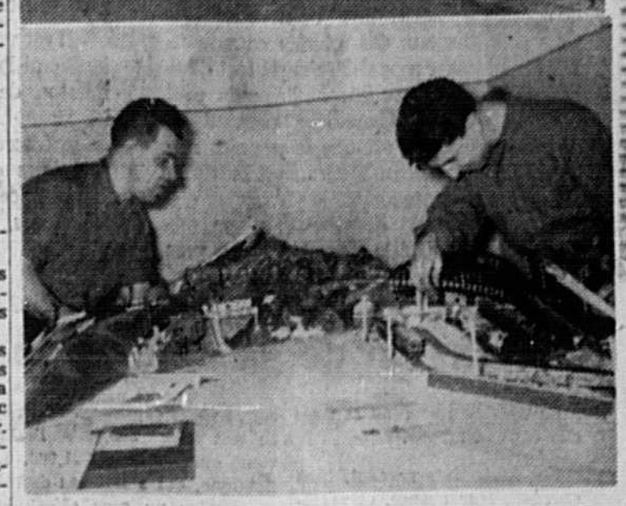
Les Harveys acrobates homme et femme, artistes de la télévision, présenteront des numéros forts intéressants.

Chaque soir, trois jeux de rigolade auront lieu sous l'habile direction de M. Lucien Paradis, de Québec. Des prix de valeur seront attribués à chaque fois.

L'ouverture officielle a eu lieu le 1er août, à 8 heures.

Les Canadiens en Allemagne





● Ces deux photos nous montrent deux aspects de la vie des soldats du Premier bataillon du 22e Royal Régiment qui servent présentement en Allemagne et aussi de la vie de leurs dépendants. Une photo fait voir l'école où vont les enfants des militaires et l'autre deux soldats du "2e", Roger Martin, de Montmorency (à gauche), et Jean-Guy Dupont, des Trois-Rivières (à droite), terminant l'aménagement d'un petit réseau ferroviaire destiné à l'orphelinat de Werl. (Voir l'article de notre confrere Maurice Allaire sur la vie des soldats du "22e" en Allemagne).

L'ACTION CATHOLIQUE
ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
Rédacteur en chef : Louis-Philippe ROY — SAMEDI 3 AOUT 1957 — Directeur de l'information : Maurice ALLAIRE

Prudence, oui, mais charité et générosité aussi

L'immigration reste à l'ordre du jour. On en discute constamment, et les pouvoirs publics ne peuvent cesser de s'en préoccuper.

En ces dernières années, chez nous, les idées ont quelque peu évolué en cette matière. Notre hostilité traditionnelle s'est peu à peu atténuée et nous avons fini par admettre que les surplus de populations dont souffrent périlleusement certaines contrées d'ailleurs peu développées, doivent trouver à se loger et à manger quelque part sur le globe, surtout dans les pays évolués, spacieux et riches.

On connaît la pensée de l'Eglise sur ce sujet. Elle fut explicitée en maintes circonstances. On se souviendra que la Semaine Sociale de Mont-Laurier, en 1954, y fut consacrée.

L'Eglise n'a jamais recommandé aux catholiques de favoriser une immigration aveugle, sans discernement. En cette matière comme en toutes autres, l'Eglise nous demande de nous montrer charitables et généreux sans cesser d'être prudents.

Que la venue d'étrangers dans un pays cause des embêtements, c'est inévitable. Mais il faut savoir parfois comparer son propre sort avec celui des immigrants et faire preuve d'esprit chrétien.

Le Saint-Père a rappelé tout dernièrement les vertus que requiert l'assistance aux émigrants et aux immigrants : "authentique esprit d'apostolat, fondé sur la charité divine et générateur inépuisable d'énergies et d'oeuvres". Pie XII invite les aumôniers — et son enseignement doit être entendu aussi par leurs auxiliaires laïcs — à se rappeler ceci : "Ce n'est pas la soif de l'aventure ni la violence d'autrui qui les (émigrants) ont induits à parcourir dans la sueur les routes du monde; mais presque toujours le sens de la dignité personnelle, résolue à conquérir par le travail le droit aux biens nécessaires de la vie, ou bien la chère charge de père et de fils à l'égard de la famille".

Le suprême Pontife s'apitoie à juste titre sur le sort de l'émigrant. Il écrit : "Combien de fois, particulièrement au début de sa nouvelle vie, le poids des sacrifices et des renoncements dépasse-t-il les courageuses prévisions ! Le pays, les personnes et les choses qui l'entourent, le genre de travail, tout en tous semblent se conjurer contre lui, déterminant une crise intime de nostalgie et d'abattement ! Le climat lui apparaît hostile, la langue ignorée semble l'enfermer dans une pénible prison; le regard indifférent et parfois méprisant des natifs l'offense; la faible connaissance des lois et des moeurs l'empêche de se mouvoir à son aise; une sorte de cauchemar le représente à lui-même comme un naufragé sur une île déserte. Plus d'une fois une grande partie de ces peines ne cesse pas même quand il a trouvé du travail et la stabilité dans une colonie de compatriotes. De telles conditions matérielles et morales doivent éveiller dans les âmes sacerdotales la même immense pitié que Jésus éprouva en regardant, un jour, autour de lui les foules famiques "lasses et abattues comme des brebis sans pasteur" (Matth. 9, 36).

Tout ceci pour nous rappeler rappeler que si les autorités publiques jugent prudent de freiner quelque peu le mouvement d'immigration, ce n'est pas une raison pour ralentir notre zèle en faveur des immigrants. Les organismes d'accueil et d'assistance ont droit à notre estime comme à notre collaboration. Les immigrants sont nos frères. Considérons-les comme tels avec charité et générosité.

Louis-Philippe ROY

On parle fort avant de battre en retraite

Le premier geste du nouveau gouvernement canadien en politique militaire est aussi inattendu que déconcertant. Depuis des années, les conservateurs se constituaient volontiers les chiens de garde de la souveraineté canadienne en tout ce qui concernait les forces armées du Canada. Comme oppositionniste, le ministre de la Défense Pearkes relevait avec assiduité le moindre incident qui pouvait être de nature à subordonner l'armée du Canada à l'autorité de nos entreprenants voisins. Qu'il s'agisse des postes du Grand-Nord ou des effectifs maintenus sur les lignes de radars, les conservateurs affichaient un scrupule extrême quand il s'agissait de faire passer les militaires canadiens sous le commandement des Américains.

Dans sa première déclaration publique comme ministre de la Défense, le général Pearkes a annoncé hier que "les Etats-Unis et le Canada mettaient en commun le commandement des opérations pour leurs défenses aériennes". A toutes fins pratiques, cela signifie que la défense territoriale elle-même du Canada passe sous commandement américain. Le ministre Pearkes dit qu'un Canadien — attaché pour le moment comme "adjoint" au commandant du quartier-général situé au Colorado — pourrait éventuellement assumer l'autorité suprême pour la défense aérienne des deux pays, car ces arrangements bilatéraux sont faits sur une base d'égalité. Comme on dit en anglais : *"That will be the day !"*

La décision survient quelques jours après la conférence que le premier ministre Diefenbaker a tenue avec le Secrétaire d'Etat des Etats-Unis. A cette conférence, le premier ministre s'était proposé publiquement de "parler fort" aux Américains trop peu soucieux des intérêts canadiens. M. Diefenbaker a peut-être parlé fort dans ses tête-à-tête avec M. Dulles : le seul résultat que les Canadiens peuvent en discerner jusqu'ici est que le premier ministre de leur pays a bougrement battu en retraite ... et vite !

Depuis que la dernière garnison anglaise avait quitté le Canada, il y a près d'un siècle, notre pays assumait l'autorité souveraine sur ses forces armées. Par ce fait, le Canada pouvait au moins théoriquement conduire sa propre politique internationale dont les effectifs militaires ne sont que les moyens d'exécution. C'est grâce à l'existence de cette indépendance en matières militaires qu'exerçait le Canada que M. Diefenbaker, comme chef de l'Opposition, pouvait amèrement reprocher au gouvernement canadien, l'an dernier, d'avoir suivi la politique des Etats-Unis dans l'affaire de Suez — au lieu d'avoir maintenu une politique "personnelle" ... qui aurait dû être, à son avis, un endossement des opérations de Londres.

Si la défense nationale est sous le commandement des Etats-Unis, comment le Canada peut-il désormais conduire sa propre politique extérieure ? Cette question, —et bien d'autres qui sont soulevées par la fusion des forces canado-américaines de défense, — sera sans doute éclairée à la prochaine session des Communes.

Car le simple citoyen du Canada est totalement mystifié par une décision si peu conforme aux attitudes et aux paroles de ceux qui l'ont prise. Il avoue son ignorance devant les complexités techniques des guerres atomiques et téléguidées. Il comprend vaguement les nécessités d'une coordination défensive à l'échelle des continents et ... que les petits pays doivent suivre les gros. Mais il s'étonne que d'autres pays du continent américain — comme le Mexique — n'éprouvent pas le besoin de mettre leurs soldats aux mains des étrangers; tandis que d'autres petits pays, ailleurs dans le monde, — comme la Finlande ou la Suède — ne se laissent pas englober dans les politiques de leurs gros voisins.

Il est vrai que ni le Mexique, ni la Finlande, ni la Suède ne se sont donnés pour mission de jouer au trait-d'union entre les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, ou de se tracer dans les affaires du monde un rôle hors de toute proportion avec leur importance réelle. A la manie des fausses grandeurs, ils préfèrent l'existence nationale !

Lorenzo PARE

L'invasion de la télévision

La télévision poursuit sa marche dans le monde.

Les Etats-Unis gardent, bien entendu, leur avance, et possèdent aujourd'hui 36,950,000 postes récepteurs. La Grande-Bretagne est de loin la mieux outillée d'Europe: 6,139,773 postes. Elle est suivie de l'U.R.S.S. avec 1 million de postes. L'Allemagne occidentale ne possède que 622,000 postes mais occupe néanmoins la troisième place sur le vieux continent. La France suit avec 393,000; l'Italie vient ensuite avec 301,000. La Belgique, qui a fait ces dernières années un gros effort, atteint 125,000. La Tchécoslovaquie possède 45,000 postes, le Danemark 25,320, la Suisse 17,481, mais l'Espagne n'en a encore que 500.

En dehors des Etats-Unis, certains pays d'Amérique sont déjà bien équipés, comme le Canada, qui dispose de 1 million 900,000 postes. Le Mexique le suit d'assez loin avec 348,000. Cuba en a 200,000 et le Brésil 150,000. Porto-Rico et le Venezuela en ont chacun 5,000. Ce qui ne manque pas d'étonner, c'est que l'Alaska en possède 30,000, c'est-à-dire trois fois plus que la Suède. Il est vrai qu'en Alaska, on n'a guère autre chose à faire qu'à suivre la télévision.

M. DEBOUT

"France Catholique", mars 1957.

Vos LECTURES

Un guide élégant et compétent

La Société Nouvelle de Publicité Incorporée s'est formée surtout dans le but de publier un guide pour favoriser le tourisme.

Ce guide intitulé "Paradis du Tourisme" en est à sa quatrième année. L'ouvrage est de luxe par sa toilette et son contenu. Un beau volume portant à sa face même la carte de la province dont le blanc perce un azur fleurdelisé en or.

Tout comme nous, un étranger ne peut qu'être attiré par cette publication. Il l'ouvrira avec joie et y trouvera des illustrations et des textes éloquents en plus de renseignements techniques précieux.

J'ai pris plaisir à saluer chacune des éditions de ce guide. Au lieu de répéter en substance ce que déjà j'en ai dit, je vais reproduire une partie d'une appréciation d'un écrivain bien connu : Séraphin Marion, de la Société royale.

"La Société Nouvelle de Publicité vient de rédiger un guide touristique dont elle a lieu de s'enorgueillir. On ne fait rien de mieux en Europe où pourtant le tourisme a, depuis quelques siècles, plongé des racines très profondes. Les qualités de l'ouvrage sont multiples : bilinguisme intégral; abondance d'illustrations; style toujours correct et souvent littéraire; signes conventionnels qui parsèment la plupart des pages et indiquent que tel hôtel désiré est très luxueux, luxueux, très confortable ou simplement confortable, que telle table est une des meilleures de la province, excellente ou bonne, que de tel emplacement la vue est exceptionnelle ou tout au moins agréable; clef de toutes les routes; liste des villes et villages avec notices historiques; limites de vitesse; renseignements de séjour; conseils aux chasseurs et aux pêcheurs; description des parcs provinciaux; une mine de renseignements sur Montréal, deuxième ville française du monde, et Québec, "Gibraltar canadien"; des pages et des pages sur le Richelieu, l'Outaouais, l'Abitibi, le Témiscamingue, la Mauricie, le Royaume du Saguenay, le Bas du Fleuve — appelé non sans un brin de prétention la "Riviera laurentienne" —, la Gaspésie, les Iles-de-la-Madeleine et aussi l'Estrie, non pas les Cantons de l'Est, comme disaient nos pères et nos grands-pères, mais bel et bien l'Estrie, nouveau nom, affirment les éditeurs, que l'Académie canadienne-française a officiellement accepté au cours de sa séance du 5 mars 1951. En anglais, Estrie doit se rendre par Estria. Je ne vois pas les Anglo-Québecois accepter en un tournemain cette oblitération d'Eastern Townships qui désignait ce qui fut autrefois leur fief; mais charbonnier n'est-il pas maître chez lui ?

"Bref, (sur papier de luxe), plus de 700 pages de renseignements à jour — prière à certains anglicisateurs inconscients de remarquer que j'écris à jour et non pas l'affreux à date — sur la province-mère."

Pourrait-on mieux dire ?

L.-P. ROY

Les géants de l'histoire

La traduction des deux volumes de Sir Winston Churchill rend possible la lecture de l'auteur anglais. Le traducteur est Armel Guerne : il nous semble qu'il n'a pas trahi l'original.

Nous avons des raisons de ne pas aimer tendrement la Mère Angleterre, mais nous ne devons pas négliger les chances de la connaître. Sa vie nous touche de si près : elle nous étreint même, aidée par la terrible république anglophone qui est notre voisin immédiat.

Commencé il y a près de vingt ans, l'ouvrage venait d'être terminé lorsque la deuxième guerre éclata. D'autres tâches attendaient Sir Winston Churchill. Engagé dans l'action politique, puis dans la rédaction de ses **Mémoires**, c'est en 1956 seulement qu'il a pu achever la mise au point des quatre volumes qui vont constituer son oeuvre. Nous avons sous les yeux les deux premiers.

Livre d'histoire ? Oui malgré tout. Mais enrichi, vivifié par la personnalité puissante de l'auteur. Entre les faits, les hommes, il choisit. Et de ce choix naît la vie en larges tableaux colorés.

"Ayant personnellement quelque expérience des événements historiques et des violences de notre temps, je me suis arrêté aux choses de notre temps, je me suis arrêté aux choses de notre passé qui m'ont paru significatives", explique M. Churchill dans sa préface.

Le titre anglais de l'ouvrage **History of the English-Speaking Peoples**, nous en donne le sens. De la naissance de la Grande-Bretagne à la création du Commonwealth, ce sont les hommes, les institutions, les générations, les événements "qui ont abouti, dans le monde et à travers le temps à constituer une place à part et un caractère propre aux peuples de langue anglaise". Là est l'idée maîtresse de l'ouvrage, mais l'auteur n'en néglige pas pour autant l'importance des autres nations du monde occidental: la France et l'Allemagne, par exemple.

Le premier volume s'ouvre avec l'arrivée de Jules César en Angleterre. Puis c'est l'invasion normande, Guillaume le Conquérant, l'édification de la nation; l'empire d'Henri V, Jeanne d'Arc, la fin de l'âge feodal. La question des Plantagenet n'est pas évitée ni celle des Croisades, ni celle de l'Ecosse et de l'Irlande. L'histoire de sainte Jeanne d'Arc est vue avec respect, un grand sens de l'objectivité. Sir Winston ne se défend pas de ses humeurs personnelles et anglo-saxonnes. Mais ces humeurs ne lui font pas altérer consciemment la vérité, même si l'auteur ne déteste pas les grandes fresques romantiques. Et voilà pour ce premier volume.

Le deuxième volume (1485-1688) nous conduit, à travers le tumulte des drames politiques et religieux du XVIe et du XVIIe siècles, jusqu'au Cromwell, de Bossuet à Charles II, la Révolution et l'installation sur le trône d'Angleterre d'un monarque hollandais. La Renaissance et la Réforme, Henry VIII, l'aventure courue en Amérique, le règne d'or et de sang d'Elizabeth, le destin tragique de Marie Stuart, la guerre civile, la longue lutte contre la France animent ces deux siècles qui, après le moyen âge, ouvrent les temps modernes.

Il faut convenir que Sir Winston ne voit pas Henry VIII comme Pierre de la Gorce ou notre Thomas Chapais auraient pu le voir. Cependant, si l'auteur n'a pas été absolument emporté par son sujet, il a dû réfléchir sur le drame qui selon le mot de Dom Guéranger a donné à l'Angleterre une si singulière figure dans le monde chrétien occidental.

Vous sortez de votre lecture, étonnés, ravis, enragés; mais le livre ne vous tombe pas des mains.

Les deux premiers tomes, vous le pensez bien, ont remporté un immense succès en Angleterre et aux Etats-Unis d'Amérique. **"Une histoire inoubliable, illuminée par les éclairs du génie, du caractère et du style"**, a écrit Harold Nicholson dans la **New York Times Book Review**. En Angleterre, la vente par souscription, avant même la publication du premier volume, s'élevait à 102,000 exemplaires, et pour le second volume à 115,000, tandis qu'aux Etats-Unis **Histoire** arrive actuellement en tête des **best-sellers**: la vente atteint 350,000 exemplaires pour chacun des deux volumes, qui ont été sélectionnés par le **Book of the Month Club**. La presse américaine reconnaît en Churchill "l'une des imaginations dominantes de notre temps. Il a mis cette qualité tout entière au service de l'histoire: sa conduite des deux guerres pourrait être définie par l'imagination. Il utilise le même don en écrivant l'histoire". (William B. Wilcox, **Saturday-Review**). Et dans le **New-York Times**, Charles Poore s'écrie : "Voici de l'histoire dans la grande manière winstonienne ?" — "un récit exaltant, un infatigable génie, ajoute John C. Manning (**Detroit Times**). Quen pensez-vous, ô Léopold ?

Les critiques anglais saluent unanimement dans l'ouvrage de Sir Winston "une superbe réussite". (Professeur Desmond Williams, **The Irish Press**), "un chef-d'oeuvre d'éloquence et d'exposition" (Arthur Bryant, **Sunday Times**). Dans **The Observer**, Ernest Baker demande : "Que dire de la science de cette oeuvre? Sir Winston ne trébuche jamais et ne laisse jamais le lecteur s'égarer". — "On peut dire en toute sûreté, écrit D. C. Somerwell dans le **Daily Telegraph**, qu'il n'y a pas une partie de ce livre où l'exposé ne puisse recevoir les suffrages des spécialistes les plus autorisés. Une étincelante surface churchillienne recouvre un fonds de science très sûre".

Outre l'édition française, des traductions de l'ouvrage de Winston Churchill vont paraître dans les pays suivants : Allemagne, Suisse, Italie, Hollande, Norvège, Suède, République Argentine et Israël.

Excellents ouvrages pour les journées de pluie froide et les soirées fécondes en maringouins.

Hervé SENNETERRE
(Anse aux Gascons)

Chez Plon, à Paris.
En vente à L'Action Catholique.

Réminiscences IX

Je me couvre de ridicule

Tout petit homme, croyant atteindre l'âge de raison, risque d'être assailli par une crise de romantisme sentimental. Aurais-je perdu un temps infini aux enfantillages de la petite école ? Pourquoi m'y a-t-on conduit si je savais déjà lire et écrire ? Peut-être parce que ma soeur unique (mon aînée de quelques années) avait embrassé avec un idéal sublime la carrière d'institutrice (qu'elle sacrifia bientôt au dernier des sacrements nommé le mariage !). Sans sa présence et son assistance continues et réconfortantes, je n'aurais pas eu le courage de lâcher la jupe maternelle en quittant la demeure familiale pour me rendre à l'école. Et malgré ce privilège, les premières semaines d'initiation s'écoulèrent en déchirements constants, avec flots de larmes comparables à ces cataractes où se sont normalement engloutis héros et héroïnes d'un romantisme lacrymogène. Je ne me résignais pas à laisser d'une semelle ma protectrice ; hors, on lui avait confié une classe de fillettes, où, seul de mon espèce, je me donnais en attraction spéciale, en refoulant dans la gêne mon ridicule chagrin.

Mais un certain charme agrémentait nos pérégrinations quotidiennes à l'école Saint-Maurice : l'automne et le printemps, nous traversions à pied le pont ("Dorchester") de la rue du Pont où je m'attardais passionnément dans l'examen des goélettes et des petits navires en radoub qui, en ce temps-là, circulaient à marée haute, de l'embouchure de la rivière Saint-Charles jusqu'au pare Victoria. L'intérêt que soulevait le passage des bateaux faisait pardonner toutes les levées de ponts ! Les automobiles étaient d'ailleurs aussi clairsemées que les esquifs, et les chalands de sable croupissaient alors dans l'insignifiance.

Le tintamarre usuel de la ballade en vieux tramway depuis Saint-Roch jusqu'à l'église de Limoilou, — avec arrêt prolongé au passage à niveau de la rue de la Couronne, — frappait également d'un intérêt marqué un gamin de six ans. Je me rappelle aussi cette maison "hantée", dite "maison du diable" dont les murs grisâtres s'élevaient sinistrement à proximité de la croix de Jacques Cartier et dont le parc délaissé et inquiétant bordait la première avenue.

Quel passé tourmenté et mémorable que celui d'un écolier débutant ! Je reconnais encore de petits condisciples de jadis : j'ai appris l'orthographe correcte du nom de l'un d'eux (Joseph-Justinien ..., brillant secrétaire d'un ministre) lorsque je le retrouvai trente-trois ans plus tard !

Mes souvenirs de la petite école comme ceux de ma vie de collège me dicteraient moultes séries cocasses de réminiscences. Je préfère aujourd'hui songer à ces doux moments où je savais déjà par coeur, sans jamais les avoir lus, Robinson Crusoë **et** Une de perdue, deux de retrouvées, **y compris les vieux trucs de la mère Coco-Letor génialement éventés par le vaillant Pierre de Saint-Luc. La patience d'une mère m'avait permis de connaître à satiété les détails de ces histoires après que l'on eut épuisé tous les attraits du** Chat Botté, du Petit Chaperon Rouge, du Petit Poucet, **et même du sadique Barbe-Bleue que je confondais avec Henri VIII et Landru.**

Puis je m'envolai de mes propres ailes en repassant, — après l'oeuvre de la comtesse de Ségur, — les romans accessibles de Jules Verne, Karl May, Léon Ville, Fénimore Cooper, Mayne-Reid, Paul Féval, Léon Berthaut, Jean Drault, Charles Foley, etc.... Je me croyais déluré ! Je savais mon petit catéchisme mot-à-mot et, juché sur une valise, je le déclamais en prétendant imiter les sermons de Monseigneur Lagueux, alors curé de Saint-Roch. L'année suivante, des circonstances imprévues me retournaient dans une petite école de village où je me sentis complètement à côté de mon assiette, en dépit des incongruités et des facéties variées dont je fus à la fois victime et auteur. Vous savez peut-être que les classes de campagnes étaient mixtes, avec banquettes doubles : comme j'étais surgi quelque temps après la rentrée, la révérende Soeur préposée à la deuxième année réussit le tour de force de me caser à l'unique place vacante auprès d'une très sage et très discrète petite fille modèle. Nos pudeurs respectives d'enfants de sept ans nous forçaient à tenir nos distances au point que notre maîtresse crut bon de nous aviser de rétrécir, — pour sauvegarder notre équilibre, — le trop large vide qui nous séparait sur notre pupitre duplex ! Dommage que l'on ne nous ait point photographiés ! Quelle photo édifiante à distribuer de nos jours aux chétifs automobilistes tassés vis-à-vis de leur volant par une compagne grelottant de peur !

(A suivre)

Pierre LOMBARD

(1) Voir "L'Action Catholique" des huit samedis précédents à la page 4. — La semaine prochaine : LECTURES DE COLLEGE, dernier chapitre de cette première série de réminiscences.

L'art de gouverner

par le R. P. Adrien-M. Malo, o.f.m.

L'excellente traduction de l'opuscule de saint Bonaventure, **L'Art de gouverner** ou **Les Six Ailes du Séraphin**, s'adresse aux supérieurs de communauté, mais intéressera aussi tout esprit cultivé qui pourra constater que cet écrivain du moyen âge est un fin psychologue; il sait de plus composer un traité, diviser le sujet exposé, et rendre son enseignement lumineux.

Dès l'Introduction, le traducteur sait nous intéresser en nous donnant une courte biographie de saint Bonaventure. Il naît en 1221, à Bagnorea, en Italie, petite ville sise à mi-chemin entre Viterbe et Orvieto, et reçoit au baptême le nom de Jean. Son existence relativement brève sera extraordinairement remplie. Après avoir étudié à la faculté des Arts de Paris, il entre, à 22 ans, dans l'Ordre de saint François, et prend le nom de Bonaventure : il restait ainsi fidèle à saint François d'Assise qui l'avait guéri autrefois d'une grave maladie. Revenu à Paris, il y étudie la théologie sous Alexandre de Haïès, fréquentant surtout l'Ecriture, les Pères de l'Eglise, et saint Augustin. Il enseigne dans cette même ville et y reçoit, en 1253, sa maîtrise en théologie. Général de son Ordre à 36 ans, il est promu cardinal, le 23 mai 1273, et est sacré évêque par Grégoire X. Il est au premier rang du second concile de Lyon, et meurt au cours de ce concile, le 15 juillet, à l'âge de 53 ans. Le Pape Grégoire X assiste aux funérailles et, fait unique dans l'histoire de l'Eglise, il ordonne à tous les prêtres du monde entier de célébrer une messe pour le défunt. Le 14 avril 1482, il devient saint Bonaventure et, le 14 mars 1588, il est proclamé docteur de l'Eglise.

Ce qui frappe d'abord dans cet ouvrage, c'est la psychologie profonde de saint Bonaventure. Les Six Ailes du Séraphin, symbole du Séraphin allé et crucifié qui transperça des stigmates saint François d'Assise, sont les qualités indispensables aux supérieurs : le zèle de la justice, la piété, la patience, la vie exemplaire, la prudence, et la dévotion. Elles sont très éclairantes les pages où Bonaventure met en lumière les dons qui caractérisent celui qui sait commander. Tout l'esprit de finesse de l'écrivain éclate lorsqu'il enseigne que le supérieur doit redresser avec douceur les faibles, supporter dans la prière les malicieux, et rejeter sans emportement les incorrigibles. A noter aussi la pitié toute franciscaine que saint Bonaventure prescrit aux supérieurs envers les moines malades. Autrement leur plainte criera d'elle-même vers le Père des miséricordes. **Ils ont persécuté celui que vous-même vous avez frappé et ils ont ajouté à la douleur de mes plaies.** Enfin, l'auteur de ce traité s'élève d'un pur envol mystique sur les sommets de la contemplation dans les pages sublimes qu'il consacre à la dévotion authentique.

Il est heureux que le Père Malo réédite ce si beau livre qu'il a traduit si excellemment du latin, et que devrait lire tout supérieur. Le laïc cultivé et qui se pique de vie spirituelle y trouvera aussi un enrichissement véritable.

Elie GOULET

Publié par Fides. En vente à la librairie de L'Action Catholique, Place Jean-Talon, Québec. Prix: $1.50 (franco: $1.60).

Catholicisme social

Curieux phénomène que celui de notre catholicisme canadien-français. Attaché comme pas un à l'Eglise, missionnaire d'élite en terres lointaines, le peuple du Québec ne semble pas encore avoir compris la nécessité d'imprégner de foi les manifestations quotidiennes de sa vie sociale. Laissons de côté explications et excuses : il y en a. Lucides et courageux, regardons en face le mal et tâchons d'y remédier. C'est à quoi peut aider le dernier numéro de la revue "Relations" (août 1957).

On ne manque pas d'y souligner ce que les nôtre accomplissent de positif dans les domaines patriotique et social : action des Sociétés St-Jean-Baptiste, coopération du peuple de Shawinigan au règlement de la grève du transport en commun qui paralysait cette ville depuis le mois de mars dernier, qualité et rayonnement des émissions françaises à la radio et à la télévision, effort de refrancisation stimulé par notre Conseil de la Vie française. Mais on nous y invite également à redresser au plus tôt les déviations de nos moeurs électorales et le débraillé des modes féminines, qui nous ramènent au primitivisme des barbares. Conséquences d'un matérialisme que dénonce Pie XII dans un texte cité par la revue. Notre dévotion traditionnelle au Pape doit nous inspirer une vigoureuse réaction.

D'autant qu'il réclame notre participation à des oeuvres d'intérêt mondial : l'évangélisation de l'Afrique, l'épuration du cinéma. Le P. d'Apollonia, commentant l'encyclique du Pape sur l'Afrique, montre ce continent qui bouge à une allure étonnante et risque de connaître l'esclavage communiste si nous ne lui apportons à temps la liberté du Christ. Quant au cinéma, notre passivité menace d'en faire un instrument de désintégration morale, alors qu'il devrait être un merveilleux outil d'apostolat chrétien.

Dans ce numéro de "Relations", on trouvera de plus, un autre solide article du P. Doyle sur l'alcoolisme, un documentaire du P. Ledit sur les transformations économiques de l'U.R.S.S. et une bibliographie adaptée à la période des vacances.

EMOND, Pacifique

EMOND, Pacifique, O.F.M., Né du Christ Pauvre et Crucifié. Le Héraut du grand Roi. Editions Thérien Frères Limitée, Montréal 1957. 32 pp. 20 cm. $0.25. (en vente à toutes les librairies).

Cette brochure répond à un besoin. François a été nommé le patron de l'Action Catholique, mais combien ignorent les raisons profondes de ce patronage. Après avoir parcouru ces pages, aucun doute n'est possible. L'auteur nous fait un magnifique résumé qui fait connaître François et nous invite à la méditation. Il expose en termes concrets les principes d'une spiritualité de l'homme de prière et d'action, illustrés en celui dont la vie ne cessera jamais de rappeler au monde l'urgente nécessité de vivre le saint Evangile. Tous les Tertiaires de saint François, tous les membres de l'Action Catholique, tous ceux, enfin, qui se réclament de la parenté ou de l'école spirituelles du grand saint d'Assise, trouveront donc un réel profit à lire ces pages.

Il y a plusieurs manières d'enchaîner l'Eglise. Il y a celle des persécuteurs qui directement s'opposent à elle, comme Hérode; mais il y a aussi celle des chrétiens qui, de parti pris ou par négligence, renoncent à réaliser son programme. Connaissant parfaitement les directives de leurs chefs, ils n'ont pas le courage de les suivre.

Chanoine Charrière.

MOZART: **Sérénade pour bois, en si bémol**, (No 10, K. 361). — Membres de l'orchestre philharmonique de Berlin, dirigés par Fritz Lehmann. (Decca, DL-9318).

Cette grande oeuvre compte sept mouvements et occupe tout un grand disque. Sa durée d'après Decca est de quarante-cinq minutes; un mouvement, le **Thème varié**, prend onze minutes. Ces proportions disent déjà l'importance que lui attribuait Mozart. Souvent le titre, de "sérénade" pour Mozart indique une musique superficielle, faite pour accompagner les conversations des soupers ou des fêtes galantes. Pas ici. Il a composé cette **Sérénade** pendant son séjour à Munich, en 1781, plus tard il l'a réadaptée pour quintette à cordes, mais avant, semble-t-il, de lui adjoindre ce grand **Thème varié**, et le **Rondo** qui le suit. Chacun des mouvements a son importance, mais c'est l'**Allegro** initial, l'**Adagio**, la **Romance** et le Thème varié, qui donnent sa profondeur à l'oeuvre. La construction en est en général très stricte, avec quelques surprises énormes . . . Cela ne se décrit guère. L'Adagio sans être triste, avec les sonorités des bois si heureusement utilisées, émet un aura de bonheur contenu, avec ses syncopes continues à l'accompagnement et son chant infini, les deux Menuets ont des thèmes qui servent plus à penser qu'à danser. L'oeuvre est pour treize instruments. La répartition de la musique entre les treize est un chef-d'oeuvre de l'instrumentation. Les bois ici n'engendrent pas un instant la monotonie (obstacle principal de ce genre d'instrumentation). Très peu de tutti, partout du dialogue animé, ou un chant continu qui passe d'une voix à l'autre, amicalement. Donc, oeuvre à connaitre. — Je ne puis que recommander la présente version. Les solistes de Berlin ont une très belle sonorité et un parfait contrôle de leur instrument. Et le regretté Fritz Lehmann impartit à son ensemble un mouvement juste, avec un souci notoire des nuances. Bonne prise de son, bien qu'un peu d'"offset" paraisse au début de la **Romanza**, lorsqu'un fortissimo subit suit un pianissimo prolongé. — Pour couverture: le chef-d'oeuvre de Hobbema: **L'allée de Middelharnis.**

MOZART: **Symphonie en si bémol**, No 33 (K. 319). **Symphonie de Linz**, en do, No 36 (K. 425). — Orchestre symphonique de la Radio bavaroise, dirigé par Eugène Jochum. (Decca, DL-9320).

La **33e Symphonie** a été composée à Salzbourg, en trois mouvements; plus tard, pour Vienne, Mozart y ajouta un Menuet — viennois. Elle est très belle, plutôt intérieure, et son mouvement lent demande d'être écouté plus d'une fois pour livrer tout son message. La **Symphonie de Linz** est connue, surtout depuis que les répétitions de B. Walter ont paru sur disques. Mozart la composa en quatre jours, lors d'une étape à Linz, à mi-chemin entre Vienne et Salzbourg. Il venait de cette dernière ville pour la dernière fois, après son mariage. Jochum en donne une version splendide, qui, sans la déclasser, dépasse, je crois, celle de Br. Walter. Tout est bien souligné et l'exultation monte graduellement, pour nous livrer un final fulgurant. Et aucun détail n'est oublié. Il n'est pas dit que Jochum et ses musiciens n'aient pas écouté les disques de Walter — pour faire encore mieux. La version de la **33e** est aussi excellente et cet orchestre possède une très belle sonorité. Prise de son excellente.

MOZART: **Rita Streich sings Mozart.** — Rita Streich, soprano; au piano: Erik Werba. (Decca, DL-9915).

Ce récital comprend dix-huit des quarante et un lieder de Mozart. Deux sont en italien, les deux accoutumés sont en français, et les autres en allemand. Elizabeth Schwartzkopf en donnait seize, dont trois qui ne figurent pas ici. Mais Streich en chante quatre qui ne font pas partie du récital Schwartzkopf. Mozart se montré un artiste accompli dans ces miniatures. On le voit suivre pas à pas le texte, et même si celui-ci est strophique, il trouve moyen de graduer le sentiment et de souligner tous les effets. Quelques airs sont inspirés du répertoire populaire, comme **Sehnsucht nach dem Frulinge** (qui commence: "Viens, ô mai, faire reverdir les arbres") dont la mélodie est toute proche de celle du Final du **Concerto en si bémol** (le dernier). D'autres fois, ce sont de vrais lieder précurseurs de Schubert et de Schumann, sur des sujets minuscules, comme "la Violette", mais où la musique trouve moyen de passer par la gamme de tous les sentiments, doux et violents, et tristes. Je préfère Streich à Schwartzkopf, contre mon attente. Cette dernière fait un peu théâtre, tandis que Rita Streich ne se départit jamais d'une parfaite simplicité, tout en soulignant tout le dramatique de ces courtes oeuvres. Puis Gieseking, si parfait qu'il soit, écrase du son de son piano la voix de Schwartzkopf, alors que Werba est la discrétion même sans s'effacer indûment. C'est probablement la prise de son qui met ainsi l'accompagnement de Gieseking trop en évidence. Rita Streich ne donne pas le lied comique **Die Alte** "La vieille", ce n'est peut-être pas dans son genre.

HAYDN: **Symphonie No 88** ("de Paris"), en sol; **Symphonie No 104** ("de Londres"), en re. — Orchestre de Cleveland, dirigé par Georges Ezell. (Epic, LC-3196).

Après s'être plongé quelques jours dans la musique de Mozart, on perçoit tout de suite et plus nettement la différence entre elle et celle de Haydn. Cependant, cette différence n'est pas facile à définir par des mots, du moins en peu de mots. Et c'est la grandeur de Haydn, que l'on perçoit mieux. Il n'apparait plus comme une esquisse de Mozart, un pâle prédécesseur, mais un génie de plein droit. Il est vrai que sa **Symphonie de Paris** est à mon goût son chef-d'oeuvre symphonique. Mais même la **Symphonie de Londres** (on appelle ainsi la dernière des douze Symphonies composées à Londres) m'a paru plus vivante que jamais. Il faut dire que Szell leur accorde un traitement privilégié. Même le jeu de Munchinger, avec l'orchestre de Vienne, que je trouvais excellent, pâlit auprès de cette version en même temps dynamique et délicate. Il est vrai que "l'orchestre de Cleveland joue comme un seul grand soliste". Un critique de Varsovie, lors de la tournée récente de cet orchestre, écrivait qu'il ne s'était jamais joué aussi bien de la musique d'orchestre dans sa ville. La **Symphonie No 104** est aussi très bien jouée, d'ailleurs; je ne crois pas qu'on ait jamais si bien mis en valeur ce qu'il y a de dynamique dans les thèmes des derniers mouvements (Menuets et Finals) de ces deux Symphonies. Pour l'enregistrement, on va d'émerveillement en émerveillement: après Munchinger, je ne croyait pas qu'on ferait jamais mieux . . . Remercions la concurrence, qui nous vaut ces sommets. Concurrence même à l'intérieur de Columbia, sans doute, car c'est Columbia qui voit aux enregistrements américains d'Epic. Et concurrence sans doute de Cleveland avec Philadelphie. Philadelphie et Ormandy pour Columbia, Cleveland et Szell pour Epic, c'est difficile de dire si un groupe l'emporte sur l'autre.

Le TOURNEUR.

MAURICE ST-CYR
Spécialités:
SYSTEME HAUTE FIDELITE
DISQUES CLASSIQUES LONG-JEU
Attention spéciale aux commandes postales
796, boul. Charest, est
(coin Mgr-Gauvreau)
QUEBEC TEL.: LA 4-6220

DISQUES TOUS LES PLUS RECENTS SUCCES
Quels que soient vos goûts, nous avons les disques que vous préférez:
Valin Enr
794, rue ST-JEAN, TEL.: LA 2-8365

Notre assortiment de
DISQUES
est des plus complets
CLASSIQUES — SEMI-CLASSIQUES POPULAIRES
33 1/3 — 45 et 78 rpm.
APPAREIL "HAUTE FIDELITE"
WILLIS & CO. LIMITEE
67, rue ST-JEAN — TEL.: LA 4-3573

L. GOULET INC.
89, St-Joseph est, Tél.: LA 4-4051
59, Royale, Giffard, Tél.: MO 3-7253
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
DISQUES
POPULAIRES ET CLASSIQUES
assortiment complet des marques les plus reconnues.

DISQUES *le plus grand choix en ville*
CLASSIQUES - SEMI-CLASSIQUES - POPULAIRES
Commandes postales acceptées
200 est, rue St-Joseph
Tél.: LA 5-8167
CROBITAILLE

Chronique de la RADIO *et* TELEVISION

Un succès de Mlle Lise Lavallée au télé-théâtre

Mademoiselle Lise Lavallée vient d'obtenir un beau succès. En effet, dimanche dernier les télé-spectateurs ont pu admirer une oeuvre saine, fraiche et reposante: *Avantage pour . . .* inspirée par un jeu, le tennis, qui a servi à tant de rencontres fortuites ou préméditées. Le titre est excellent.

Un texte original ! ! !

Que veulent dire les rédacteurs de la *Semaine à Radio-Canada* quand ils emploient cette expression: un *texte original*. On peut se le demander. *Original* signifie d'abord, selon Littré, *Qui a un caractère d'origine, primitif*. N'allons pas croire que c'est le sens qu'ils attribuent aux textes dont ils parlent. Original signifie aussi *Qui paraît inventé, imaginé sans modèle ou souvenir antécédent*. On ne connait guère de textes auxquels on pourrait attribuer pareille qualification. *Qui ont marqué d'une marque propre* ne me paraît pas non plus indiqué dans le cas des saynettes, si même des romans feuilletons. *Qui agit, qui se comporte sans imiter personne* serait pour le moins exagéré si tant est qu'on puisse qualifier ainsi un texte. En mauvaise part, *original* se définit, *singulier, bizarre*. On le dit aussi d'une *Oeuvre d'art qui est un type et non une imitation*. Voilà qui serait modeste. Non vraiment, il vaut mieux, messieurs, abandonner ce met et trouver un terme assez précis ou même une périphrase qui indiquerait ce que vous voulez dire.

A la découverte de talents nouveaux

CKCV nous fait tenir un texte qu'il est opportun de publier. Conformément en effet à notre politique d'encourager les jeunes talents, nous tenons à signaler les différents concours qui s'organisent. Voici donc ce texte:

On ne compte plus le nombre de ceux et celles qui ont fait leurs débuts sur les ondes de CKCV. Parmi les artistes les plus connus de la Métropole et d'ailleurs on pourrait en nommer des dizaines et des dizaines qui ont révélé leur talent grâce à CKCV. Si on voulait risquer d'en nommer quelques-uns, il faudrait commencer par Pierre Boutet, Patricia Poitras, Gilles Lamontagne, Richard Verreault, Roland Séguin, Roland Gosselin, Marguerite Paquet, Emile Genest, Louis Bélanger, les collégiens-Troubadours, et que d'autres.

Outre ces artistes qui ont acquis le status de professionnels, plusieurs autres, tout en restant dans la catégorie des "amateurs", ont eu l'occasion de prouver leur savoir faire en participant à l'un ou l'autre programme qui leur était destiné. C'est dire qu'on tout temps CKCV s'est donné pour mission de découvrir et encourager le talent local et de lui faciliter l'accès à une carrière fructueuse.

Il n'est donc pas surprenant qu'une fois encore CKCV saisisse l'occasion qui se présente et accorde tout l'appui possible au concours de "La Couronne d'Or". On a déjà expliqué les grandes lignes de cette série. On repartira entre les vainqueurs une somme de $40,000.00 en prix. La radio et le journal contribueront à la découverte de talents qui seront ensuite présentés à la télévision. La série télévisée comportera vingt-six émissions de trente minutes chacune, suivi de neuf éliminatoires de même durée et d'une grande émission de gala qui durera une heure au cours de laquelle sera proclamée le gagnant des grands prix de $500.00 dans chaque catégorie.

Mais pour être éligible à la série de télémissions il faut avoir, d'abord aussi participé à l'une des émissions radiophoniques. Celles-ci auront lieu dans tous les centres de la province où il y a au moins un poste de radio, sauf à Montréal.

Dans la Vieille Capitale, CKCV collaborera avec les organisateurs de "La Couronne d'Or" de deux façons principales. Le poste procurera gratuitement à ceux et celles qui en feront la demande, des formules d'inscription. Les concurrents et concurrentes ont le choix entre six catégories: chanteurs classiques, chanteurs populaires, instrumentistes classiques, instrumentistes populaires: acteurs et comédiens; variétés, comprenant tous les artistes non énumérés ci-devant. Les intéressés doivent demander ces formules à CKCV le plus tôt possible. Spécifions qu'ils faut être âgé d'au moins seize ans, mais de pas plus que quarante, être citoyens canadien et être artiste "non-professionnel". On précise que cette dernière expression n'implique nullement le sens amateur et n'est utilisée qu'en opposition à "professionnel". En d'autres termes, "La Couronne d'Or" sera un spectacle de "variété" et non pas une émission d'amateurs. Voilà qui peut rassurer certains artistes qui ne veulent pas participer à des programmes dits "d'amateurs". Chaque participant à l'émission radiophonique recevra $25.00.

Le poste CKCV irradiera aussi l'émission destinée à trouver les concurrents de la région de Québec. Cette émission originera du Palais Montcalm et le public y sera admis. Elle durera environ deux heures à compter de huit heures trente, jeudi le 12 septembre.

On saura sans doute gré au poste local d'apporter sa coopération pour la découverte de talents, comme on saura gré à la Brasserie Dow de commanditer "La Couronne d'Or" ,en hommage aux artistes du Québec.

PRINCIPALES EMISSIONS

AUJOURD'HUI: CBV, 5h. 30, *Weekend chez Miville;* 6h., *Journal;* 6h. 15, *Golf;* 6h. 30, *Concert;* 7h. 30, *Le Sport, demain;* 8h., *Concerts d'été;* 9h., *Journal;* 9h. 05, *Pays de France;* 10h., *Concerts populaires de Winnipeg.*

DIMANCHE: CBV, 8h. 30 du matin, *Missa est;* 9h., *Journal;* midi, *Perspectives internationales;* midi trente, *Le monde parle au Canada;* une heure quinze, *Revue des Hebdos;* une heure trente, *Tour de Chant;* 3h., *Chefs-d'oeuvre de la musique;* 4h., *Concerts populaires;* 6h., *Journal;* 6h. 15, *Golf;* 6h. 30, *Récital;* 7h., *Match inter-cités;* 7h. 30, *Petites Symphonies;* 8h., *Théâtre à une voix:* Brand d'Obsen; 10h., *Journal;* 10h. 15, *Métiers de France;* 10h. 30, *Orgue;* CKCV, 9h. 45 du matin, *L'Evangile et le Docteur évangélique;* une heure trente, *Histoire de Dieu;* 4h. 30, *La Voix du Cap;* 5h., *Musique et commentaires sur la mode;* 5h. 30, *Heure de Saint-François;* 8h. 30 du soir, *Récital d'opéra;* 11h., *Sport.*

DU LUNDI AU VENDREDI: CKCV, 6h. 30 du matin, *Causerie agricole;* 6h. 40 du matin et 4h. p.m., *Radio-Sacré-Coeur,* une heure quinze et sept heures quinze, *Clinique du Coeur;* une heure trente et sept heures quarante-cinq, *L'Ami Pierre;* 2h. 45, *Gare Centrale;* 4h. 15, *Oncle Michel;* 7h. 30, *Magazine rural;* 8h., *Récital conjoint;* 9h., du soir sauf le mardi, *Reportage;* CBV, 7h. 30 du matin, *Elévations matutinales;* 9h., *Journal;* 2h. 15, *Lettre à une Canadienne;* 4h., *Chefs-d'oeuvre de la musique;* 6h., *Journal.*

LUNDI: CBV, 8h. 30, *Variétés;* 9h., *Orchestre;* 10h., *Journal;* 10h. 30, *Fermina Larquez* de Valery Larbaud.

MARDI: CBV, 9h., *Concerts du Chalet.*

MERCREDI: CBV, 6h. 45, *Golf;* 7h. 30, *La Chanson canadienne;* 8h., *Bérénice* de Jean Racine.

JEUDI: CBV, 6h. 45, *Golf;* 7h., 30, *Nouveautés dramatiques;* 9h., *Musique des Pays-Bas.*

VENDREDI: CBV, 8h., *Récital;* 8h. 30, *Au Pays de Nefvre-France;* 9h., *Petit Ensemble vocal;* 9h., *Neil Chotem et son orchestre.*

A CHRC

Grande musique, en "CONCERT MINIATURE" au poste CHRC, de 8h. p.m. à 8h. 55 p.m., du lundi au vendredi. Vous entendrez cette semaine:

Le 5 août: *"Symphonie No 4 en mi bemol"* de Bruckner — Interprétée par l'orchestre symphonique de Pittsburgh, dirigé par William Steinberg.

Le 6 août: *"Concerto en re majeur, Opus 77"* — de Brahms. Johanna Martzy, violoniste, accompagné de l'orchestre philharmonique, dirigé par Paul Kletzki.

Le 7 août: *"Symphonie No 4 en fa mineur, Opus 34"* — de Tchaikovsky. Interprétée par l'Orchestre Philharmonique, dirigé par Herbert Von Karajan.

Le 8 août: *"Symphonie Concertante en mi bemol majeur"*, de Mozart. Par l'orchestre philharmonique de Vienne, dirigé par Henry Swoboda, et *"Ouverture Tragique"* de Brahms.

Le 9 août: *"Symphonie en re mineur"* de Franck — interprétée par l'orchestre de l'Opéra de Vienne, sous la direction d'Arthur Rodzinski.

Le poste CHRC propose aux mélomanes, tous les soirs de la semaine, à 8 heures, de la musique de choix, le samedi, c'est une heur econsacrée à l'Opérette et le dimanche à 8h. p.m. débute un opéra complet; demain, 4 août, à l'affiche: *"Le Bal Masqué"* de Verdi. — Giuseppe Di Stefano — Tito Boggi — Maria Meneghini Callas — Fedora Barbieri — Eugenia Ratti — Ezio Giordano — avec orchestre de la Scala de Milan, dirigé par Antonio Votto et le choeur dirigé par Norberto Mola.

L'OPERETTE — Samedi 10 août: *"Les Saltimbanques"* — (Ganne) — Liliane Berton — Freda Betti — Guy Godin — Claude Devos — Lucien Levano — Pierre Germain — avec le choeur de Raymond St-Paul et l'orchestre sous la direction de Jules Gressier.

L'hon. Hees au 21e congrès annuel des anciens combattants

MONTREAL, (P.C.) — Le ministre fédéral des Transports, M. Hees prononcera un discours au 21e congrès annuel de l'Association des anciens combattants du CNR qui doit avoir lieu à Montréal en fin de semaine. Quelque 250 délégués représentant 30,000 membres environ, assisteront à ce congrès.

Statue enlevée

AGRA, Inde, (Reuters). — Une gigantesque statue de la reine Victoria a été enlevée d'un parc public à Magra.

Le BRIDGE ♠ ♥ ♦ ♣

CONTRAT

Par **Louisette-F. PARADIS**
Maître Br

Pour informations, adresser: La Chronique de Bridge, l'"Action Catholique", Place Jean-Talon, Qué.

SAMEDI, 3 AOUT 1957

LE PIEUX MENSONGE

Le Dr J. Gauthier soumet un intéressant problème:

NORD
♠ xxxx
♥ x
♦ xxx
♣ V 10 xxx

OUEST
♠ A xx
♥ R xx
♦ R D xx
♣ D xx

EST
♠ D xx
♥ A xx
♦ A V xx
♣ A xx

SUD
♠ R 10 x
♥ D V 10 xxx
♦ xx
♣ R x

Annonces: personne vulnérable. Ouest donneur.

Ouest	Nord	Est	Sud
1-SA	passe	4-♣	passe
4-♦	passe	6-SA	contre
passe	passe	passe	

L'AVEU DU MENSONGE

"Au moment où Sud entame, Ouest a déclaré: J'ai menti, j'ai un As! On remarque que le 4 Trèfles (Blackwood) est justifié, de même les 6 SA (car Est compte sur au moins 16 points chez le partenaire), de même le contre de Sud dont les Rois semblent bien placés (puisque Ouest en déclarant: 4 Carreaux a dit qu'il n'avait pas d'As). Reste la déclaration finale d'Ouest "j'ai menti, j'ai un As".

Comment interpréter cette annonce? Est-elle régulière ou doit-il y avoir une sanction?

Le changement de perspective.

"D'après la doctrine actuelle, s'il n'y avait eu aucune interception ,il semble que le coup aurait pu être considéré comme régulier. Mais Sud est intervenu. Son contre était basé sur des annonces ("pas d'As en Ouest) qu'il était en droit de considérer comme régulières. Le mensonge avait donc changé toute la perspective du jeu.

Nous vous demandons donc s'il doit y avoir pénalité".

La réponse va sans doute surprendre quelques lecteurs: Ouest n'était pas fautif. Le mensonge est un droit, le principe est clair: On a toujours le droit de tromper ses adversaires si on trompe en même temps le partenaire. En répondant 4 Carreaux (pas d'As) Ouest a pris le risque de fournir un faux renseignement à Est. Il renonce ainsi à déclarer un petit ou un grand chelem qui est peut-être sur table si l'As de Pique est la carte dont Est a réellement besoin pour un petit ou un grand chelem. Il peut donc être victime de son mensonge à ce moment-là s'il y a grâce à l'As de Pique grand chelem sur table) ses adversaires se garderont bien de protester.

Nomination du lt.-gné. Guy-G. Simonds

MONTREAL, (Spéc.) — Le lieutenant-général Guy G. Simonds, C.B., C.B.E., D.S.O., vient d'être nommé président national du comité du service aux anciens combattants de la Croix-Rouge canadienne.

Le général Simonds succède à M. Walter S. Woods, C.M.G., LL.D., de Vancouver, qui a dû démissionner récemment pour cause de maladie. M. Woods a occupé le poste de président du comité national pendant six ans, après qu'il eut pris sa retraite de ministre adjoint des Affaires des anciens combattants, en 1950.

Le général Simonds, dont la carrière dans l'Armée canadienne remonte à quelque trente ans, est l'un des militaires les plus en vue au pays. Diplômé du collège militaire royal en 1925, il était chef de l'Etat Major lors de sa retraite en 1955.

Les plus gros salaires

Toronto. — (P.C.) — M. William Longridge, secrétaire-trésorier du Syndicat international des mineurs, bocardeurs et fondeurs a annoncé, hier, à Toronto que ce syndicat a conclu avec Consolidated Dennison Mines Limited un contrat qui donne aux ouvriers de cette société les plus gros salaires reçus au Canada par des employés de l'industrie minière. Les salaires des ouvriers des Consolidated varieront dorénavant entre $2.63 l'heure et $1.91 l'heure.

La moyenne des salaires au Canada

OTTAWA, (P.C.) — La moyenne des gages et salaires hebdomadaires des Canadiens a atteint le sommet de $67.78 le 1er juin, annonce aujourd'hui le Bureau de la statistique.

Le salaire moyen était de $67.36 le 1er mai dernier et de $63.93, le 1er juin 1956.

Les ouvriers de la Colombie-Britannique viennent en premier lieu avec $74.54. Suivent, l'Ontario $70.33, l'Alberta $69.22, le Québec $65.04, la Saskatchewan $64.21, le Manitoba $63.21, Terre-Neuve $62.79, la Nouvelle-Ecosse $56., le Nouveau-Brunswick $55.56 et l'Ile-du-Prince-Edouard $52.89.

ABONNEZ-VOUS A "LE SAINTE CROISADE"

"LA SAINTE CROISADE", l'organe de la Pieuse Union St-Joseph, est honorée d'une bénédiction de S. S. Pie XI et elle a été recommandée à maintes reprises par feu S. E. le cardinal Villeneuve, o.m.i., archevêque de Québec.

Elle publie des articles de fond, des traits édifiants, des légendes charmantes sur saint Joseph, ainsi que de nombreuses faveurs obtenues par l'intercession de ce grand saint.

"LA SAINTE CROISADE" est imprimée sur papier de luxe et ses illustrations, oeuvre d'excellents artistes, tout en agrémentant la matière à lire, permettent d'admirer les plus belles productions de l'art chrétien.

Un numéro spécimen est envoyé gratis sur demande. On s'abonne à n'importe quelle date de l'année. Prix de l'abonnement $1.00 au Canada; $1.25 aux Etats-Unis.

Adresse: "LA SAINTE CROISADE", 560, chemin Ste-Foy, Québec-6.

De très belles récompenses sont offertes aux zélatrices de la revue.

AVIS

L'heureux gagnant devra réclamer avant le 1er septembre le Jardin du Maraîcher Enr., de Charlesbourg, est 1248. Le numéro chanceux du tirage de la télévision offerte par 1957.

Pourquoi les fils de vidangeurs ne pourraient pas être diplomates...?

Londres. — (P.A.) — Ordinairement, le fils d'un vidangeur ne devient pas diplomate en Grande-Bretagne. Depuis neuf ans, il est arrivé cinq fois que le fils d'un boueur ait posé sa candidature au Foreign Office. Ils ont tous été refusés.

Mais voici qu'un livre blanc annonce des changements au régime de recrutement des fonctionnaires au Foreign Office. Le document évoque l'affaire des fils de vidangeurs et laisse entendre qu'il ne serait peut-être pas contre-indiqué de faire appel à leurs services désormais.

En observant strictement le présent régime de recrutement, souligne l'auteur du livre blanc, le Foreign Office a peut-être perdu les services d'aspirants promis à un avenir brillant.

Pendant les cinq prochaines années, le ministère des Affaires étrangères adoptera, sur une base expérimentale, une politique de recrutement légèrement plus souple.

Un mort et 3 blessés dans une collision

SUDBURY, Ont. (P.C.) — Mme Victoria Lauzon, 75 ans, de Rouyn, Qué., a été tuée et trois autres personnes ont été blessées dans une collision survenue jeudi à quatre milles à l'est d'ici.

Mme Lauzon voyageait dans une voiture conduite par M. Roméo Pilon, 44 ans, de Welland, qui a subi des blessures légères. La femme de M. Pilon, âgée de 39 ans, et Mlle Clara Lauzon, âgée de 49 ans, de Coniston, Ont., ont été hospitalisées. Leur état est satisfaisant.

La police a déclaré que la voiture des Pilon a tourné trois fois sur elle-même avant de heurter l'arrière d'une automobile conduite par John Marasse, 21 ans, de la base de l'ARC, ici. Marasse a été accusé de conduite dangereuse.

Selon la police, il a tenté de doubler la voiture des Pilon mais il l'a heurté lorsque lentement il recula dans la voie principale.

SURPLUS GOUV'T. GEANT — 6 pi. — **59c**

Plaisir immense pour les jeunes et les adultes, à la plage, aux terrains de jeux et sports nautiques. Se gonfle 6 pi., circonférence de 21 pieds. Rond. Gonfle au gaz ou à air. Annonce volante visible à des milles. Gros pouvoir d'attraction' des foules pour ouvertures d'expositions, kiosques, stations de Service, évenements sportifs, etc. Faits de véritable caoutchouc neoprene pour durabilité. Surplus flambant neuf. Vendu à une fraction du prix. Ajoutez 10¢ par commande pour frais manipulation. 59¢ ch. 2 pr $1., 5 pr $2., 12 pour $5. — Gigantesque 10 pi. $1. chacun; colossal 30 pi., $5., chacun. Pas de C.O.D.

OVEL MFG. 33 2e Ave Dept. G-1783 1781 New-York 3, N.Y.

Inscrivez vos enfants au

CLUB DU LIVRE DES JEUNES

— Chaque mois, 2 ouvrages sélectionnés pour $1.00 seulement.

— Une seule condition: prendre 4 sélections mensuelles en 12 mois.

VEDETTES D'AOUT

LA FAUCON ROUGE
par Marcelle Vérité

Un émouvant roman de nature dont l'action se déroule dans le sud de l'Espagne. L'auteur nous y révèle le monde secret des bêtes libres luttant pour survivre.

Coll. "Bibliothèque de la Jeunesse".

253 p. Illustré.

DEUX ENFANTS DANS LES RUINES
par H. Lauvernière

Faire vivre une soeur de 10 ans quand on n'en a soi-même que 12 n'est pas chose facile. C'est pourtant ce que tente notre héros, décidé à tout pour éviter d'être séparé de sa soeur.

Coll. "Chèvrefeuille".

100 p. Illustré.

CLUB DU LIVRE DES JEUNES FIDES
25 est, rue St-Jacques, Montréal

Veuillez m'inscrire au Club du Livre des Jeunes et me faire parvenir vos vedettes d'août. Ci-inclus $1.00.

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....

Chambre 325 — Place Jean-Talon
Tél.: 2-4771, local 43 — Québec

Le juge et Mme Laetare Roy sont de retour de Pointe-au-Pic où ils ont passé quelques semaines inscits au Château Murray.

Le lieutenant-colonel J.-Gordon Ross a fait un bref séjour dans la métropole.

M. et Mme Frank Lafferty ont passé quelques jours dans notre ville, les invités de Mme F.-D. Lafferty.

M. et Mme J.-Alphonse Létourneau et leur fils, Gratien, passent la saison estivale à Ste-Famille, I.O.

Le docteur et Mme Laurent Potvin et leurs enfants sont retournés à Ottawa, après un séjour à Québec et Trois-Pistoles.

Mme Henri Fortier, de Québec, a passé une quinzaine de jours a Hampton Beach, N.-H.

M. et Mme Joseph Lavergne, de notre ville, sont rentrés au pays hier, à bord de l'"Homeric", au terme d'un voyage de quelques semaine en Europe.

Mlle Sylvia Daoust passe la belle saison à Ste-Adèle-en-haut où elle est attachée au Centre d'Art.

M. et Mme Roméo Santoire étaient à Québec en fin de semaine dernière pour le mariage Parrot-Bédard. Ils ont été les hôtes de M. et Mme Jean Parrot, de Mme Julienne Lacombe et de Mme Alphonse Parrot.

M. et Mme Oscar Boisjoli sont actuellement en vacances à Percé.

Mlle Germaine Bundock a quitté Québec cette semaine pour aller résider à Ottawa.

M. et Mme Pierre Boutet et leurs trois fils, de notre ville, sont revenus d'un long voyage en Europe; ils ont fait la traversée à bord de l'"Homeric".

Le docteur Claude Bergeron, de Montréal, passe quelques jours à St-Romuald, chez ses parents, M. et Mme Henri Bergeron.

Mlles Paule et Micheline Carrier, de Thetford-les-Mines, sont de retour d'un voyage de quelques semaines à Rome et à Paris.

Mlles Marguerite Gignac, i.l., et Colette Auger, i.l., sont parties pour l'Ouest canadien. Elles visiteront principalement Banff, Lac-Louise, Vancouver et Victoria.

Le docteur et Mme Claude Bertrand ont passé la fin de semaine dernière à Sherbrooke où ils assistèrent au mariage Bertrand-Gagnon. Ils furent les invités du docteur Guy Bertrand.

M. et Mme Claude Dufour, de Chicoutimi, ont passé quelques jours à St-Jean-Port-Joli.

Le samedi vingt juillet dernier, le R. P. Fabien Cloutier bénissait le mariage de sa cousine, Mlle Raymonde Gagnon, fille de M. et Mme Emerie Gagnon, de St-Prosper, à M. Fernand St-Onge, fils de M. et Mme J.-Eugène St-Onge, de Shawinigan.

Mme Blanche Miville est partie jeudi pour Sudbury, Ont., où elle passera une quinzaine à visiter parents et amis.

M. et Mme Paul Desharnais, de Chicoutimi, ont fait un voyage d'une quinzaine de jours en Gaspésie.

M. Léo Gagné, de notre ville, est parti pour un voyage dans l'Ouest canadien.

Samedi, le vingt juillet, à neuf heures, en l'église de Neuville décorée de fleurs saisonnières, M. l'abbé Rosaire Pouliot, cure de la paroisse, a béni le mariage de Denise, fille de M. et Mme Victor Robitaille, avec M. Gaétan Lavallée, fils du docteur Ludovic Lavallée, décédé, et de Mme Lavallée. Pendant la messe, M. François Matte et Mme A. Béland interprétèrent un programme de chant. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe blanche, longueur sept-huitièmes en tulle brodé au corsage souligné d'une encolure carrée festonnée; la jupe très ample est posée sur une crinoline de taffetas. Son court voile de tulle illusion était drapé sous un béguin de tulle rehaussé d'appliqués et son bouquet était composé de roses et de stéphanotis. M. François-Ernest Pelletier servait de témoin à son neveu. M. André Robitaille et M. Gérard Lavallée, respectivement frère et beau-frère de la mariée, plaçaient les invités. La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception au Castel Vauquelin, où les salons étaient décorés de fleurs estivales. Les nouveaux époux partirent ensuite pour Toronto, les chutes Niagara et le Nord de Montréal. Au départ, Mme Lavallée portait un ensemble: robe et duster beige et brun, un chapeau de plumes beiges et des accessoires bruns. A leur retour, M. et Mme Lavallée résideront au Lac-Edouard.

Récemment, à l'église du Sacré-Coeur d'Ottawa, avait lieu le mariage de Mlle Marjolaine Marenger, fille de M. et de Mme Noé Marenger, d'Ottawa, avec M. Pierre Maltais, fils de M. Aristide Maltais, décédé, et de Mme Maltais, de la Malbaie. Des candélabres et des corbeilles de fleurs d'été décoraient le sanctuaire et pendant la messe, M. Jules Bruyère, de Montréal, interpréta le programme de chant accompagné à l'orgue par M. Paul Larose. La mariée, au bras de son père, portait une robe de chantilly blanche recouvrant un fourreau de chiffon, un court voile de tulle illusion légèrement froncé sous un bandeau de perles et un bouquet de roses. Mme Lucien Jacques, dame d'honneur, portait une robe de nylon imprimé vert pâle, un chapeau de fleurs et une gerbe de marguerites jaunes. M. Lucien Jacques était garçon d'honneur tandis que MM. Roger et Jacques Marenger, plaçaient les invités. La cérémonie fut suivie d'une réception au Club Chaudière. M. et Mme Maltais partirent ensuite, en auto, pour la Gaspésie.

M. l'abbé Guy Bédard bénira, ce matin, à dix heures, en l'église des Sts-Martyrs-Canadiens, le mariage de Denise, fille de M. et Mme Charles Fortier, avec M. Jean Bussières, fils de M. et Mme Paul Bussières, de notre ville. L'autel et le sanctuaire seront ornés de fleurs de la saison et des boucles de tulle piquées de fleurs marqueront les bancs réservés aux invités. Pendant la messe, Mme Gosselin exécutera un programme de chant religieux. M. Jean-Marie Bussières, oncle du marié, touchera l'orgue. La mariée, au bras de son père, portera une robe blanche dont le corsage de guipure française sera relié à une jupe de soie italienne incrustée de guipure dans la traîne; un béguin de même soie, fleuri de muguets, retiendra son long voile de tulle brodé de guipure, et elle tiendra un livre d'heures fleuri de stéphanotis. Mesdemoiselles Monique et Nicole Fortier, soeurs de la mariée, demoiselles d'honneur, porteront des robes de soie italienne vert pré et rose crevette, à encolure bateau: elles seront coiffées de noeuds plats de même tissu retenant un court voile, et porteront des cascades de pompons jaunes. M. Paul Bussières sera le témoin de son fils. M. Jacques Bussières agira comme garçon d'honneur et MM. Réal Violette et Yvon Pacaud placeront les invités. Mme Fortier, mère de la mariée, portera une robe de guipure française champagne-doré, un chapeau de velours d'un ton plus soutenu et des accessoires champagne. Mme Bussières, mère du marié, portera une robe de dentelle importée bleu Dior, un chapeau rose cendré et des accessoires marine. Après la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Château Bonne-Entente, à Ste-Foy, après quoi les nouveaux mariés partiront pour un voyage à Atlantic-City, Washington et Philadelphie. La mariée portera alors un costume de blin blin "bois de rose", un chapeau turquoise et des accessoires brun foncé.

Mariages

Samedi, le 17 août 1957, en l'église de St-Rodrigue, aura lieu le mariage de Mlle Thérèse LaRochelle, fille du Dr et Mme Paul LaRochelle avec M. Pierre Dussault, fils de M. et Mme Dussault, de Thetford-les-Mines.

Le 11 juillet, en l'église de St-Kevin's, Côte des Neiges, Montréal, l'abbé Henri Hall a béni le mariage de Claire Gaudreault, fille de Patrick Gaudreault, décédé et de dame Patrick Gaudreault, à M. Thomas Burton, I. C., fils de M. et Mme George Burton, de Birdlington, Angleterre.

Le 12 août, en l'église St-François d'Assise, M. l'abbé Jean-Marie Fortier, du Séminaire de Québec, bénira le mariage de sa soeur Me Rose-Marie Fortier, fille de M. et Mme Joseph Fortier, avec M. Richard Deschamps, é.e.m., fils de M. et Mme Roland Deschamps, de Peabody, Massachusetts. La messe sera célébrée par le Rév. Père Aimé Deschamps, A.A., oncle du marié.

M. Albert Morris, de Rivière-au-Renard, annonce le mariage de sa fille Bernadette, i.l., avec M. Gilles Robitaille, t.d., fils du Dr et de Mme David Robitaille, de Standon, Dorchester. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, en l'église St-Martin de Rivière-au-Renard, samedi le 17 août, à dix heures.

Naissance

M. et Mme Marcel Drolet (Annette Noël) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, née le 21 et baptisée le 22, en l'église Ste-Monique-les-Saules sous les prénoms de Paule-Annette-Marie. Parrain et marraine: le docteur et Mme Emile Labrecque. Mme Henri Drolet portait sa nièce sur les fonts baptismaux.

Les astuces de la soupe

Lorsqu'on parle d'une fille bonne à marier, cela laisse supposer bien des choses. Mais il fut un temps où l'un des critères d'une bonne femme pouvait se résumer à l'art de faire la soupe.

Oui, car à cette époque où les soupes "en boîte" étaient encore inexistantes, la préparation de ce mets relevait vraiment de l'art.

Quoi qu'il en soit, les livres de recettes n'en consacrent pas moins tout un chapitre à la préparation de différentes espèces, et sans parti pris, on peut affirmer sans crainte qu'il n'y a rien de tel qu'une bonne soupe faite à la maison.

Aussi, dans une population qui compte tant de gens obèses, un des repas de la journée devrait consister en un potage, une salade et un léger dessert de fruit, de laitage ou de fromage.

Le potage au lait est tout désigné pour ce genre de repas, puisque le lait est une excellente source de protides qui peut remplacer la viande. Une portion de l'un ou l'autre des nombreux potages-crèmes en conserve, diluée avec du lait, ne fournit qu'une centaine de calories. Ajoutez à cela une tranche de pain beurrée légèrement, une salade de verdure et un fruit, et vous avez un repas d'environ 300 calories. Par ailleurs, si au lieu du fruit pour dessert vous prenez une cossetarde ou un peu de blanc manger, vous n'aurez que 350 calories, ce qui est encore bien peu.

Quand les cheveux font la tête!

Une chroniqueuse de modes de la métropole qui assista aux avant-premières de modes à New-York, a dû admettre que les Américaines sont plus soucieuses de l'apparence de leur chevelure que nous.

Par ailleurs, la même personne a observé un usage plus prodigue des cosmétiques chez nos voisines d'outre-frontière et avoue que les Canadiennes ont un plus beau teint naturel.

Il n'est pas rare, d'affirmer la journaliste, que deux femmes s'abordent en se demandant l'une l'autre la couleur de leurs cheveux. Une journaliste américaine a même admis qu'elle exhibait une différente teinte de cheveux chaque fois qu'elle sortait du salon de beauté.

Cela est certainement très dispendieux et exige beaucoup de temps, mais les Américaines considèrent que de tels frais en valent la peine. L'effet obtenu est tout à fait spectaculaire.

Et puisque nous en sommes au sujet capillaire, voici un mot d'encouragement pour celles qui ont déjà remarqué, depuis quelque temps, la présence de fils d'argent dans leur chevelure. Disons que les cheveux gris sont ce qu'il y a peut-être de plus désirable pour une femme, en autant qu'ils sont bien entretenus et coiffés de façon appropriée.

Si vous êtes de ce nombre, vous éviterez de porter vos cheveux droits ou trop frisés. Ce qu'il faut, ce sont des vagues souples, qui encadrent artistiquement votre visage, et lui conservent toute sa jeunesse.

A la soupe!

Des soupes sont intéressantes parce qu'on peut y déployer beaucoup d'imagination. On ajoute une pincée d'herbes aromatiques à la soupe d'hier, et déjà, on se trouve en présence d'une nouvelle création. Car les épices et les herbes recèlent tout un monde de saveurs à peine exploré.

L'histoire nous enseigne que c'est grâce aux épices que l'Amérique fut découverte. En effet, au 15e siècle, les aventuriers n'avaient qu'une idée en tête: celle de chercher la route de l'ouest pour aller aux Indes s'approvisionner d'épices. A ce sujet, rappelons que Colomb croyait avoir atteint les Indes en amarrant aux Antilles. C'est donc dire qu'il fallait que les épices fussent bien importantes en ce temps-là pour qu'on organise ainsi des voyages aussi périlleux.

Si vous suivez des recettes européennes, vous aurez vite fait de constater qu'on y mentionne beaucoup plus d'épices et de fines herbes que dans nos recettes canadiennes. Le secret de bien assaisonner est d'en employer tout juste assez pour intriguer, mais jamais assez pour permettre l'identification immédiate.

Dans certains pays, une soupe ou un potage n'est pas seulement un apéritif qu'on fait suivre du mets principal de viande et de pomme de terre, mais un plat de résistance dans lequel nagent en quantité de la viande, des légumes et des céréales.

Disons, en terminant, que les soupes offrent de plus l'avantage d'être des items économiques au menu. Elles permettent l'utilisation de restes de viande, de légumes ou de céréales qui autrement seraient jetés à la poubelle. Elles sont de plus des mets très nutritifs si elles sont à base de lait, de fromage, de fèves et de pois secs.

Si vous-même ou votre famille ne buvez pas tout le lait dont vous avez besoin, mangez-en sous forme de potages au lait. De cette façon, vous servirez à la fois les intérêts de votre ligne, de votre budget et de votre santé.

Départ de cinq religieuses pour l'Afrique

Le R. P. Benoît Audet, spiritain, vient de quitter Montréal par bateau, pour conduire en Nigeria dans la Préfecture de Kabba, cinq religieuses missionnaires de Notre-Ddame d'Alexandria.

Le Père Audet, originaire de La Sarre retourne dans sa mission auprès de Mgr Auguste Delisle, C.S.Sp., dans le but d'ouvrir un nouveau poste.

D'autre part, lors de son passage à Montréal, l'an dernier, Mgr Delisle, cherchant des religieuses pour son hôpital d'Okene, a obtenu le concours d'une nouvelle communauté missionnaire de langue anglaise récemment fondée à Alexandria: les Missionnaires de Notre-Dame.

Ces religieuses missionnaires, toutes diplômées gardes-malades, et pharmaciennes seront d'un secours précieux non seulement en fonction du travail auprès de l'élément féminin d'Okene mais encore pour la formation des infirmières noires du nouvel hôpital et des dispensaires d'Okene.

Dernièrement ont aussi quitté le Canada par avion pour rejoindre leurs missions, le R. Frère André Blais, C.S.Sp., de Coaticook, et le R. Père Rodrigue Roberge, C.S.Sp.

3 acteurs russes ont été vainement attendus à Ottawa!

OTTAWA. — (P.C.). — Trois acteurs russes ont été vainement attendus, mercredi à Ottawa. Les acteurs qui devaient partir de l'URSS pour participer au festival de Stratford, en Ontario, n'auraient pas encore quitté leur pays. Un porte-parole de l'ambassade soviétique à Ottawa a affirmé que, tout en ignorant leurs projets de voyage, ils seraient à Stratford, vendredi, ou les jours suivants.

L'HOROSCOPE vous prédit...

Copyright, King Features Syndicate, Inc.

par Frances Drake

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu.

LE DIMANCHE 4 AOUT

21 mars au 20 avril. (Bélier). — Excellente journée pour faire des innovations et faire preuve d'originalité. Préparez soigneusement votre programme de la semaine prochaine. Soirée réussie.

21 avril au 21 mai. (Taureau). — Journée sous le signe de l'amitié. Conservez tout le temps qu'il faut à vos amis anciens et nouveaux. Vous serez porté à remettre indéfiniment une décision qui vous pèse.

22 mai au 21 juin. (Gémeaux). — Adaptez-vous aux exigences de votre milieu. Vous poursuivez la réalisation d'un projet avec enthousiasme. Ne doutez pas de la sincérité d'un ami à moins d'avoir des preuves du contraire.

22 juin au 23 juillet. (Cancer). — Votre santé exigera des petits soins. Vous recevrez un encouragement inattendu. N'oubliez pas les messages qu'on vous a confiés. Distrayez-vous sans arrière-pensée.

24 juillet au 23 août. (Lion). — Vos difficultés personnelles viendront de votre caractère qui manquera de souplesse. Offrez-vous un dérivatif agréable au cours de la soirée et oubliez vos ennuis.

24 août au 23 septembre. (Vierge). — Une personne en qui vous aviez confiance vous causera une déception, mais elle se rachètera prochainement. Evitez d'entrer en conflit avec qui que ce soit.

24 septembre au 23 octobre. (Balance). — Vous serez rêveur au cours de l'avant-midi, querelleur pendant l'après-midi et retrouverez finalement votre aplomb au cours de la soirée. Influences planétaires moyennes.

24 octobre au 22 novembre. (Scorpion). — Vous renoncerez à un projet de voyage pour accomoder vos proches. Ne succombez pas à la tentation de négliger votre tenue vestimentaire. Vous ferez une lecture profitable.

23 novembre au 21 décembre. — (Sagittaire). — Ne vous aliénez pas la bonne volonté de personnes susceptibles de vous être utiles. Méfiez-vous d'un enthousiasme trop bruyant, ça ressemble souvent à un feu de paille.

22 décembre au 20 janvier. (Capricorne). — Ne vous départissez pas de votre tact. Vos activités sociales auront des résultats satisfaisants. Vous cherchez à vous faire apprécier d'une personne qui vous témoigne de l'indifférence.

21 janvier au 19 février. (Verseau). — Vous passerez des heures agréables en compagnie d'excellents amis. Montrez-vous réservé à l'égard de ceux qui ne partagent pas votre façon de voir.

20 février au 20 mars. (Poissons). — Vous prendrez une initiative heureuse. Vous tirerez d'utiles informations d'une conversation avec un ami. Influences planétaires mixtes. Journée bien remplie.

SI VOUS ETES NE UN 4 AOUT

Votre amabilité est reconnue. Vous aimez faire valoir votre autorité. On devine rarement ce qui se passe en vous, tant vous êtes peu démonstratif. Vous réaliserez des accords avantageux, parce que vous mûrissez tous vos projets avant de les mettre à exécution.

LE LUNDI 5 AOUT

21 mars au 20 avril. (Bélier). — Vous intercèderez en faveur de quelqu'un dans la gêne. Votre habileté manuelle vous rendra un précieux service. On vous transmet une nouvelle surprenante.

21 avril au 21 mai. (Taureau). — Une journée progressive sur tous les plans. Vous dépassez un de vos objectifs. Vous admettrez que vous vous êtes trompé sur un point. Evitez les abus gastronomiques.

22 mai au 21 juin. (Gémeaux). — Configurations planétaires qui influenceront votre vie sentimentale. Vous apprenez une nouvelle étonnante. Vous ferez bon usage de vos ressources artistiques.

22 juin au 23 juillet. (Cancer). — Pensez-y bien avant d'endosser une nouvelle responsabilité. Vous ne regretterez pas d'accepter une invitation faite à la dernière minute. Bonne soirée.

24 juillet au 23 août (Lion). La position des astres influencera votre imagination et vous suggérera des idées aussi pratiques qu'audacieuses. Attention aux mouvements d'humeur.

24 août au 23 septembre. (Vierge). — Suivez la marche du progrès dans votre domaine professionnel. Vous réalisez une de vos aspirations. Supportez l'impatience d'un de vos proches avec dignité.

24 septembre au 23 octobre. (Balance). — Pourquoi ne feriez-vous pas les chargements de décor que vous projetiez? La journée se prêtera très bien à ça. Montrez-vous aimable et complaisant.

24 octobre au 22 novembre. (Scorpion). — Rayons planétaires stimulants pour l'accomplissement de votre routine quotidienne. Une période qui s'annonce contrariante pour les amours nouvelles.

23 novembre au 21 décembre. (Sagittaire). — Evitez toutes formes de surmenage. Votre santé profitera d'un surplus de vie au grand air. Prenez une attitude ferme et optimiste en face de vos compétiteurs.

22 décembre au 20 janvier. (Capricorne). — Votre imagination ne vous servira pas assez abondamment à votre gré. Vous révélez des dons jusqu'alors inconnus et qui modifieront peut-être le cours de votre destin.

21 jaunvier au 19 février. (Verseau). — Les excès de table sont à éviter. On vous fait une proposition intéressante. Vous devrez freiner les élans de votre coeur pour obéir aux commandes de votre raison.

20 février au 20 mars. (Poissons). — Les astres vous incitent à ne pas cultiver de chimères et à accorder toute votre attention à la réalité. Evitez de vous brouiller avec vos subordonnés.

SI VOUS ETES NE UN 5 AOUT

Votre sympathie va vers ceux qui sont affligés de quelque manière, quelquefois même au détriment de vos relations sociales régulières. On vous voit rarement inactif. Vous attachez beaucoup d'importances aux nouvelles qu'on vous transmet, même sans en vérifier l'authenticité. Vous avez une tendance à vous préocuper beaucoup de l'avenir.

Grande centrale d'énergie nucléaire

Washington. — (Reuters) — La Banque mondiale annonce qu'elle a décidé d'étudier avec le gouvernement italien la possibilité de faire une grande centrale d'énergie nucléaire.

Qualité promet saveur!

Serait bien mal avisée la ménagère qui, sous prétexte d'économiser, achèterait des provisions de seconde qualité. Il faut se souvenir que la meilleure qualité demeure toujours la plus économique, et ce, à plus forte raison pour les légumes et les fruits.

Ajoutons aussi qu'il est préférable, tant du point de vue santé que du point de vue pécuniaire, d'utiliser toutes les parties des légumes. Les émigrés, qui s'y connaissent mieux que nous, en fait de gastronomie, sont littéralement scandalisés du véritable gaspillage qu'ils voient chez nous. Par exemple, la queue de betterave est une source riche de vitamines, de même que la pelure de pomme de terre et celle de la carotte.

On ne peut parler salades sans mentionner le mot "assaisonnement". Car bien qu'il demeure accessoire, l'assaisonnement ne manque pas de relever la saveur des fruits et légumes qui y sont présentées.

Disons, à ce sujet, que les gourmets n'oseraient offrir de laitue sans l'assaisonner de la sauce dite "vinaigrette", pour en faire une bonne "salade à l'huile".

La plupart des auteurs de manuels de recette optent pour un tiers de vinaigre et deux tiers d'huile, sans oublier d'ajouter du sel et du poivre.

Comme il arrive que des grains de sel demeurent parfois intacts au fond du bol à salade ou que des masses de poivre restent sur les feuilles de laitue, on conseille de délayer le poivre dans l'huile et de dissoudre le sel dans le vinaigre. Il suffira de bien mélanger et agiter avant chaque usage, et on se trouvera en présence d'un mélange homogène et crémeux.

Les économistes ménagères conseillent encore d'y laisser macérer une gousse d'ail pendant quelques heures. La vinaigrette se verra ainsi enrichie d'un parfum agréable.

Unité sanitaire de Montmagny

Principales activités de l'Unité sanitaire de Montmagny pour la semaine du 5 août:

Lundi 5 août: Berthier: 2 h.: écoles. 2 h. 30 Clinique de bébés au village.

Mardi 6 août: Lac Frontière: A.M.: écoles. 2 h.: Clinique de bébés au village. Cap-St-Ignace: Clinique dentaire.

Mercredi 7 août: St-Pierre: A.M.: écoles. 2 h.: Clinique de bébés au village.

Jeudi 8 août A.M.: écoles: Riv. du Sud (Nord), Coteau, et village: Immunisation. 2 h.: à 4 h.: Unité sanitaire: clinique de bébés.

Vendredi 9 août: N.-Dame-du-Rosaire: Clinique dentaire.

Dr A. Dumas, m.h.

Maintenant ses lunettes l'aident à entendre

Vous aussi pourrez constater que l'appareil auditif-lunettes est la réponse parfaite à une aide dissimulée de l'entendement. Comme vous le voyez sur l'illustration ci-dessus, les montants sont attrayants et élégants sans être volumineux. Ici le puissant Acoustic est dissimulé à l'intérieur des montants allant aux tempes. Entièrement sans cordes ... peuvent être organisées pour vous permettre d'entendre des deux oreilles — une sensation qui vous ravira.

Téléphonez aujourd'hui même pour une démonstration à domicile. Aucune obligation de votre part.

Acoustican

Les premiers et les plus importants manufacturiers d'aides aux sourds au monde.

M. R. VEZINA
771 est, rue St-Joseph, (Ch. 311), QUEBEC
Tél.: LA-3-7650

Claude Laliberté D.S.P.
PODIATRE
Maladie des pieds
TEL.: MU 3-7481
335, Chemin Ste-Foy

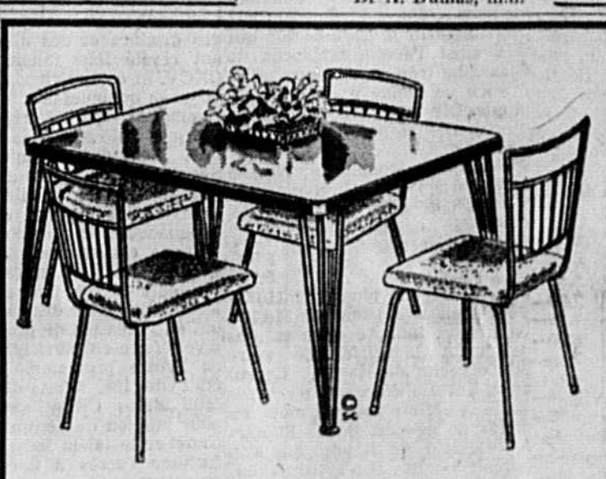
Dr Henri LALIBERTE
Dr Charles LALIBERTE
MEDECINE INTERNE
335, Chemin Ste-Foy
Tél.: LA 7-2444
Le soir sur rendez-vous

Organisateurs!
$15,000. à $20,000.
DISTRIBUTEURS!
$8,000. à $12,000.
AGENTS! VENDEURS!
$5,000. à $7,500.
Ces salaires sont facilement réalisables aujourd'hui dans votre localité. Pour informations, adressez-vous sans tarder à:
ROBERT HENDERSON,
président de
Andal Laboratories Ltd.
6-10, route du PONT,
ST-ROMUALD, Québec.

Dr J.-RAYMOND MARCHAND, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DES YEUX
219 est, ST-JOSEPH — TEL.: LA 3-0043
(2ième étage)

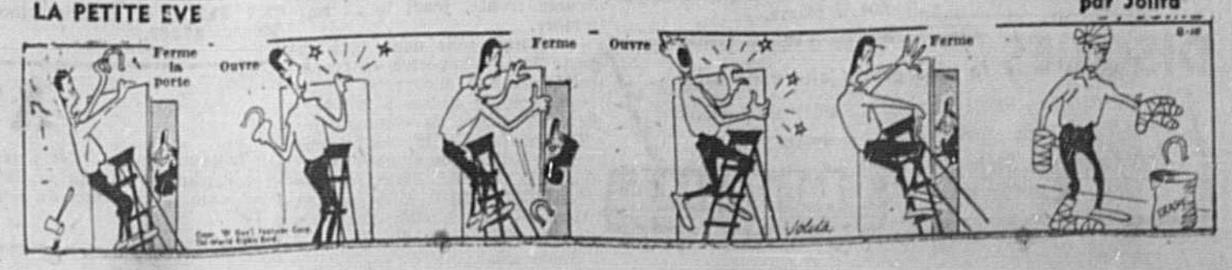
POILS SUPERFLUS
détruits pour toujours

Employez la FORMULE TH 16 qui est un produit liquide médicamenté, à base d'herbes. Non seulement il met fin à la croissance des poils, mais il vous débarrasse des Poils Superflus d'une façon sûre et sans douleur.
Nouvelle administration. Nouvelle formule améliorée.
Le seul laboratoire à vous donner une garantie écrite pour ce genre de traitement
Ecrivez dès aujourd'hui pour demande de renseignements
Clinique Laboratoire KYRO LTEE
8, rue Collin — Québec — Tél.: LA 2-8989


Achat spécial!

35 MOBILIERS DE CUISINE
ULTRA MODERNE 1957,
provenant des manufacturiers tels que Mobilier Moderne, Whitehouse, Trysson, Coeey, et Samton Metal.
Ces mobiliers de 5 pièces comprenant table et 4 chaises, table de 30 ou 36 pouces sont ce qu'il y a de plus modernes dans les teintes pastelles finies chrome, cuivre ou monel dans les styles très originaux.
Grâce à un arrangement spécial avec les manufacturiers ci-dessus il nous est possible de vous les offrir à des prix aussi bas que
$59.95
Comme vous le voyez...
IL PAIE DE FAIRE "QUELQUES COINS DE RUES DE PLUS"!
MEUBLES MARCEAU INC.
110, RUE ST-PAUL. Tél.: LA 9-1741-42

LA PETITE EVE — par Jolita



Television

sur les ondes de

CFCM-TV

Samedi 3 août

12.00—Mire
4.00—Musique
5.00—Cirque Boto
5.30—Hebdo vacances
6.30—Le kiosk
6.45—Parlons sports
7.00—Nouvelles locales
7.10—La météo
7.15—Téléjournal
7.30—Court métrage
7.45—Quelques nouvelles
8.00—Défense de stationner
8.30—Chacun son métier
9.00—Baseball
10.30—Impromptu
11.00—Dernières nouvelles
11.15—Ciné-feuilleton
11.30—Long métrage
1.00—Fin des émissions

VOYAGEURS DE COMMERCE ATTENTION !

VOICI UNE LIGNE SUPPLEMENTAIRE A VENTE RAPIDE

Pas de capital — Pas de collection Haute commission

Ecrivez aujourd'hui, en toute confiance pour renseignements complets, à C.-D. Clarke, LIGHTMASTER Corporation, Head St., Dundas, Ont.

GERANT

Pour entreprise opérant grocetarias, "snack-bars" stations de service, etc.

Doit avoir une connaissance de la comptabilité et avoir servi dans les forces armées du Canada. Références.

Ecrire Casier No. 252

L'"Action Catholique"

Québec, P.Q.

à CKCV

LE SAMEDI,
11 h. 55 a.m.
Les Industries
TUYAUX DE QUEBEC, INC.,
présentent les nouvelles.

Ecoutez tous les jours, 1 h. 15 p.m.,
"La clinique du coeur"
avec
le R. P. M. Desmarais
présentée par
UNITED FRUIT

1 h. 30 p.m., lundi au vendredi :
'L'AMI PIERRE'
avec
Jean-Pierre Masson
présenté par
W. M. WRIGLEY CO. LTD

CKCV 1280 A VOTRE APPAREIL 5000 Watts

Dimanche 4 août

2.45—Mire et musique
3.45—Télé-journal
3.50—Actualités religieuses
4.00—Sports d'été
5.00—Film
5.30—Bobino
6.30—Les travaux et les jours
7.00—Nouvelles et actualités
7.30—La clef des champs
8.00—Opérette
8.30—Inspecteur Blaise
9.00—Faites vos jeux
9.30—Le théâtre populaire
10.30—Commonwealth
11.00—Nouvelles
11.15—Album de famille
11.45—Fin des émissions

Lundi 5 août

12.00—Mire
3.30—Mire et musique
4.30—Vous êtes invitée
5.00—Dessins animés
5.30—La lanterne magique
6.00—Kiosque
6.15—Parlons sports
6.30—Jacques Larochelle
7.00—Nouvelles locales
7.10—La météo
7.15—Télé-Journal
7.30—Hebdomadaire du sport.
7.45—Rollande et Robert.
8.00—Court métrage.
8.30—La Rigolade
9.00—Varietes
9.30—Le théâtre Colgate.
10.00—Images
11.00—Dernières nouvelles.
11.15—Ciné-feuilleton
11.30—Fin des émissions.

CKMI-TV – Canal 5

Samedi 3 août

4.30—Test Pattern
5.25—Bulletin
5.30—Wild Bill Hickok
6.00—Cartoon Carnival
6.30—Mr Fixit
6.45—News Desk
7.00—Country Calendar
7.30—Holiday Ranch
8.00—Julius La Rosa Show
9.00—Great Movies
11.00—CBC News
11.10—Saturday Night Wrestling
12.10—Sign off

Dimanche 4 août

3.00—Test Pattern
3.55—Bulletin
4.00—This is the Life
4.30—The Living Sea
5.00—Summer Magazine
6.00—Sacred Heart
6.15—The Living Word
6.30—Father knows best
7.00—The Visitor
7.30—News Magazine
8.00—Ed Sullivan Show
9.00—All star theatre
9.30 Showtime
10.00—Victory at Sea
10.30—Lolly Too Dum
11.00—CBC News
11.10—This Week
11.35—Sign off

Lundi 5 août

4.00—Test Pattern
4.55—Bulletin
5.00—Summer Camp
5.30—Tales of the Texas Rangers
6.00—Life of Riley
6.30—News Desk
6.45—Two Grand
7.00—Tabloid
7.30—Lilli Palmer
8.00—Patti Page Show
8.15—James Mason Show
8.30—On Camera
9.00—I Love Lucy
9.30—Front Page
10.00—Studio One
11.00—CBC News
11.15—Sign off

CBFT – Canal 2

Samedi 3 août

5.00—Cirque Boto
5.30—Hebdo-vacances
6.30—Mélanges
6.45—Ce soir
7.00—Le monde du sport
7.15—Télé-journal
7.30—Ciné-feuilleton
7.45—Quelles nouvelles
8.00—Défense de stationner
8.30—Chacun son métier
9.00—Baseball
10.45—Film
11.00—Le télé-journal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Long métrage

Dimanche 4 août

3.45—Téléjournal
3.50—Actualités religieuses
4.00—Sports d'été
5.00—Film
5.30—Bobino
6.30—Les travaux et les jours
7.00—Nouvelles et l'actualité
7.30—La clé des champs
8.00—Opérette
8.30—Inspecteur Blaise
9.00—Faites vos jeux
9.30—Théâtre populaire
10.30—De l'Empire au Commonwealth
11.00—Télé-journal
11.10—Les sports
11.15—Album de famille

Lundi 5 août

4.00—Musique
5.30—La lanterne magique
6.00—Musique
7.00—Ce soir
7.15—Télé-journal
7.30—Ciné-feuilleton
7.45—Rolande et Robert
8.00—Carrefour
8.30—La Rigolade
9.00—Variétés
9.30—Le théâtre Colgate
10.00—Images
11.00—Le télé-journal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Télé-policier :

Allez-vous en
ITALIE?
Pourquoi risquer de perdre votre argent? . . .
Procurez-vous des
CHÈQUES de VOYAGEURS de l'AMERICAN EXPRESS
En vente dans toutes les banques et aux guichets des gares CNR

CBMT – Canal 6

Samedi 3 août

3.00—Long métrage
4.30—Stories of the Century
5.00—Popsicle Five Star Comedy
5.30—Wild Bill Hickok
6.00—Oh Suzanna
6.30—Mr. Fix It
6.45—CBC News
7.00—Country Calendar
7.30—Holiday Ranch
8.00—Julius La Rosa
9.00—Great Movies
11.00—CBC News
11.10—Lutte

Dimanche 4 août

4.00—This is the Life
4.30—The Living Sea
5.00—Summer Magazine
6.00—Burns and Allen
6.30—Father Knows Best
7.00—December Bride
7.30—CBC News Magazine
8.00—Ed Sullivan
9.00—All star theatre.
9.30—Show time
10.00—Fighting Words
10.30—Lolly-too-dum
11.00—CBC-TV News
11.10—This Week
11.35—Feature Film

Lundi 5 août

4.55—Today on CBMT
5.00—Summer Camping
5.30—Buccaneers
6.00—Brave Eagle
6.30—Charles Laughton
6.45—CBC-TV News
7.00—Tabloid
7.30—Adventure Album
7.45—Patti Page
8.00—The Millionnaire
8.30—On Caméra
9.00—I Love Lucy
9.30—Front Page Challenge
10.00—Studio One
10.45—June Coleman
11.15—Little Theatre
11.30—The Tapp Room

CHLT – Canal 7

Samedi 3 août

5.30—Captain Gallant
6.00—Orchestre
6.30—Télé-bulletin
6.36—La météo
6.39—Les sports
6.45—Cow-Boy G-Men
7.15—Télé-journal
7.30—Parlons Jazz
7.45—Quelles nouvelles
8.00—Défense de stationner
8.30—Chacun son métier
9.00—Long métrage
10.15—Film
11.00—CBMT News (ang.)
11.15—Local Front News
11.23—Sports in Review
11.30—Théâtre d'été
12.30—Fermeture

Dimanche 4 août

2.15—Sacred Heart
2.30—Living Word
2.45—Chansons des Prairies
3.00—Passe-partout
3.30—Autour du monde
4.00—Sports d'été
5.00—Film
5.30—Documentaire
5.45—Documentaire
6.00—Commonwealth
6.30—Les travaux et les jours
7.00—Showtime
7.30—La clé des champs
8.00—Opérette
8.30—Inspecteur Blaise
9.00—Faites vos jeux
9.30—Théâtre Populaire
10.30—This is your music
11.00—News
11.15—Album de famille
12.00—Fin

Lundi 5 août

3.45—Ciné-feuilleton
4.00—Le menu du chef
4.30—Actualité féminine
4.45—Théâtre des petits
5.00—Annie Oakley
5.30—La lanterne magique
6.00—The Border Rhythmaires
6.30—Télé-bulletin
6.36—La météo
6.39—Edition des sports
6.45—Dateline Europe
7.15—Télé-journal
7.30—Chez nous
7.45—Rollande et Robert
8.00—Carrefour
8.30—La Rigolade
9.00—Variétés
9.30—Théâtre Colgate
10.00—Texas Wrestling
11.00—Local News
11.08—Sports
11.30—Summer Theatre

A LA RADIO

C. H. R. C.

Samedi

P.M.
12.00—Fin de semaine
12.25—Midi Sport
12.30—Guy Lombardo
12.45—Semaine de Jacqueline François
12.55—Gentilhomme au volant
1.00—Résumé de nouvelles
1.15—Création Francis Lemarque
1.30—Coeur en fête
1.45—Rythme et fantaisie
1.55—Nouvelles.
2.00—De fil en aiguille
2.30—Quoi de neuf ?
2.45—Accodéonica
2.55—Nouvelles
3.00—Rencontre avec votre amie Madeleine
3.30—Les succès de la semaine
3.55—Nouvelles
4.00—Moment fantaisiste
4.15—Avis divers
4.25—Avis de naissance
4.30—Avis de décès
4.45—L'heure du thé
4.55—Nouvelles
5.00—France-Canada
5.15—Georges Thill
5.30—Ciné-revue
5.45—Henri René
5.55—Résumé de nouvelles
6.05—Plein feu sur la fantaisie
6.30—Causerie sportive
6.45—Au bal chez Boulé
7.00—Le chapelet en famille
7.15—Au Moulin qui chante
7.30—L'album aux souvenirs
7.55—Nouvelles
8.00—L'opérette : La Mascotte
8.55—Nouvelles
9.00—Les Canadiens sont là
10.00—Club Rendez-vous
10.30—Résumé des nouvelles
10.40—Avis divers
10.45—Bonsoir, sportifs
10.55—Club Rendez-vous
11.55—Nouvelles
12.00—O Canada, fin des émissions

Dimanche

8.30—Bon dimanche
8.55—Nouvelles
9.00—Messe du dimanche
9.45—Pierre Spiers
9.55—Nouvelles
10.00—Nos missions sur les ondes
10.15—Images musicales des Pays-Bas
10.30—Les grands favoris
10.55—Nouvelles
11.00—La vie ouvrière dans le Québec
11.15—Au rond-point de la musique
11.30—L'horoscope
11.35—Les actualités sportives Simon
11.45—Radio-journal
11.55—Pianorama
12.00—L'heure gaie
12.30—Bon voyage
12.45—Etoiles du Hit Parade
12.55—Bulletin de nouvelles
1.00—A votre santé
1.15—Carnet musical
1.30—Perry Como
1.45—Rendez-vous à Hawaï
2.05—La route est belle
2.55—Nouvelles
3.00—Aux quatre vents
4.30—Avis de décès
4.45—David Mackersie
4.55—Nouvelles
5.00—Liberace
5.30—Paris-New-York
5.45—Hors d'oeuvre
6.00—Bulletin de nouvelles
6.05—Sports-dimanche
6.15—Refrains d'autrefois
6.30—Rudy Hirigoyen
6.45—Les deux As
7.00—Le chapelet en famille
7.15—Rythmes Latins
7.30—Les voix de la liberté
7.35—Carmen Cavallaro
7.45—Georges Ulmer
7.55—Nouvelles
8.00—Dimanche à l'opéra : Un bal masqué
8.55—Nouvelles
10.00—Dans l'intimité
10.15—Chansons et danses
10.30—Résumé de nouvelles
10.40—Une mélodie à succès
10.45—Bonsoir, les sportifs
10.55—Hit Parade
11.55—Nouvelles
12.00—O Canada, fin des émissions

Lundi

6.00—Messe du jour
6.35—Ville et campagne
6.55—Bulletin de nouvelles
7.00 à 9.00—Vive la vie —
7.10—Bulletin sportif
7.15—L'audience divine
8.00—Résumé de nouvelles
8.10—Le monde sportif
8.20—L'horoscope
8.32—L'agenda du jour
8.40—Comptoir-échange
8.55—Bulletin de nouvelles
9.00—Pensez vite
9.30—Bleu, blanc, rouge
9.45—Yvette Horner
9.55—Bulletin de nouvelles
10.00—Joie de vivre
10.15—Place des quat'saisons
10.30—Grand Jean
10.55—Bulletin de nouvelles
11.00—Grand Jean
11.30—Courrier Tante Monique
11.45—Plateau tournant
11.55—Bulletin de nouvelles
12.00—L'artiste du jour : Jean Constantin
12.24—Midi sport
12.30—Guy Lombardo
12.45—La semaine des Compagnons de la Chanson
1.00—Résumé de nouvelles
1.15—Sans commentaire
1.30—Qu'en pensez-vous ?
1.45—Echos des Alpes
1.55—Bulletin de nouvelles
2.00—De fil en aiguille
2.30—Quoi de neuf ?
2.45—Paul Nero
2.55—Bulletin de nouvelles
3.00—En rappel : Fernand Robidoux - Juliette Greco - Varel et Bailly - Anny Gould
3.55—Bulletin de nouvelles
4.00—Moment fantaisiste
4.15—Avis divers
4.25—Avis de naissance
4.30—Avis de décès
4.45—Bulletin de nouvelles
5.00—Pourquoi pas !
5.30—Ciné-revue
5.40—Pourquoi pas !
5.55—Résumé de nouvelles

P.M.
6.05—Musique à la carte
6.30—Causerie sportive — Dow
6.45—Qubec aujourd'hui
6.55—Nouvelles
7.00—Le chapelet en famille
7.15—A tous les échos
7.30—Studio d'audition
7.55—Bulletin de nouvelles
8.00—Concert miniature : Symphonie no 4 en mi bémol—Concerto no 3 en mi bémol majeur pour cor et orchestre (Mozart)
8.55—Nouvelles
9.00—Café-Concert CHRC
10.00—Club Rendez-vous
10.30—Résumé de nouvelles
10.40—Avis divers
10.45—Bonsoir, sportifs
11.00—Club Rendez-vous
11.55—Nouvelles
12.00—O Canada, fin des émissions

Ecoutez

RADIO SACRE-COEUR

CKCV

6h. 40 a.m. et 4h. p.m.

Lundi : P. Antonio Dragon, s.j.: "Prière pour dire merci". Chant: Paroisse de Loretteville.

C K C V

QUEBEC

DIMANCHE 4 AOUT

9.00—Ouverture du poste.
9.01—Kiosque à musique.
9.15—Nouvelles.
9.20—Kiosque à musique.
9.30—Nos missions sur nos ondes
9.45—L'évangile et le docteur évangélique
10.00—Musique enregistrée.
10.30—Horoscope du jour.
10.35—Musique.
10.50—Nouvelles.
11.00—Fresque musicale.
11.30—Evolution.
11.55—Nouvelles
12.00—Guy Lombardo Show
12.30—Succès populaires.
12.55—Nouvelles.
1.00—Divertissements populaires.
1.30—Histoire de Dieu.
1.55—Nouvelles.
2.00—Variété musicale.
2.30—France Dimanche.
2.55—Nouvelles.
3.00—France Dimanche.
3.55—Nouvelles.
4.00—France Dimanche.
4.30—La voix du Cap.
4.45—La boite à musique.
4.55—Nouvelles.
5.00—Musique et commentaires sur la mode avec Mme Jean Leroye.
5.30—Heure de St-François.
5.45—Musique à la carte.
5.55—Nouvelles
6.00—Divertissements populaires.
6.55—Nouvelles.
7.00—Musique enregistrée
7.30—Musique enregistrée
7.55—Nouvelles.
8.00—Récital conjoint.
8.25—Nouvelles.
8.30—Récital d'opéra.
8.55—Nouvelles.
9.00—Musique de Mélachrino
9.15—Nouvelles.
9.30—Blue Skies.
9.55—Nouvelles.
10.05—Blue Skies.
10.25—Nouvelles.
10.30—Blue Skies.
10.55—Nouvelles.
11.00—Radio sport CKCV avec Jean Pouliot.
11.15—Blue Skies
11.55—Nouvelles.
12.00—Fermeture du poste.

LUNDI 5 AOUT

6.00—Ouverture du poste.
6.01—Soleil levant.
6.20—Causerie agricole
6.30—Soleil levant
6.40—Programme radio Sacré-Coeur
6.55—Nouvelles à l'aube
7.00—Prog. St-Georges Côté
7.40—Nouvelles Shell.
7.45—Nouvelles sportives du matin, avec Jean Pouliot
7.50—Programme St-Georges Côté.
8.15—Nouvelles J.-B. Laliberté.
8.30—Programme St-Georges Côté.
8.35—Horoscope du jour.
8.40—Programme St-Georges Côté.
9.00—Avis de naissance.
9.05—Programme St-Georges Côté.
9.15—Les actualités du jour.
9.25—Programme St-Georges Côté.
9.30—Si ça vous chante.
9.55—Nouvelles.
10.00—Si ça vous chante.
10.15—Tello-Test avec St-Georges Côté.
10.55—Nouvelles.
11.00—Casino de la gaieté avec Louise Leclerc et Roger Gagnon.
11.55—Nouvelles.
12.00—Les cotes de la bourse.
12.05—Où sont-ils donc ?
12.10—Les objets perdus.
12.15—Où sont-ils donc ?
12.45—Nouvelles.
12.55—Où sont-ils donc ?
1.15—La clinique du coeur avec le R. P. M. Desmarais.
1.30—L'ami Pierre
1.45—A l'enseigne de la chanson
1.55—Nouvelles.
2.00—Musique en tête.
2.45—Gare centrale.
2.55—Nouvelles.
3.00—Programme Tello-Test avec Roger Gagnon.
3.55—Nouvelles.
4.00—Programme Radio Sacré-Coeur.
4.15—Oncle Michel.
4.30—Blanc et noir.
4.55—Nouvelles.
5.00—A l'enseigne de la chanson.
5.30—Christo Christy, la voix d'Hollywood
5.45—A l'enseigne de la chanson
5.55—Nouvelles New York Life Ins avec Roger Gagnon
6.00—A l'enseigne de la chanson
6.45—Parlons sport avec Jean Pouliot.
6.55—Nouvelles.
7.00—Bonsoir Paris
7.15—La clinique du coeur, avec le R. P. M. M. Desmarais.
7.30—Le magazine rural.
7.45—L'ami Pierre.
7.55—Nouvelles.
8.00—Récital conjoint.
8.25—Nouvelles.
8.30—Musique enregistrée.
8.55—Nouvelles.
9.00—Radio reportage CKCV.
9.15—Intermède.
9.25—Nouvelles.
9.30—Blue skies
9.55—Nouvelles
10.05—Blue skies
10.25—Nouvelles
10.30—Blue Skies
10.55—Nouvelles.
11.00—Radio sport CKCV, avec Jean Pouliot
11.15—Blue Skies.
11.25—Nouvelles
11.30—Blue Skies
11.55—Nouvelles
12.00—Fermeture du poste.

Une nouvelle école pour St-Pascal

Dimanche après-midi le 28 juillet, M. l'abbé Robert Côté, curé de St-Pascal, procédait à la bénédiction du terrain de la future école Marguerite-Bourgeoys. Cette école de 19 classes s'élèvera sur un magnifique terrain, don de la Congrégation de Notre-Dame de Montréal, à la Commission scolaire.

A cette bénédiction assistaient les députés fédéraux et provinciaux du comté, les autorités civiles et religieuses de même qu'un bon nombre de paroissiens.

On remarquait sur l'estrade, M. l'abbé Robert Côté, curé, MM. les abbés Gérard Lévesque, vicaire et Origène Voisine, MM. Benoit Chabot, député au fédéral, Alfred Plourde, député au provincial et Mme Plourde, Rév. Soeur St-André-Marie, supérieure C.N.D. et les religieuses de l'Ecole Normale, les Rév. Frères Marcel Norbert, directeur du collège et Henri, MM. les maires A. D'Anjou et J. Moreau, Mmes D'Anjou et Moreau, M. Ernest Ouellet, président de la Commission scolaire, les membres des conseils municipaux et de la Commission scolaire et leurs épouses, M. Julien, représentant M. l'architecte Rinfret, MM. Blouin et Desjardins, contracteurs, M. J.-A. Duval, I. E., Mlle Ida Hudon ainsi que les présidents et membres de diverses organisations paroissiales.

Des allocutions ont été prononcées par MM. A. D'Anjou et J. Moreau, maires, Alfred Plourde et Benoit Chabot et M. l'abbé Robert Côté, curé.

Arrestation de quatre Montréalais

MONTREAL, (P.C.) — Des mandats ont été émis pour l'arrestation de quatre Montréalais en rapport avec le vol de bulletins de votes, personification et intimidation, dans le comté de Longueuil lors de l'élection fédérale du 10 juin dernier.

Six croisières sur la Méditerranée

La compagnie maritime "Italian Line" prépare, pour cet automne et l'hiver prochain, six croisières en Méditerranée sur ses deux transatlantiques de luxe le "Vulcania" et le "Saturnia". Les voyages comporteront six arrêts dans divers ports de mer italiens et un à Venise. La compagnie offre aussi aux voyageurs qui disposent de peu de temps une croisière doublée d'un tour d'Italie. Le voyage le plus rapide a une durée de 9 jours, le plus long, 21 jours.

Service des signaux

3 h. 30 p.m. — Québec, le 2 août 1957

GOLFE

QUEBEC — Montant 12.00 pm Radnor ancré, 104 est, épaisse brume.

St-Jean, I.O., 14 — Montant 12.40 pm Roshwood. Desc.: 9.10 am Tadoussac, 9.55 am Conisclifte Hall, 10.00 am JED, 10.25 am Sunland, 11.00 am Keta.

Pointe Noire, 103 — Montant 11.00 am Jacques Gravel. Desc.: 8.10 am Anatina, 11.05 am Jean Guy.

Pointe au Père, 158 — Montant: Westriver dû 2.30 pm pour Contrecoeur, Cornwood, dû 6.00 pm Rialto dû 7.00 pm Grigo dû 1.00 pm. Desc.: 9.00 am J B Richards pour Godbout, 10.00 am Cedarbranch pour Baie Comeau.

Pointe Renommée, 330 — Montant: 8.00 am Manchester Mariner 260 est nord est dû Pointe au Père, 11.00 am le 3 août, 10.45 am Arabia.

MONTREAL A QUEBEC

Cap-St-Michel, 125. — Montant 10.51 am Cape Breton, 9.05 am Sudderholm, 1.20 pm Lavaldoc, 11.31am Erin Nubel, 12.42 pm Prins Willem III; 11.17 am Baikarier, 12.22 pm Empress of Scotland. — Descendant 1.25 pm Mapleheath, 12.27 pm Carinthia, 10.47 am VGC Berthier et remorque Sounding Scow; 10.24 am VGC Safeguarder, 1.20 pm Polyglory.

Sorel, 106. — Montant: Arrivé 10.35 am Kermic. Passé 12.24 pm Indiana, 12.25 pm Novaport, 10.10 am Rose-Hélène. — Descendant; Arrivé 12 pm VGC Argenteuil. Parti 9.35 am VGC Verchères, 11.52 am Tritonica.

Trois-Rivières, 68. — Montant: Parti 7.30 am VGC Frontenac.

Batiscan, 51. — Descendant 1.25 pm Rivière-Ouelle, 1.05 pm AHL Transport, 12.47 pm Rupertsland.

Grondines, 41. — Montant 1.05 pm Col. R.R. McCormick, 12.22 pm Imperial Cornwall. — Descendant 12.40 pm Assyria, 10.45 am Freden V, 10.35 am St-Léon C, 12.40 pm Ganandoc.

Québec. — Montant: Arrivé 1.30 pm St-Paul-du-Nord, 10.25 am St-Jacques, 9.45 am R.A. McInnis. Parti 10.25 am City of Winchester. Passé 11.10 am Sunpalermo, 10.10 am Frankcliffe Hall, 9.30 am Donnacona III. — Descendant: Parti 1.15 pm Mont-St-Joseph, 12.20 pm Copaco, 8.45 am Keta. Passé 9.15 am Sunland, 1.30 pm Eastcliffe Hall.

OUEST DE MONTREAL

Lachine, 7. — Descendant 8 am Acton, 8.55 am Simcoe, 11.30 am Hastings.

Cascades, 22. — Descendant 10.40 am H.L. Wyatt, 12.45 pm Facto, 1.50 pm Wallaceburg.

Côteau, 34. — Descendant 8.35 am Manchester Explorer, 9.40 am Coteaudoc, 11.10 am Teakbay, 12.15 pm Geo. M.-Carl, 1.15 pm Avonwood.

Cornwall, 61. — Descendant 11 am Calgarian, 11.50 am J.G. Irwin, 1.15 pm Grey Beaver.

Dickinson's, 70. — Descendant 8.50 am Barris, 9.30 am J.A. France, 11.10 am Keydon, 12.40 pm Yacht Snow Fari, 1.16 pm Keyvive.

Galops, 97. — Descendant 9.30 am Battleford, 10 am Kollbryn, 10.30 am Queenston, 11 am F.H. Brown; midi Rigoletto.

Clayton, 139. — Descendant midi Blue River, 1 pm Outarde.

Kingston, 158. — Descendant 10.05 am Texaco Brave et Dixie.

10e anniversaire de la société des pharmaciens

MONTREAL (P.C.) — La société des pharmaciens d'hôpitaux du Canada, qui compte environ 300 membres, célèbrera son 10e anniversaire à Montréal le 10 août prochain.

DERNIERE HEURE

St-Jean, I.O., 14. — Montant 1.50 pm Lévisienne.

Pointe-au-Père, 158. — Montant: Arabia dû 9.30 pm; Wallsend dû 7.30 pm le 3 août.

Pointe-Renommée, 330. — Montant 1.40 pm World Treasure 120 sud-est. — Descendant 12.45 pm Lunan pour St-Jean, T.-N.

Anticosti, 332. — Montant 12.40 pm Irish Pine 15 nord-est.

EXPOSITION TORONTO
FETE DU TRAVAIL NEW-YORK
30 août -- 3 sept.
Individuel ou groupe
TOURISME & TRAVAIL
335 est, rue St-Joseph
Tél. Bur : LA-2-6629
Soir : LA-7-1340

HOTEL GEORGE WASHINGTON
23ième Rue et Lexington Ave.
NEW YORK, N. Y.
- Le plus populaire rendez-vous Canadien à New-York—A.A.A. recommandé
- Solarium et Terrasse extérieure
- 600 chambres avec bain et radio
- Ameublement nouveau
- Prix modérés. Plusieurs chambres avec air climatisé et TV.
- Restaurant et Cafe Bar. — Air climatisé.
- Télévision en couleur au Bar

Adressez-vous en français à votre hôte EMILE-J. BELLEAU ou voyez votre agent de voyage.

(13,500) bonbons, 26 lbs, $3.50
Pellon blanc, 39", 48¢ la vge
Peinture "Home B", blanc, (mat ou émail), $2.39 le gal.
Ruban taffetas satiné, 10 vgs, 5¢ la lb (500 vgs) 50¢
Elastique blanc ½-¾" $1.00 la livre
Dentelle (coupons : 1-2¾ vgs) nylon $1.00 la lb
Lanterne d'armée .01¢
Batteries Standard .09¢
Stylo retractible 14¢
Voir nos annonces précédentes dans les annonces classées d'avril, mai, juin.
ARCADE
90 E. St-Joseph — LA 3-1017

L'ANGLAIS S'APPREND FACILEMENT
Pourquoi vous en priver ?

☐ NOTRE FAMEUX COURS DE CONVERSATION ANGLAISE

Un cours d'anglais spécialement conçu pour les Canadiens qui veulent parler un anglais qui leur sera indispensable tous les jours tant dans les affaires que dans la vie courante.

SECTION COMMERCIALE
☐ Commercial complet
☐ Comptabilité supérieure
☐ Sténo-dactylo
☐ 8e et 9e commerciales
☐ VENTE
☐ GERANCE de BUREAU

SECTION SCIENTIFIQUE
avec examens officiels du département de l'Instruction Publique.
☐ 12e (garçons et filles)
☐ 10e et 11e (garçons et filles) en 1 an
☐ 11e pour aspirantes gardes-malades
☐ 8e et 9e pré-scientifiques
☐ Préparatoire à l'école technique

Sans obligation de votre part, S.V.P. INDIQUER LE COURS QUI VOUS INTERESSE ET POSTER AUJOURD'HUI MEME

NOM .....
ADRESSE ..... Cté .....
A/S DE ..... AGE .....

idc INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE
3-A
L'instruction pour tous — — — Tout pour l'instruction
322, RUE ST-JEAN — QUEBEC 4, P.Q.

Maintenant: 62 voyages par jour!
LA TRAVERSÉE DU SAGUENAY
entre Baie Ste-Catherine et Tadoussac
LA COMPAGNIE INAUGURE UN SERVICE AMÉLIORÉ LE 29 JUILLET

NOUVEAU SERVICE	Dép. Tadoussac	Dép. Baie Ste-Catherine
Service à toutes les heures	6.30 a.m.	7.00 a.m.
Service à toutes les demi-heures	10.30 a.m.	10.00 a.m.
Dernier voyage	12.00 p.m.	12.30 a.m.
Voyage spécial	2.00 a.m.	2.30 a.m.

Après le 15 octobre, le service ne sera donné qu'à toutes les heures.
Cette amélioration s'ajoute à toutes celles apportées à notre service dans le passé, qui se résument comme suit:

1953.....22 voyages par jour — 1955.....30 voyages par jour
1954.....28 voyages par jour — 1956.....54 voyages par jour
Maintenant à partir du 29 juillet 1957 ... 62 voyages par jour

La Compagnie de Navigation
Charlevoix-Saguenay
Limitée
BAIE STE-CATHERINE • TADOUSSAC

Vous allez en Europe? PARTEZ DE NEW-YORK ET VOS VACANCES SERONT DOUBLEMENT AGRÉABLES
Vous connaîtrez 1. *l'agrément d'une visite inoubliable à New-York*
2. *les délices d'un voyage à bord de Holland-America*

Départs réguliers vers l'IRLANDE, l'ANGLETERRE, la FRANCE et la HOLLANDE
Pour aller n'importe où en EUROPE choisissez le luxueux vaisseau amiral NIEUW AMSTERDAM* le nouveau STATENDAM* de 24,294 tonnes les "twin thriftliners" RYNDAM* et MAASDAM* les "motortwins" à classe unique WESTERDAM et NOORDAM
Partez de New-York
FAITES VOS RÉSERVATIONS DE BONNE HEURE
*Entièrement climatisés Dérives stabilisatrices
Consultez votre agence de voyage ou

Embarquez-vous à New-York. Avant votre départ, visitez ses célèbres salons de couture, ses théâtres si réputés ainsi que ses boîtes de nuit spectaculaires. Ce sera le prélude parfait du voyage le plus merveilleux que vous aurez fait.
A bord du navire de Holland-America, vous vivrez dans un monde nouveau créé spécialement pour un voyage d'agrément en mer . . . ses intérieurs méticuleusement soignés, la courtoisie impeccable de son personnel, son hospitalité chaleureuse, sa table européenne de grande renommée . . . ses foyers, ses bars intimes, ses ponts-promenades spacieux—tout concourra pour vous à des moments inoubliables de plaisir et de détente.

Holland-America Line
Immeuble Dominion Square, 1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal
Bureaux aussi à Toronto, Winnipeg ou Vancouver
"IT'S GOOD TO BE ON A WELL-RUN SHIP"

ECOLE OUELLET ENR.

COURS SCIENTIFIQUE — BREVETS

Ouverture des cours, le 5 septembre

Tél. Bureau: MU 3-7371 — Tél. Rés.: MU 3-4805

964, avenue des Erables, Québec

ECOLE NORMALE-SECTION RURALE

A

L'ECOLE D'AGRICULTURE NOE-PONTON

SHERBROOKE

BREVET "C" - BREVET "B" ENTREE LE 10 SEPTEMBRE

On peut obtenir d'autres renseignements et s'inscrire à ces cours de dixième, onzième, première ou deuxième Pédagogie, en s'adressant à :

ECOLE NORMALE, SECTION RURALE
ECOLE NOE-PONTON
SHERBROOKE

1920 — 8 élèves

37 ANS DE PROGRES

12 classes à votre disposition

1957 — 308 élèves

COURS COMMERCIAL BILINGUE

- Anglais
- Arithmétique
- Géométrie
- Algèbre
- Cours du jour et du soir

Spécialités:

Conversation anglaise
Préparation à l'école technique
- Diplômes aux finissants
- Position assurée

- Comptabilité
- Sténographie
- Dactylographie
- Français
- Cours pratique et très rapide

Cours séparés pour garçons et filles

Nous acceptons les élèves qui ont complété leur 4e année.

Un rapport des examens subis est adressé aux parents tous les deux mois.

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU

473 - 475 - 477, de la Canardière — Tél. : LA 4 - 3215

Les cours sont payables mensuellement et nous chargeons les plus bas prix.

ECOLE RECONNUE PAR : Les Concours Bilingues Canadiens, L'Institut Sténographique Perreault, L'Association des Dactylographes du Canada, American Association of Commercial Colleges.

Bien qu'âgés de 35 ans... ils devront encore roller 10 ans

Ottawa — (P.C.) — Les tramways de la capitale dont la moyenne d'âge est de 35 ans demeureront en usage durant huit à dix autres années.

C'est l'opinion de M. David McMillan, président de la Commission municipale de transport d'Ottawa.

La Commission a décidé récemment pour des raisons d'économie de remplacer les tramways par des autobus, le dimanche seulement, sur trois de ses quatre réseaux de trams.

A moins que la Commission n'obtienne une aide financière de la ville, dit M. McMillan, elle sera incapable de retirer tous les tramways avant huit ou dix ans. Elle a encore une dette de $2,500,000, contractée lors de l'achat de l'Ottawa Electric Railway en 1948.

L'exploitation des tramways coûte 74 cents du mille, celle des autobus 54 cents et les trolleybus, 53 cents. L'usage des tramways est plus dispendieux à cause de la hausse des frais d'entretien. Il ne se manufacture plus de pièces de tramways et la commission doit fabriquer celles dont elle a besoin.

Au Canada

● Le R. P. Emilien Jabidon, p.b., revient au Canada, après dix annnées de ministère en Afrique centrale, dans le diocèse de Karéma. Le Père Jobidon est curé du centre minier de Mpanda dont la population atteint les quinze mille âmes. Il a également sous sa juridiction 11 succursales et la population catholique est de huit mille personnes. Le R. P. Jobidon est le frère de M. l'abbé Arthur Jobidon, administrateur au séminaire de Québec, du R. P. Jean-Louis Jobidon, p.b., v.g., du diocèse de Karéma, et de la R. S. Marie-Bernard, Augustine à l'Hôtel-Dieu de Québec. Avant son départ de l'Afrique, le R. P. Emilien Jobidon reçevait la visite de son frère, M. l'abbé Arthur Jobidon, qui a passé un mois sur le continent africain.

Les chemins de fer transporteront des remorques de louages licenciées

Montréal. — (Spéc.) — Les deux grands réseaux ferroviaires canadiens, qui exploient déjà un service de transport de leurs propres remorques sur wagons-plates-formes entre Montréal et Toronto, ont annoncé aujourd'hui, conjointement avec un groupe d'entreprises de camionnage, qu'ils avaient pris les dispositions nécessaires pour transporter les remorques de louage licenciées, propriété de sociétés privées, sur wagons-plates-formes entre Montréal et Toronto, à compter de la première semaine de septembre.

Ce nouveau service des deux compagnies de chemin de fer a soulevé l'intérêt des entreprises de camionnages dont les noms suivent : Asbestos Transport Limited, Direct Winters Transport Limited, Husband Transport Limited, Inter-City Truck Lines Limited, Kingsway Transport Limited, Mortorways (Québec) Limited, Reliable Transport Limited, Smith Transport Limited.

Le transport des remorques sur plates-formes, connu sous le nom de "Piggy-Back", réunit les avantages de la flexibilité d'exploitation du camion dans les grands centres à l'efficacité du transport en masse des marchandises par rail.

Les deux grandes compagnies ferroviaires ont inauguré le transport des remorques sur plates-formes entre Montréal et Toronto en 1952, dans le cadre d'un programme comprenant uniquement le transport de leurs propres remorques chargées de marchandises devant être expédiées par rail. Grâce au nouveau service, les marchandises confiées aux entreprises de camionnage seront trnsportées par rail. Il s'agit d'un changement radical de la politique ferroviaire, susceptible de marquer le commencement d'une nouvelle phase dans l'histoire du transport au Canada.

Contrat demandé pour les chantiers de Saint-Jean

ST-JEAN, N.-B. (P.C.) — Le maire de St-Jean, N.-B., M. W.-W. MacCaulay, et le député conservateur de St-Jean-Albert, aux Communes, M. Thomas Bell, prient instamment le gouvernement fédéral de faire construire dans leur municipalité des navires de guerre.

Le maire a envoyé au premier ministre Diefenbaker un télégramme dans lequel il lui demande que soit construit à St-Jean au moins un des quatre destroyers qui sont censés être construits d'ici quelque temps.

Le député déclare avoir déjà fait des démarches à Ottawa pour que soient accordés des contrats à la St. John Dry Dock Company. Il ajoute qu'il projette de retourner prochainement à Ottawa à ce sujet.

Le président de la compagnie, M. C.-N. Wilson, fait savoir de son côté qu'il n'a à son emploi présentement qu'environ 150 personnes et qu'il en avait 1,400 il y a une couple d'années.

Le budget fédéral pour la construction de navires de guerre est de $90,000,000.

Les Suisses de Québec célèbrent leur fête nationale

A l'occasion de la fête nationale de leur pays, les membres de la colonie suisse de Québec ont assisté jeudi soir à un grand ralliement, sur les hauteurs de Beauport. Le président du groupe a profité de la circonstance pour lire un message du président de ce pays. Un feu d'artifice a aussi marqué les célébrations.

La Confédération Suisse a été fondée en 1291 et, depuis 666 ans, aucune guerre n'est venue ternir la sérénité de ce peuple. La nation est née d'un pacte solennel qu'avaient conclu trois cantons voisins, ceux de Uri, Schwytz et Unterwald. Le but de cet accord était d'assurer la paix et la sécurité aux membres de ces cantons. La Confédération était née.

Il est de tradition, le jour de la fête nationale suisse, d'allumer des feux de ralliement sur les versants des monts et montagnes qui entourent Genève et Berne. Les membres de la colonie, une centaine en tout, ont répété le geste ancestral, hier soir, gage de la paix et de la sécurité qui existe dans leur pays d'origine.

M. F. Nylefer, président de la Société nationale suisse de Québec, a transmis un message que le président de la Confédération Suisse, M. Hans Streuli, faisait parvenir aux membres de la colonie québecoise, à l'occasion de la fête nationale où celui-ci, après avoir transmis ses voeux personnels au groupe, se dit "certain qu'avec l'aide de Dieu, vous resterez fidèles et continuerez à honorer la Suisse par votre travail et votre exemple".

Le message, livré en allemand, a ensuite été immédiatement traduit en français et en italien respectivement par M. G. Perrin, vice-président, et M. F. Candolfi.

M. Paul Mecteau, échevin, représentait S. H. le maire Wilfrid Hamel, à l'occasion du ralliement. La fête s'est déroulée sur les terrains de M. Magella Bédard, de Beauport ouest, qui avait gracieusement consenti à sa collaboration. MM. J.-P. Beltrami et R. Somenzi avaient préparé le feu du ralliement.

Les richesses en minerai de fer de la Chine rouge

HONG-KONG, — (Reuters) — D'après l'agence de nouvelles de la Chine communiste, la Chine aurait 11,000,000,000 de tonnes de dépôts de minerai de fer connus et peut-être plus encore non découverts. D'importants gisements ont été découverts dans les provinces de Szechwan et de Hupeh, où des aciéries pourront être construites.

"La nuit des grands couteaux"

OSNABRUCK (Reuters) — Udo von Woyrsch, âgé de 62 ans ancien aide personnel de Heinrich Himmler, chef de la Gestapo, a été condamné à 10 ans de prison pour sa participation aux exécutions en masse des Chemises Brunes le 30 juin 1934.

Cet événement est connu sous le nom de "Nuit des grands couteaux" et fut le résultat d'un présumé putsch du leader des Chemises Brunes, Ernst Roehm, contre Hitler.

Première en 7e année

St-Eloi de Rivière-du-Loup — (D.N.C.) — Mlle Lise Gagnon, élève du couvent des Soeurs de l'Enfant-Jésus à St-Eloi, s'est classée première, en 7ième année, avec la note très grande distinction. La jeune Gagnon, âgée de 11 ans, est la fille de M. et Mme Gérard Gagnon, de St-Eloi.

Les plus grands Spécialistes du Cours Commercial Anglais

Collèges O'Sullivan

10 MOIS SEULEMENT

JOUR et SOIR

COURS SPECIALISES O'SULLIVAN

LE COURS SUPERIEUR COMMERCIAL (secrétariat)

est organisé pour les étudiants de 11e année High School ou équivalent. Ce cours avancé et complet convient à ceux qui ont du tact, de l'initiative, qui sont bien éveillés et qui ne craignent pas les responsabilités. Les étudiants sont entraînés en vue d'une "efficience" pratique.

LE COURS DE STENOGRAPHIE . . . est le cours que choisissent ceux qui désirent devenir sténographes, dactylographes ou assistants dans un bureau. Grâce à notre expérience et à nos méthodes d'enseignement, en 10 mois seulement, l'élève sera en mesure de prendre facilement et sans difficulté 100 à 120 mots à la minute en sténo, française et anglaise.

LE COURS D'AFFAIRES ce cours fournit aux jeunes gens une culture pratique et théorique dans chaque matière indispensable à un emploi de comptable, commis de banque, ou tout emploi de clerc.

LE COURS JUNIOR COMMERCIAL . . . suivent ce cours les étudiants ayant une éducation équivalente à la 8ième année et ayant peu de connaissance de la langue anglaise. Ce cours les prépare au cours **D'AFFAIRES, STENOGRAPHIE,** et de **SECRETARIAT.**

POUR UNE ENTREVUE

Haute-Ville, Carré d'Youville, 31 St-Eustache.

Tél. LA 3-5505 ou MA 3-3021

Limoilou 310, 11e Rue

Tél. LA 3-4769 LA 3-6634

CONVERSATION ANGLAISE : Vos ambitions sont les nôtres, assurer vos succès de demain. L'anglais est la langue des affaires "Un employé bilingue vaut deux employés unilingue.

ENTRAINEMENT SPECIALITE : Dactylographe, électrique, miméographe, comptomètre, dictaphone, machine à calculer, etc.

REMERCIEMENTS DE LA DIRECTION :

Nous tenons à remercier les parents de la confiance témoignée à l'égard de notre institution. Nous avons grandement apprécié votre étroite collaboration, la haute distinction et la bonne éducation de vos jeunes filles et garçons. Nous vous assurons que nous ferons, comme par le passé, tout en notre pouvoir pour répondre à vos ambitions légitimes : Le Succès des vôtres.
Merci aux maisons d'affaires, aux professionnels et autres, des nombreuses offres de positions intéressantes présentées à nos gradués.

NOS ANCIENS ELEVES SONT NOTRE MEILLEURE RECOMMANDATION

La plus importante institution commerciale et la seule reconnue par le Business Educator's Association à Québec.

Canadiens Français !

SI VOUS VOULEZ CONQUERIR LES MEILLEURES PLACES . .

APPRENEZ L'ANGLAIS AU "BART SCHOOL"

Lorsque vous parlerez l'anglais aussi bien que le français, nos chefs d'entreprises n'auront plus à aller chercher des étrangers C'EST VOUS QUI AUREZ LES MEILLEURES PLACES !

COURS DE CONVERSATION ANGLAISE

AU BART vous n'aurez pas à acheter des livres, comme cela se fait ailleurs. Vous aurez ici de REELLES LEÇONS de CONVERSATION ANGLAISE — sans livre ! Vous ne continuerez pas à suivre une méthode désuète à la suite de laquelle (même diplômé) vous ne pouvez parler l'anglais. TOUT SE FAIT EN ANGLAIS, sauf en certaines occasions pour les commençants. Sur cinq heures de classe QUATRE — même les CINQ — peuvent être employées à l'étude de l'anglais, de la grammaire anglaise, de la ponctuation, du spelling, etc. Au bout de 6 mois environ, un élève de capacité ordinaire peut parler l'anglais. La méthode Bart est exclusive et incomparable.

NOTRE COURS COMMERCIAL ANGLAIS

Satisfaction garantie ou argent remis. Garantie écrite et signée.

se donne EN ANGLAIS, non en français, par des experts

STENOGRAPHIE ANGLAISE - FRANÇAISE

La méthode du Bart vous permettra d'écrire plus de 150 mots à la minute et vous permettra aussi de relire vos notes aussi facilement que vous lisez votre journal !

DACTYLOGRAPHIE

SUR MACHINE ORDINAIRE OU ELECTRIQUE "IBM"

Cours Spéciaux

POUR LES ELEVES QUI APPRENNENT DIFFICILEMENT

ou qui n'ont pas les moyens de rester des années à l'école ordinaire. UN AN passé au Bart leur vaudra plus pour LEUR AVENIR que des années passées aux autres classes privées ou autres. La force, l'énergie et la patience dépensées au service de ce groupe équivaut au moins au travail de TROIS professeurs ordinaires.

Etes-vous l'un de ceux...

QUI DESIRENT FINIR LEURS ETUDES POUR AMELIORER LEUR AVENIR ?

NOS COURS DU JOUR OU DU SOIR

vous ouvrirons des horizons inconnus jusqu'ici ! . .

LE BART SCHOOL a plus de 40 ans d'expérience dans l'enseignement de l'anglais aux Canadiens-français. Quarante années de SUCCES. En vous enrôlant AU BART vous serez assuré à tout point de vue d'avoir ce qu'il y a de mieux en fait d'ECOLE COMMERCIALE.

TEMOIGNAGES...

- "Tous les professeurs du Bart sont si zélés, leur dévouement si grand; leur manière d'enseigner est si compréhensible que nous ne pouvons faire autrement que d'apprendre rapidement"
- "Vraiment M. Bart, vous opérez des merveilles; après seulement quatre mois, je suis déjà capable de comprendre, d'écrire et de parler l'anglais
- "En trois mois j'ai appris plus d'anglais au Bart qu'en deux ans dans un collège 75% anglais".

ELEVES PLACES

TOUS LES ANS LE BART a plus d'élèves placés que n'importe quelle autre école; et cela, dans des positions nécessitant la connaissance de l'anglais parlé et écrit — et non seulement la connaissance de la dactylographie !

LE BART SCHOOL A PLUS DE 12,000 DE SES ELEVES PLACES !

Dans l'intérêt de vos enfants, inscrivez-les au meilleur endroit (mais non le plus dispendieux) le plus moderne, le plus considérable, le plus confortable; et l'un des plus catholiques des Business College de la province.

BART SCHOOL

105-109 côte d'Abraham — LA 2-5889 LA 7-2214

FAITES VOS RESERVATIONS AU PLUS TOT

HEURES DE BUREAU
du lundi au vendredi
de 9h. à 11h.; 1h. à 4h. 30

Exploitation d'ouvriers noirs et porto-ricains?

Washington. — (P.A.) — M. John McNiff, secrétaire de l'Association des syndicats catholiques, a déclaré hier devant la Commission sénatoriale d'enquête sur les "rackets dans le mouvement ouvrier, que certains syndicats new-yorkais et quelques employeurs influents sont convenus d'exploiter des travailleurs porto-ricains et noirs.

"Messieurs, a déclaré solennellement le témoin, si l'on tolère encore cette alliance, nous pouvons nous assurer qu'au-delà d'un million de travailleur seront dépossédés de toute représentation syndicale bona fide".

Les Porto-Ricains, de même que les Noirs, a-t-il dit, sont les principales victimes "d'ententes secrètes entre des syndicats malhonnêtes et des patrons malhonnêtes" qui les réduisent à "l'esclavage économique".

Mlle Bertha Nunez, une Hondurienne, âgée de 27 ans, a exposé dans sa déposition les conditions dont M. McNiff a fait état. Dans l'usine d'appareils électriques où travaillent Mlle Nunez, un syndicat malhonnête a été imposé aux ouvriers sous peine de congédiement. Cette jeune hondurienne, indignée par suite des manoeuvres prétendument frauduleuses, a insulté à sa face M. Neil Lebin, représentant du syndicat dans son établissement. M. Lebin lui aurait alors répondu: "Peut-être qu'un jour quelqu'un vous fera du mal".

Danger pour la protection du droit de vote

WASHINGTON (P.A.) — Le président Eisenhower a déclaré aujourd'hui que l'amendement, concernant les procès devant jury, ajouté au projet de loi sur les droits civils par le Sénat, menace d'affaiblir le système judiciaire américain. Il a ajouté qu'il rendra "en grande partie inefficace" le projet pour la protection du droit de vote de tous les Américains.

M. Eisenhower a fait part de son avis à ce sujet dans un communiqué rédigé en termes assez vifs.

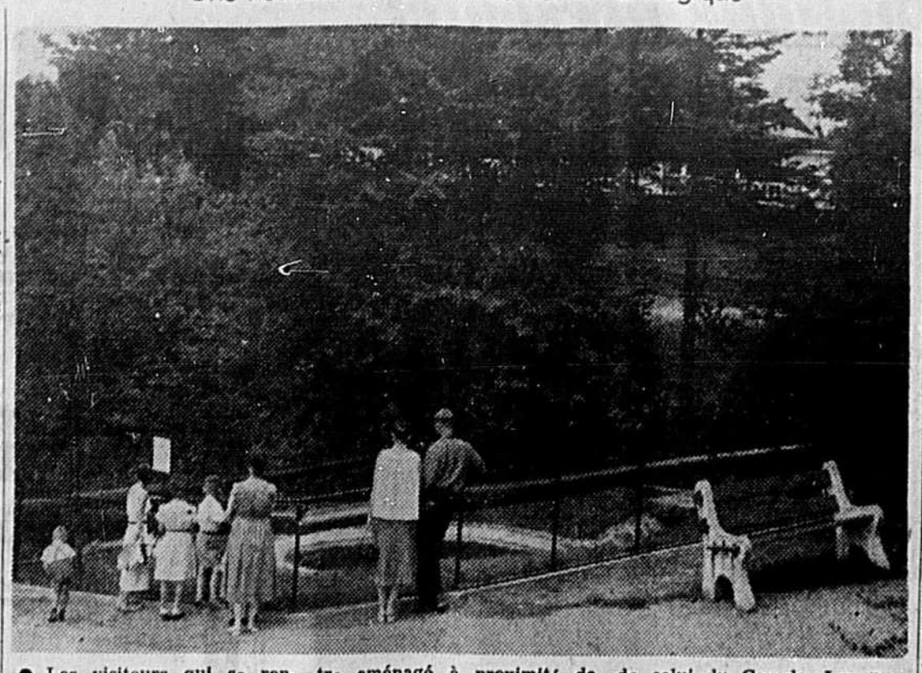
Il a déclaré que le vote du Sénat désappointerait amerement plusieurs millions d'Américains.

Prise d'habit chez les Srs de St-Frs d'Assise

Les Ecureuils, Portneuf). — (DNC). — Dimanche, le 21 juillet, chez les Srs de St-François d'Assise, à Gros-Pin, Charlesbourg, avait lieu la cérémonie de prise d'habit et des voeux d'Hermance Lord, en religion, Sr Pauline-de-Jésus, fille de M .et Mme Raoul Lord (Pauline Doré) aussi Claire Drolet (Sr Claire-du-St-Sacrement, fille de M. et Mme Noël Drolet (Antoinette Rochette), toutes deux de cette paroisse.

La cérémonie fut présidée par Mgr Odina Roy, de St-Joseph-de-Beauce. Le sermon fut donné par M. l'abbé Gosselin. Au choeur étaient présents: le R. P. Bilodeau, S.V., supérieur des Pères de St-Vincent, le R. Père Alexis Trépanier, missionnaire de Chine, de passage dans sa paroisse.

Une nouvelle attraction au Jardin zoologique



● Les visiteurs qui se rendront au Jardin zoologique de Québec en cette fin de semaine trouveront une nouvelle attraction. Un étang vient d'être aménagé à proximité de l'étang aux castors pour y garder les nutrias qui sont, en fait, des castors de l'Amérique du sud, bien différend de celui du Canada. Les nutrias sont plus actifs, le jour, que les castors et sont par conséquent plus intéressant à voir.

Journaliste déporté

ACCRA, Ghana (Reuters) — Bankole Timothy, journaliste déporté par le gouvernement de Ghana sous prétexte que sa présence "nuisait au bien public" est parti hier par avion pour Sierra Leone où il est né. Sa femme, qui est de Ghana, y restera avec ses deux enfants. Une centaine de personnes l'accompagnaient à l'aéroport. L'Institut international de la presse et l'Union de la presse du Commonwealth ont envoyé des protestations contre sa déportation.

Gain de cause au conducteur de chevaux

Un conducteur de chevaux du nom d'Alexandre Pagé bien connu de ceux qui fréquentent la piste de l'Exposition, a obtenu gain de cause, hier, en Cour Supérieure, contre un citoyen de Québec qui, le 13 juillet, alors qu'il conduisait "Sir Litex", était venu le molester et l'injurier.

A la suite de cet incident, M. Pagé, par l'intermédiaire de son procureur, Me Gérard Levesque, prit une action de $1,000 contre le citoyen qui l'avait rudoyé et insulté.

Ce soir-là, M. Pagé et son cheval "Sir Litex", participa à deux courses. A la première, il se classa troisième. A la deuxième, il sortit vainqueur en arrivant premier .

Dans son action et dans le témoignage qu'il a donné en Cour, il reprochait au citoyen d'avoir sauté la clôture qui sépare les spectateurs de la piste de course, de l'avoir assailli et de l'avoir traité de voleur en disant qu'il était un conducteur malhonnête.

Notons en passant que des photos de l'altercation ont été prises, ce soir-là, par des photographes de journaux.

A l'appui de sa réclamation, M. Pagé alléguait que les calomnies, les menaces et les assauts de l'accusé avaient fait grand tort à sa réputation pour avoir été entendus ou vu, ont quand même eu écho de l'incident par l'intermédiaire des journaux, soutenait M. Pagé dans son action.

La cause s'est instruite devant l'hon. juge Paul Lesage, de la Cour Supérieure. Ce dernier, après une sérieuse analyse des faits, a donné gain de cause au conducteur de chevaux et a condamné le citoyen qui l'avait insulté et molesté à lui payer la somme de $200.00 à titre de dommages-intérêts.

Une mère de trois enfants est agent de police...

EDMONTON, (P.C.) — Mme Eileen Finlayson, mère de trois adolescents est agent de police. Elle est l'une des neuf femmes à l'emploi de la police d'Edmonton. Avant d'accepter son poste actuel à la division de surveillance des jeunes de la police municipale, elle avait été pendant 10 ans, détective dans un magasin à rayons d'Edmonton.

"On parle souvent des cleptomanes", dit-elle. "Mais je n'en ai jamais rencontré. Et au cours des 10 années que j'ai passé dans ce magasin je n'ai connu que trois ou quatre personnes qui volaient à l'étalage parce qu'elles avaient faim.

D'après Mme Finlayson, les voleurs qui opèrent avec des sacs à magasiner sont des amateurs. Les professionnels transportent la marchandise volée "dans leurs manches".

L'expérience lui a prouvé que les voleurs à l'étalage ne se présentent pas quand le magasin fait une grosse vente. Ils pourraient profiter de l'affluence pour se sauver, mais ils préfèrent travailler dans la solitude.

Dans le cadre de sa fonction actuelle, Mme Finlayson s'occupe des jeunes filles âgées de moins de 18 ans et des jeunes garçons âgés de moins de 16 ans.

Ce genre de travail requiert beaucoup de discernement. "Les plaintes reçues à la police sont souvent sans fondement".

Bateau-pilote mis en service

St-Antoine-de-Tilly, (Lotb.) — (D.N.C.) — Dimanche, le 14 juillet, le bateau-pilote no 3, appartenant à M. Robert Houde, de St-Antoine-de-Tilly, fut bénit par M. l'abbé L. Fortier, curé de la paroisse.

Dès le lendemain, ce nouveau bateau-pilote était mis en service par le Three-Rivers Boatman pour l'échange des pilotes des navires qui circulent sur le fleuve St-Laurent.

La nouvelle embarcation est la plus grosse de la flotille de la Three-Rivers Boatman qui opère généralement de la Pointe-des-Ormes à la banlieue de Trois-Rivières.

Hon. Yves Prévost, Ministre. — Jean Bruchési, Sous-ministre.

Secrétariat de la Province de Québec

ECOLE DES BEAUX-ARTS

DE QUEBEC

37, rue St-Joachim

COURS REGULIER — 4 ans → diplôme.

Dessin, Décoration, Peinture d'art, Sculpture, Art publicitaire, Décors d'intérieurs, Céramique, Dessinateurs d'Architecte (1 an).
Concours d'admission du 15 août au 6 septembre, samedis exceptés. Frais d'inscription $3.00.
Ouverture des cours le lundi 16 septembre à 8 heures.

COURS DU SOIR : mercredi le 2 octobre.

COURS LIBRE : mardi le 1er octobre

CLASSE D'ENFANTS : samedi le 5 octobre

ENSEIGNEMENT GRATUIT

JOUR — SOIR

INSTITUT DENYS INSTITUTE

"L'ECOLE DE CONFIANCE DU QUEBEC"

322, rue St-Jean — Tél. : LA 9-3751 — Rés. : MU 1-2808

Jeunes gens, jeunes filles

SONGEZ A VOTRE AVENIR

- SOUVENEZ-VOUS que vous pouvez vous tailler une carrière enviable en poursuivant vos ETUDES COMMERCIALES à l'INSTITUT DENYS INSTITUTE.
- UN COURS SPECIAL **"HIGHER OFFICE PRACTICE & BUSINESS COURSE"**
- (cours de mécanographie et d'initiation aux affaires) sera dorénavant présenté aux élèves qui désirent acquérir une formation supérieure et des connaissances pratiques plus approfondies du travail général et spécialisé de bureau.
- De plus en plus, l'AUTOMATION prend place dans les bureaux, et il manque d'employés fiables et compétents pour remplir ces fonctions.
- **L'INSTITUT DENYS, QUI NE MANQUE JAMAIS L'OCCASION DE FOURNIR A SES ELEVES CE QU'IL Y A DE PLUS PRATIQUE ET DE PLUS MODERNE, EST HEUREUX DE PRESENTER CE NOUVEAU COURS QUI SE DIVISE EN DEUX PARTIES :**

1 - MECANOGRAPHIE

Opération des machines suivantes :

- COMPTABLE
- A FACTURER
- A DICTER
- CALCULATEURS ELECTRIQUES
- A ADRESSER
- PHOTOSTAT
- A POLYCOPIER
- TELETYPE
- VARITYPER
- TYPES ELECTRIQUES
- COMPTOMETRE

2 - INITIATION AUX AFFAIRES

Cours de :

- DIRECTION DE BUREAU
- ECONOMIQUE
- ASSURANCE
- BOURSE
- FRANÇAIS
- VENTE
- DROIT COMMERCIAL
- LOIS DES BANQUES
- COMPTABILITE
- ANGLAIS

CE COURS, EXCLUSIF A L'INSTITUT DENYS INSTITUTE, EST LE SEUL DU GENRE PRESENTE DANS LES BUSINEES COLLEGES DU QUEBEC

Invitation spéciale à tous ceux qui désirent faire un succès de leur carrière dans le commerce

CONDITION D'ADMISSION — 11e ANNEE OU SON EQUIVALENCE

Le cours de mécanographie est présenté à l'aide des machines les plus modernes et les plus en usage dans le Commerce et l'Industrie :

ROYAL / NATIONAL CASH / REMINGTON / ELLIOTT / I.B.M. / BURROUGHS / A. B. DICK / RONEO / THERMOFAX

COURS REGULIERS

COMMERCIAL BILINGUE ● COMPTABILITE SUPERIEURE (6 mois)
STENOGRAPHIE BILINGUE (3 mois)

10e et 11e Sc. en UN AN pour les garçons ayant conservé 75% aux examens de 9e
11e pour ASPIRANTES GARDES-MALADES en 4 mois
11e et 12e Sc, filles en UN AN

AVEC EXAMENS OFFICIELS DU DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

● ● COURS DE 6e et 7e (avec Profession de Foi) en UN AN
● ● COURS DE 8e et 9e commercial ou scientifique

CLASSES SEPAREES POUR JEUNES GENS ET JEUNES FILLES

COURS SPECIAL D'ANGLAIS POUR ADULTES

Apprenez à parler anglais en 14 semaines

DES CENTAINES D'ELEVES ADULTES SE DECLARENT PLUS QUE SATISFAITS

★ **La seule méthode d'ANGLAIS PARLE protégée par droit d'auteur à Ottawa.**

★ **Professeurs de LANGUE ANGLAISE (Diplômés et Qualifiés).**

★ **CHOIX D'ELEVES (20 ans et plus...) Nombre limité dans chaque classe.**

L'ANGLAIS PARLE QUE NOUS ENSEIGNONS EST LE MEME QUE VOUS ENTENDEZ A LA TV

Notre cours n'a pas la prétention d'atteindre la perfection classique : Traductions d'auteurs, Analyses littéraires, Phraséologie, Littérature, etc. Ce soin est laissé aux sujets possédant déjà les secrets de la langue de Shakespeare.

Plus modeste, mais non moins importante, notre méthode vise un but bien déterminé : LA CONVERSATION COURANTE ANGLAISE : celle que l'on entend aux Etats-Unis, à travers le Canada; celle dont on se sert à Montréal, Toronto, New-York, Québec, Ottawa, Washington. En un mot, elle tend à former le véritable bilingue, le Canadien qui saura se débrouiller partout, "From Coast to Coast". Voilà pourquoi nous n'hésitons pas à dire que nos leçons apportent quelque chose de bien différent de tout ce qui s'est fait dans ce domaine jusqu'à ce jour.

PROFESSIONNELS, RELIGIEUX, GERANTS DE BANQUE, VOYAGEURS, INSTITUTEURS, INSTITUTRICES, EMPLOYES DE BUREAUX ont suivi nos cours avec beaucoup d'intérêt et en ont retiré 100% de profit.

COURS DU SOIR

CHOIX DE 2 COURS

COURS DE BASE DE 14 SEMAINES — Pour les personnes qui ont une faible connaissance de l'anglais.

COURS SPECIAL DE 14 SEMAINES CONVERSATION — Destiné aux personnes qui comprennent l'anglais mais qui ne peuvent entretenir une CONVERSATON : Professionnels, personnel enseignant, gens d'affaires, employés de bureau.

Démonstrations gratuites

Ne vous inscrivez jamais au hasard à un cours d'Anglais. Sachez d'abord ce qu'on va vous enseigner et surtout COMMENT on va l'enseigner. En l'occurence, il nous fait plaisir de vous inviter à une démonstration gratuite (sans obligation de votre part) de notre enseignement. Invitation spéciale aux personnes qui ont déjà essayé différentes méthodes d'Anglais mans sans succès apparents. Les dates des démonstrations seront annoncées plus tard. Surveillez les journaux.

Attention aux résidants des régions suivantes et environnantes :

LEVIS – CHARNY – STE-CROIX DE LOTBINIERE – STE-MARIE DE BEAUCE
ST-ANSELME DE DORCHESTER – DONNACONA

DES ARRANGEMENTS ONT ETE PRIS AFIN QUE VOUS PUISSIEZ BENEFICIER DE CES COURS QUI SONT D'UNE VALEUR INSURPASSABLE.

DENYS TELE-CLUB: Entretiens quotidiens de 15 minutes (jour ou soir) avec des personnes de langue anglaise qui vous appelleront cinq fois la semaine.

Bureau tous les jours de 9 h. à 12 et de 1 h. ½ à 5 heures.
Le soir : Lundi, mercredi et vendredi de 7½ h. à 9 h.

SANS TARDER, INSCRIVEZ-VOUS A L'INSTITUT DENYS
ASSUREZ VOTRE SUCCES !

Tous les samedis l'Action Catholique présente:

UNE MAISON POUR VOUS QUI PROJETEZ DE VOUS CONSTRUIRE

Noces d'or de M. et Mme H. Boudreau

MONCTON, N.-B. (D.N.C.) — M. et Mme Honoré Boudreau, de Moncton célébraient, ces jours derniers, leurs noces d'or, au milieu de leurs onze enfants.

Au cours de la réception, l'abbé Antoine Richard, de Shédiac, proposa la santé aux jubilaires.

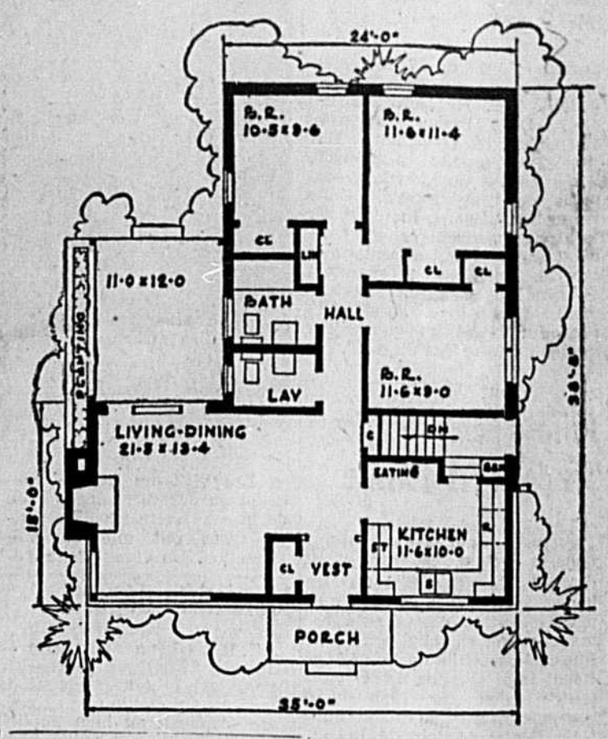
Le couple s'était épousé en 1907, à l'église St-Thomas de Memramcook où le mariage avait été bénit par le R. P. A. Roy, c.s.c. Les témoins étaient alors M. Albert Richard et Mme Mélende Belliveau, lesquels étaient présents aux noces d'or.

Les onze enfants des jubilaires étaient tous présents à la fête. Ce sont: Alma, Antoinette, Camille, Ernest, Alyre, Valère, Eugène et Mme Léo Richard (Marguerite), tous de Moncton, René, de Québec, Marie, de Montréal et Mme Aurèle LeBlanc (Dora), de Memramcook, N.B.

Les jubilaires ont reçu plusieurs cadeaux de leurs parents et amis.

Photo : "Home Building In Canada"

Plan no : 67-57



Récemment complétée à Trenton, Ontario, cette compacte maison de trois chambres à coucher a plusieurs caractéristiques intéressantes à offrir. D'une façade limitée à 35 pieds, cette maison convient parfaitement à un terrain de 55 pieds de front.

La terrasse avec toiture sera tout particulièrement la bienvenue par les températures chaudes de l'été, elle est située tout près du salon. Des boîtes à fleurs longeant la terrasse donneront une touche additionnelle de beauté. La cuisine placée en avant plaira à nombre de ménagères.

Remarquez aussi l'emplacement pratique de l'entrée de côté et de l'escalier du sous-sol.

La circulation est excellente et une grande intimité est accordée à chaque chambre à coucher individuelle. Le choix des couleurs a été conçu comme suit : la brique rouge, le lambris blanc, le toit gris-vert

La surface de cette maison est de 1,093 pieds carrés ou un cubage de 19,783 pieds.

Des bleus de plans, préparés par un architecte, sont disponibles pour $9.75 la série, liste de matériaux incluse, pour cette maison de construction canadienne. Les demandes devront être adressées à HOME BUILDING IN CANADA, 2842 Bloor St. W., Toronto 18, Ont. On voudra bien mentionner le numéro de la maison en question et, si possible, la date de publication dans l'"Action Catholique".

Patinoire avec glace artificielle au collège de Pointe de l'Eglise

Les travaux de construction d'une patinoire avec glace artificielle au collège Ste-Anne de Pointe de l'Eglise, N.-E., ont commencé la semaine dernière et se poursuivront activement durant les prochaines semaines. Déjà les travaux de terrassement sont terminés.

Les travaux de fondation seront exécutés sous la direction des autorités du collège. L'édifice dont les dimensions seront de 210 pieds par 90, sera entièrement en acier et sera érigé par la compagnie Atkinson de Toronto, Ont. Il pourr acontenir 600 spectateurs. Le coût de la construction sera d'environ $50,000.

Pour financer cette entreprise, les autorités du collège disposent d'un généreux donc de $25,000 de l'International Nickel et comptent aussi sur la générosité des anciens et des amis du collège. Une quête spéciale faite dans les paroisses du diocèse de Yarmouth a rapporté la somme de $4,043. D'autre part, les anciens et les amis du collège ont déjà souscrit la somme de $6,-622.00.

On prévoit que les travaux seront terminés à l'automne et que les élèves pourront profiter dès l'hiver prochain de la nouvelle patinoire.

Pas coupables

Camp Petawawa, Ont. — (P. C.) — Un jury du coroner a innocenté jeudi les responsables d'un escadron blindé à propos de la mort accidentelle de Earl Alexander Griffin, 24 ans, survenue le 29 juillet dernier au cours de manoeuvres militaires au camp de Petawawa. Le jeune cadet a été coincé par la culasse du canon d'un char d'assaut pendant un exercice nocturne.

Londres et Chypre

Londres. — (Reuters) — Le secrétaire aux Affaires coloniales, M. Alan Lennox-Boyd, a rejeté, hier, une requête travailliste qui réclamait une déclaration gouvernementale sur la situation de l'île de Chypre.

BRIQUE
DE FACADE ET COMMUNE
Couleurs attrayantes par
QUALITÉ • PRIX • ÉCONOMIE
BRIQUE ORLÉANS INC.
Usine: 1, MAUFILS
Bureau: 358, ST-PASCAL
Québec 3
MO 3-7666

GRATIS INSPECTION DE VOTRE FOURNAISE ET BRULEUR A L'HUILE
Nos experts se feront un plaisir de vérifier gratuitement l'état de votre fournaise, vous n'avez qu'à signaler : LA 9-3351
J.A.Y. BOUCHARD INC
97 CÔTE D'ABRAHAM, QUÉBEC

BRIQUE "LAURENTIDE"
Texture améliorée -unie - régulière
BELLE APPARENCE
Couleurs: rouge, jaune, drab, crème. Prix: $35. et plus le mille.
Livraison immédiate
J.-M. PAGE & FRERE INC.
Charlesbourg-Ouest, Tél.: MA 3-1341

Naturellement recourez au BOIS
BOIS
MOULURES
PORTES
FENETRES
ARMOIRES
ESCALIERS
MOBILIERS
DIVERS
PANNEAUX
TOUTES SORTES
PEINTURE
ETC.
Tout ce qui est nécessaire à la construction ou réparation de maisons. Marchandise de qualité, prix modérés.
O. Chalifour INC.
580, rue Prince-Edouard, Québec. Tel.: LA 5-6165
Plan de Finance.

Distributeurs du contre-plaqué SYLVA-PLY
MATERIO INC.
BOIS BRUT ET PREPARE
contreplaqué, planches murales, moulures matériaux de construction, peinture
190 Rue Dorchester Québec 2
Téléphone: LA 9-3754
SPECIAL
POUR CETTE SEMAINE
Porte pliante 'ACCORDOFOLD", différentes largeurs, différentes couleurs. Prix variant à partir de $15.00

LOUIS RHEAUME INC.
Manufacturiers
PORTES • CHASSIS • ARMOIRES
Ameublements de bureaux et magasins • Mobiliers d'églises
• Escaliers • Planches à repasser • Pharmacies • Plinthes • Chambranles • Moulures de toutes sortes
PORTES MODERNFOLD ET SPACEMASTER
599, 8e Rue Québec.
Tél. : LA 9-2111
QUALITE SERVICE

Vous vous construisez ?
Nous avons le plus grand et le plus beau choix de
LUSTRES en ville
Venez voir notre salle d'échantillons. Sur demande, nous vous enverrons gratuitement notre catalogue.
BIZIER & CARON LTEE
801 EST, rue ST-JOSEPH — Tél. : LA 9-3391
ACCESSOIRES & EQUIPEMENT ELECTRIQUE
QUEBEC, P.Q.

E.A. Rousseau Ebéniste
MANUFACTURIER D'AMEUBLEMENTS
REPARATIONS DE MEUBLES
100, RUE DORCHESTER
TEL.: LA 4-4366

ATTENTION
POUR VOS BESOINS DE BOIS OU MATERIAUX DE CONSTRUCTION, ADRESSEZ-VOUS CHEZ
DROUIN & DROUIN LTEE
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
2490, 1ère Avenue (près du tunnel) — Tél. : LA 5-4969

Des divisions en verre ondulé apportent un cachet moderne
VITRERIE Citadel GLASS INC.
LA MAISON DU VERRE A QUEBEC
THE GLASS HOUSE IN QUEBEC
186, RUE ST-PAUL
Tél. : LA 2-1203

BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
JMD
PREPARATION DE BOIS DE CHARPENTE, EPINETTE, PIN, CEDRE, MERISIER, B.C. FIR, MASONITE, ARBORITE, TEN-TEST, BEAVER BOARD, KENMORE BOARD.
TOUTES SORTES VENEER, CHENE, MOULURES, PLANCHERS EN BOIS DUR, BARDEAU, LATTE, PORTES, CHASSIS, NOYER, ACAJOU, ETC..
J.-M. DESSUREAULT INC.
2601, rue TADOUSSAC — QUEBEC — TEL. : MA 3-1539

verre à vitre

Pour cet item important de la construction
VITRERIE Franklin GLASS AND PAINT CO
Franklin
GLASS & PAINT COMPANY
Usine: Centre Industriel No 5, Québec
Tél.: MU 3-3603

ATTENTION
Nous avons maintenant en entrepôt bois francs de toutes épaisseurs:
Acajou, Chêne, Noyer, Merisier, Etc.
AINSI QUE contreplaqués de toutes sortes.
AUGER & AUGER LTEE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
48, Avenue Industrielle, Québec 3. Tél.: LA 2-6891

BOIS
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
BILODEAU & DORÉ LTEE
601, 1ère RUE, LIMOILOU, QUEBEC
TEL. : LA 5-4708
• BARDEAUX • LATTES • DUROLAM • MASONITE • PLANCHES MURALES de toutes sortes • EPINETTE • PORTES • CONTREPLAQUES, • MERISIER A PLANCHER • VENEER de toutes sortes • BC FIR préparé ou brut, toutes dimensions • MERISIER • CHENE • FRENE • CEDRE DE LA COLOMBIE, ETC.

La grande maison de matériaux
FOURNIER & PAPILLON Limitée
Matériaux de Construction
CIMENTS – PLATRES – CHAUX – BRIQUES – GYPROC TUYAU DE GRES – BARDEAUX D'AMIANTE – BARDEAUX D'ASPHALTE – TOITURES – PEINTURE "MOORE" – LAMBRIS INSUL-BOARD – DONNACONA BOARD – MASONITE PANELYTE – ETC., ETC.
33, Ave Conway, Tél.: LA 4-4668 Québec, Qué.

Bourse de TORONTO

Fluctuations des moyennes 2 août 1957.

Industriels	472.06—3.09
Mines d'or	77.76—0.81
Métaux	187.11—3.21
Pétroles	185.79—0.15

TORONTO, 3. (P.C.)* — Les cours de la Bourse de Toronto ont baissé hier pour la quatrième fois en cinq séances. L'indice des métaux non ferreux a touché un bas pour 1956-57, ayant baissé de 3 1-4.

L'indice des industrielles a baissé de trois points; l'indice des mines d'or a baissé de plus de trois-quarts de point. L'indice des pétroles de l'Ouest, qui avait monté durant la plus grande partie de la séance, a finalement baissé en fermeture.

Au total, 2,272,000 actions ont changé de mains.

Cours fournis par la Presse Canadienne

Cours du 2 août 1957

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
INDUSTRIES				
Abitibi	816	30½	30⅜	30¼
Acad-Atl	800	9	9	9
Alta dict	2000	150	145	150
Alta Dist vt	500	150	150	150
Algoma New	411	35	34	34
Aluminum	846	45¾	44¾	45
Analogue	400	295	295	295
Argus	74	19⅛	18¾	18¾
Argus 2.40 pr	10	47½	47½	47½
Ashdown B	25	12¼	12¼	12¼
A Art	500	94	94	94
A Art Wts	7	11	11	11
Atlan Acc	50	6¾	6¾	6¾
Atlas Steel	437	25	24¾	24¾
Bank Mont	525	46½	46⅛	46½
Bk Mont rts	5775	340	325	325
Bank N S	330	55	54½	55
B A Innis	100	9	8¾	9
Beatty	228	6	6	6
Bell Phone	3610	40½	40¼	40¼
Bowater Pr	25	44	44	44
Bowat 5½ pr	5	46¼	46¼	46¼
Brazil	937	9⅛	9⅛	9⅛
BA Oil	1200	53¾	53	53
BCE 4¾ pr	30	93	93	93
BCE 5 pr	565	48½	47¾	48
BC Forest	550	11½	11⅛	11⅛
BC Pow	490	49	48¾	49
BC Phone	185	41½	40	41½
Brown	625	16	15⅞	16
Burns	25	11	11	11
Cal Pow	100	74	74	74
Cal Pow 5 pr	10	102	102	102
Can Cem	1080	28½	28	28
Can C pr	1	28	28	28
Can Fils A	30	16½	16	16
CI Fndry	25	38	37¾	37¼
LI F 4¼	10	103	103	103
Can Perm	5	79	79	79
C Bnk Com	225	49	48¾	48¾
Cdn Brew	584	26⅛	26	26⅛
C Br Alum	350	17	16¾	17
Cdn Can A	776	14½	14	14½
Cdn Celan	100	16	16	16
C Cel 1.75 pm	35	28	28	28
C Chem	25	6¾	6½	6¾
⅛ Colli pr	2000	72	70	72
CF Prod	750	325	325	325
CF Prod A	470	8	8	8
CF Prod pr	10	43½	43	43
C Hydro Car	605	12¼	12	12
Cdn Oil	958	37	36¾	36¼
C Oil wts 55	10	13	13	13
C P R	1150	32½	32¼	32¼
Cdn Pet pr	70	23½	23	23½
Cdn Tire	175	85½	83	81½
C Vickers	75	30	30	30
Cdn Wall A	50	16	16	16
Cdn Wall B	125	17	14½	15
Chrysler	125	74	73¼	74
Cockshutt	1200	9⅛	8	8½
Conduits	20	11	11	11
Conf Life	10	125	125	125
Con Gas	185	38	37½	37½
Copp Clark	100	500	500	500
Cosmos	200	10⅛	10½	10⅛
Crown zell	15	50	50	50
Crow's N New	25	25	25	25
Davis A	100	8	7¾	7¼
D Bridge	450	27¾	27¼	27½
Dist Seag	1090	28¼	28	28
D Coal pr	15	8	8	8
D Fndry	521	32¾	32½	32½
D Fndry pr	10	97	97	97
D Magnes	300	13½	13⅛	13⅛
Dom Scot	20	24⅛	24⅛	24⅛
Dom Scot pr	10	45	45	45
D Steel ord	9035	29⅛	29	29
Dom Stores	166	53	52½	52½
Dom Tar	900	11	11	11
Dom Sext	100	8¼	8¼	8¼
East Steel	100	350	350	350
Econ Inv	50	41	41	41
Eddy	200	47¾	47⅝	47⅝
Eddy A	50	47¾	47½	47½
Equit Life	35	45	45	45
Excelsior	1150	80	80	80
Fam Play	95	17⅛	17⅛	17⅛
Fed Grain	475	30	28	28½
Fleet Mfg	300	80	75	75
Ford U S	10	51¾	51¾	51¾
Ford A	10	100½	100½	100½
Foundation	65	20¾	20¾	20¾
Fraser	350	26½	25½	25½
Gatineau	120	30½	30¼	30½
Gat 5 pc pr	25	95	95	95
Gen Bake	750	5¾	5¾	5¾
Gen Dynam	75	52½	52½	52½
G M C	11	42⅜	42¼	42¼
Goodyear	30	190	190	190
G Mackay A	50	7	7	7
GL Paper	632	40	39	39
GN Gas	200	8½	8½	8¼
GN Gas pr	30	40	40	40
GN Gas wts	700	500	500	500
Gypsum	150	30	30	30
Hahn	100	16	16	16
Hard Carp	50	6	6	6
Hi-Tower	150	10¾	10¾	10¾
H Simth	100	30⅝	30½	30¼
Hur Erie	50	33	33	33
Imp. Inv A	200	13	13	13
Imp Oil	2015	51¾	51⅜	51⅜
Imp. Tob	705	10⅝	10½	10½
Ind Accep.	660	30⅝	29½	29½
I Ac 4.50 pr	15	85	—	—
I Ac 2.75 pr	50	51	—	—
Inglis	400	370	365	370
Inland C pr	150	21	—	—
Inland Gas	535	10⅛	—	—
Inind Gas wt	300	585	—	—
Inland as pr	175	15	—	—
I Brouze pr	4	20	—	—
Int Pete	202	51	—	—
Inter Pl	1294	52⅞	51	51
Inv Syn Can	21	15	—	—
Isotope	2450	175	165	175
Journ Ott	50	16	—	—
Labatt	290	19	—	—
Lafarge Cem	75	12	—	—
Laura Sec	95	19½	—	—
Laur pr	65	18⅛	17½	17½
Lob Nw A xd	409	24	23⅛	24
Lob N B xd	1240	24⅛	23⅞	23⅞
Lob pr xd	290	42	—	—
MacMill B	325	29	28½	29
M Leaf Mill	100	8	—	—
Mass Har	790	7⅜	7¼	7¼
Mass Har pr	35	83½	83½	83½
Maxwell	5	6	—	—
McColl	300	79	77½	77¾
Mid West	1700	355	340	340
Milt Brick	300	240	215	240
Mon Knit	1	400	—	—
Mont Loco	20	17¼	—	—
Moore	174	69½	69¼	69¼
Nat Drug	1000	12	—	—
Nat Drug pr	100	11½	—	—
Nat Groc pr	40	26½	—	—
North Star	200	46¾	—	—
North Star pr	175	38	—	—
N Star A	200	16¾	—	—
NQ Util pr	52	76½	76	76
O jockey	1700	196	190	190
O jockey pr	125	8¾	—	—
O jock B pr	50	8	—	—
O jock wts	1000	59	—	—
Page Hers	118	126	125½	125½
Pembina N	475	13½	13¼	13⅜
Powell R	150	39½	—	—
R Silk A	25	14	—	—
Roe Av can	1710	22	21½	22
Royal Bank	330	71⅝	71¼	71⅝
Russell	25	11	—	—
St L Corp	250	15¼	—	—
St. Maurice	1900	85	84	85
Sask Cem	300	320	—	—
Shawin	224	87	—	—
Salada S	615	15	—	—
Salada SA	250	29⅞	29¾	29¾
Sicks	100	22	—	—
Sicks vt	150	21½	21½	21½
Simpsons	335	18¼	—	—
Spartan	900	10¼	9¾	10¼
St Pav	100	40½	40	40½
Steel Can	515	67¾	67¼	67¼
S Prop wts	60	275	—	—
Suptest ord	225	19	18¾	18¾
Switson	100	400	—	—
Tamblyn	36	20¼	19¾	20¼
Taylor PC	650	9½	—	—
Tor-Dom Bk	10	41¾	—	—
Tor Elev	200	18¼	—	—
T Fin A	950	39¾	39½	39¾
T Fin 5 pc	25	42¾	—	—
Trans Mt	325	104	101½	101½
Trans Ppl	1525	35¼	33½	33½
Un Gas	71	77	—	—
U Corp A	5	25½	—	—
U Corp B	50	24⅞	—	—
U Fuel B	50	66	—	—
Un Steel	25	15	—	—
vanadium	500	5¾	—	—
viceroy A	100	5⅛	—	—
Vic G Tr	25	24	24	24
Wainwr	300	400	—	—
Walk Gw	285	76⅞	76	76⅞
Westeel	100	19	—	—
West C Brew	61	27	—	—
W Plywood B	300	13¼	—	—

(Suite, Toronto: p. 12)

Bourse de MONTREAL

Fluctuations des moyennes 2 août 1957.

Banques	51.29— 0.15
Services publics	150.2 — 0.9
Industriels	284.0 — 2.8
Combinés	239.4 — 2.2
Pulpe et papier	1196.56—18.85
Mines d'or	85.94— 0.63

Montréal, 3. — (P.C.) — Les cours ont baissé hier à la Bourse de Montréal, en particulier dans le compartiment des industrielles.

Dans le secteur des métaux non ferreux, International Nickel a perdu quatre points et Noranda a baissé de trois points; Hudson Bay a baissé d'un point. Dans le secteur des papeteries, Great Lakes a baissé de 1 1-4; Price Brothers a baissé d'un point; Fraser a perdu 7-8. Dans le secteur des pipe-lines, Trans-Mountain a baissé de 1 3-4; Inter-Provincial a perdu 1 1-2. Dans le secteur des raffineries de pétrole, McColl a perdu 1 1-2 et B.A. un point.

Dans lesecteur des transports publics, Canada Steamships a perdu un point. Dans le secteur des aciéries, Algoma a baissé de 3-8; Dominion Steel a baissé de 3-4. Calgary Power a baissé de 3-4 dans le secteur des entreprises d'utilité publique. Dans le secteur des titres non classés, Page Hersey a monté d'un point.

Dans le compartiment des valeurs minières de l'Ouest et pétrolifères, les tendances étaient à la baisse.

Dans ce compartiment, le virement a atteint 308,200; dans le compartiment des valeurs industrielles, 51,700 actions ont changé de mains. Des 225 émissions transigées, 42 étaient à la hausse, 111 étaient à la baisse et 72 inchangées. On signale deux nouveaux sommets et 16 nouveaux bas pour l'année.

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie. Limitée, 70, rue St-Pierre, Québec. Tél. : LA-9-1771

Ventes	Titres	haut	bas	ferm.
360	Abitibi Power P	30½	30¼	—
585	Algoma Steel C	34¾	34½	34½
2527	Aluminium Ltd	45¾	45	45
290	Aluminum 4 p.c.	—	—	45
560	Asbestos Corp.	28¾	28	—
25	Atlas Steels Ltd	—	—	25
6050	B Mo Rts	330	325	—
1266	Bank of Mont.	—	—	46½
3257	Bell Telephone	40½	40⅜	—
25	Bowater Corp.	—	—	43½
873	Bowater Paper	—	—	485
1305	British Am. Oil	54	53	53
25	Brit. Col. 4¾ pc	—	—	92
325	Brit. Col. 5 p.c.	—	—	48
50	Brit. Col. Power	—	—	49
80	Rail. Sebl. 5¾	37½	27	—
650	Brown	—	—	16
45	Calgary Power	—	—	74
125	Can. Cement C	28¼	27¾	—
375	an. Iron Found.	38	37½	—
25	Can. Safeway pfd	—	—	440
75	Can. Steamship L	—	—	42
100	Can. Steams. pfd	—	—	10¾
43	Cdn. Bank C.	—	—	48½
225	Cdn. Breweries	26¼	26	—
245	Celanese Ltd	—	—	16
355	Cdn Int. Pow.	46	45½	46
300	Cdn. Husky Oil	21⅝	21½	21⅝
315	Cdn. Int. Power	—	—	17
245	Cdn. Oil Comp.	37	36½	—
645	Cdn. Pacific Rail.	32¼	32⅛	32¼
378	Cdn. Petrofina pfd	33	23	—
25	Cdn. vickers	—	—	30¼
100	Combined Enter.	—	—	13½
385	Cons. Mining S	—	—	32¾
525	Crown zeller.	—	—	17¾
565	Distillers C.	—	—	28
930	Dom. rBidge Co.	27¾	27½	—
175	Dom. Coal pfd	—	—	8¼
300	Dom. Foundries	—	—	32¾
150	Dom. Glass C.	—	—	64
3150	Dom Steel C.	29¾	29	—
315	Dom. Tar Che.	—	—	11
325	Dom. Textile C.	—	—	8¼
150	Donohue Broth.	—	—	11¾
425	Du Pont Can	—	—	18½
125	Electrolux Corp.	—	—	9½
200	Famous Players	—	—	17⅜
450	Fraser Comp.	26½	26	—
50	Gatineau Pow.	95	94	—
115	General Dynam.	—	—	52½
250	rGeat Lakes P	39½	39	39
325	Gypsum Lime A	—	—	30
135	Home Oil Co.	—	—	19
100	Home Oil Co.	—	—	18½
75	Howard Smith P	—	—	30¾
840	Hudson Bay M	—	—	60
25	Imperial Bank	—	—	54½
435	Imperial Oil L.	—	—	51⅞
525	Ind. Acceptance	30½	30	—
2397	Int. Nickel C.	90½	86	87
86	nt. Paper Co.	—	—	96
315	Int. Uetroleum C	—	—	51
685	Interprovincial P	52½	51	—
300	Labatt Ltd j.	—	—	19
175	MacMillan Blo.	29	28½	29
965	Massey Harris F	7⅜	7	—
175	McColl Front.	79½	78	—
50	Molson's Brew.	—	—	25⅝
200	Molson Brew. B	—	—	25
200	Mtl. Locomtive	—	—	17
50	Montreal Trnust	—	—	38½
75	Nat. Steel Car	25½	25	—
1355	Noranda Miens	47¾	45	—
50	Ogilvie Flour M.	—	—	31
30	Page Hersey T	—	—	136
375	Powell River C	—	—	39¼
315	Price Bros. C.	48½	48	—
110	Roe Canada Ltd	—	—	21¾
100	Rolland Paper A	—	—	18¾
331	Royal Bank Can	72	71½	72
390	Royalite Oil C.	—	—	1
1143	St. Lawrence C.	—	—	15½
332	Shawinigan Po.	87¼	87	87¼
100	Shiriff Horsey	—	—	15
40	Shi. Hor. pfd	—	—	29½
25	Southam Co.	—	—	51¼
500	Steel Co. Can	—	—	67½
280	Walker Goder.	76½	76	76½

Bourse canadienne

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée, 70, rue St-Pierre, Québec. Tél. : LA-9-1771

Ventes	Titres	haut	bas	ferm.
5300	Abitca Lum	74	71	—
210	Anglo Nfld	—	—	7⅛
25	Cdn. W'hse	—	—	49
856	Cons. Paper	34	33¼	—
[illegible]	Dom. Oilcl'th	—	—	29
1.5	Ford A	100¾	100	—
200	For. Pow. S.	—	—	350
100	Maclaren P	—	—	83
100	Moore Corp	—	—	69½
85	Powe Crp 2nd	—	—	71½
290	Que. Tel.	23	22¾	—
10	Sou. Can Pfd	—	—	119
450	Trader's A	39¾	39½	39¾
230	Trans Mt. Oil	104	102	100¼
100	Union Gas	77	76	77
25	Windsor Htd	—	—	35
	MINES et HUILES			
100	Algom Uran	—	—	20¼
2000	Alscope Expl	40	37	39
14500	Ameranium	10	08	10
100	Anacon	—	—	113
1500	Anthonian	—	—	16
500	Arno	—	—	06
3000	Atlas S. I.	11	10	11
2100	Baker Talc	125	115	125
1000	Bandowan	—	—	15½
2500	Bateman	36	35	—
500	Beatrice	—	—	07
9700	Bellechasse	79	76	79
6500	Belle Chib	—	—	16
6117	Bonnyville	32	31	—
5500	Bornite	—	—	19
600	Bouzan	—	—	50
4500	Burnt Hill	60	57	60
1000	Calumet Ur	—	—	06
200	Cdn. Atlantic	—	—	890
100	Cdn. Coll	—	—	6⅛
900	Cdn. Devonian	840	830	835
1700	Cdn. Homfest'd	—	—	280
360	Cdn. Lithium	24	23	—
5500	Canalask	50	45	50
2000	Canuba	—	—	16
5000	apitalC Lith	25	23½	—
3100	en. Del Rio	13⅛	12⅞	13
2500	Chib Jaculet	195	185	185
4500	Cleveland	18	16	—
250	Cn. Denison	17¼	17	17¼
3000	Cn. Q. Yel:	—	—	10
3000	Cn. Sudbury	—	—	130
4000	Cortez Ex	—	—	05½
2000	E. Sullivan	290	280	—
500	Eastern Asb	—	—	43
500	Eastern Mining	—	—	240
4000	Fatima	85	80	83
500	Fab Metal	—	—	17
100	Falconbr'ge	—	—	32
1000	Fontana	—	—	06
3000	Fundy Bay	19	18	19
1300	Futurity	111	107	110
2000	Gaspe	—	—	12
1400	Golden Age	42	41	—
500	Grandines	—	—	11

Bourse de NEW-YORK

Fluctuations des moyennes 2 août 1957.

Industriels	505.10—1.11
Chemins de fer	150.55+1.81
Services publics	69.69—0.09
65 autres titres	175.23+0.22

New-York, — (P.A.) — Grâce à la reprise vigoureuse dans le secteur des valeurs ferroviaires, la séance s'est terminée sur une note d'irrégularité, plutôt que sur un mouvement de baisse hier à la Bourse de New-York.

La montée des valeurs ferroviaires marque la seule caractéristique d'intérêt au cours de cette séance sur un marché lent et lourd.

La moyenne de la Presse Associée, calculée sur une base de 60 titres, a monté de 40 cents et s'établit à $184.70. L'indice des industrielles a monté de 20 cents; celui des valeurs ferroviaires a gagné $1.30; celui des entreprises d'utilité publique est demeuré inchangé.

Au total, 1,610,000 actions ont changé de mains. Des 15 principales émissions, sept étaient à la baisse.

A la Bourse Américaine, où le virement a atteint 730,000, les prix étaient à la baisse sur un marché irrégulier.

Les valeurs canadiennes tendaient à baisser sur les deux places.

Cours fournis par Barry & McManamy, 132, rue Saint-Pierre. Québec. Tél. : LA 2-7066

Alcoa	90
Allied Chemical	89¾
American Airlines	19⅛
Am. Br. Paramount	21
American Can	44½
Am. Gas	34⅝
Am. Smelting	56
Am. Tel. T.	173⅛
Am. Tobacco	71⅛
Anaconda Copper	64½
Atchison Railway	24½
Atlantic oCast L	47¼
Avco Mfg	7
Baldwin Lima	14⅜
Baltimore Ohio	57
Best Food	45
Bethlehem Steel	47⅝
Bucyrus	39⅝
Canadian Pacific	33⅞
Chance vought	33½
Chesapeake Ohio	63½
Chrysler	78
Cities Service	69
Cleveland Elect.	37¾
Columbia Gas	17⅛
Cons. Edison N.Y.	42⅜
Cons. Nat. Gas	43⅝
Corn Products	31¼
Curtis Wright	40½
Delaware Hud	27⅛
Detroit Intern. rBidge	19½
Du Pont de Nem	199⅝
Eastman Kodak	106
Erie	18⅛
Flying Tiger	9¼
Ford	55⅛
General Cable	41
General Dynamics	55¼
General Electric	69
General Foods	48⅝
General Motors	44⅞
Goodyear Tire	b
Gt. Northern, pr	46½
Gulf Oil	139
Houston L. P.	57
Illinois Central	52¼
Inter. Harvester	35⅛
Inter. Nickel	92⅝
Int. Paper	101¾
Int. Tel T.	35½
Johns Manville	45¼
Kaiser Aluminum	40
Kansas City So Ry.	71
Kennecott	107½
Lockheed	37⅛
Loew's Inc	18½
Louisville Nashville	81¼
Mead Corp	36
Mesabi	40½
Montgomery Ward	36⅛
Nat. Distillers	25½
Nat. Steel	77
N. Y. Central	35
Niagara Mohawk	30
Nickel Plate	27⅝
Norfolk West Ry.	68¾
North. Pacific	45⅛
Pacific Gas	47⅛
Panhandle P. R.	47⅛
Paramount Pict	35⅛
Penn. R.R.	20⅞
Peoples Gas	42⅛
Philadelphia Elect.	37⅛
Protoc Gamble	49¼
Public Serv. Electr.	30⅛
Radio Copr.	35
Republic Steel	55¾
Rock Island	34⅞
Royal Dutch	57¼
Saint Regis	31⅞
eSabord Air Lines	33½
Sears Roebuck	27⅛
Shell Oil	88⅛
Sinclair Oil	63⅝
Socony vaucuum	61¼
South. Pacific	44⅜
South. Railway	44⅜
Sperry Sorporation	24⅝
Stand. Oil of Cal.	58⅞
Stand. Oil N.j.	67
Sunray	27⅛
Texas Corp.	75
Union Carbide	118⅝
Union Pacific	29⅞
United Aircraft	62
U.S. Steel	69⅝
vanadium	43
Virginia Carolina	20
Westinghouse	65
Woolworth	41½

BOURSE AMERICAINE

Cours fournis par la Presse Canadienne

TITRES	haut	bas	ferm.
Braz Tract	9¾	9⅝	9¾
Brown	17⅛	17	17⅛
C Marconi	3¼	—	—
Con Smelt	23¾	—	—
Creole	93¼	92½	93
Dom Steel Coal	31⅛	—	—
Electric Bond Share	31⅛	30⅞	31
Ford of Cda A	105¾	—	—
Humble	64¼	64	64¼
Imp. Oil	54⅞	54⅛	—
Intl Pete	54⅛	53⅞	—
Mass Harr.	7⅛	—	—
Molybdenum	29⅞	29¼	—
Mesabi	40	39½	—
Pac Pete	34⅛	34⅛	—
St. Law. Corp.	15⅜	15⅜	—
Tri Cont Wts	19⅛	19	19⅛
Webb Knapp	1⅞	1¾	1⅞

Ventes	Titres	haut	bas	ferm.
200	Gunnar	—	—	18
3000	Haitian Corp	08	07	08
3725	Hollinger	31⅞	31⅜	—
13000	Iso Uranium	42	41	42
1000	Inter Ceramic	—	—	20
32500	Jardun	06	05	05½
4500	Lingside Cop.	06½	06	—
3000	Long Island	17	15	17
1500	Louvicourt	—	—	12
1000	Mercedes Ex.	39	38	39
3100	Merrill Is	123	120	—
6000	Mid Chiboug	124	120	—
1000	Mogador	—	—	20
2400	Montgary Ex	180	171	—
1000	New Formaq	—	—	16
500	New jack Lk	—	—	12
1000	New Pacific	156	153	156
1500	New Spr. Soul.	15	14	15
2500	New vinray	—	—	06
300	Okalta	245	240	—
400	Opemisca	24	21	24
500	Opemiska	—	—	10¾
1500	Orchan Ur	45	44	45
100	Pacific Pete	—	—	32⅝
6300	Pennbec	32	27	30
1000	Permo 4½ p.c.	365	360	365
400	Phillips	167	165	167
1000	Portage Isl	—	—	20
8900	Provo Gas	415	400	—
500	Pawbash	—	—	25
1200	Que. Chib	—	—	100
500	Que. Labrad	—	—	11
100	Que. Lithium	—	—	225
3000	Que. Oil	—	—	.09
1100	Que. Smelt'g	37	36	36
300	Sherritt G'n	—	—	500
3200	Shawot	—	—	97
820	Steep Rock	19	18½	—
5000	Tache Lake	—	—	20
11000	Tazin	50	46	47
2000	Tib Explor	16½	16	—
2900	Trans Empire R.	—	—	30
1000	Trebor	—	—	20
1700	Trojan	64	60	—
600	United Oils	360	355	360
2000	valor Lith	—	—	30½
2000	virgiana Min	58	57	58
1000	Wendell	—	—	04
4460	Westburne	105	102	104
1000	Westville	—	—	13
500	Wiltsey Cg	—	—	31

Produits agricoles

PRIX DU BEURRE, DES OEUFS ET DES PATATES

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points	58½
No 1, moules d'une livre	58

PRIX DES OEUFS

Catégorie	A	B	C	D	E
Ex. gros	47-48	53-54	56-58	68-70	49½
Gros	46-47	52-53	55-57	67-68	48½
Moyens	43-44	49-50	52-55	63-65	46½
Petits	27-28	33-34	38-40	47-50	32
B	26-27	32-33	40-42	46-48	23
C	18-19	20-22	26-28	32-35	20

A—Prix aux producteurs
C—Prix aux détaillants caisse
B—Prix aux postes enregistrés à la
D—Prix aux consommateurs
E—Bourse canadienne des denrées

TABLEAU DES VOLAILLES
Prix aux producteurs (Sujets vivants)

Poulets De gril	
3 livres	19-20
A rôtir	
3 à 4 livres	20-21
4 à 5 livres	24-25
5 à 6 livres	26-28
6 livres et plus	30-33
POULES	
3 livres	12-15
4-5 livres	14-17
5 livres et plus	20-24
DINDONS	
Jeunes	28
Vieux	26

Prix de gros Aux détaillants
Poulets De gril

	3 livres
A	36-38
B	28-29

A rôtir

Catégorie	3 à 4 livres	4 à 5 livres	5 à 6 livres	6 livres et plus
A	32-33	35-38	43-44	47
B	30	30-31	36	40

Poules

Catégorie	3 lbs	4-5 lbs	5 lbs et plus
A	25-26	32	34
B	23	28-30	30-32

DINDONS Jeunes

A	38-43

PRIX DES PATATES
Producteurs aux grossistes
Sacs neufs cousus
Québec, nouvelles, 75 livres $1.35-$1.40

Bourse des céréales WINNIPEG

Cours fournis par la Presse Canadienne

	Haut	Bas	Ferm.
Avoine:			
Octobre	70⅛	70	70⅛
Décembre	69½	69¼	69¼
Mai	70⅝	70⅛	70⅝
Orge:			
Octobre	97¼	97	97¼
Décembre	94⅝	94⅛	94⅛
Mai	95¼	94⅞	95⅛
Lin:			
Octobre	281⅛	271½	276¾
Décembre	274¼	271	271¾
Mai	277½	273	274¾
Seigle:			
Octobre	115⅛	113⅛	114¾
Décembre	116¾	114¾	116⅝
Mai	122⅛	102⅛	122⅛

Cours du blé No 2 pour exportation aux pays qui n'adhèrent pas à l'accord international du blé

E Nor, 1.61¾; No 2, 1.57¾; No 3, 1.50¾; No 4, 1.38¾; No 5, 1.23¾; No 6, 1-18¾ 1 durum, 2.25¾; No 2, 2.24¾; No 3, 2.22.

Prix de l'accord international du blé et du marché domestique:

1 Nor, 1.61¾; No 2, 1.57¾; No 3, 1.50¾; No 4, 1.38¾; No 5, 1.23¾; No 6, 1.18¾ dorestic durum, 1.95¾; No 2, 1.04¾; No 3, 1.92¾.

Cours au comptant

Avoine: 2 CW, 74½; Ex 3 CW, 69½; 3 CW, 66⅛; Ex 1 feed, 67⅛; 1 feed, 63⅛; 2 feed, 61⅛; 3 feed, 58⅛; mixed feed, 36.

Orge: 1 et 2 CW 6-row, 1 07¼; 1 et 2 CW 2-row, 1.05¼; 3 CW 6-row, 98¼; 4 CW 6-row, 93; 3 CW 2-row, 93; 1 feed, 93; 2 feed, 91¼; 3 feed, 87¼.

Seigle: 1 et 2 CW, 1.12½; 3 CW, 1.07⅛; 4 CW, 95¾; ergoty, 95¾; track, 1.12¼.

Lin: 1 CW, 2.74¼; 2 CW, 2.71¼; 3 CW, 2.39¾; track, 2.74¼.

Office du blé

Cours de l'office du blé pour les ventes locales, ventes aux terminus sujets à confirmation.

Avoine: 2 CW, 74¾, 3 Ex CW, 69¾; 3 CW, 67¼; 1 Ex feed, 67¼; 1 feed 65¾; 2 feed, 62¾; 3 feed, 59¾; mixed feed, 36 mixed grain, 54¾.

Orge: 1 et 2 CW 6-row, 1.10; 1 et 2 CW 2-row, 1.08; 3 CW 6-row, 1.03; 4 CW 6-row, 96; 3 CW 2-row, 96; 1 feed, 93¼; 2 feed, 91½; 3 feed, 88½; 3 mixed grain, 83½.

Obligations Internationales

(Par A. E. Kidder and Co.)

TITRES	Offre	Dem.
Australie 3½ 66	89	89½
Brésil 3¾ series 1-5	99½	100
Brésil series 6-30	95	—
Bolivie Rep 7	17¾	18⅛
Chili 3-93	40½	43
Columbie 3-70	56¼	57¼
Danemark 4½ 62	99½	100
Allemagne 5½ 65	122	124
Italie 3-77	59	60
Medellin 3-78	50	51
Milan 6½ 52	114	—
Norvège 4¼ 65	99¼	99¾
Pérou 3-97	50⅝	50⅝
Rome 6½ 52	114	—

Bourse de Londres

LONDRES, 3. (Reuters) — Le volume des affaires a été très limité à la Bourse de Londres, hier.

Les valeurs de l'Extrême-Orient ont été languissantes tandis que les obligations grecques se sont légèrement raffermies. Canadian Pacific a perdu du terrain.

Les titres industriels sont demeurés indécis. On a signalé de nombreuses pertes. Western Canadian Collieries a été faible.

Les platines ont de nouveau langui cependant que les aurifères sud-africains ont baissé.

Le zinc a reculé à la nouvelle que le gouvernement britannique est sur le point de vendre 27,000 tonnes de ce métal.

Les pétroles ont effectué un bon ralliement et plusieurs leaders ont affiché des gains nets. Les caoutchoucs et les thés ont été fermes et calmes.

Valeur de la pêche au Canada pendant 1954

OTTAWA. — La valeur commerciale brute des produits de la pêche au Canada (à l'exclusion de Terre-Neuve) a atteint $162,507,600, en 1954 pour une augmentation de 9 p. 100 sur les $149,332,400. de l'année précédente. Au cours de l'année observée, le poids débarqué s'établissait à 1,441,682,000 livres, volume supérieur de près de 8 p. 100 aux 1,351,302,000 livres de 1953. Sur la côte de l'Atlantique, la prise valait $74,584,200 ($66,969,400. en 1953); sur la côte du Pacifique, $69,351,000. ($65,103,300), et à l'intérieur, $18,572,400. ($17,259,700.).

En Colombie canadienne, la prise a été évaluée à $69,351,000. (42.7 p. 100 du total national), comparativement à $65,103,300. (43.6 p. 100) en 1953. La prise de la Nouvelle-Ecosse a été estimée à $44,078,700. (27.1 p. 100) contre $40,047,700. (26.8 p. 100), et celle du Nouveau-Brunswick, à $22,161,000. (13.6 p. 100) contre $17,749,200. (11.9 p. 100).

Voici la valeur de la prise dans les autres régions: — Ontario, $7,889,000. ($7,916,100. en 1953); Manitoba, $5,278,700. ($4,784,500.); Québec, $5,002,100. ($5,804,000); Ile-du-Prince-Edouard, $3,921,600. ($4,048,900.); Territoires, $2,040,200. ($1,511,500.); Saskatchewan, $1,644,400. ($1,271,300.); et Alberta, $1,140,900. ($1,085,900.).

Voici quels ont été les débarquements dans les régions: Colombie canadienne, 602,270,000 livres (543,676,000 en 1953); Nouvelle-Ecosse, 396,511,000 (371,049,000); Nouveau-Brunswick, 213,294,000 (197,235,000); Québec, 92,545,000 (113,163,000); Ontario, 47,680,000 (44,838,000); Ile-du-Prince-Edouard, 34,627,000 (31,944,000); Manitoba, 28,445,000 (23,358,000); Saskatchewan, 10,524,000 (8,481,000); Alberta, 8,765,000 (10,839,000); Territoires du Nord-Ouest, 7,021,000 (6,719,000).

Bénéfice net accru de la Quebec Power Co.

Montréal. — La Quebec Power Company a réalisé un bénéfice net de 97 cents l'action ordinaire pendant le premier semestre de 1957. En 1956, la même période avait produit 86 cents.

L'état provisoire publié par le président J. A. Fuller révèle aussi que la vente d'électricité a rapporté $6,492,502, une augmentation de 14.8 pour cent, qui est due en grande partie à l'apport de la Ste-Anne Paper Company que dessert la compagnie depuis le milieu de 1956. La vente de gaz a produit légèrement moins. Le revenu global a été de $6,859,297, une augmentation de 13.7 pour cent.

Le total des frais d'exploitation, y compris $540,000 de provision pour l'amortissemnt, a été de $5,431,388, une augmentation de $687,056 dont la majeure partie est attribuable à des achats suplémentaires d'énergie pour satisfaire l'accroissement de la demande contractuelle.

L'affectation aux actions ordinaires à la fin du semestre s'élevait $661,378 contre $577,909 l'an dernier. Les dividendes de la période se sont élevés à $471,985, soit 35 cents l'action par trimestre, contre $401,181 ou 30 cents l'action par trimestre en 1956. Le bénéfice réinvesti est de $189,393 contre $176,728 en 1956.

Devises étrangères

Cours compilés par la Banque de Montréal et fournis par la P. C.

Etats-Unis (dollar)	$0.95
Angleterre (livre)	2.64¾
Belgique (franc)	.0190
Tchécoslovaquie (cour)	.1328
Danemark (cour)	.1381
France (franc)	.0027¼
Allemagne (mark)	.2271
Hollande (florin)	.2491
Italie (lire)	.00152
Mexique (peso)	.0763
Norvège (cour)	.1336
Suède (cour)	.1844
Suisse (franc)	.2226
Venezuela (bolivar)	.2856

(Cours nominaux)

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
ST-LEON DE STANDON
AUX ELECTEURS MUNICIPAUX PROPRIETAIRES DE LA SUSDITE MUNICIPALITE
AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que le conseil municipal de la susdite municipalité, à une session spéciale, tenue à la salle paroissiale lieu ordinaire des séances du conseil, samedi le 13 juillet courant et ajournée à mercredi le 24 juillet 1957 et auxquelles séances tous les membres du conseil étaient présents, le règlement suivant a été adopté.

REGLEMENT NO. 201

Le conseil municipal donne le droit aux Hôteliers de St-Léon de Standon de se procurer des permis pour la vente des boissons alcooliques cela d'après les lois des liqueurs alcooliques de la province de Québec.

AVIS est donné par le soussigné secrétaire-trésorier, que ce règlement no 201 sera soumis à l'approbation des électeurs municipaux propriétaires et voté au scrutin secret en la salle paroissiale au sous-sol de l'église le lundi du 19 août 1957 et il sera continué le lendemain s'il en est nécessaire. Le bureau de votation sera ouvert de huit heures du matin à cinq heures du soir.

Donné à St-Léon de Standon ce (25) vingt-cinq juillet 1957 (mil neuf cent cinquante-sept).

J.-ARTHUR VENABLES, secrétaire-trésorier

Fonds Mutuels

Cours fournis par A.-E. Kidder & Co.

TITRES	Offre	Dem.
x Affiliated Fund Inc Som	5.97	6.46
x Amer Business Shares	3.66	3.91
x Boston Fund Ltd	16.15	17.46
x Bullock Fund Ltd	13.20	14.47
Cdn Invest Fund	8.88	9.74
Canafund Co. Ltd	36.16	37.97
Champion Mutual Fund C	5.31	5.83
Commonwealth Inter Corp.	7.56	8.31
Corporate Investors	8.55	9.29
Dividend Shares	2.76	3.03
Dom Equity Inv Ltd	14.63	14.97
Font Collectif A	5.26	5.78
x Group Sec. Auto Shares	9.08	9.95
x Group Sec Rail Shares	9.62	10.54
x Group Sec Steel Shares	9.00	9.86
Grouped Income	3.90	4.26
Growth Mines Ltd	4.53	4.76
Growth Oil Gas	10.39	10.91
x Incorporated Investors	9.53	10.30
Inter American	9.03	10.55
Investors Mutual of Cda	10.57	11.43
Keystone of Cda	12.60	13.63
x Keystone Custodian B-3	16.31	17.79
x Do B-4	9.93	10.84
x Do K-1	8.39	9.16
x Do K-2	12.67	13.83
Leverage Fund	5.47	6.01
x Mascs Invest Trust	11.89	12.85
x Mass Invest Growth St	11.49	12.42
Mutual Accumulating Gund	6.99	7.64
Mutual Income Fund	5.32	5.81
Prêt et Revenu	5.16	5.67
Regent Fund Ltd	4.57	5.02
Résources of Cda	.34	
Supervised Amer Fund	6.25	6.31
Supervised Exec 1955 Ltd	35.16	
Do 1956, Ltd	28.86	
Do 1957, Ltd	4.93	5.19
Supervised Growth Fund	2.11	2.13
Super Income Fund	3.97	4.01
Timed Invest Fund	A5.20	B5.20
x Wellington Fund Inc	13.24	14.43
Sociétés de Placement		
Diversified Inc Shs Ser. B	4.10	4.45

A—signifie moins et B plus la commission d'échange.
x—signifie en devise américaine.

MINES HORS LISTE

Cours fournis par la Presse Canadienne

TITRES	Offre	Dem.
Abeta	7	10
Bald Mountain	30	34
Belmont	5	10
Clinger	7	10
Garland	—	15
Glencona	2½	3½
Indep't	7	10
Int. Asb.	5	8
Kenmac	—	15
Lun Ech	45	50
Martin Bird	15	18
McCorkill	20	—
M Oka	13	16
Mt'Gomy	3	6
Mazeur	15	—
N't'l Mal.	6	9
N Pen	—	—
Nipiron	17	21
Norbeau	55	65
Oklend	6	9
Ont. Nick	18	21
Pascalis	8	11
P'vincial	2	4
Quejo	6	9
Rand M	2	4
Scott Ch	4	6
St'Light	4	7
S Bach	—	6
Wesley	10	14
W Leys	—	12
Young D	17	20

Le prix de l'or en Europe

PARIS, 3. — (P.C.) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 3,870 francs, hier, sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 8,800 francs.

LONDRES, 3. — (P.C.) — Cote de l'once d'or fin en argent américain, hier, sur le marché de l'or européen: $34.98 à l'achat et $35 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: $35.20 5-12 251 shillongs, 5 1-2 pence.

PROVINCE DE QUEBEC
CORPORATION MUNICIPALE DU COMTE DE DORCHESTER
DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Corporation Municipale du comté de Dorchester demande par les présentes des soumissions pour l'entretien à la circulation des véhicules automobiles durant l'hiver 1957-58 sur les chemins suivants:

1—La Route No. 53, à partir des limites entre les paroisses de St-Anselme et de St-Henri, jusqu'à la limite entre les paroisses de St-Malachie et de St-Léon de Standon.
2—La Route No. 53, à partir de la limite entre les paroisses de St-Malachie et de St-Léon de Standon, jusqu'à la jonction des Routes 53 et 24, dans la municipalité de Ste-Rose.
3—La Route 53, à partir de la limite entre St-Henri et St-Anselme, jusqu'à la jonction des Routes 53 et 24, dans la municipalité de Ste-Rose.
4—La Route No. 24, à partir de la limite entre les paroisses de St-Georges et de St-Prosper, jusqu'à la jonction des Routes 24 et 53 dans la municipalité de Ste-Rose.
5—La Route 24, à partir de la jonction des Routes 24 et 53 dans la municipalité de Ste-Rose jusqu'à la limite entre les comtés de Dorchester et Bellechasse (y compris la courbe de raccordement des Routes 53 et 24).
6—Le chemin à partir de la limite entre les municipalités de St-Joseph et St-Odilon, jusqu'à et y compris le village de St-Luc, en passant par la municipalité de Ste-Germaine.
7—Le chemin entre les rangs V et VI du Canton Langevin, entre les municipalités de Ste-Justine et de St-Cyprien, à partir du lot No. 1, jusqu'au lot 26 inclusivement.

Les soumissions devront mentionner le prix demandé par mille de route entretenue et les soumissionnaires devront tenir compte que quatre milles de route situés dans la municipalité de St-Malachie et deux milles situés dans la municipalité de St-Léon de Standon devront être entretenus pour un prix ne dépassant pas $225.00 par mille.

Les soumissionnaires devront s'engager à faire le sablage des côtes lorsque nécessaire et à fournir une police d'assurance responsabilité publique couvrant l'entretien desdits chemins et tenir la municipalité du comté de Dorchester, indemne de toute réclamation se rapportant à l'entretien de ces chemins.

Les soumissions devront être remises au bureau du secrétaire-trésorier sous enveloppe cachetée et portant la mention "SOUMISSIONS POUR CHEMINS D'HIVER", au plus tard le 1er septembre 1957.

La Municipalité du comté de Dorchester ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucunes des soumissions.

DONNE A STE-HENEDINE, CE 1er JOUR D'AOUT 1957.

RAYMOND LACASSE, sec.-trés., C.M.C.D.
Ste-Hénédine, cté de Dorchester

Valeurs au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co., Inc. Montréal

TITRES	Offre	Dem.
Alg Cent Hud Bay Rlyc	30	32
Ang Can Tel A	34	35½
Banque d'Economie	32	34
Banque Provinciale	24¼	25¼
Briqueterie St-Laurent	65	—
C Javelin	24½	25⅛
Cit Brick C	10	—
Do $5 P	2	—
City Gas Electric C	150	—
Credit Foncier	68	—
Dupuis Frères P	17½	19½
Guar Co of No Am	—	400
Do 20 p.c. Paid	—	100
Hud Bay Co	34½	35½
La Laurentienne	40	—
La Prévoyance	45	—
La Sauvegarde	45	—
Les Prévoyants	185	—
La Solidarité	30	—
Manufacturers Life	225	235
Prud Trust	17	—
Que. Apts C	15	—
Soc. d'Admin. et Fiducie	75	—
Sun Life	215	230
Trust Général du Canada	107	—

Devises étrangères

MONTREAL, 3. (P.C.) — Le dollar américain a accusé hier une hausse de 1-32 de cent, s'escomptant à 5 3-32 pour cent par rapport à la devise canadienne. La livre sterling a monté de 1-16 de cent et s'établit à $2.64 1-8.

AVIS LEGAL

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
DANS LA COUR DE MAGISTRAT
No 210648
MAJELLA LAFOND, DEMANDEUR
VS
ARMAND LAJEUNESSE, 490, St-François, Est, DEFENDEUR

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du dit défendeur, saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fie-Facias de Bonis, seront vendus en justice en vertu du dit bref, à 2h. de l'après-midi, ce 12 août, 1957, à 490, St-François Est.

Les dits biens meubles et effets consistant en: Davenport, chesterfields; lampes; bibliothèque, etc..

Le tout sera vendu suivant la loi.
QUEBEC, 3 AOUT 1957
GERARD LECLERC, H.C.S., C. P. 333, H. V. Qué. 4

AVIS LEGAL

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ST-GEORGES
DANS LA COUR MUNICIPALE
No. 370
Ville de St-Georges, DEMANDERESSE
VS
ROLAND GAGNON, 468, de la Ronde, Québec, DEFENDEUR

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du dit défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fie-Facias de Bonis seront vendus en justice en vertu du dit bref, à 10 heures de l'avant-midi, ce 12 août 1957, à 468, de la Ronde.

Les dits biens meubles et effets consistant en: radio, chesterfield, tables, etc..

Le tout sera vendu suivant la loi.
QUEBEC, 3 AOUT 1957
GERARD LECLERC, H.C.S., C. P. 333, H. V. Qué. 4

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
Dans l'affaire de la proposition de: MAURICE FOURNIER, industriel, St-Romuald, cté de Lévis,
DEBITEUR

AVIS est par les présentes donné que M. Maurice Fournier a déposé entre nos mains une proposition en vertu de la Loi de 1949 sur la faillite.

Il sera tenu une assemblée générale des créanciers du débiteur à Québec, au bureau de M. Robert Côté, le Séquestre officiel en le Palais de Justice, le 21ème jour d'août 1957 à 11 heures de l'avant-midi.

LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE, SYNDICS

AVIS LEGAL

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
DANS LA COUR DE MAGISTRAT
No. 204530
LIVING-ROOM FURNITURE, DEMANDERESSE
VS
GERARD GINGRAS, 620, 7e Rue, Québec, DEFENDEUR

AVIS PUBLIC est donné que les biens meubles et effets du dit défendeur saisis en cette cause en vertu d'un bref de Fie-Fa de Bonis seront vendus en justice en vertu du dit bref à 10h. 30 de l'avant-midi, ce 12 août 1957, à 620, 7e Rue.

Les dits meubles et effets consistant en: Divans, chaises, tables, cendriers, lampes, radio, télévision, auto Ford 1937.

Le tout sera vendu suivant la loi.
QUEBEC, 3 AOUT 1957
GERARD LECLERC, H.C.S., C. P. 332, H. V. Qué. 4

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

PROJET: Pavage en asphalte de la rue Tremblay, à Valcartier, P.Q. — Dossier No. 122-20-V4-20.

Des soumissions cachetées, indiquant clairement le contenu et adressées au soussigné pour le projet ci-dessus, seront reçues jusqu'à 3 heures p.m. (H.N.E.).

MARDI, LE 27 AOUT 1957

Les plans, devis et formules de soumissions peuvent être obtenus des entrepreneurs principaux seulement à la section des plans de D. C. L., chambre 156, à l'adresse ci-dessous. Un dépôt de $25.00 est requis pour chaque série de documents. Ce dépôt sera saisi si les plans et devis ne sont pas retournés en bonne condition le ou avant le quatorzième jour qui suivra l'attribution du contrat.

Les plans et devis seront visibles aux associations de constructeurs à Québec, Montréal, Sherbrooke et Chicoutimi au bureau de la Defence Construction (1951), Limited et à l'adresse ci-dessous.

Chaque soumission devra être fournie sur la formule prescrite et être accompagnée d'un dépôt de garantie tel qu'indiqué dans la formule de soumission. Le dit dépôt servira à indemniser le propriétaire contre toute perte résultant du retrait du soumissionnaire choisi, après que sa soumission aura été acceptée.

La plus basse ni aucune soumission pas nécessairement acceptée.

J.-D. JENNISON, secrétaire, Edifice temporaire no. 4, 56, rue Lyon, Ottawa, ONT.

VALEURS DE PLACEMENT
Garneau, Boulanger Ltée
105, côte de la Montagne, Québec — Tél.: LA 2-1511

A VOTRE SERVICE POUR L'ACHAT ET LA VENTE D'OBLIGATIONS ET D'ACTIONS
J.E. Laflamme Limitée
116, COTE DE LA MONTAGNE
QUEBEC TEL.: LA 2-1264 - LA 2-1265

LA CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC
(Fondée en 1924)
Achat et vente — Obligations et actions
132, rue St-Pierre, Québec 2 — Tél.: LA 2-4765
F. LETARTE, président
L.-A. PEDNEAULT, vice-président
F. LEMIEUX, gérant
L.-P. LETARTE, trésorier
ANDRE LETARTE, secrétaire

CITE DE QUEBEC

Québec, 2 août 1957

VACCINATION CONTRE LA VARIOLE

Le département de Santé avise le public québecois qu'à partir de lundi le 5 août 1957 jusqu'au 31 août inclusivement, la vaccination contre la variole pour les enfants aura lieu à l'hôtel de ville au bureau du docteur Berchmans Paquet, tous les jours de 3h. 30 à 4h. 30 P.M. excepté le samedi.

Le département de Santé rappelle que cette vaccination est obligatoire pour que les enfants soient admis aux écoles conformément à la loi provinciale d'Hygiène et qu'ils doivent présenter un certificat à l'effet qu'ils sont vaccinés contre la VARIOLE.

Seuls les enfants qui ne peuvent être vaccinés par le médecin de famille seront admis gratuitement à l'hôtel de ville; ils devront, cependant, produire un certificat de leur médecin attestant que les parents ne peuvent rencontrer les frais de vaccination.

Le directeur,
Dr BERCHMANS PAQUET, D.P.H.

AVIS

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées, scellées et endossées: "SOUMISSIONS POUR L'ACHAT ET LA LIVRAISON D'UNE CLOTURE METALLIQUE AU PARC BARDY", et adressées au greffier de la cité, hôtel de ville, Québec, seront reçues d'hui à MARDI, le 13 août 1957, à MIDI (heure avancée de l'est).

Pour plus amples informations et blancs de soumission, les soumissionnaires devront s'adresser au bureau de l'ingénieur de la cité, chambre 446.

F.-X. CHOUINARD, greffier de la cité.

PLACEMENTS RECOMMANDES

Obligations	Taux	Echéance	Prix	Rendement
Cité de Québec	5½%	1977	100	5.50
Ville de St-Jérôme	5%	1963	97.56	5.50
Ville de Rimouski	5%	1970/71	95.25	5.50
Ville de Donnacona	5½%	1971	100	5.50
Cité de Rivière-du-Loup	5½%	1961/62	100	5.50
Cité de Ste-Foy	5½%	1977	100	5.50
Commission des Ecoles Catholiques de Montréal	5½%	1972	100	5.50
Commission Scolaire de Rimouski	5½%	1965/77	100	5.50
Soeurs de Ste-Marthe	5¾%	1967	100	5.75

CLÉMENT, GUIMONT Inc.
VALEURS DE PLACEMENT
QUEBEC
56 rue St-Pierre — Tél.: LA 2-2958

Toronto

(Suite de la page 11)

Weton A	160	24	—	—
Weston B	1101	25	—	—
West A wts	280	900	880	880
Wpg Cent	335	14⅝	—	—
Wood JA	10	38	—	—
Woodward A	100	13½	—	—
CURB				
Ang Cdn	150	32½	—	—
Anglo Nfld	400	7⅞	—	—
Asbestos	413	29	28	28
CD Sug	125	22¾	—	—
CG Inv	260	29½	—	—
C Indust	170	17½	—	—
C Marconi	250	310	—	—
C Westinghse	25	48½	—	—
C Paper	795	34	33	33½
Dupont	345	18⅛	—	—
Int Util	260	67	66¼	67
Ogilvie	50	31½	—	—
Price Br	285	49	48	48
PETROLES				
Acme Gas	5000	18	17½	17½
Ajax	1000	75	75	75
AP Cons	900	65	60	65
Am Leduc	11900	35	32	32
Anchor	1500	17½	17	17
Bailey S A	1650	15⅞	15¾	15⅞
Bailey 5¾	355	27½	27	27½
Banff	1040	335	325	335
Bata	8500	10½	10	10
Britalta	2600	295	289	290
Cabanga	1300	118	115	115
Calalta	4260	133	120	132
Cal Ed	520	33	33	33
C Oil Lds	800	375	360	370
C S Oil wts	200	400	400	400
C C Pete	1900	750	745	750
Cdn Ad Oil	5566	56	50	50
Cdn Atl Oil	1400	900	390	390
C Br Emp	3428	73	72	73
C Crieftn	1300	225	225	225
C Deca wts	4200	106	105	105
Cdn Dev	7650	845	825	825
C Ex Gas	3458	940	920	920
C Homstd	2825	291	280	280
C Husky	1075	21⅝	21¼	21½
C Husky wts	40	13½	13½	13½
C Prospect	1400	365	375	375
C Williston	500	215	215	215
Canadusa	1000	35	35	35
Canso Nat	900	210	202	210
Canso Oil	930	210	205	210
C Del Rio	13861	17⅛	12⅞	12⅞
Charter Oil	2600	350	340	340
C Allenbee	1000	12	12	12
⅛ Dragon	900	47	47	47
C East Cr	4000	47	45	45
C Mic Mac	1490	500	490	500
Con Peak	15500	13	10½	13
C West Pete	800	875	845	875
Cree Oil	2000	625	605	615
Cree wts	3545	370	355	370
Dev-Pal	7050	215	209	215
Dome Expl	1650	13	12¾	12¾
Fargo	1200	790	785	790
Gen Pet A	200	500	500	500
Gr Plains	225	37	36	36
Home Oil A	3130	18⅞	18⅛	18½
Home Oil B	852	18¾	18⅝	18⅝
Humber	3600	170	157	170
Jump Pnd	6600	56	55	56
Jupiter	4300	298	280	290
Lib Pete	1000	245	235	235
Pl Pete	6500	18	15	18
Majtrans	3000	6	5½	6
Medal	3345	455	440	445
Mer Pete	2680	15⅝	15	15⅝
Midcon	12300	120	117	119
Mill City	8842	34	31	32
Nat Pete	1400	430	420	430
N Bristol	3000	53	53	53
N B Dom	7900	275	270	275
N Chamb	1250	213	208	210
N Cont	1400	51	51	51
N Gas Expl	12825	265	243	255
N Superior	1000	225	225	225
N C Oils	400	555	550	550
N C O wts	530	275	270	270
Nortld	6000	75	65	75
Oil Select	1500	9	9	9
Okalta	900	240	236	240
Pac Pete	1185	32⅞	32½	32½
Peace River	2240	14	13	13½
Permo pr	18850	360	345	360
Peruv Oils	6850	170	148	170
Petrol	1900	83	82	83
Phillips	1301	168	165	167
Ponder	9800	65	60	60
Provo Gas	25250	415	390	410
Reef Expl	35100	17	16	17
Richwol	2562	173	168	172
Rocky Pete	550	47	47	47
Roxana	6000	21	19½	21
Royalite	3835	19¼	18⅞	19
Scurry	2950	335	330	330
Secur Free	5650	780	750	765
South U	500	26	26	26
Spooner	26900	45	39	40½
Stanwell	25084	150	144	147
Tex Cal	2100	72	71	71
Trans Can	1500	205	196	200
Trans-Em	5083	305	298	305
Trans Ert	5216	30	29	29
Un Oils	11610	360	355	360
Vulcan	2000	74	74	74
Wespac	2800	29	27	27
W Maygill	2700	240	235	235
W Decalta	8363	250	242	242
W Dec wts	1000	90	85	85
W Naco	1575	222	212	212
Yan Can	43100	12	9	12
MINES				
Aconic	4025	11⅝	11⅜	11⅜
Aconic vt	2200	11½	11¼	11½
Algom	900	20½	20¼	20¼
Algom wts	525	12¼	12	12¼
Am Larder	2000	20	29	29
Am Rare E	375	175	160	175
Anacon	1980	120	120	120
Ang Rouyn	3000	53	53	53
Apex Res	4000	6	6	6
Arcadia	7200	145	133	138
Arcadia wts	200	66	66	66
Apex Res	4000	6	6	6
Rrea	15400	120	110	118
Arjon	2500	10	9	10
Atlin-Ruf	25125	57	52	57
Aubelle	3100	8½	8½	8½
Aumacho	500	20	20	20
Aumaque	6500	10	9	9
Bankeno	700	25	25	25
Base Metals	15400	72	69	69
Baska	5700	31	29	29
BéDuq	3700	60	56	56
Beav Lod	5000	21	20	21
Belcher	78011	254	246	254
Bethlm	500	161	160	160
Bevcon	5100	15½	15½	15½
Bibis	1000	7	7	7
Bicroft	3625	163	155	157
Bicroft wts	250	79	79	79
Bidcop	6012	17	16½	16½
Bordulac	3000	10	10	10
Bouzan	3000	52	52	52
Boymar	2000	6	6	6
Bralorne	294	405	405	405
Brilund	1500	38	38	38
Broul Ref	1800	70	69	69
Brunsman	1075	7½	7½	7½
Brunswick	3000	610	610	610
Buffad	3000	8	8	8
Buff Cdn	2500	12	12	12
Buff RL	1500	7½	7½	7½
Bunker Hill	3000	10½	10½	10½
Burchell	18315	50	48	49½
Camp Chib	425	950	950	950
Camp RL	100	505	505	505
Cdn Astoria	7500	11½	11½	11½
C Dyno	6340	145	139	140
C Malart	600	27	27	27
C N Inca	1200	26	24½	26
Can-Erin	4800	48	44	48
Can-Met	28880	325	292	320
C-Met wts	6550	235	210	210
Captain	1500	21	21	21
Cassiar	1640	705	690	705
Cayzor	400	560	550	560
Cent Pat	1000	180	170	171
Cent Porc	1000	9⅛	9½	9½
Cheskirk	1000	9	9	9
Chester	500	24	24	24
Chib Mac	3600	195	185	185
Chib M	1300	175	160	165
Chimo	1200	94	93	93
Cobalt	11600	50	42	49
Coch Will	25100	150	135	145
Cody-Reco	3500	36	34	34
Coin Lake	3200	14½	13½	14½
Coldstrm	1800	95	93	95
Colomac	2000	8½	8½	8½
Coniagas	400	170	160	161
Con-key	900	29	29	29
C Mellekeno	2534	19	19	19
C Beta G	500	14	14	14
C Callinan	17500	27	25	26
C Denison	6390	17¼	16¾	17¼
C Den wts	1095	975	960	965
C Discovery	2150	279	270	275
C Fen	625	153	148	148
C G Arrow	500	25	25	25
C Halliwell	4210	70	68	70
Con Howey	680	235	235	235
C Marben	1000	42	42	42
Con M and S	825	22⅞	22⅛	22½
C Morrison	12500	60	51	56
C Mosher	1050	41	41	41
Con Negus	13033	27	27	27
Con Nichol	2166	8⅛	8½	8½
C Northland	650	70	70	70
C Persh	535	15½	15½	15½
Cons Que	500	80	80	80
C Regcourt	93050	45	38	42

C Sannorm	3250	8	8	8
Con Sud	24200	130	120	122
C Tungsten	4400	18	16	18
Conwest	2320	515	500	500
Cop Corp	500	38	38	38
Cop-Man	2000	11	11	11
Coprand	3950	300	300	300
Coule	1600	60	56	56
Cowich	100	120	120	120
Croinor	1500	13	13	13
Crowpat	1000	16	16	16
Cusco	2000	10½	10½	10½
Daering	1000	32	32	32
Daine	10500	8	7	8
D'Aragon	5000	22	21½	21½
De Cour	22320	59	50	53
De Cour wts	6200	9	9	9
Dome	520	12⅛	12⅛	12⅛
Donalda	8500	15½	16	16
Duvan	4500	27	26	26
East Mal	5100	133	125	130
East Sull	900	287	275	280
East Met	2100	23	20	20
East-Min	8933	240	235	235
El Pen-Rey	1533	21	20	20
El Sol	13000	28	22	23½
Eureka	7900	51	50	50
Expl All	2500	28	27	27
Falcon	2678	32½	31¾	31¾
Faraday	6595	225	216	216
Fara wts	600	120	120	120
F'west Tung	4500	17	16	17
Fed Kirk	500	13	13	13
Fla Can	650	850	840	850
Francoeur	2500	9	9	9
Frobisher	2500	240	235	235
Gaitwin	3100	12	10	10
Galkeno	12860	88	80	85
Geco Mines	605	13	13	13
Genox	7000	31	28	31
Gnt Masct	700	12	12	12
Giant Yk	500	390	385	385
Glenn Uran	2900	31½	31	31
Goldcrest	600	9	9	9
G F Uran	1000	19	19	19
Grah Bous	1000	13	13	13
Grandines	3000	12	10	10
Grenduc	300	220	215	215
Greyhk	317300	8	37	37
Gulch	6000	16½	15	15
Gunnar	2415	18⅛	17⅞	17⅞
Gunnar wts	460	10½	10	10
Gwillim	2000	6½	6½	6½
Har-Min	4000	20	19	19
Hasaga	4000	17	17	17
Headway	500	50	50	50
Heath	4500	8½	8	8
High-Bell	400	140	140	140
Hollinger	1015	31⅞	21¾	31⅞
Hoyle	2300	500	495	500
Hud Bay	2235	60¼	48⅝	48⅝
Hugh-Pam	500	22	22	22
Ind Lake	4600	18½	13	13½
Inspiration	600	65	65	65
Int Nickel	7255	90¼	86	87
Int Ran	500	22	22	22
Irish Cop	7300	103	100	100
Iron Bay	200	375	375	375
Jacobus	6920	116	110	115
Jaye Expl	100	38	38	38
Jeanette	37557	59	56	59
Jellicoe	8500	18½	18	18
Joburke	7000	21	20	20½
Joliet	3000	35	34	35
Jonsmith	2500	14	14	14
Jowsey	1055	65	65	65
Kenville	6500	7½	7	7
Kerr Add	450	14½	14¼	14¼
Kerr lake	11721	170	165	170
Kilem wts	100	61	61	61
Kirk Hur	2000	11	11	11
Korw Town	1500	19½	19	19½
Labrador	600	22⅞	22½	22½
Lake Cin	500	119	118	118
L Dufault	2200	105	102	102
Lake Ling	500	9½	9½	9½
L Osu	1000	18	18	18
La Luz	100	375	375	375
Leitch	3000	114	110	110
Lencourt	500	10	10	10
Lexindin	9500	18	16	16
L L Lac	699	270	265	270
Lomega	100	9	9	9
Lorado	2900	105	102	102
Lorado wts	600	70	60	60
Louvict	2500	12	12	12
Lyndhst	4700	28	28	28
Lynx	1350	7½	7½	7½
Macassa	1800	215	205	210
Macdon	3600	43	42	43
Macfie	5000	8	8	8
MacLeod	1300	107	106	106
Madsen	100	145	145	145
Malartic	4050	166	160	160
Maneast U	5000	17	15	15½
Maralgo	1000	25	25	25
Marcon	500	9½	9⅛	9½
Maritime	5700	130	129	129
Martin	12500	14	11	14
Maybrun	3200	35	35	35
McIntyre	75	100½	100½	100½
McKen	1000	21	21	21
McMar	4900	9½	9	9
McWat	1500	33	33	33
Mentor	500	25½	25½	25½
Merrill	3700	120	116	120
Meta Uran	4000	13½	13	13
Midrim	4817	150	146	146
Milliken	6600	280	275	280
Min Corp	350	14	14¾	15
Min-Ore	4000	13	12½	13
Mogul	1900	120	119	120
Moneta	1200	74	74	74
Multi-M	2200	75	75	75
Nama Cr	1000	40	40	40
Nat Expl	4300	28	26	26
Nealon	600	9	9	9
Nes Lab	7900	50	45	50
New Alger	1000	10	10	10
New Ath	1000	30	30	30
New Bid	1200	8	8	8
New Cal	4500	25	22	25
NewDelhi	22100	82	77	80
N Dicken	500	145	144	145
N Fortune	1700	14½	12½	14½
N Goldvue	2025	10	10	10
N Harri	2600	25	23½	23½
New Hosco	1000	17	17	17
New-Jason	1500	10½	10½	10½
N Kelore	22000	11	9½	10
Newlund	9200	38½	37	37
N Man	2060	65	65	65
N Minda	1500	18	18	18
N Mylama	3000	15	14	15
Newnor	2500	8	8	8
New Rouyn	500	9	9	9
N Senator	1000	7	7	7
Nick Rim	3100	280	270	270
Nipissing	7800	200	195	195
Nisto	500	8	8	8
Nor-Ame	1000	17½	17½	17½
Noranda	115	48	45	45
Norgold	18000	23	21½	21½
Norlartic	500	8	8	8
Normetal	3010	335	320	320
Norpax	12200	90	82	87
Norsyne	8200	35	32	35
N Rank	49955	132	127	131
Northsp	11685	590	570	575
Norsp A wts	1500	440	435	435
North Can	100	140	140	140
Nudul	1200	32	32	32
O'Brien	2510	57	57	57
O'Leary	1000	28	28	28
Opem	840	10¾	10½	10½
Orenada	14500	30	29	29
Ormsby	500	37	37	37
Pac East	16000	15	13	15
Paramaq	2000	9½	8	8
Parbee	1000	6½	6	6½
Pater	2700	82	82	82
Paymast	2000	20	19½	20
Perron	18000	65	62	63
Pick Chow	3689	105	103	105
Pioneer	825	135	135	135
Pitch-Ore	500	8½	8½	8½
Placer	320	10¾	10¼	10¼
Pow Rou	1500	70	68	68
Pr Bord	2000	10	9	10
Pronto	100	570	570	570
Pros Air	1100	151	145	145
Que Ascot	666	24½	24½	24½
Que Chib	5710	100	98	98
Que Lab	6000	10½	10	10½
Que Lith	470	735	725	725
Q Metal	1000	193	188	193
Qunston	6500	22	19½	22
Quemont	925	12¼	11¾	11¾
Radiore	800	80	80	80
Rayrock	4050	144	140	141
Reeves	300	105	101	101
Rexspar	1000	44	44	44
Rio Rup	2000	11	10½	10½
Riv Athab	5700	72	67	67
Roche	1000	16	15	16
Rockwin	140350	112	91	104
Rowan Cons	2000	9½	9½	9½
Ryanor	2500	14	13½	13½
St Michael	1300	19	19	19
San Ant	2308	53	53	53
Sand Riv	15500	23	21	21
Sherritt	12473	520	500	500
Sil Miller	500	68	68	68
Sil Stand	700	36	36	36
Siscoe	3700	80	79	80
Stdcona	1583	34	31½	31½
Stanleigh	2460	410	400	400
Stanlgh wts	560	260	255	260
Stnrck	8110	280	255	255
Starratt	23900	12½	12	12
Steeloy	1060	7½	7	7
Steep R	4855	19	18½	18½
Sturgeon	2300	24	24	24
Sullivan	360	255	252	255
Surf Inlet	500	6	6	6
Sylvanita	1400	157	154	155
Tandem	3000	9½	9½	9½
Taurcanis	5000	49½	45	49
Teck-H	1800	215	207	215

Temag	1600	275	275	275
Thom L	1000	78	78	78
Tiara	4000	12	12	12
Tombill	3500	75	71	71
Towag	1000	12½	12½	12½
Trans Res	2600	23	23	23
Trin Chib	500	27	27	27
Ult-Shaw	17250	70	68	70
U Mining	1000	20½	20	20¼
U Asbestos	200	675	675	675
U Estella	5000	11	10½	10½
Un Keno	300	435	435	435
U Mont	3500	12	11½	12
Upp Can	900	66	66	66
Ventures	2751	36⅝	35½	35½
Vico	11000	13	12	12½
Violam	1900	146	141	145
Waite Am	855	750	725	750
Weedon	1000	26½	26	26
Werner	1000	16	16	16
W Malar	1000	9	9	9
Willroy	3900	150	148	150
Wiltsey	56800	31	28	31
Winch	5000	7½	7½	7½
Windard	1357	24	23	24
Wr Harg	800	135	135	135
Yale Lead	500	19	19	19
Yellowrex	1000	8½	8½	8½
Yukeno	500	7	7	7
Zenmac	1000	26	26	26
CURB				
Pato	200	375	375	375
Pend Ore	100	245	245	245

Total des ventes : 2,272,000.

Première messe de M. l'abbé Ernest Génois à Pont-Rouge

● PONT-ROUGE, (DNC). — Récemment M. l'abbé Ernest Génois, fils de M. et Mme Alxandre Génois, de Pont-Rouge, a été ordonné prêtre par Son Exc. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke. Le nouveau prêtre célébrait sa première messe en l'église de sa paroisse natale. Il était assisté à l'autel de M. l'abbé J.-L. Gingras, vicaire à Pont-Rouge. M. l'abbé Raymond Potvin, curé du Lac Sergent et le R. P. Claude Paquet, o.m.i., remplissaient la fonction de diacre et sous-diacre Le sermon de circonstance a été donné par M l'abbé Alcide Auger, professeur au séminaire de Sherbrooke. Au choeur on remarquait plusieurs prêtres dont M. l'abbé L.-René Dionne, curé. Aux premiers rangs de la nef prenaient place les membres de la famille Génois, les dignitaires de la paroisse et un grand nombre de paroissiens. Sur cette photo nous remarquons sur la première rangée, de gauche à droite: MM. les abbés B. Julien, Alain Boucher, RR. PP. René Dion et Jean-Paul Richard, les abbés Paul A. Leclerc, Laurent Leclerc, René Dionne, curé, M. Alexandre Génois, le nouveau prêtre, Mme Alexandre Génois, les abbés Ray. Potvin, Paul-Emile Girard, Richard Richard, R. F. Emile et les abbés J.-L. Gingras et Zéphirin Paquet. (Photo Studio René Bédard), Pont-Rouge).

Un journal anglais accuse le Canada de pratiquer la ségrégation raciale

Londres. — (P.C.) — The Economist, hebdomadaire financier britannique, accuse les Canadiens de pratiquer la ségragation raciale dans leur politique d'immigration.

Il ajoute que le Canada refuse maintenant de recevoir des réfugiés hongrois.

Certes, précise-t-il, le Canada a une théorie admirable en ce qui a trait à l'immigration, mais sa politique est elle-même quelques fois moins admirable.

Le journal rappelle que le gouvernement d'Ottawa a décidé de restreindre l'immigration durant les mois d'hiver et il note que les Britanniques sont exempts de cette restriction et d'autres restrictions canadiennes relatives à l'immigration. Il ajoute que l'hiver n'est pas propice à l'obtention d'un emploi au Canada.

The Economist soutient ensuite que ce serait de "l'hypocrisie" que de ne pas reconnaitre que les Canadiens pratiquent quelquefois la ségrégation raciale.

Echec des démarches de M. Starr touchant la grève des paquebots

OTTAWA (P.C.) — C'est en vain que le ministre fédéral du Travail, M. Starr, est intervenu hier dans le différend qui paralyse huit navires canadiens depuis la fin de juin.

Les démarches de M. Starr en vue d'amener le syndicat international des marins et le Service des Antilles de la Société des Paquebots Nationaux à reprendre les négociations ont échoué.

Après avoir tout d'abord exprimé l'espoir d'une reprise des entretiens, le ministre a par la suite déclaré que M. Hal. C. Banks, directeur canadien du syndicat, avait catégoriquement refusé d'envisager cette perspective dans le cadre de la formule proposée par M. Starr lui-même.

Cette formule comportait une augmentation maximum de 15 pour cent. Le Syndicat, pour sa part, réclame une majoration de 30 pour cent des salaires de ses 230 cotisants qui travaillent sur les bâtiments de l'Etat entre les ports canadiens et les Antilles.

Marché des denrées

MONTREAL, 3. (P.C.) — Voici les cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture :

Oeufs: Prix des marchands de gros aux centrales de campagne, cageots de bois, extra-gros 49; A-gros 48; A-moyen 45-56; A-poulette 32-34; B, 33-34; C, 21. Arrivages: 313.

Beurre: Arrivages ordinaires, boites neuves 58 1-4; boites usagées 57 3-4-58; beurre frais de crémerie, enveloppé 60-61; beurre frais en gros 59 1-4-59 1-2.

Fromage: Franco de la fabrique, ontarien blanc et coloré 34; livré à Montréal, québecois blanc et coloré 32; en gros, ontarien blanc et coloré 35 3-8; en gros, québecois blanc et coloré 33.

Pommes de terre: Nouveau-Brunswick $1.75-2.00 les 75 livres; Ile du Prince-Edouard $1.85-2.25 les 75 livres; Québec, .75-$1.00 les 75 livres; Québec, .20-.25 les dix livres.

QUEBEC. 3. — Nous notons aucun changement en fin de semaine sur le marché des oeufs. Nous espérons que les prix seront stables au début de la semaine prochaine.

Flâneurs condamnés

Le juge en chef Emile Morin, de la Cour municipale, a condamné à $40. d'amende ou à un mois de prison, hier, deux jeunes gens qui ont plaidé coupable à l'accusation d'avoir flâné aux coins des rues, dans St-Sauveur, et d'avoir insulté les passants. Plusieurs plaintes avaient été portées, à ce sujet, depuis un certain temps.

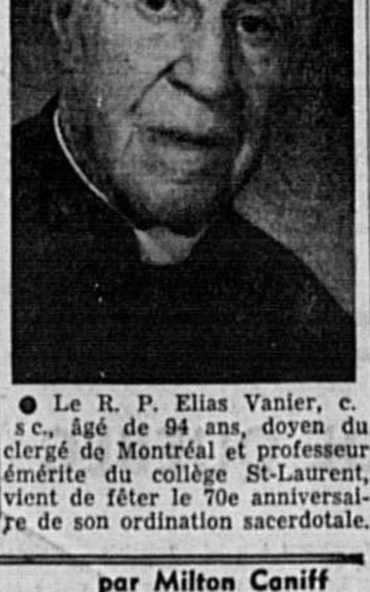
Plusieurs voyageurs ont été blessés lors d'une explosion

PHILADELPHIE. — (P.A.). — Plusieurs voyageurs ont été blessés et ébranlés, hier matin, lorsqu'une explosion a immobilisé un train du métro dans le nord de Philadelphie.

La Sûreté annonce que l'explosion s'est produite apparemment dans le troisième rail électrique du principal tube souterrain.

L'explosion est survenue vers la fin de l'heure d'affluence. Plusieurs blessés ont été transportés par ambulances dans des hôpitaux.

R. P. Vanier



● Le R. P. Elias Vanier, c. s.c., âgé de 94 ans, doyen du clergé de Montréal et professeur émérite du collège St-Laurent, vient de fêter le 70e anniversaire de son ordination sacerdotale.

Une excursion

La société St-Jean-Baptiste de St-Charles de Limoilou a organisé, cette année encore, un tour de la province. Celui-ci aura lieu le 11 août prochain. Le départ s'effectuera à 6 heures, de la place de l'église paroissiale, sur la 8e Avenue. Arrêt à St-Siméon et traversée jusqu'à Rivière-du-Loup. Il y aura visites du monastère des Pères capucins à Cacouna et de l'école d'agriculture de Ste-Anne de la Pocatière. Le retour s'effectuera par le pont de Québec avec arrivée prévue pour 10h. 30, p.m. Pour tous renseignements, s'adresser à M. L.-P. Guay, tél.: LA 4-6789.

M. Menzies se rend à Chicago

Ottawa. — (P.C.) — Le premier ministre, Robert Menzies, d'Australie, s'est envolé de l'aéroport d'Uplands pour Chicago, hier matin, à bord d'un Viscount du ministère des Transports.

Le premie rministre Diefenbaker et un fort groupe de diplomates ont assisté au départ de M. Menzies.

De Chicago, il s'envolera vers San Francisco. Après deux jours dans cette ville, il partira pour l'Australie où il est attendu mercredi prochain.

Elu maire

● M. Edmond Lévesque, de Nazareth, vient d'être élu maire de la municipalité de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur. Nazareth est une paroisse de la ville de Rimouski faisant partie de la municipalité de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur. M. Lévesque a été élu par une majorité de 225 voix.

Victime de la route

SHERBROOKE (P.C.) — Un vieillard de 85 ans, M. Hormidas Bosse, de Bowler Lake, à 10 milles à l'ouest de Sherbrooke, s'est fait renversé hier par un camion près de chez lui. Il a été mortellement blessé.

40 ANS

A 40 ans l'on apprend à danser la valse, le tango et le Mambo. Cours complet $15. VALENTINO, 253, St-Jean. LA 3-2400. Aussi cours par correspondance.

Etes-vous le futur GERANT de magasin que nous recherchons ?

Une entreprise préposée au commerce de détail possédant des succursales dans tous les grands centres du Canada, recherche des candidats. Il suffit d'avoir les qualifications requises pour suivre un entraînement soit pour la gérance d'un magasin, soit pour un emploi d'acheteur ou d'autres postes de commande.

Un programme d'expansion considérable — ouverture de plus de quarante magasins projetée dans les cinq prochaines années — fournit aux intéressés de magnifiques opportunités d'avancement.

- Salaire de gérant — minimum $5,000.
- Parmi les privilèges nombreux de cette même entreprise, il y a la participation aux profits, un plan d'hospitalisation et de pension, l'avantage d'escomptes, et des vacances d'été et d'hiver.

QUALIFICATIONS REQUISES :

- Habileté d'organisation.
- Diplôme de douzième année ou plus.
- La préférence est accordée aux candidats bilingues.
- Consentement aux déménagements périodiques d'une succursale à une autre.
- Age: 20 à 32 ans de préférence.

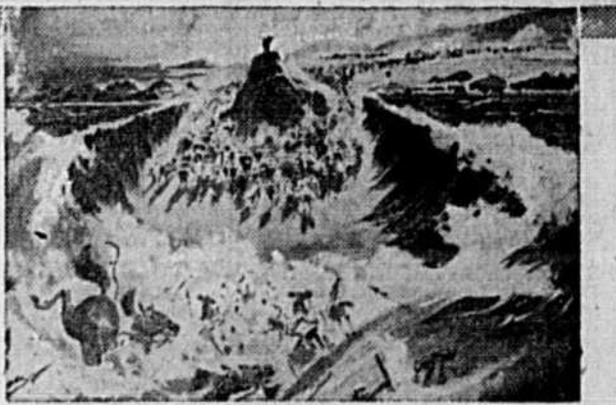
Le salaire initial dépend soit du degré d'instruction, de l'habileté ou de l'expérience acquise.

Répondez en donnant âge, statut social (célibataire ou marié), degré d'instruction, expérience acquise, à :

CASIER 263, L'ACTION CATHOLIQUE

Place Jean-Talon, Québec.

7ième Semaine Record



"Le plus grand événement dans toute l'histoire du cinéma !"

2 REPRESENTATIONS PAR JOUR
1h. 45 et 7h. 45 p.m.
Matinées (lun. à sam) $1.00
Soirs et Dim p.m. $1.50
Etudiants 75c
Ecoliers 50c
à toutes les représentations.

CECIL B. DEMILLE'S PRODUCTION

THE TEN COMMANDMENTS

Un Film Paramount — Vista-Vision — Technicolor

CHARLTON HESTON · YUL BRYNNER · ANNE BAXTER · EDWARD G. ROBINSON
YVONNE DE CARLO · DEBRA PAGET · JOHN DEREK
SIR CEDRIC HARDWICKE · NINA FOCH · MARTHA SCOTT · JUDITH ANDERSON · VINCENT PRICE

VOYEZ-LE AUJOURD'HUI SIEGES DISPONIBLES !

Cinéma CARTIER

Avenue Cartier — Tél.: LA 5-9340

TERRY ET LES PIRATES 4874 — par Georges Wunder

STEVE CANYON 4154 — par Milton Caniff

BUCK ROGERS AU 25e SIECLE 2876 — par Bob Barton et Murphy Anderson

CINQUANTIEME ANNEE, No 15,418 — CANADA

L'ACTION CATHOLIQUE

QUEBEC, SAMEDI 3 AOUT 1957 PAGE 13

Annoncez régulièrement dans l'"ACTION CATHOLIQUE", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux

Confiez vos travaux d'IMPRESSION, de RELIURE et de PHOTOGRAVURE aux ateliers les plus modernes de l'Est de cette province.

UN CONCOURS DE LA J.O.C.

MESSAGERS :

TELEGRAPHES, EPICERIES, HOTELS, ETC. La J.O.C. vous offre l'occasion de gagner une semaine de vacances, toutes dépenses payées, ou un prix en argent.

Pour conditions, se présenter au local 115, Edifice de l'Action Catholique, ou appeler à :

LA 4-1934.

Louis REMILLARD L.L.L.
AVOCAT
80 rue St-Pierre, Québec.
Tél. : LA 2-5297

Dr Marcel Tremblay, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Bureau ouvert tous les jours.
Bureau tous les soirs sur rendez-vous
973, 3e Avenue, Tél.: LA 4-2869

— HEMORROIDES —
ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
Jacques TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGISTE
144 GRANDE ALLEE
Tél.: LA 7-2815

FOURNIER & MONAST
AVOCATS
Geo.-René Fournier, C.R.
André Monast, L.L.L.
Edifice Price - Tél. : LA 2-1531
65, rue Ste-Anne, Québec.

CHRC
DIMANCHE MATIN
11 h. à 11 h. 15
Ecoutez:
RENE BELANGER
"Mise au point sur certaines déclarations des échevins Beaupré et Matte".
Sous les auspices du Conseil Central des Syndicats Catholiques de Québec.

Au collège d'état-major

● Le capitaine Oliver-A. Lajambe, cd., du 2e régiment, vient de s'inscrire au collège d'Etat-major de l'Armée canadienne. Vétéran de la Corée où il a servi avec le 1er bataillon du 22e le militaire avait commencé sa carrière militaire dans l'aviation canadienne, en 194. Il est Toronto.

Ottawa aura son orchestre symphonique professionnel

OTTAWA. (P.C.). — Ottawa aura maintenant son orchestre symphonique professionnel.

Bien que leur décision de devenir la sixième ville canadienne à posséder son orchestre professionnel n'ait été annoncée qu'il y a un mois, les directeurs de l'Orchestre Philharmonique d'Ottawa ont déjà commencé d'engager des musiciens; ils ont nommé un chef-d'orchestre, signé un contrat avec Radio-Canada pour 20 concerts, organisé leur première saison de 20 concerts, et projeté leur première tournée.

Nouveau ministre

HALIFAX. (P.C.). — Le premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, M. Stanfield, a annoncé hier soir la nomination de M. Malcolm S. Leonard, député de la circonscription provinciale de Digby, au poste de ministre de l'Education.

Montréal, — (P.C.) — Omer Ruel, 38 ans, de St-Norbert, Qué., s'est mortellement blessé jeudi, en faisant une chute de six pieds d'une échelle.

Le jeune Serge Boivin est blessé à mort par un tracteur

Mistassini. — Le jeune Serge Boivin, âgé de 4 ans, fils de M. Charles-Henri Boivin et de Rita Ouellet, de Ste-Jeanne-d'Arc, a été tué accidentellement quand il eut la tête fracturée par un tracteur. L'accident est survenu, mercredi après-midi, non loin de la demeure de ses parents, environ à 2 milles et demi du village de Ste-Jeanne-d'Arc.

M. Boivin s'en allait dans le chemin tranquillement avec son tracteur et l'enfant se trouvait près de lui, sur le marchepied. Apparemment, l'enfant fit une fausse manoeuvre et glissa sous le lourd véhicule sans que personne ne soit capable de lui porter le moindre secours. L'enquête du coroner a eu lieu cet avant-midi et un verdict de mort accidentelle a été rendu.

La cérémonie des Anges a eu lieu vendredi après-midi.

Notre pays veut avoir un rapport sur la visite de M. Smith à Santiago

WASHINGTON. — (P.A.). — Le secrétariat d'Etat a ordonné hier à l'ambassade américaine à Cuba de faire un rapport complet sur la visite, sujette à controverses, qu'a faite mercredi l'ambassadeur Earl E. T. Smith au centre rebelle de Santiago.

En même temps, le secrétariat d'Etat a affirmé ne pas vouloir se mêler de la situation politique embrouillée de Cuba. Le communiqué dit simplement que "la solution" est l'affaire des Cubains. Il ne fait aucune mention ni du gouvernement du président Batista ni du mouvement rebelle de Fidel Castro.

L'ambassadeur Smith, partisan d'Eisenhower nommé bien plus en raison de ses opinions politiques que pour sa carrière aux Affaires étrangères, s'est rendu à Santiago il y a deux jours. Pour le moment il visite la base navale américaine de Quantanamo et il ne doit regagner l'ambassade de la Havane que demain.

Des manifestations organisées par des femmes soutenant la cause des insurgés se sont produite à l'arrivée de M. Smith à Santiago.

La police est intervenue et le secrétariat d'Etat rapporte qu'on croit savoir que les policiers ont réagi fermement, arrêtant quelques personnes pour mettre fin à ces manifestations.

La révolte d'Oman a perdu de sa force, au dire du Foreign Office

LONDRES (Reuters) Le Foreign office a fait savoir aujourd'hui que la révolte d'Oman a perdu de sa force et qu'une partie de la région où elle sévit a déjà retrouvé le calme.

Un porte-parole a déclaré que la RAF poursuivrait ses attaques "afin d'assurer le maximum de protection aux non-combattants". Seuls les objectifs militaires et les transports ont été attaqués, a-t-il précisé, et ceci après avertissement.

Il a démenti la rumeur, en provenance du Caire, selon laquelle le frère du sultan de Mascate et d'Oman avait été fait prisonnier, affirmant qu'il avait été vu par des correspondants de presse le jour même où la radio du Caire annonçait qu'il avait été capturé.

La situation à Oman a fait l'objet de la discussion de la réunion du cabinet britannique aujourd'hui.

Le Jeune Fradette se noie dans la piscine Collard

Julien Fradette, 16 ans, fils de M. René Fradette, de St-Nazaire, s'est noyé mardi soir dans la piscine de M. Jules Collard, d'Alma, au chalet de ce dernier, sur les bords de la Grande-Décharge.

M. Collard s'était construit une piscine dans une vieille carrière de pierre. Il devait en faire l'inauguration mardi soir. Un groupe de jeunes gens, mis au courant de l'évènement, se rendirent visiter la piscine mardi soir. L'un d'eux, la victime, qui venait à peine de souper, se jeta à l'eau. Il ne remonta pas.

En faveur d'un gouverneur-général d'origine canadienne

MONTREAL, (P.C.) — Le parti social démocratique du Québec estime que le prochain gouverneur général du Canada doit être un Canadien.

Dans certaines parties du pays, on voudrait que la reine-mère Elizabeth remplace M. Vincent Massey.

Centre de villégiature recherché en Suisse

● Il s'agit d'un des coins pittoresques du lac de Genève. Le village de Montreux est un centre touristique relié à Southampton, Angleterre. par un service aérien. Un hydravion pouvant transporter du même voyage cinquante-huit passagers amerrit sur le lac de Genève. L'appareil effectue ce trajet en l'espace de trois heures. Aucun autre avion ne peut se poser sur le sol à Montreux, car la superficie du terrain, comme on peut le voir, est particulièrement accidenté. (Photo U.P.).

A Thetford, le 1er septembre

Conventum des anciens du Collège de la Salle

Il y a 50 ans, était inaugurée à Thetford-Mines une maison d'enseignement qui a fait sa marque dans la région de l'amiante, en conduisant plusieurs des jeunes qui se placèrent sous son égide, à des fonctions importantes dans les milieux professionnels et industriels du Québec.

Cette école, le Collège De-La-Salle ,n'a pas failli à la tâche.

Le demi-siècle de dévouement, de perfectionnement et d'expansion constante du Collège De La Salle est un événement qui ne pouvait passer inaperçu, et c'est pourquoi les officiers de l'Amicale des Anciens ont lancé en novembre dernier le projet de célébrer ce mémorable jubilé; cependant ,ils décidèrent de convier tous les anciens qui résident dans diverses parties du Canada et des Etats-Unis, à venir s'associer à eux.

On forma alors les cadres d'un comité central qui travaille depuis au recensement des noms de tous ceux qui ont fréquenté cette maison d'enseignement depuis 1907. Plusieurs demeurent introuvables, et c'est pourquoi on lance aujourd'hui un appel à tous les anciens du Collège De La Salle de Thetford-Mines, pour qu'ils fassent parvenir sans tarder leur nom et adresse au : Comité des Anciens, Collège De La Salle, Thetford-Mines, P.Q.

Les multiples cérémonies du conventum et du jubilé d'or du Collège De La Salle se dérouleront le 1er septembre, soit le dimanche précédant immédiatement la Fête du Travail. Comme le lendemain est fête civique, tous pourront regagner leur foyer sans aucune hâte, ou encore donner suite aux voyages qu'ils projettent pour cette journée.

On prévoit que ce conventum réunira quelque 3,500 anciens; ce sera la deuxième manifestation analogue à s'inscrire dans les annales de cette institution, puisqu'un premier conventum a déjà été tenu en 1937, groupant 750 anciens sur un total de 1,250 inscriptions.

Afin d'assurer la réussite de ces assises, on a réparti le travail de l'organisation centrale en divers comités dont la direction est assumée par des anciens. Ainsi, la responsabilité du comité de réception a été confiée à MM. Henri Genest, Emilien Marcoux et Gaston Vailancourt, tandis que M. Cyrille Landry aura à s'occuper de l'organisation du banquet qui clôturera ces fêtes, le 1er septembre. Deux autres anciens, M. Normand Foy et Benoit Fortier, ont charge de donner à ce conventum toute la publicité nécessaire afin d'éveiller l'intérêt de ceux qui ont déjà fréquenté le colège D. L. S. La direction du comité de décoration sera assumée par M. Henri-Louis Gourdes, tandis que M. Philémon Payeur a charge de la finance. On a confié à MM. Marcel Laliberté et Gaston Vaillancourt la tâche de visiter les industriels, professionnels et commerçants, afin d'obtenir des octrois pour la publication de l'album-souvenir.

Il prévoit une loi Taft Hartley pour le Canada

Toronto. — (P.C.) — Un important chef syndical américain a déclaré, jeudi soir, que si la grève à l'usine de la Lever Brothers se termine par une victoire patronale, la chose aura des répercussions au cours des négociations futures et préparera peut-être la voie à l'adoption d'une loi Taft Hartley au Canada.

Au cours d'une réunion du Conseil du Travail de Toronto, M. James Stewart d'Akron, Ohio, directeur de l'organisation des Ouvriers des produits chimiques d'Amérique, a incité les syndiqués à faire preuve de vigilance. Il a exprimé la certitude que les compagnies ont entrepris un mouvement concerté contre les syndicats et que la grève à la Lever Brothers est une cause-type.

Il a rappelé que les syndiqués étaient puissants aux Etats-Unis en 1932. "Nous n'avons pas voté, dit-il, et nous devons maintenant subir la loi Taft-Hartley. Une fois qu'une telle loi est adoptée, il est difficile de s'en défaire".

LA GREVE

La loi Taft-Hartley, approuvée en 1947, porhiba l'atelier fermé mais permet l'atelier syndical. Elle rend les syndicats passibles de poursuites pour les dommages causés par les boycottages ou les disputes de juridiction en plus d'exiger que les syndicats fassent connaître leur état financier. Les chefs ouvriers sont obligés de signer des déclarations affirmant qu'ils ne sont pas communistes.

La grève à l'usine de la Lever Brothers est entrée dans sa 12e semaine. La compagnie affirme que 440 hommes sont actuellement au travail. Au début de la grève, le syndicat comptait 550 membres.

La compagnie refuse de congédier ceux qui travaillent actuellement tandis que le syndicat demande que tous les grévistes soient embauchés de nouveau.

Une étape dans le développement de l'un des centres médicaux du pays

Saskatoon. — (P.C.) — La construction d'un bâtiment de $600,000 sur le campus de l'Université de Saskatoon marque une étape dans le développement d'un des centres médicaux du Canada dont la croissance est la plus rapide.

Le bâtiment de deux étages destiné à la recherche du cancer qui doit être terminé en décembre, ouvrira de nouveaux horizons à l'école de médecine de l'Université qui a eu ses premiers diplômés en médecine cet été.

L'inauguration de ce bâtiment, construit en grande partie grâce aux générosités de la section de la Saskatchewan de la Société canadienne de lutte contre le cancer et du gouvernement provincial, coincidera avec la nomination du premier professeur de recherches sur le cancer dans cette université. Il s'agit du Dr Robert Begg de l'Université de Western en Ontario.

Le chef Albert Langlois fera une mise au point

MONTREAL (P.C.) — Le directeur de la Sûreté municipale de Montréal, M. Albert Langlois, fera une mise au point sur certains passages de sa causerie de mardi sur les "instigateurs" de l'enquête sur le vice au terme de laquelle il avait été suspendu.

On a appris cette décision hier soir en parcourant le compte rendu sténographié du long interrogatoire que le Comité exécutif de la métropole lui a fait subir jeudi après-midi. Le Comité l'avait convoqué pour expliquer certaines de ses déclarations.

Le maire, M. Jean Drapeau et le président du Comité exécutif, M. Pierre Desmarais, lui ont posé un grand nombre de questions et ils se sont particulièrement élevés contre ce passage de sa causerie où M. Langlois disait que le directeur du service de la Sûreté "jouit d'une autorité complète et absolue et ne relève de personne quant à la façon dont il doit mener son département".

Le maire rappela à M. Langlois que d'après la charte de la cité, tous les chefs de service relèvent du Comité exécutif et il lui dit qu'à son point de vue il était "allé trop loin".

Un accident de la circulation à six aviateurs

JONQUIERE — Un accident de la circulation qui aurait pu causer la mort de plusieurs personnes, a fait un blessé quand l'automobile ou'occupaient 6 aviateurs de la base de Bagotville, a capoté dans la soirée de jeudi, à l'entrée de la ville de Jonquière, plus précisément en face du No 674, boulevard Centenaire, à proximité de l'entrepôt Hector Godin.

Le conducteur de la voiture et les 5 occupants impliqués dans cet accident sont: MM. Donald Frasel Ehler, âgé de 21 ans qui conduisait son véhicule, une automobile de marque Pontiac; le blessé, Charles-Allen Magee, âgé de 19 ans; Donald Cook; Gordon Ross Helmkay et Ryan William Vincent, tous des aviateurs de la base de Bagotville.

Apparemment, l'accident serait survenu dans une courbe, à l'entrée de la cité de Jonquière par le boulevard du Centenaire. Le conducteur aurait vraisemblablement perdu la maîtrise de son véhicule, qui alla capoter sur le terrain de M. Arthur Côté, au 674 du boulevard Centenaire, après avoir enfoncé la clôture qui borde la propriété de M. Côté. Les dommages qui ont été causés à la propriété s'élèvent à environ $50.

M. Charles Allen Magee, qui a été blessé dans l'accident, devait être conduit d'urgence à l'hôpital Notre-Dame de l'Assomption de Jonquière où son état est maintenant considéré comme satisfaisant.

La production de pâte de bois a haussé

MONTREAL (P.C.) — Durant le premier semestre de l'année en cours, la production de pâte de bois a été légèrement plus élevée que durant la période correspondante l'an dernier, a annoncé hier l'Association des fabricants de pâtes et papiers.

De janvier à la fin de juin cette année, la production a été de 5,296,962 tonnes. Durant la même période l'an dernier, elle avait été de 5,250,504 tonnes.

Régates annuelles

● Le Commodre Lucien Verreault, sec.-tré., de la firme J.-E. Verreault & Fils Ltée, le président Lionel Bouvrette et les directeurs du Club Nautique St-Louis invitent toute la population à venir assister aux populaires régates annuelles qui se tiendront à 1 h 30 p.m., demain, dimanche le 4 août en face du Club Nautique.

MANOIR SAINT-CASTIN
BANQUETS - RECEPTIONS
DEJEUNERS de NOCES
VACANCES
Ecrivez pour notre dépliant
LAC BEAUPORT, QUEBEC

FREDERIC DORION, c.r.
GUY DORION, c.r.
PAUL-E. BERNIER, LL.L.
AVOCATS
350 est Boul. Charest, Québec
Tél. : LA 5-8121

VENDEUR DEMANDE
Homme ou femme honnête et sérieux, ayant expérience dans la vente d'appareils auditifs. Très bonne commission. Ecrire à :
CASIER No 205,
L'"Action Catholique",
Québec. P.Q.

ROULETTES
Catalogue gratis sur demande
GENERAL BEARING SERVICE
303, Dorchester. Tél.: LA 3-7619
L. CLOUTIER, représentant

COMPTABLE
Pour entreprise opérant grocetarias, "snack-bars" stations de service, etc.
Doit avoir servi dans les forces armées du Canada.
Références.
Ecrire Casier No. 252
L'"Action Catholique",
Québec, P.Q.

TELEVISIONS
RCA Victor
REFRIGERATEURS
LESSIVEUSES
POELES
RADIOS
HAUTE FIDELITE
Aux meilleurs prix du marché
LEMIEUX
AMUSEMENTS, ENR.
Laurent Lemieux, prop.
654 ouest, ST-VALLIER, Québec
Bur.: LA 7-2824 - Rés.: LA 2-5375

DISTINCTION

M. GILBERT MORISSETTE

540, rue Champlain, Québec, vient de recevoir un diplôme de L'ECOLE D'ELECTRICITE INDUSTRIELLE après avoir terminé un cours de deux ans en Electronique et Communications. Sa première année terminée en Sciences à l'Université Laval, M. Morissette s'inscrivait au cours du jour à L'ECOLE D'ELECTRICITE INDUSTRIELLE et le 28 juin dernier il graduait avec la mention Distinction. Il est actuellement à l'emploi de la Northern Electric Co. à Montréal, dans le département technique de l'instrumentation électronique.

Pierre Boutet de retour de Rome

● Le ténor québecois Pierre Boutet est de retour depuis hier matin d'un séjour d'études en Europe particulièrement à Rome où il a prefectionné son art sous la direction de grands maitres italiens. On voit ci-dessus notre compatriote en compagnie de son épouse et de leurs trois enfants. M. et Mme Boutet et leur famille ont fait le voyage de retour à bord de l'"Homeric".

François DEMERS

COURS par CORRESPONDANCE
EXAMENS DU DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
8e, 9e, 10e, 11e et 12e ANNEE

Félicitations . . .
M. GUY DESGROSEILLERS,
de Mackayville, près de Montréal, vient d'obtenir le diplôme de neuvième année du Département de l'Instruction Publique, avec GRANDE DISTINCTION. Sans quitter son emploi, M. Desgroseillers a fait la 8e et 9e année en huit mois et a obtenu le diplôme officiel avec GRANDE DISTINCTION, grâce aux cours par correspondance de l'Institut Raymond.

LES PIONNIERS DES COURS PAR CORRESPONDANCE
PRÉPARATOIRES AUX EXAMENS OFFICIELS
Demandez notre prospectus gratuit
Institut Raymond
1475 CHEMIN STE-FOY · QUÉBEC 6

COURS par CORRESPONDANCE
EXAMENS DU DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
8e, 9e, 10e, 11e, 12e ANNEE - GARÇONS ET FILLES
INSTITUT d'Aubigny
DIPLOMEE
Mlle Raymonde Ouellet
de Dolbeau, comté de Roberval, vient de se voir décerner par le DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE, son diplôme de 12e ANNEE. Sans quitter son emploi d'institutrice, Mlle Ouellet à compléter son cours avec grande distinction, toujours avec l'avantage des cours par correspondance de l'INSTITUT D'AUBIGNY, votre école de confiance.
Demandez notre prospectus gratuit.

CASE POSTALE 131 HAUTE-VILLE · QUEBEC

Harris et les Royaux blanchissent Richmond 5-0

Les Régates annuelles de ville Lac St-Joseph, demain à 1.30 heure

C'est demain à 1h. 30 p.m. qu'auront lieu les 11èmes régates annuelles du club Nautique St-Louis de ville Lac-St-Joseph.

Plusieurs inscriptions des plus rapides moteurs hors bord ont été reçues, de même que plusieurs yatchs de 100, 150 et 225 H.P. et des courses enlevantes au possible sont en perspective. La compétition sera très forte et tous sont assurés de se voir décerner les fameux trophées "Huiles Marquette" "Les Pétroles" "Carrier & Goulet", "Rousseau & Frères" "Docteur Turcot" et "Turcotte & Létourneau".

En plus, il y aura une attraction spéciale, c'est-à-dire une course à reculons de 500 verges. Quelque chose à ne pas manquer, des moteurs allant jusqu'à 40 milles à l'heure devront se contenter d'une course à reculons avec volant.

Plusieurs sauteurs sur skis ont demandé leur inscription et des sauts records seront certainement faits.

La troupe du "club St-Louis" a complété leur programme au cours de la semaine et sont tous confiants de vous divertir tout en vous émerveillant. Du ski en "running shoes", du ski sur assiette, des pyramides, etc., etc..

C'est donc demain après-midi que toutes les discussions seront réglées lorsque la distribution des prix sera faite après les régates et aussi, il ne faut pas oublier Guy Boucher et son orchestre à partir de 9h. 30 p.m.

Voici le programme officiel de la journée.

1.30—Bénédiction par Mgr A. Giroux.
1.40—Course — Hors Bord, 25-30 H.P. chaloupes familiales 12 pieds et plus, 3 tours, trophée Les Pétroles.
1.55—Ski aquatique. Démonstration de ski aquatique Club Nautique St-Louis.
2.30—Course — Yatchs, 100-150 H.P., Inboard familial, 3 tours, trophée Dr Roland Turcot.
2.45—Sauts en skis — Hors Bord, 25, 30, 35 H.P., 3 essais, Trophée Turcotte et Létourneau.
3.00—Course — Hors Bord — 30-35 H.P. Chaloupes familiales 12 pieds et et plus, 3 tours, trophée Rousseau et Frères.
3.15—Ski aquatique — Démonstration de ski aquatique Club Nautique St-Louis.
3.45—Course — Hors Bord, tout genre avec volant, 500 verges "à reculons, trophée Roméo Roy.
4.00—Sauts en skis — Yatchs, 150 H.P., 3 essais, trophée Les Huiles Marquette.
4.15—Course — Hors Bord — Tout genre (Pas de "steps") (Free for all) 4 tours, 1er Prix $25., 2e prix $15.
4.30—Course — Yatchs — Inboard Familial, Free for All, 4 tours, trophée Carrier et Goulet.

N.B. — Les sauts en skis et les courses son ouverts à tous les intéressés, résidants ou non à l'exception des courses 2 et 8 qui sont pour les résidants de ville Lac St-Joseph seulement.

Les Royaux devront gagner sur la route pour se classer dans le détail

Montréal, Qué., 3. — (D.N.C.) — Dans la Ligue Internationale, les Bisons de Buffalo continuent à la tête du classement, suivis de près par les Virginiens de Richmond, en deuxième place, une partie et demie en arrière, tandis que les Leafs de Toronto, qui, il y a deux semaines étaient en première position, sont maintenant placés troisième, à quatre parties des meneurs, tandis que Rochester occupe la quatrième position, six parties en déficit. Bien que les Royaux aient remporté quatre victoires contre une seule défaite contre les Jets de Columbus, ils sont quand même en dernière place sur un pied d'égalité avec ces mêmes Jets, à 13 parties des meneurs et à sept parties et demie de la quatrième place. C'est cette quatrième position que le club de Tommy Holmes doit atteindre s'il espère participer aux séries de détail à la fin de la saison.

Les Royaux n'ont plus que 44 parties à jouer et de la manière dont le club se comporte depuis le début de la saison, leurs chances de prendre part aux séries de détail ne sont pas trop belles. Le club semble surtout être faible à l'étranger. En effet, pendant sa dernière tournée, il n'a pas joué pour une moyenne de .500. Ce n'est pas ainsi qu'il pourra rejoindre et déplacer un des clubs en avant de lui.

Yvon Durelle au 3e rang chez les mi-lourds

Montréal, 3. (DNC). — "Ring Magazine", qui est considéré comme une grande autorité dans le monde de la boxe, vient de publier la liste des dix premiers aspirants au championnat de chaque catégorie. Chez les mi-lourds, on peut voir en troisième place le Canadien Yvon Durelle, comme aspirant au titre détenu par Archie Moore.

On se rappelle qu'au début de l'été, Durelle avait livré un beau combat contre Tony Anthony. Le verdict avait été combat nul, mais beaucoup de connaisseurs croient encore que le boxeur canadien aurait dû avoir la décision. Par après, le promoteur Eddie Quinn de Montréal a vainement tenté d'organiser un combat de championnat entre Moore et Durelle. On sait que le champion doit maintenant rencontrer Anthony pour le titre. Peut-être que le boxeur du Nouveau-Brunswick aura-t-il sa chance plus tard.

Fin de semaine active dans la ligue Junior

Dimanche après-midi aura lieu sur le terrain du collège de Bienville, un double de la ligue junior de baseball entre le Saillant Inc. et l'O.T.J. de Bienville. Les deux clubs sont actuellement sur un pied d'égalité en première position et on sait la lutte acharnée que se sont livré ces deux clubs depuis le début de la saison. Chacun des deux clubs termine la saison avec ce double et si l'un des deux remporte deux victoires, il sera couronné "champion de la ligue junior de baseball Québec-District", si après ces deux parties il existe une double égalité en première position, une partie supplémentaire sera jouée. Le gérant du Bienville enverra dans la mêlée ses meilleurs lanceurs et nul doute que le gérant du Saillant fera de même afin de remporter la victoire. Ce double débutera à une heure 30 sur le terrain de l'O.T.J.

Sur le terrain de l'O.T.J. de Beauport, il y aura aussi un double entre les Alouettes de Lévis et le Beauport. Il reste encore quatre parties à chacun de ces deux clubs à jouer ensemble. Les Alouettes s'ils gagnaient les quatre parties pourraient prendre la première position, tandis que le Beauport s'il gagnait ses quatre parties dépasserait par le fait même les Alouettes et prendrait la troisième position. Chacun des deux clubs a des bons atouts pour remporter la victoire et ça promet du très beau jeu pour les gens de Beauport. Le double débutera à 1 h. 30 et en plus on finira la huitième et la neuvième manche d'une partie qu'il reste à terminer entre les deux clubs. Les trophées à l'enjeu dans la ligue Junior de baseball sont le "trophée Paul-Emile Lapointe" et le trophée "Lorne Power".

La course Montréal à St-Agathe, le 11 août

C'est dimanche matin le 11 août prochain que partiront de Montréal quelques 50 "géants de la route" vers Ste-Agathe, aller-retour, pour se disputer les honneurs de la grande classique cycliste Montréal-Ste-Agathe. Trajectée dans "les pays d'en haut" sur une distance de 100 milles. Championnat Canadien, cette longue épreuve recevra la participation-étoile des "grands" de la course cycliste ,de nombreuses vedettes de différentes villes canadiennes et américaines et de nationalités diverses.

M. Firovente Bagio, un ancien coureur des 6 jours de Montréal qui s'occupe de cyclisme depuis plus de 30 ans comme coureur, organisateur de courses, propriétaire club et distributeur des cycles Legnano-Torpado, est à terminer les derniers développements de cette magnifique épreuve. Très à point cette année au temps où des inconnus jusqu'ici en méforme peuvent imiter la victoire annonciatrice du jeune Italien Benito Quatela dans La Tuque-Shawinigan, et à une semaine de Québec-Montréal, cette magnifique épreuve de côtes lancera un nombre relativement rare de voir tant de coureurs étiquetés "favoris" menaçant le record.

Yvon Guillou, Roger Drolet, Maurice Gagné, Victor Hauben et en 56, la recrue locale Victor Dompierre, ont déjà réussi de magnifiques rangs. Aucun coureur de la vieille capitale n'a réussi cependant à rivaliser en tête avec un des dix vainqueurs dans Montréal-Ste-Agathe. Parmi une belle représentation, les québecois du classement provincial par points se voient diriger la tâche des leaders. Poursuivant actuellement leurs plus longues sorties cette année, Maurice Gagné et Jacques Racine "tenteront l'impossible" et Victor Hauben confié à un rôle tout aussi difficile se dit prêt à appuyer toute offensive locale.

La Commission de l'Etat de Washington invitée à empêcher le combat Patterson-Rademacher

GRAND RAPIDS, Mich. — (P.A.). — Floyd Tevens, président de la National Boxing Association, a demandé hier à la Commission de boxe de l'Etat de Washington de reconsidérer l'aprobation qu'elle a accordée à l'organisation du match du 22 août prochain, à Seattle, entre le champion poids lourd Floyd Patterson et Pete Rademacher, un boxeur amateur.

Dans un télégramme adressé à la Commission, Stevens a écrit ceci : "Après avoir assisté à la rencontre entre Patterson et Tom Hurricane Jackson, nous avons pu constater jusqu'à quel point le champion est un boxeur dangereux, efficace et accompli. Nous avons souci du bon renom de la boxe et nous doutons fort qu'une rencontre entre Patterson et Rademacher a ce bon renom. Je recommande donc fortement que vous reconsidériez votre décision d'approuver une telle rencontre". Rademacher a livré plus de 100 combats amateurs, toutes des rencontres de trois rounds, mais ne s'est jamais battu dans les rangs professionnels. Il est le champion olympique du monde et le champion poids lourd des Golden Gloves américains.

La réponse

A Tacoma, Washington, le Dr Charles Larson, président de la Commission de boxe de l'Etat, a déclaré que la recommandation de Stevens est "ridicule".

"Nous avons approuvé ce combat de championnat entre Patterson et Rademacher, avons réaffirmé notre décision devant une première recommandation de Stevens et il est maintenant absolument impossible d'empêcher la rencontre d'avoir lieu.

"C'est quelque chose que Stevens devrait savoir... et je suis sûr qu'il le sait."

Larson s'est déclaré convaincu que Rademacher a assez d'expérience pour faire belle figure devant Patterson.

Nombreuses inscriptions pour la course cycliste de Québec à Montréal

Montréal, 3 (D.N.C.) — Il ne reste plus que 16 jours avant la course Québec-Montréal, mais les inscriptions parviennent avec régularité à Georges Brodeur, l'un des principaux organisateurs de l'épreuve. Il est surtout intéressant de noter que trois des anciens vainqueurs de la course ont été parmi les premiers à remplir leur formule d'inscription. Il s'agit de Pat Murphy, de Delhi, Ontario; de Georges Helaouet, de Montréal, et de l'Américain Art. Longsjo, Fitchburg, Mass.

L'intérêt principal de l'épreuve de cette année semble être la lutte entre les coureurs pour l'établissement d'un nouveau record de parcours. On sait qu'en raison du changement constant de la ligne d'arrivée, à Montréal, aucun record officiel n'est reconnu. Au point de vue de temps, c'est Longsjo, gagnant de 1954, qui a réussi le plus bel exploit, parcourant la distance Québec-Montréal en sept heures 22 minutes et 58.2 secondes.

Toutefois, l'an dernier, Murphy franchissait les quelque 175 milles en 7 heures 26 minutes et 21 secondes. Murphy avait du parcourir environ trois milles de plus que Longsjo en 1954. Il semble maintenant que la course se terminera toujours au Velodrome à l'avenir, de sorte que si les cyclistes peuvent réussir un temps inférieur à celui de l'Américain il y a trois ans, les dirigeants de l'épreuve seront obligés de reconnaître ce temps comme le record officiel.

Les chances de Georges Helaouet, le petit Breton qui avait causé une surprise en gagnant en 1955, ne sont pas à mésestimer. L'an dernier, certains cyclistes avaient insinué que le Breton n'avait pas de chance, mais Helaouet a su répondre à ces insinuations en terminant sixième avec le même temps que le vainqueur. On reconnait que Georges Helaouet n'est pas un sprinter, mais si les concurrents ont le malheur de le laisser filer, ils ne le revoient jamais. Les cyclistes ont eu plusieurs expériences de ce genre.

Le Breton a l'intention d'abandonner le cyclisme dans un avenir rapproché; il voudrait quitter la scène de ce sport après une brillante victoire. Québec-Montréal pourrait bien lui en fournir l'occasion.

La Havane	200	001	000	3	6	1
Buffalo	000	310	10x	5	8	3

Lane, Pena 6 et Izquierdo; Herbert et Noble. Perd.: Lane. Cir.: Buffalo : Stewart.

Première joute

Miami	001	010	3	5	12	0
Rochester	000	000	0	0	4	0

Semproach et Bucha; R. Blaylock, Deal 6 et Ricketts. Perd.: Blaylock.

Première joute

Kansas City	200	011	000	000	0	4	9
Kansas City	200	011	000	000	0	4	9	2
Baltimore	010	300	000	000	1	5	11	3

Kellner, Coleman 4, Urban 5, Gorman 9 et Thompson, Smith 9; Walker, Odell 1, Zuverink 13 et Triandos, Ginsberg 11. G. Zuverink. P. Coleman. Cir.: Key Lopez, Held; Bal. Durham, Boyd.

Billy Harris limite les Virginiens à 6 coups sûrs et Lou Novak cogne un circuit de trois points

Une performance de 6 coups sûrs du Canadien Billy Harris et la tenue au bâton de Harry Schwegman ont permis aux Royaux de Montréal de vaincre les détenteurs de la deuxième position de la Ligue Internationale, les Virginies de Richmond par le pointage de 5 à 0.

Les Royaux ont donc gagné 3 de leur 4 parties jouées dans la Vieille Capitale.

Le troisième but Harry Schwegman a fait produire 2 points avec un double et un simple tandis que le champ gauche Lou Novak a envoyé la balle de l'autre côté de la clôture près de la ligne des fausses balles pour faire compter 3 points.

En plus de retirer 6 adversaires au bâton, Billy Harris a fait preuve de contrôle en n'accordant qu'un seul but sur balles et a montré qu'il avait beaucoup d'étoffe en accordont 6 coups sûrs bien espacés.

Bob Wiesler lui livra un intéressant duel en ne permettant que 8 coups sûrs, tout en retirant 6 frappeurs au marbre.

Billy Harris ne fut jamais en danger bien que les Virginiens firent quelques tentatives de compter. Avec un homme de retiré à la 8e, Eddie Lopat envoya Gordon Windhorn en relève et ce dernier ne le déçut pas avec un coup sûr sur la ligne du premier-but, mais il fut retiré par un solide et précis lancer de Bob Wilson quand il tenta de convertir son simple en double.

L'arrêt-court des Royaux, Mel Geho, conserva le blanchissage, à la 9e quand il fit un arrêt spectaculaire alors qu'il y avait deux joueurs sur les sentiers. Avec deux simples consécutifs, les Virginiens tentèrent un ralliement de dernière heure. Clyde Schell frappa ensuite un ballon dans les mains de Del-Greco pour le 2e retrait. C'est alors que Mel Geho s'empara d'un dur roulant de Sanders, roulant qui fit un bond très capricieux pour terminer la partie.

Les Royaux prirent une avance de 1-0 à la troisième manche. Bill Harris débuta avec un simple dans le champ centre, mais fut retiré au 2e but sur le coup au choix de Jim Williams. Ce dernier passa du 1er au marbre sur le solide 2-buts de Harry Schwegman.

Les Royaux comptèrent leur 2e point à la 5e manche. Jim Williams commença avec un double. Schwegman suivit immédiatement avec un simple dans la gauche et Williams devança le lancer de Clyre Schell au marbre.

La 8e manche fut certainement la plus goûtée des 2,502 spectateurs à caus edu 8e circuit de la saison de Lou Novak. Jim Gentile y alla d'abord d'un double et se rendit au 3e but sur une balle passée. Quatre balles furent ensuite servies à Napoli, préparant juste à point la venue de Lou Novak qui produisit 3 point avec un circuit dans la droite, à environ 325 pieds.

Les Royaux de Montréal demeurent sur un pied d'égalité avec le Columbus à la suite de ce gain, Columbus ayant gagné par 6 à 2 hier soir, à Toronto.

Les Royaux reviendront au stade municipal, mardi soir le 13 août, alors qu'ils recevront les Marlins de Miami.

Richmond	000	000	000	0	6	0
Montréal	010	010	03x	5	8	0

Wiesler, James 8 et Chiti; Harris et Napoli. P.—Wiesler. Cir.: Mtl—Novak

RICHMOND	AB	P	C	R	A
C[illegible] 2 b	4	0	0	1	6
Johnston, CF, [illegible] b.,	4	0	0	2	0
[illegible], 1 b.,	4	0	2	6	0
Thomas, RF,	4	0	1	1	0
Schell, LF,	4	0	0	2	0
Sanders, 3 b.,	4	0	1	0	1
Chiti, rec.,	3	0	0	8	1
Carroll, s.-c.,	2	0	0	1	2
Wiesler, Lanc.,	2	0	1	1	1
A—Windhorn	1	0	1	0	0
James, Lanc.,	0	0	0	0	0
Totaux	32	0	6	24	11

MONTREAL	AB	P	C	R	A
Williams, 2 b.,	4	2	1	1	0
Schwegman, 3 b.,	4	0	2	0	1
Del Greco CF,	4	0	0	4	0
Wilson, RF,	3	0	1	2	1
Gentile, 1 b.,	4	1	1	8	1
Napoli, C.,	2	1	0	7	1
Novak, LF,	4	1	2	3	0
Harris, Lanc.,	4	0	1	1	0
Geho SS,	2	0	0	1	4
Totaux	31	5	8	27	8

A frappé un simple pour Wieder à la 8e

Richmond	000	000	000	0	6	0
Montréal	001	010	03x	5	8	0

Points produits : Schwegman 2, Novak 3; Coups de deux buts : Schwegman, Wiesler, Williams, Gentile; Coups de circuit : Novak; Doubles-jeux : Graff à Jaciuk; Laissés sur les buts : Richmond 6, Montréal 8; Buts sur balles : Wiesler 4, James 2, Harris 1; Retraits au bâton, Wiesler 6, James 0, Harris 7; Coups sûrs par : Wiesler 6 dans 7 manches; James 2 dans 1 manches; Mauvais lancers James; Balles passées : Chiti; Lanceur gagnant Harris; Lanceur perdant : Wiesler Arbitres : Drummond, au marbre, Vanderoff et Linsellata, sur les buts; Assistance : 2,502; Durée de la joute, 1h. 57; Points mérités : Richmond 0, Montréal 5.

Les meilleurs frappeurs

MONTREAL, 3. — (D.N.C.). — Statistiques du baseball.

Ligue AMERICAINE

	AB	P.	CS	Moy.
Williams, Bos.	312	73	119	.382
Mantle, NY	329	94	118	.359
Woodling, Cle	251	47	84	.335
Boyd, Bal	314	52	103	.328
Skowron, NY	323	48	105	.325
Fox, Chi.	389	63	125	.321
Minoso, Chi.	369	58	114	.309
Wertz, Cle	338	54	104	.308
Malzone, Bos	407	45	125	.307
McDougald, NY	345	64	106	.307

CIRCUITS : Williams, Bos. 29.
POINTS PRODUITS : Sievers, Washington 77.

Ligue NATIONALE

	AB	P.	CS	Moy.
Aaron, Milw.	404	77	137	.339
Musial, St-L.	388	63	130	.335
Groat, Pitts	305	35	101	.331
Mays, NY.	375	70	120	.320
Schoendienst, Milw.	421	55	134	.318
Fondy, Pitts	344	42	109	.317
Robinson, Cin.	390	67	122	.313
Thomas, Pitts	405	49	123	.304
Moryn, Chi	352	48	107	.304
Hodges, Brook	370	55	112	.303

CIRCUITS : Aaron, Milwaukee 30; Points produits : Musial, St-Louis 83.

CHARLOTTETOWN, I. P.-E. — Dick Hall, 148, de Boston, a défait aux points, en 10 rounds, Cobey McCluskey, 143, de Charlottetown.

PORTHCAWL, Pays de Galles. — Frankie Jones, 109, d'Ecosse, a défait par KO technique, au 11e round Len Reece, 111, du Pays de Galles, et s'est mérité le titre de champion britannique dans la catégorie poids-mouche.

Marlene Stewart prend les devants au championnat féminin de golf

Royal Montreal Golf Club. — (P.C.). — Marlene Stewart-Streit, jouant froidement et avec calme en dépit du soleil de plomb qui rôtissait le parcours du Royal Montreal Golf Club, a réussi hier un 76, un sous le par, pour prendre les devants dans le tournoi exclusif pour le championnat de golf féminin du Canada.

Après 36 des 54 trous du tournoi, Marlene avait un total de 153, deux coups en avant de Rae Milligan, de Calgary, et quatre en avant de Mary Ellen Driscoll, de St-Jean, Nouveau-Brunswick, et de la toute délicate Judy Darling, du club Whitlock de Montréal.

Mlle Darling, une jolie petite blonde de 108 livres, avait causé une vive surprise, jeudi, en prenant les devants pour s'avérer une sérieuse menace au titre de Mme Stewart-Streit six fois championne du pays. Judy a ployé hier devant la chaleur et la consistance du jeu de la fameuse athlète ontarienne.

La sous-commission d'enquête américaine sur les sports professionnels se tournera vers le hockey

WASHINGTON (P.A.) — La sous-commission d'enquête sur les sports professionnels aux Etats-Unis se tournera vers le basketball et le hockey, la semaine prochaine, maintenant qu'elle a accumulé à peu près toutes les données dont il a besoin sur le baseball et le football.

Maurice Podoloff, président de la National Basketball Association, prêtera témoignage lorsque les séances reprendront, mercredi prochain. Trois représentants des joueurs, Bob Cousy, Ed MacCauley et Bob Pettit — seront également interrogés la même journée.

Clarence Campbell, de Montréal, président de la ligue Nationale de hockey, a été appelé à témoigner jeudi. La sous-commission entendra également les dépositions de Me James Durante, le procureur des joueurs de hockey, de même que celles des représentants des joueurs, Doug Harvey, des Canadiens de Montréal, et Ted Lindsay, maintenant des Black Hawks de Chicago.

Gageures aux courses sous-harnais

MONTREAL, 30. (D.N.C.) — Les courses sous harnais à Montréal ne cessent d'accroitre leur popularité. Les amateurs du trot et amble seront sans aucun doute intéressés à connaitre la marche des affaires aux pistes présentant actuellement des meetings prolongés où les gageures au pari-mutuel sont permises.

Le guide suivant donne la moyenne des gageures par jour, l'augmentation où la diminution suivant le cas, en comparaison avec l'an dernier.

Baltimore Md.	$232,908	— 31.88
Buffalo, N.-Y.	$261,850	— 16.16
Foxboro, Mass	$186,332	— 1.79
Grandview, O	$220,840	— 17.36
Hillards, O	$220,840	— 17.36
Montréal	$246,209	— 36.13
Saratoga, N-Y.	$160,488	— 21.61
Vernon, N.-Y.	$158,389	— 41.81
Wolverine, M.	$301,646	— .50

Joute entre Donnacona et Portneuf-Station

Tous les amateurs de balle-molle sont invités à assister à la joute finale qui aura lieu dimanche le 4 août à Portneuf Station à 1 h. 30.

Cette joute mettra fin à une série de 3 dans 5 discutée entre Donnacona et Portneuf Sta.

Les intéressés de Donnacona sont spécialement invités à venir mond Brière, Claude Frenette, s'ils veulent qu'elle leur fasse honneur en remportant la victoire.

Quant à l'équipe de Portneuf Station, elle est bien décidée de se porter victorieuse, en présence de spectateurs nombreux et enthousiastes.

Voici le nom des joueurs de chaque équipe.

Donnacona :

Lucien Germain, Charles Bédard, Brian Bédard, Pierre Picné, Marcel Paquet, Léopold Paquet, Victor Lord, Fernand Drolet, Jean-Claude Rochon, Claude Douville, Firmin St-Yves, Raymonr Brière, Claude Frenette, Rodrigue Rivard, Maurice Richard, Egide Royer.

Portneuf Station :

Guy Langlais, Rosaire Langlois, Lauréat Delisle, Yvon Germain, Raymond Frenette, Mandoza Jobin, Jacques Brière, Jean-Marie Thibodeau, Edmour Fournier, Gérard Jobin, Jean-Jules Morissete, Guy Savard, Roland Piché, Raymond Julien, Jean-Louis Brière, Raymond Carpentier.

LE BASEBALL

Ligue AMERICAINE

Cleveland 2, New-York 3
Chicago 4, Boston 5
Détroit 1, Washington 2
Kansas City 4, Baltimore 5
Kansas City 2, Baltimore 6 (7m.)

Ligue NATIONALE

Pittsburgh 4, Chicago 6
New-York 4, Cincinnati 3 (6m.)
Brooklyn 0, Milwaukee 1
Philadelphie 4, St-Louis 4 (7m)

Ligue INTERNATIONALE

Columbus 6, Toronto 2
Richmond 0, Montréal 5
Miami 5, Rochester 0
Miami 2, Rochester 13 (8m)
La Havane 3, Buffalo 5

LES POSITIONS

Ligue AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New-York	65	34	.637	—
Chicago	61	38	.616	4
Boston	54	49	.540	11½
Cleveland	50	49	.505	15
Détroit	50	49	.505	15
Baltimore	46	53	.465	19
Kansas City	36	63	.364	29
Washington	36	66	.353	30½

Ligue NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
St-Louis	59	43	.506	—
Milwaukee	60	41	.594	—
Brooklyn	58	42	.580	1½
Cincinnati	56	44	.560	3½
Philadelphie	56	45	.554	4
New-York	43	58	.426	17
Pittsburgh	36	65	.356	24
Chicago	33	66	.333	26½

Ligue INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Buffalo	62	49	.559	—
Richmond	60	49	.550	1
Toronto	58	53	.523	4
Rochester	57	55	.509	5½
Miami	54	55	.495	7
La Havane	53	59	.473	9½
Columbus	49	61	.445	12½
Montréal	49	61	.445	12½

CHICAGO, (P.A.) — Ed Porky Oliver, de Canton, Mass., a réussi hier un formidable 66 pour prendre les devants sur de plus jeunes concurrents, dans la première ronde du tournoi All-American, pour des bourses de $25,000 sur le parcours du club Tam O'Shanter.

Billy Casper, fils, de Bonita, Californie, le suit de près avec un 67. Il a joué des rondes de 34 et de 33.

Les échecs

TORONTO (P.C.) — Les champions d'échecs du Canada, des Etats-Unis, et de neuf autres pays participent aux tournois Round Robin qui aura lieu du 3 au 17 août, à Toronto pour l'obtention du championat junior mondial.

Le mercredi 7 août, le dimanche 11 août et le mercredi 14 août, les concurrents seront libres et pourront visiter la région. Les prix seront décernés le samedi 17 août.

Un citoyen anonyme de Toronto a fait don à la Fédération canadienne des Echecs d'un trophée important pour le gagnant du titre de champion junior des échecs. Tous les concurrents doivent avoir moins de 20 ans. Des trophées plus petits seront accordés aux 11 autres participants.

Le président du comité qui organise le tournoi pour la Fédération canadienne des Echecs est Eernard Freedman, diamantaire de Toronto, vice-président de la Fédération Internationale des Echcs. Le directeur du tournoi, responsable du jeu, est Dave Katic, 39 ans, vétéran de la RAF, maintenant employé dans une fabrique d'instruments aéronautiques à Toronto.

Le tournoi a lieu au siège social du YMCA, dans le centre de la ville. Quelques 250 spectateurs pourront assister à chaque séance du tournoi, à condition, bien entendu, de demeurer silencieux. Les billets coûtent $1 pour une journée ou $5 pour l'ensemble du tournoi. Les recettes contribueront à défrayer les dépenses.

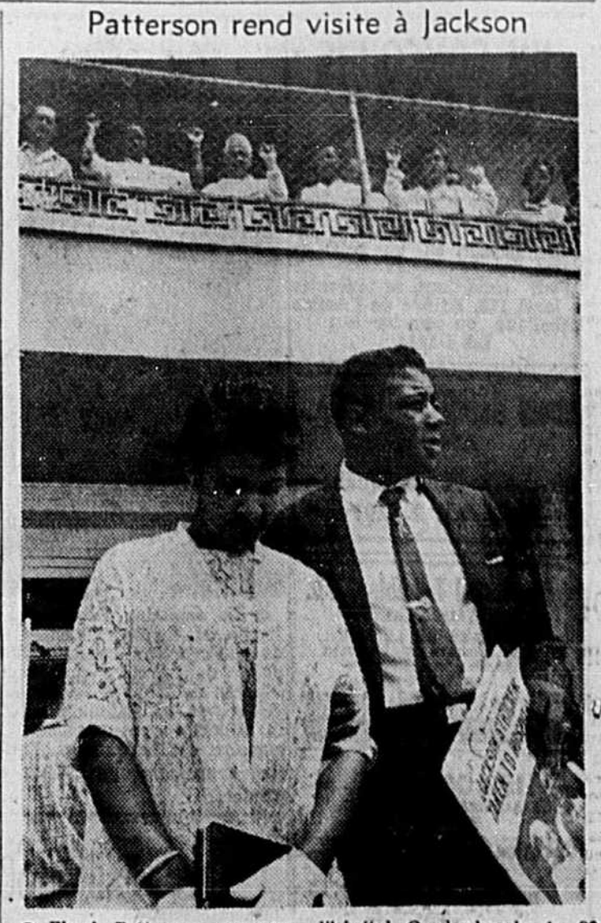
Les Alouettes

MONTREAL, 1er. (D.N.C.) — Les Alouettes de Montréal subiront leur premier test de la saison, ce soir, au Stade Molson, quand ils auront la visite des Stampeders de Calgary, dans une joute d'exhibition qui suscite beaucoup d'intérêts.

Les Stampeders alignent cette année le quart-arrière Jimmy Finks, une ancienne vedette des Steelers de Pittsburgh, de la Ligue de Football Nationale.

Doug Walker, instructeur des Alouettes, n'a pas encore choisi son alignement, et, selon les experts, il devra avoir recours à ses meilleurs joueurs pour remporter l'hôpital Oeadowbrook, le 30 juillet dernier. Il avait battu Jackson, aspirant au titre des poids lourdsl aveille.

Patterson rend visite à Jackson



● Floyd Patterson accompagné de son épouse Sandra a rendu une visite de 5 minutes à Hurricane Jackson, à

Campbell témoignera devant la sous-commission d'enquête américaine

MONTREAL (P.C.) Le président Clarence Cambell de la Ligue nationale de hockey a déclaré, aujourd'hui, qu'il témoignera, mercredi, devant la sous-commission des Etats-Unis enquêtant sur le sport professionnel afin de déterminer s'il est sujet ou non aux lois fédérales contre le monopole.

M. Campbell a ajouté qu'il ne serait pas opportun de commenter les événements survenus jusqu'ici au cours de l'enquête tenue à Washington.

On lui a demandé si la NHL a quelque commentaire à faire en marge de la reconnaissance accordée, jeudi, à un syndicat de joueurs par le commissaire Bert Bell de la Ligue nationale de football.

Les joueurs de la NHL ont fondé une association au début de l'année.

Les six clubs de la NHL sont entrés en contact avec l'Association, dit-il. Cette dernière a fait parvenir une requête aux clubs vers la mi-juin.

Il n'a jamais été question de reconnaissance, a dit M. Campbell.

Quatre des clubs de la NHL sont américains et sont susceptibles d'être convoqués à l'enquête entreprise par la sous-commission.

Wells, Majors, Abbruzzi, Etcheverry, Hugo et Patterson assurés de jouer

Montréal 3 (D.N.C.) — S'il faut en juger par les deux parties d'exhibition qu'ils ont jouées les Alouettes auront une forte équipe dans le Big Four cette saison. Il est vrai que le jeu des parties hors-concours n'est pas le même que pendant la saison régulière. Les entraineurs n'aiment pas à prendre trop de chances avec leurs étoiles, craignant qu'une blessure à un homme important de la trempe de Sam Etcheverry pourrait bien affecter les chances du club quand la saison régulière débutera.

On peut quand-même dire qu'Etcheverry a brillé jeudi soir contre les Stampeders de Calgary. Les Alouettes ont été forts tant à l'offensive que sur la défensive. Ce n'est que dans le dernier quart que les Stampeders ont réussi à compter, alors que Walker a fait jouer sa deuxième ligne.

A la suite de la joute Alouettes-Calgary, Frank Filchock, ancien porte-couleurs des Alouettes, a déclaré :

"Joel Wells ne tardera pas à devenir une grande étoile s'il continue ainsi. Il est un excellent coureur, porte bien le ballon, mais plus encore, fait preuve de beaucoup de jugement dans sa façon de changer de direction, de virer brusquement pour éviter l'adversaire. Il suit ses bloqueurs à merveille et sait profiter de leur protection".

Ces paroles élogieuses à l'endroit du demi du collège Clemson, où il évoluait sous l'égide de l'instructeur Frank Howard avant de signer un contrat des Alouettes, n'ont rien de nouveau, puisque Tex Coulter et d'autres ont déjà abondé dans le même sens. "Wells possède plus de potentiel qu'Alex Webster et devrait réussir mieux que lui", a dit Coulter récemment.

De tous les coins de Montréal, on spécule quant au choix définitifs des 12 joueurs américains que l'instructeur Doug Walker gardera en vue de la saison régulière. Chose certaine, les demi Joel Wells et Johnny Majors, le centre-arière Pat Abbruzzi, le quart Sam Etcheverry, le centre Tom Hugo et l'ailier Harold Patterson sont assurés de leur poste respectif, ce qui laisse encore six vides.

Pour cette partie hors-concours, plus de 20,000 spectateurs étaient présents. On peut donc dire que ce sera une belle saison encore pour le club de Léo Dandurand.

Les Alouettes joueront leur troisième partie hors-concours mardi soir contre les Rough Riders de Saskatchewan.

Garantie 24 mois
Mercury, Lincoln, Meteor
Garantie 12 mois
Autos usagées

Toutes défectuosités mécaniques couvertes par cette garantie.

Sur les automobiles usagées que nous avons en mains et qui sont couvertes par cette garantie, vous n'aurez à envisager aucun frais de remplacement de pièces ni d'ouvrage pour une période d'un an.

Choix complet d'automobiles et camions usagés en tout temps.

LEGER COMPTANT

Venez vous renseigner sur notre garantie 100% pour 24 mois sur votre voiture neuve.

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Ave. Tél.: LA 9-2131
Tél. : (soir) LA 9-2136
1175 ouest, boul. Charest
(Centre Industriel, St-Malo)
Tél. : LA 7-0814

COURSES
CE SOIR 8 heures
Dimanche après-midi 2 h.

PISTE DE QUÉBEC
ADM. $1.00 TOUTES TAXES INCL.
ENFANTS DE MOINS DE 16 ANS PAS ADMIS A L'ESTRADE

REGATES ANNUELLES
DIMANCHE le 4 Août à 1h. 30 p.m.
VILLE LAC ST-JOSEPH
(VIA DUCHESNAY)
COURSES — HORS BORD — YACHTS — SAUTS
en SKIS — DEMONSTRATION SKI AQUATIQUE

PETIT SPORT par Ronson

Les Tigres sont vaincus 2 à 1 par Washington

WASHINGTON. (P.A.). — Un simple de Julio Becquer après deux retraits à la neuvième manche a fait compteur le frappeur d'urgence Pete Ramos du deuxième but pour donner hier soir aux Senators de Washington une victoire de 2-1 sur les Tigers de Détroit.

Roy Sievers, en voie de devenir la plus grande attraction dans la ligue Américaine, a frappé un autre coup de circuit pour les Sénators, son cinquième en cinq parties. Il en a frappé six dans les sept dernières joutes de son club, 29 depuis le début de la saison.

Paul Foytack, le perdant, a lancé toute la partie pour les Tigers et a accordé six coups sûrs. Camilo Pascual, le gagnant, n'en a alloué que cinq aux Tigers.

Détroit	010 000 000	1 5 1
Washington	010 000 001	2 6 2

Foytack et House; Pascual et Berberet.

Circuit: Washington, Sievers.

Dans la Ligue de balle molle de Québec-Ouest

Mardi, 30 juillet, la Pharmacie Riverin a disposé du Restaurant Pichette, par le compte de 6-5, Raymond Dinel, lanceur, Jean Rigali, René Verreault et Noël Fortin, ont été les vedettes pour les gagnants. Et pour les perdants: Bob Plante, lanceur, qui a frappé un circuit, Léo Duaghan, Jean Langlois et Robert Blais.

Columbus	101 400 000	6 9 0
Toronto	002 000 000	2 4 2

Kuzava et Cobos Schmitz, Crihian 4, Jordan 9 et Roselli. P.—Schmitz. Cir.: Col—Barone.

Les Pirates de Pittsburgh commettent cinq erreurs et perdent 6-4 contre les Cubs

Chicago. — (P.A.) — Les Pirates de Pittsburg ont commis hier cinq erreurs et ont eux-mêmes contribué à leur propre défaite de 6-4 aux mains des Cubs de Chicago.

Les Cubs ont scellé l'issue de la joute à la huitième manche, alors que le receveur Cal Neeman a frappé un circuit pour faire compter trois points. Vernon Law, le lanceur perdant, a lancé toute la partie et a accordé huit coups sûrs. La défaite était sa sixième de la saison.

Les Pirates ont frappé le même nombre de coups sûrs aux dépens de Dick Drott, qui fut retiré à la huitième manche, et de Dave Hillman, le vainqueur.

Trois erreurs des Pirates dans la première manche ont donné aux Cubs une avance de 2-0. A la sixième manche, une autre erreur de Bill Mazeroski a permis à Walter Moryn de croiser le marbre pour égaler les chances 3-3.

La cinquième erreur des Pirates a été commise à la huitième lorsque Dick Groat a jonglé avec un roulant facile d'Ernie Banks.

Groat, Bob Skinner et Gene Freese ont cogné chacun un circuit pour les Pirates.

Pittsburgh	000 300 010	4 8 5
Chicago	200 001 030	6 8 1

Law et Folles; Drott, Hillman 8 et Neeman. G-Hillman. C: Phi-Groat, Skinner, Freese. Chi-Neeman.

Le détail de la Petite Ligue, au stade, dimanche

La victoire remportée hier soir par les Indiens sur les Pirates dans la Little League a créé une égalité en tête de la ligue et on devra faire un maître cet après-midi dans une rencontre à finir entre les Braves et les Indiens. Le vainqueur deviendra automatiquement champion du circuit Julien et se méritera le droit de rencontrer en semi-finale les Pirates. Les perdants qui tomberont en deuxième place feront face aux Cardinaux. Les séries semi-finales seront de 2 de 3 et commenceront dès dimanche au Stade municipal à compter de 2 heures.

Ce sera la première fois cette année que les jeunes de la Little League évolueront au Stade municipal. On sait que ce circuit utilise un losange aux dimensions réduites et par suite des 7 visites des Royaux en notre ville, on n'a pas voulu prendre le risque d'endommager le terrain et de faire un nouveau sentier à l'intérieur du losange. Cependant, une fois n'est pas coutume, et c'est avec plaisir que la direction a consenti à prêter le Stade en considérant le double facteur qu'il s'agissait d'une partie de détail et que le tout coincidait avec l'ouverture de la semaine du baseball mineur à Québec. Il y aura d'ailleurs batterie d'honneur, groupant des sportifs qui ont fait énormément pour la survie du baseball mineur cette année.

Les règlements émis par la centrale des Little Leagues aux Etats-Unis seront respectés à la lettre et chaque gérant a dû remettre à la ligue une liste de 5 lanceurs qui seront seuls éligibles pour les éliminatoires. De ce nombre, il ne doit pas y avoir moins d'un joueur de 10 ans, et pas plus de deux joueurs de 12 ans. On prend donc toutes les mesures pour que ce soit véritablement une équipe et non deux ou trois vedettes qui remportent les honneurs de ces séries.

A la suite du classement serré qui a marqué la fin des activités régulières, il n'y a pas de favori particulier, car une seule partie séparait les trois premiers clubs. Quant aux Pirates, ils n'ont pas remporté beaucoup de victoires, mais toutes ont été remportées dans la deuxième moitié de la saison et l'équipe joue pour .500 depuis deux semaines.

Les parents et amis des joueurs sont invités à aller appuyer les leurs au Stade municipal dimanche à 2 heures et le public en général est convié à ce spectacle qui attire des milliers d'amateurs chez nos voisins d'outre-frontière.

Kowalski opposé à Carpentier pour clarifier la situation

Montréal, 3. (DNC). — Visant à abaisser tous les records pour un événement sportif à Montréal, le promoteur Eddie Quinn a conclu toute une série de matches pour précéder la grande rencontre de championnat mondial entre Edouard Carpentier et Wladek Kowalski, mercredi soir prochain, au Stade des Royaux. Il a organisé deux matches par équipes, dont l'un entre lutteurs nains; l'autre opposera les frères Togo à Manuel Cortez et Larry Moquin.

L'ancien champion Gene Kiniski fera face à Paul Baillargeon dans la semi-finale de la soirée.

Frank Valois figurera également au programme de cette séance exceptionnelle en rencontrant "Legs" Langevin dans la première rencontre.

Les lutteurs nains mis sous contrat sont Little Beaver, Tiny Tim, Beau Brummel et Sky Low Low. Les deux premiers feront face aux deux derniers. L'arbitre ne sera autre que Mike Mazurki.

Le promoteur Quinn a annoncé que George Linnehan, arbitre officiel de la National Wrestling Alliance, sera l'officiel du match par équipes.

En opposant Carpentier à Kowalski, Quinn espère clarifier la question du championnat mondial des poids lourds. On sait que présentement, Carpentier est le tenant du titre d'après la National Wrestling Alliance; par contre, Kowalski est le champion officiel reconnu à Montréal.

Carpentier est devenu le champion officiel de la N.W.A. à la suite de sa victoire sur Lou Thetsz à Chicago. La N.W.A. n'a pas reconnu la victoire de Thesz sur Carpentier à Montréal, du fait qu'elle a été remportée à la suite de la disqualification du français. Un lutteur gagne où perd son titre dans l'arène et non à la suite d'une décision d'un arbitre, a laissé savoir un porte-parole de la N.W.A. D'autre part, la Commission Athlétique locale considère toujours Kowalski champion du monde depuis sa victoire sur Kiniski.

Lanceurs probables

NEW-YORK (P.C.) — Lanceurs probables pour les joutes d'aujourd'hui dans les ligues majeures :

Ligue AMERICAINE

Détroit à Washington —
Hoeft 3-6 vs Kemmerer 5-7
Cleveland à New-York —
Wynn 13-11 vs Strudivant 8-5
Chicago à Boston —
Pierce 13-7 vs Brewer 13-8
Kansas City à Baltimore — SOIR
Terry 3-5 vs Brown 3-6

Ligue NATIONALE

Pittsburgh à Chicago —
Friend 1-13 vs Elston 3-5
New-York à Cincinnati —
Gomez 11-9 vs Fowler 3-0
Brooklyn à Milwaukee —
Burdette 9-6 vs Newcombe 9-9
Philadelphie à St-Louis —
Roberts 8-13 vs V. McDaniel 5-2

Les stakes 2.30 amble et 2.17 amble seront présentés ce soir et demain

Les milliers d'amateurs de courses de chevaux auront longtemps souvenir des 2 excellents programmes qui leur furent présentés sur la piste locale en fin de semaine dernière, ils devraient encore parler de ceux qui leur seront donnés ce soir et demain soir au même endroit. Pas que l'on puisse promettre le même spectacle des jeunes chevaux de 2 ans, ou des performances extraordinaires d'un tel ou un tel qui abaisseront leur marque de plusieurs secondes, mais 20 classes qui fourniront autant de sensations.

Les numéros les plus importants au point de vue bourses seront les classes fermées 2.30 amble et 2.17 amble. La première classe à l'affiche pour ce soir verre 8 rapides et jeunes ambleurs se disputer une bourse de $1,500.00. L'on aura l'occasion dans cette course d'assister au retour local du fameux poulain Forward Look qui nous arrive d'une campagne fructueuse sur les pistes de la Métropole. Après avoir établi sa marque en 2.09 ici même, il termina 2ième en 2.06 à Blue Bonnets. On favorise présentement ce porte-couleurs des Ecuries Emilien Blondeau pour triompher, mais dans une classe de cette importance l'on peut s'attendre à tout.

Bien que l'on prévoit que ce numéro sera des meilleurs, le clou de cette fin de semaine sera certes le 2.17 amble de demain.

Neuf rapides ambleurs se rencontreront dans ce numéro de 2 épreuves et qu'il suffise de mentionner les noms des famcux Denis Widower, Banner Way, Adam's King, Justice Rosecroft, Sudmite, Helen Low, Juste Why et Jarretown Abbie pour être assurés de 2 excellentes courses. L'on surveillera tout spécialement Dennis Widower qui a parcouru le mille en 2.06 dimanche dernier et qui sera l'un des favoris de cette importante classe. Ces 2 numéros seront supportés par d'autres épreuves de grandes valeurs qui grouperont les meilleurs trotteurs et ambleurs présentement sur la piste. H. B. Chief, Adios Abbé, Nighty Cox, Biff Hanover, Peter Champbell seront à l'affiche aux 2 cartes qui seront présentées ce soir et demain soir à 8 heures sur la piste du Québec.

SAMEDI

AMBLE "D" — $300.
1—Miss Royal Rose (R. Pagé)
2—Ohio Rene (V. Larose)
3—Filly Willard (B. Manning)
4—Langford (L. Hamel)
5—Blissful Rip (A. Pagé)
6—Sunrise Hanover (A. Pagé)
7—Easter Majesty (M. Falardeau)
8—Flagman (Guy Beauchemin)

TROT "D" — $250.
1—Lee's Excellency (G. Michaud)
2—Marquette Hanover (J.-G. Breton)
3—Bridal Equity (B. Perreault)
4—Pal's Irene (E. Trudeau)
5—Troop Carrier (A. Pagé)
6—Eula Volo (Y. Catellier)
7—Attorney Long (B. Manning)
8—Jay Bee Jay (R. Pagé)

AMBLE "D" — $250.
1—Buckeye Jan (C. Poulin)
2—Miss Royal Great (D. Claveau)
3—Stanton Chief (C. Denault)
4—Surething (R. Pagé)
5—Consecon (J. Guénette)
6—Reka Mannaw (R. Cayer)
7—Monsieur (Alex. Pagé)
8—Elsa Hanover (L. Pettigrew)

AMBLE "D" — $250.
1—Lou's Lady (R. Lépine)
2—Baker's Bunny (J.-G. Breton)
3—My Son's Ruth (A. Giard)
4—Smokey Diamond (M. Trudeau)
5—Sir Royal Glen S (R. Pagé)
6—George Brooke (R. Croteau)
7—Touti Brooke (Y. Brillant)
8—Vickie Broden (M. Holt)

TROT "D" — $300.
1—Alison Hanover (J.-A. Verret)
2—Graphite (E. Catellier)
3—Poplar Cole (A. Rogers)
4—Ante Up (A. Côté)
5—Chuck Colby (R. Pagé)
6—Scotchmite (Y. Pratte)
7—Knight Key (B. Perreault)
8—Autocrat (R. Moreau)

TROT "D" — $250.
1—Lassie Land (P. Pagé)
2—Captain Volo (R. Cayer)
3—Fleet Cadet (R. Croteau)
4—Gay Don (M. Hodge)
5—Mary Star (V. Larose)
6—Happy Oakie (A. Giard)
7—Diamond Morris (L. Pelchat)
8—Nibble Wyn (J.-G. Breton)

AMBLE "C" "D" — $400.
1—The Swan (C. Poulin)
2—Wilma Chance (M. Trudeau)
3—Alice Carr (V. Larose)
4—Scotch Gold (Y. Pratte)
5—Noisy Guy (D. Talbot)
6—Archie Lee B (M. Falardeau)
7—Worthy Rosecroft (G. Michaud)
8—Jack Martin (J.-G. Breton)

2.30 AMBLE "Stake" — $1,500.
1—Chief Maid (Frs Leboeuf)
1A—Direct One (L. Dionne)
2—Forward Look (R. Bruyère)
3—Deana King (C. Wannamaker)
4—Bardel (G. Beauchemin)
5—Kareen Dee (R. Pagé)
6—Ben Direct (K. Waples)
7—Vickie Wick (P. Bolly)

AMBLE INVITATION $1,000.
1—Mighty Cox (J. Kopas)
2—My Son's Sparkie (P. Pagé)
3—Champ Adios (A. St-Onge)
4—Adio Abbe (R. Pagé)
5—H. B. Chief (J. Giguère)

AMBLE "B" "C" — $500.
1—Waybeau (Jos. Lemay)
2—Benjamin Lee (—)
3—Prince Consort (M. Gamache)
4—Black Nite (Y. Catellier)
5—Chief Blackstone (C. St-Jacques)
6—L. R. Azoff (J. Kopas)
7—O'Donna's Boy (A. Pagé)
8—Ima Royal Protector (R. Pagé)

DIMANCHE

AMBLE "D" — $300.
1—Flash Worthy (C. Wannamaker)
2—Spud Wingay (Alex. Pagé)
3—Marcia Scott (C. Miville)
4—Aunt Judy (R. Croteau)
5—Maryland Querrie (L. Bourgon)
6—Eunice (C. St-Jacques)
7—Cardinal Kelly (V. Larose)
8—Jessie Chief (W. Lépine)

AMBLE "D" — $250.
1—Upright (R. Cayer)
2—Sonny Mc Klyo (M. Trudeau)
3—Sirgantle (A. Côté)
4—Claude Dale (A. Pagé)
5—Rebel Riggs (J. Kopas)
6—Danny Prince Grattan (C. Denault)
7—Coed (J.-G. Breton)
8—Holly Belwin (L. Pettigrew)

TROT "C" — $450.
1—Dixon Hanover (Y. Catellier)
2—Vol Regent (C. Miville)
3—Pierro C Grattan (C. St-Jacques)
4—Teresina Hanover (W. Lépine)
5—Dick Spencer (Jos. Breton)
6—Dumbarton (Alb. Rogers)
7—Michigan (G. Filion)

AMBLE "D" — $300.
1—Bradine Russell (J. Kopas)
2—Mary Harmony (L. Dionne)
3—Carmen Scott (A. St-Onge)
4—Tackle Me (Guy Beauchemin)
5—Ben White (Frs Thomassin)
6—Dynamic Pick (M. Trudeau)
7—King Ferland (A. Pagé)
8—Janie Vol (L. Pettigrew)

AMBLE "D" — $300.
1—Pal Direct (C. Miville)
2—Hunter's Boy (C. St-Jacques)
3—Joseph Johnson (C. Poulin)
4—Gallant Song (W. Lépine)
5—Ed W. (L. Bourgon)
6—Judge Adamson (R. Pagé)
7—Allie Truax (F. St-Denis)
8—Gentle Nellie (H. Miller)

TROT "C" "D" — $400.
1—Laura Smart (C. Miville)
2—Frolic Hanover (J.-G. Breton)
3—Worthy Rankin (M. Holt)
4—Mighty Simmons (A. Giard)
5—Herman Hanover (Y. Catellier)
6—Air Bow (Jos. Lemay)
7—Champagne (C. St-Jacques)
8—Newport Champ (P. Pagé)

AMBLE "C" — $450.
1—Mc Fish (E. Brochu)
2—Laurina Rosecroft (F. St-Denis)
3—Katrinka Chief (C. Wannamaker)
4—Jay Bumpas (A. Pagé)
5—Principality (V. Larose)
6—Jimmy Budlong (J.-G. Breton)
7—Snap Up (C. Poulin)
8—Poplar Ike (L. Bourgon)

2.17 AMBLE STAKE $1,500.
1—Just Why (A. Pagé)
2—Justice Rosecroft (C. Poulin)
3—Sir George (C. Watters)
4—Adam's King (R. Croteau)
5—Jarretown Abbe (L. Roy)
6—Banner Way (C. St-Jacques)
7—Dennis Widower (Y. Gamache)
8—Alis Count (W. Lépine)
9—Leading Way (V. Larose)

TROT INVITATION $1,000.
1—Prince Darnley (R. Pagé)
2—Josedale Attorney (G. Michaud)
3—Sir Litex (Alex. Pagé)
4—Julia's Boy (P. Grenier)
5—Peter Campbell (J. Giguère)
6—Biff Hanover (R. Moreau)
7—Addie's Boy (Y. Catellier)

AMBLE "B" "C" — $500.
1—Barney Ax (Alf. Côté)
2—Bill Stoy (M. Holt)
3—Mac Grattan S (D. Talbot)
4—Helen Vola (J.-L. Gingras)
5—Will Lybrooke (R. Cayer)
6—Advocate (C. St-Jacques)
7—Sudmite (Guy Beauchemin)
8—Poplar Glen (R. Pagé)
Elig.: Miller Brooke Dean (C. Poulin)

Dans la ligue bantam du Parc Bardy

POSITION DES CLUBS

	PJ	PG	PP	Moy.
PIRATES	10	8	2	800
INDIENS	9	5	4	555
ORIOLES	9	3	6	333
DODGERS	10	3	7	300

POSITION DES FRAPPEURS

	AB	CS	Moy.
Marc-André Pelletier	3	2	666
Pierre Lemonde	3	3	650
Denis Laroche	15	7	466
René Drolet	25	11	440
Roger Blouin	15	7	411
Guy Lemieux	15	6	400
Roch Roy	38	14	394
Yvan Flibotte	8	3	375
Gilles Mathurin	11	4	363
Claude Couture	28	10	357
Benoit Rioux	25	9	360
Michel Pagé	12	4	333
Pierre Cantin	27	9	333
Jacques Blouin	22	7	318
Jacques Pesant	25	8	320
J.-Pierre Lecompte	23	7	304
Serge Simard	7	2	285
Gilles Gagnon	18	5	277
André Gagnon	18	5	277
Réal Carboneau	27	7	259
Michel Sylvestre	4	1	250
Michel Beaulieu	17	4	235
Albert Desrochers	17	4	235
Serge Moisan	30	7	233
Douglas Sykes	26	6	230
Jean Poirier	13	3	230
Gaby Tremblay	9	2	222
Jacques Gelly	10	2	200
Gilles Delisle	27	5	185
André Cantin	27	5	185
Jean Cantin	11	2	181
Carol Brousseau	29	5	172
Pierre Savard	24	4	166
René Cayouette	19	3	157
Amédée Lavoie	13	2	153
Roger Brown	23	3	130
André Létourneau	31	4	129
Albert Paquet	16	2	125
Pierre Pagé	18	2	111
J.-Jacques Laplante	18	2	111
Gilles Doré	30	3	100
Johnny Deloteh	30	3	100
Jacques Rioux	20	2	100
Guy Fradette	11	1	090
Roger Guérin	24	2	083
Yves Bellemarre	13	1	076
André Depatie	27	2	074
Serge Sohier	16	1	062

L'Italie et la Belgique sur un pied d'égalité

Bruxelles — (P.A.) — L'Italie et la Belgique sont sur un pied d'égalité à la suite des deux premiers matchs de simples, dans la ronde finale de la zone européenne, dans les éliminatoires pour la coupe Davis.

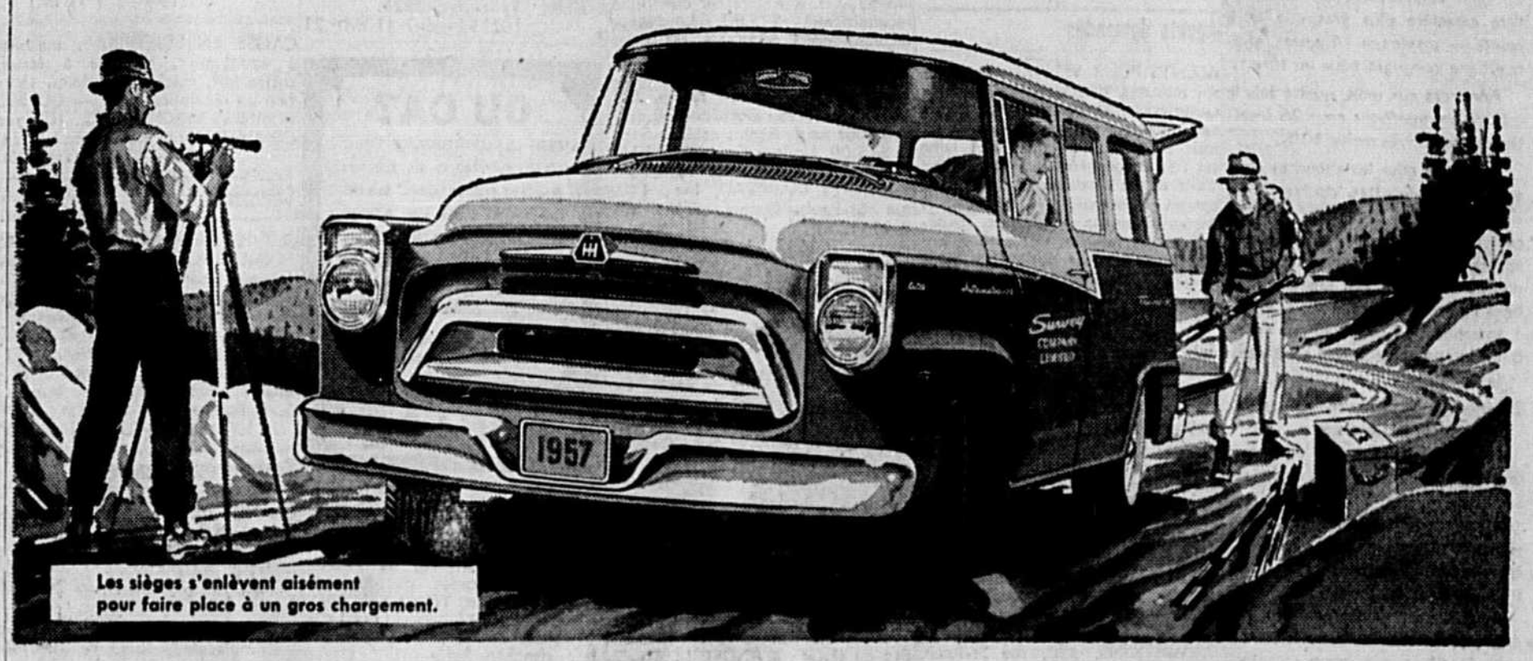
Dans le premier match disputé hier, Nicola Pietrangeli, d'Italie, a défait Jacques Brichant, 6-4, 6-4, 6-3. Les Belges ont cependant égalé les chances lorsque Philippe Washer a défait Giuseppe Merlo, 6-2, 8-6, 6-2.

Le match de doubles sera disputé aujourd'hui. Dimanche, Pietrangeli fera face à Washer tandis que Merlo sera l'adversaire de Brichant.

Garez-le fièrement dans les rues de la ville

Transporte 8 confortablement.

Conduisez-le avec confiance sur les routes les plus mauvaises



Les sièges s'enlèvent aisément pour faire place à un gros chargement.

Le nouveau INTERNATIONAL

TRAVELALL

bénéficie de 50 années de suprématie dans l'industrie du camion

Elégance, confort et commodité . . . alliés à un rendement de tout repos, voilà le nouvel et étonnant International Travelall. Sa silhouette moderne et surbaissée, son pare-brise enveloppant, la belle finition de son intérieur se combinent à la beauté de ses lignes aérodynamiques pour en faire le Travelall que vous serez *fier* de conduire en toutes circonstances.

Vous constaterez que la maniabilité et le confort du Travelall font de la conduite un véritable *plaisir.*

Un intérieur plus spacieux . . . un dégagement plus grand! Le spacieux Travelall transporte huit personnes confortablement assises et sa charge utile dépasse de loin celle des véhicules semblables.

Grâce à son dégagement, le robuste Travelall peut passer en toute sécurité sur les routes les plus mauvaises. **Le Travelall est également livrable avec quatre roues motrices.**

Passez sans tarder chez votre marchand ou à votre succursale International et faites l'essai du nouveau Travelall.

LA VOITURE DE CHOIX du vendeur . . du cultivateur . . du sportif . . de l'entrepreneur

CAMIONS INTERNATIONAL

49-1748

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA LTD, 1300 BOUL. CHAREST, QUEBEC, P.Q.

Achille BRETON, Thetford-Mines, Meg.	Garage GAGNON & GAGNON Inc., Route 15 Forestville, Cté Saguenay	Garage J.-R. PLOURDE, Ltée, Victoriaville, Arth.	Garage PHILIPPE GASSE, Amqui, Cté Matane	J.-P. BEAULIEU, Ltée, Ste-Rose-du-Dégelé, Témisc.
Emilien ALLARD, Carleton, Bon.	Garage Sylvester REDMOND, St-Georges, Cté Beauce	Garage Jos. BOUCHARD, Château-Richer, Mont.	Garage T.-D. SMALL, Ste-Agathe, Lotb.	J.-B. HARDY, St-Augustin, Port.
Gérard PELLETIER & FILS INC., St-Jean-Port-Joli, Cté L'Islet	Station D'ORLEANS, Enr., St-Pierre, I.O.	Cie de MACHINERIE DE LA RIVE SUD, Inc., St-Pascal, Kam.	LEVESQUE Auto, Inc., Rivière-du-Loup, Témisc.	Garage Gérard LEVESQUE, Bonaventure, Cté de Bonaventure, P. Q.
Jos. LAVOIE & FILS, Limitée, St-Jérôme, Cté Lac-St-Jean, P.Q.	Bertrand GARNEAU INC., Roberval (R.R. No 2), Cté Lac-St-Jean, P.Q.	Perron AUTOMOBILES, 701, des Pins, Dolbeau, P.Q.	Garage JEAN FECTEAU, R. R. No 2, Ste-Marie, Beauce	JOS. MENARD & FILS, Limitée, Péribonka, Cté de Lac-St-Jean, P.Q.
Garage DALLAIRE & FILS, Montmagny, Québec				

L'ACTION CATHOLIQUE

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa

Membre de L'A.B.C. et de la Presse Canadienne

Propriété de L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE JOURNAL QUOTIDIEN Place Jean-Talon, Québec

Imprimé et édité par la Compagnie de publication L'ACTION SOCIALE LIMITEE Place Jean-Talon, Québec Tél.: Echange privé LA 2-4771

Charles-H. Robitaille, gérant général

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone, signalez :
LA 2-4771
et demandez le local 4

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Naissances, fiançailles, prochain mariage, décès, service anniversaire, grand'messe, messe de requiem, remerciements pour sympathie, $1.50 par insection selon la formule ordinaire, et chaque mot additionnel, trois cents.

Les avis de naissances, fiançailles et prochains mariages sont publiés sous la rubrique "La Vie Sociale" : les autres, dans l'avant-dernière page.

Reconnaissance ou remerciements pour faveurs obtenues : 50 cents.

Toute autre annonce classifiée

Une insertion de 25 mots ou moins : 0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq ; chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En-tête en noir, 25 cents additionnels par insertion ; titre caractère plus gras que le 8 points — maximum 14 points, chaque ligne comptant pour un titre.

Annonces aux mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignettes, double tarif

Les annonces composées dans un caractère autre que le 8 points et apparaissant dans les pages des annonces classifiées sont chargées à la ligne agate et comme suit :
1 insertion : 12 cents la ligne agate.
6 insertions consécutives : 10 cents la ligne agate.
25 insertions consécutives ou plus : .09 cents la ligne agate.

Les annonces n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 heures a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqué par la poste ou le téléphone ; il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

AVIS DE DECES

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier.

Tarif d'abonnement
LIVRAISON PAR PORTEUR

QUEBEC et LEVIS

Semaine	6 mois	12 mois
.25	$5.00	$10.00

PARTOUT AILLEURS

Semaine	6 mois	12 mois
.20	$4.50	$9.00

Livraison par la poste dans les comtés du Québec énumérés plus bas et au Nouveau-Brunswick.
Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Roberval, Rimouski, Richmond, St-Maurice, Saguenay, Sherbrooke, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe, Yamaska.

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.50	$4.50	$8.50

AILLEURS AU CANADA

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.50	$4.75	$9.00

AUX ETATS-UNIS

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.75	$5.00	$10.00

Hebdomadaire partout au Canada (journal de jeudi sans supplément) $4.00 par année

Angleterre et possessions anglaises
Quotidien : $10.00 par année

Angleterre et possessions anglaises
Hebdomadaire : $5.00 par année

Autres pays étrangers
Quotidien : $15.00 par année

Autres pays étrangers
Hebdomadaire : $7.50 par année

Pour votre commodité

Vous pouvez toujours donner ou payer toute annonce classée, aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à l'un des endroits suivants :

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél. : LA-4-9944

RENE DION
208, ST-VALLIER OUEST
Tél.: LA 4-0473.

TABAGIES J.-E. GIGUERE
375 est, St-Joseph Tél.: LA 3-0738
115 est, St-Joseph Tél.: LA 4-1103
61, rue Buade Tél.: LA 3-9004

TABAGIES JOS. COTE LTEE
Hôtel St-Roch Tél.: LA 2-3921
26, rue St-Jean Tél.: LA 4-0574
17, rue Buade Tél.: LA 2-0288
95 ouest, St-Joseph Tél.: LA 4-0592
1199, 4ème Avenue Tél.: LA 4-0350
695 est, St-Joseph Tél.: LA 4-0454
417 est, St-Vallier Tél.: LA 4-0322
303 est, St-Joseph Tél.: LA 4-0054
154, rue St-Jean Tél.: LA 2-0594

Agents demandés

AGENTS POUR VENDRE vêtements sur mesures, directement du manufacturier au consommateur. Notre considérable assortiment de plus de trois cents échantillons tout laine est très attrayant et la vente se fait d'elle-même pratiquement. Bas prix, bonnes commissions, complets et pardessus en boni gratuits. Expérience non requise. Occasion splendide. Ecrire pour nos échantillons, CROSBY COMPANY, Dept. "K", B.P. 413, Montréal.
103039—1-8 (j.v.s. au 31-8) 6

OCCASION UNIQUE pour commerce profitable. Nous disposons d'une localité vacante pour un homme ambitieux, désireux de devenir indépendant et marchand prospère. Produits de la plus haute qualité de réputation internationale. Produits annoncés nationalement dans les grandes revues. Pas de déboursés. Gros revenus dès le début. Crédit généreux aux personnes responsables. Programme d'assurance-vie gratuite. Automobile ou camionnette nécessaire. Ne manquez pas cette occasion, écrivez à la Compagnie J.-R. WATKINS, 350, rue St-Roch, Montréal, Qué.
103065—3-8 (s. au 31-8) 6

VOTRE FOYER PEUT DEVENIR UN GRAND MAGASIN. Eh oui ! nous allons vous lancer dans les affaires. Gratis ! Il vous suffira de montrer à vos amis nos magnifiques échantillons GRATUITS - personne ne pourra résister à la tentation ! Vous n'avez pas à vendre, seulement à montrer ! Ecrivez IMMEDIATEMENT si vous voulez réaliser de gros profits - à temps complet ou partiel. Vite ! envoyez votre nom au département 203, Blake-Walker, Co., C. P. 657, Montréal, Qué.
103063—3-8 (1 fs) 6

A louer — Divers

PLUSIEURS ROBES de mariées, soiré., crinolines, souliers à louer. Tél.: LA 3-7991.
102489—13-7 (s. au 3-8) 7 jno

Animaux à vendre

VACHES AYRSHIRE laitières, provenant troupeau accrédité et soumis à l'épreuve "Brucellassis". — S'adresser à M. PIERRE-CELESTIN COTE. TEL.: MO 3-4635.
103126—3-8 (1 fs) 10

COOLEYS ET COCKERS enregistrés à vendre, tous de vrais spécimens. LEON SANFAÇON, Lac-Beauport. VI 9-3121.
103086—3-8 (1 fs) 10

VENDRAIS PLUSIEURS chiens enregistrés ou non, Cooley, Beagles, Cockers, Boxers, Fox Hounds, Boston Terriers, Chiens d'attelages domptés. Grand choix. Achèterais aussi un broyeur d'os. LEBEUF KENNELS, REG'D, St-Casimir, cté de Portneuf. Tél.: 152 S 2.
103057—3-8 (1 fs) 10

Appartements à louer

APPARTEMENT à louer, 2 pièces, plus salle de bain. 1751, Sheppard, Sillery, app. 3.
102982—31-7 (3-8) 13

3e AVENUE, 2 grands appartements non meublés, chez dame seule, permis dee cuisine, préférence couple. Tél.: LA 3-0053.
103036—2-8 (2 fs) 13

Argent à prêter

ARGENT
PRETS en première et deuxième hypothèques, villes et campagnes. — SERVICE DE PRETS SUR HYPOTHEQUES, 489, de la Couronne (Québec). Tél.: LA 3-3218.
22-7 (1 ms) 15

SUR HYPOTHEQUE, 5½ à 6½ %, Québec, environs, 2 ans et plus ou remboursement (capital, intérêts), 10, 20 ans. — DE LA BRUERE FORTIER, notaire, de l'Etude Demers, Fortier & Demers, 41½, RUE D'AUTEUIL. Tél.: LA 5-4909.
101576—13-6 (mar.j.s. au 10-8) 15

A vendre — Divers

POELE NOIR, blanc, chromé, brûleur à l'huile. Peu d'usure. Aubaine. Tél.: LA 3-3544.
103045—2-8 (2 fs) 21

Armuriers

CHASSEURS, PECHEURS ATTENTION

Réparation et ventes d'armes à feu, articles de chasse et pêche. Demandes des catalogues illustré gratis. — MAISON D'ARMES A FEU DE QUEBEC, ENR., 151, St-Paul, Québec. Tél.: LA 3-3311.
102142—2-7 (mar.j.s. au 29-8) 16A

A vendre — Divers

GERARD POULIN, INC.
Représentant Smith - Corona. Clavigraphe, machine à additionner, caisse enregistreuse, ameublement de bureau. Location : 1 mois $6.00; 3 mois $15.00 92, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC. TEL.: LA 2-6876.

102199—6-7 (1 ms) 21

POELE L'ISLET, blanc et noir, bois, charbon. 469, Victoria. Tél.: LA 4-3170.
103058—2-8 (2 fs) 21

AUBÉ ESTAMPES
28, RUE RACINE QUEBEC
Tél. LA 4-2783
102522—13-7 (s. au 3-8) 21

CAUSE DEPART : ameublement 5 appartements, réfrigérateur, Kelvinator, laveuse, poêle, télévision, manteaux mouton de Perse, manteaux d'automne. Foyer artificiel. Tricycle "Sunshine". Tél.: LA 3-7743.
103038—1-8 (3 fs) 21

MOTEUR 7½ forces très bon $30. Scooter Indian 47 milles au gallon $75.00. Refrigérateur électrique reconditionné $75.00. Lessiveuse reconditionnée $25.00. Très beau poêle combiné électrique, de marque l'Islet $150. Sécheuse de marque Frigidaire presque neuve, bas prix. Chauffe-eau électrique 30 gallons tout neuf. Radios cabinet $10. et $15.00. Horloge Grand'Père $15. Chaises d'été 25% de réduction. ENCHERES MARCEAU, Inc., 110, rue St-Paul, Québec. Tél.: LA 9-1741.
103042—1-8 (6 fs) 21

P. GAGNE & FRERE
302, DUROCHER, QUEBEC

Accordéons Horner 1, 2 et 3 rangées de notes. — Aussi accordéons de marque "Sapin" et de notre marque "Gagne"
Spécialité : réparations d'accordéons
Tél.: LA 5-8601
102195—8-7 (l.j.s. au 5-9) 21

PROJECTION 16 mm.
NOUVEAU RCA VICTOR Porto Arc 1957. Pour démonstration, demandez ou écrivez à ANDRE LESSARD, distributeur RCA VICTOR, Vente-Service-Réparation, 767, rue Ste-Thérèse, Québec — LA 7-9407.
102504—13-7 (s. au 3-8) 21

ENCHERES MARCEAU ENR.
ACHETONS, ECHANGEONS ET VENDONS meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. — 110, rue ST-PAUL, TEL. : LA 9-1741.
102200—6-7 (1 ms) 21

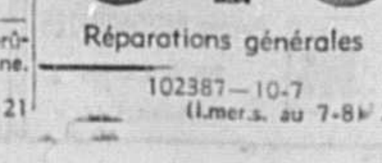
PUPITRES
BALANCES 30 ET 1,600 LIVRES. Clavigraphes, frigidaires, poêles électriques, bois, charbon, huile, commodes, divans, laveuses, garde-robes. — L.-J.-A. DEMERS, 240, de la Couronne, Québec. Tél.: LA 2-2685.
102813—25-7 (1 ms) 21

MOTEURS "WEST BEND"
les mieux construits en Amérique
Généreux escompte aux marchands.

2 H.P.
6 H.P.
8 H.P.
12 H.P.
25 H.P.
30 H.P.

Agent distributeur
M. LAVIGUEUR
209, St-Paul, Québec.
Tél.: LA 3-4473
3-8 (s. au 28-9) 21

L.E. Cantin Inc.
MOTOCYCLETTES
JAMES - DOT - EXCELSIOR
B.S.A. - MATCHLESS - A.J.S.
SCOOTER LAMBRETTA
Pièces "Villiers" - "Lucas"
Pistons "Hepolite"
155 Marie de l'Incarnation
Québec, Tél.: LA 7-0624



Réparations générales
102387—10-7 (l.mer.s. au 7-8) 21

A vendre — Divers

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS meubles, articles de toutes sortes. — V. DRAPEAU, Enr., 490, Ste-Thérèse. Tél.: LA 3-7991.
102624—19-7 (l.v.s. au 14-9) 21

FRIGIDAIRE en excellent état, à vendre, 9 pieds cubes. S'adresser après 5 heures à 2105, DE L'EMERILLON, Québec.
103128—3-8 (3 fs) 21

POELE "BEACH" à vendre, garanti, système à l'huile, 2 "drums" de 45 gallons, très propre. Tél.: LA 2-8894.
103085—2-8 (2 fs) 21

TELEVISIONS. — Avec garantie 3 mois, $99.50 et plus. Poêle bois et charbon, fournaise "Coleman", réfrigérateur, avec garantie, sets chambre, cuisine, balayeuse Electrolux, cireuse électrique, garde-robes, caisse enregistreuse, chesterfield, machine à coudre "Singer", studio, laveuse, poêle, radio combiné, chesterfield, studio. — 35 ouest, ST-VALLIER, Québec. LA 3-3760.
103074—3-8 (s. au 24-8) 21

CROTEAU LTEE
MEUBLES neufs et usagés, nos bas prix font sensation. — 154, DU ROI-EST, Québec. Tél.: LA 5-9426.
102428—13-7 (1 ms) 21

OFFRE SPECIALE
A VENDRE, prix réduits : Coton stérilisé, blanc et couleurs, paquetage 25 et 50 livres. Toile d'emballage, sacs vides pour tout usage, jute, coton, papier. QUEBEC SACK SUPPLY, 381, Mgr-Gauvreau. Tél.: LA 3-4553.
102830—25-7 (1 ms) 21

RESTAURATEURS
PHONOGRAPHES automatiques — vendeuses, table à boules, machines d'amusements. Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. Réparations de radio. LEMIEUX AMUSEMENTS, 654, St-Vallier Ouest, Québec.
102460—13-7 (l.mer.s. au 9-9) 21

MEUBLES USAGES ET NEUFS LEMIEUX, ENR.
PIANOS, COFFRES CEDRE, garde-robes, set de salle, poêles, vendons, achetons, échangeons. 29, ST-VALLIER-EST, près boul. Langelier, Québec. Tél.: LA 5-9321.
102197—6-7 (1 ms) 21

OU CA?
FIL A COUDRE, 6 brins, blanc, noir, 40 et 50, 200 vgs douz. $1.00; 12 douz. $10.00. Canette de 2,000 vgs, 5 pour $1., 16 pour $2.50 no. 40. Cône de 3,000 vgs $0.96, 10 pour $8.; 8,800 vgs. No 40, douz. $16. Blanc chacun $2.09
Venez vous convaincre
90 E. St-Joseph
ARCADE
3-8 (6 fs) 21

A vendre ou à louer

ROBES DE MARIEES, de soirées, bouquetières, capes de fourrure. 299, St-Germain. Tél.: LA 3-7991.
103114—3-8 (1 fs) 24

Bois, charbon, huile

A.-B. FORTIN — Bois de chauffage de toutes sortes; aussi huile à brûleurs. — Cour : 15, rue Marie-de-L'Incarnation. — Rés.: 12, rue Marie-de-L'Incarnation. — TEL. : LA 7-7490.
102715—20-7 (1 ms) 29

Brûleurs à l'huile

BRULEURS A L'HUILE EUG. DESROCHES, FILS LTEE
LYNN, BREESE, KEMAC, fournaise Coleman, Duo-Therm. Gros et détail. Distributeur autorisé huile à poêle traitée Kleen-Flo. — EUG. DESROCHES, FILS LTEE, 569, ST-VALLIER-OUEST. Tél.: LA 5-4946.
103068—2-8 (1 ms) 35-A

Chambres à louer

125, BOULEVARD STE-ANNE, appartements, chambres meublées, bain, douche, stationnement. MO 3-5739.
103029—3-8 (1 fs) 44

JOLIE CHAMBRE, avec eau chaude, à l'année. 20 Ste-Ursule.
103109—3-8 (1 fs) 44

ST-ROCH et ST-SAUVEUR, chambres et flats à louer chauffés, permis de cuisine à 324 DORCHESTER. Tél.: LA 4-7788; soir LA 3-8280.
103077—2-8 (2 fs) 44

AU BON GITE, maison de repos, grandes chambres, grandes garde-robes, eau chaude, idéal pour personnes âgées, droit de cuisine, dame ou fille seulement. 363, du Pont, LA 4-0043.
103097—3-8 (1 fs) 44

Chambres et pension

BONNE PENSION, nourriture excellente, famille privée, près du carré d'Youville. S'adresser à 39, RICHELIEU, apt 7.
103099—3-8 (1 fs) 46

Chalets à louer

QUAI RIVIERE-OUELLE — Chalets Nadeau, Lord du fleuve, 5 pièces meublées, mois ou semaines S'adresser : MME GEORGES NADEAU, TEL.: 472-W.
102576—15-7 (1 ms) 50

Chalets à vendre

CHALET MEUBLE, garage, yatch SHEPHERD équipé d'un moteur gray marine, trailer à vendre au lac Blanc, à deux milles de St-Ubald, Portneuf. S'adresser au Dr Raymond Mercier, St-Ubald.
102729—20-7 (l.v.s. au 16-8) 51

ST-EDMOND de Stoneham, chalet meublé, 20 x 30, six pièces, eau, toilette, électricité, terrain 100 x 450 profondeur. Acompte $1,000. Balance conditions faciles. S'adresser 266, Letellier, Québec. Tél.: LA 2-4951.
103005—31-7 (6 fs) 51

LE CHALET QUE VOUS CHERCHEZ 5 pièces meublées, incluant salorium, plage de sable privée, chaloupe pêche, terrain 100 x 100, très ombragé, enoroit paisible, entre Ste-Catherine et Duchesnay. S'adresser à M. Gérard COLIN, 623 S 3 ou MA 3-3465.
103069—2-8 (2 fs) 51

Chevaux à vendre

Toujours en main grandes quantités de chevaux, venant de l'Ontario, livraison par vanne à Québec et N.-B. Achetons aussi tous chevaux pour abattre.
ALYRE LABRIE LTEE
PINTENDRE, LEVIS.
TEL.: Bureau TE 7-7124
Rés.: TE 7-6818 — TE 7-7001
102215—6-7 (1 ms) 55

Tout acheteur de chevaux pourra trouver à mon écurie, 516, boul. Bertrand. Tél. LA-7-8347, toutes les classes de chevaux dont il a besoin.
J.-P. BORDELEAU, ENR.,
Rés.: 514, St-Vallier-ouest, Québec
TEL. : LA 5-5887
103072—3-8 (s. au 31-8) 55

Chirurgiens — Dentistes

Dr ALPHONSE DION
CHIRURGIEN-DENTISTE
24, côte du Palais — LA 2-2153
101369—8-6 (mar.j.s. au 6-8) 57

Clavigraphes

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER. — $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00. GERALD MARTINEAU, 480, Dorchester, Québec. Tél.: LA 5-5158.
102196—6-7 (1 ms) 60

CLEMENT & CLEMENT, INC., 511 est, boul. Charest. Tél.: LA 5-4823. Agents exclusifs clavigraphes Underwood, location clavigraphes. $6 par mois ou $15.00 par 3 mois. Réparons, vendons machines à écrire et additionner toutes marques, rubans, carbone, fournitures bureaux.
102427—15-7 (1 ms) 60

E. LACOULINE. — Clavigraphes Royal, 146, côte d'Abraham. Tél.: LA 4-1869. — Location clavigraphes $6. par mois ou 3 mois $15 — Réparations, vente clavigraphes accessoires bureau.
102194—6-7 (1 ms) 60

CAISSE ENREGISTREUSE, machine à additionner, machine à écrire, coffre-fort, machine à copies, location et réparation, etc. — QUEBEC BUSINESS MACHINE CO., 105, rue COMMERCIALE, Lévis. TE 7-8378.
102614—17-7 (1 ms) 60

Commerce

SERVICE D'AMELIORATION DES FERMES INC. Entreprises générales. Travaux, construction de chemin, drainage de cours d'eau à la pelle mécanique. Drainage de fermes, terre noire à gazon, travaux de parterres. Location de machinerie. ST-HENRI DE LEVIS. Gérant : L. DUMONT. TEL.: 33-W-4. Bureau G.-F. Roberge, sec.-trés. Tél.: 51W
102867—27-7 (1 ms) 64

Commerces à vendre

GRANDE-ALLEE, 14 chambres toutes meublées, près du Parlement. Acompte $15,000. — J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

MAGASIN GENERAL et restaurant à 30 milles de Québec. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. TEL.: VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

GRANDE EPICERIE LICENCIEE, pas d'agent, chemin Ste-Foy. Cause maladie sérieuse, 4 garages, libre immédiatement. Vraie aubaine, tout équipé, réfrigérateur, bon poste pour couple sérieux. Tél.: MU 3-7495.
103088—2-8 (6 fs) 66

RESTAURANT CAFE — Chambres pension, route No. 3, dans village, fermé quelque temps cause de santé et personnel. Très bon poste et bon chiffre d'affaires. Changerais ou louerais autre commerce dans village ou ferme. Aux personnes intéressées, prix d'aubaine. S'adresser à Adrien Guay, Deschaillons, Lotbinière, Qué.
102809—27-7 (s. au 3-8) 66

ST-GERARD LAC ARTIFICIEL
ACOMPTE $1,500. S'adresser à J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. TEL.: VI 2-3105.
103122—3-8 (1 fs) 66

COMMERCE DE MATERIAUX de construction. Comptant requis $50,000. Information MU 3-4795 ou écrire 1114, Brown, Québec, P.Q.
102271—5-7 (1 ms) 66

MAGASIN GENERAL à vendre pour cause de santé. Bon centre du commerce. Pour renseignements, écrire à CASIER 251, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
102992—31-7 (l.merv.s. au 26-8) 66

IMPORTANT MOTEL sur route no 2, 31 unités avec résidence de 7 pièces, énormes possibilités, comptant requis $40,000. Solde termes faciles. Informations. MU 3-4795 ou écrire 1114, Brown, Québec, P.Q.
102271—5-7 (1 ms) 66

IMPORTANTE PLAGE publique en sable, énormes possibilités pour personnes intéressées. Profit actuel imposant. Comptant requis $25,000 Solde termes faciles. Informations MU 3-4795 ou écrire à 1114, Brown, Québec.
102271—5-7 (1 ms) 66

PRES DE GRAND'MERE, boulangerie très moderne, plus maison 5 logements. Aubaine extraordinaire, valeur réelle $55,000. Cause de santé, le tout $32,000. Acompte $11,000. — J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

Commerces à vendre

TRES BON COMMERCE à vendre ou échanger pour maison appartements dans Québec. Magasin général. Informations, s'adresser à A.-S. BEDARD, Ste-Agathe, Lotbinière. TEL.: OX 9-2228.
103124—3-8 (s. au 17-8) 66

STE-CATHERINE, près du Lac-St-Joseph, résidence et lac artificiel, grand terrain. Acompte $5,000. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. Tél.: VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

50 MILLES QUEBEC, boulangerie, très bon chiffre d'affaires. Echangerait pour autre commerce. Santé. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

CORDONNERIE, machinerie très moderne, avec poste buanderie. — Chiffre d'affaires intéressant. Acompte $5,000. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. TEL.: VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

MOTEL 5 unités, doubles, 1 simple, résidence 7 pièces, terrain 200 x 400, très moderne. Acompte $10,000. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

35 MILLES DE QUEBEC — Moulin à scie (avec maison), équipement moderne. Acompte $6,000. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. TEL.: VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

HAUTE-VILLE, épicerie licenciée, très bon chiffre d'affaires. Acompte $2,000. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

LIMOILOU — Epicerie - boucherie, chiffre d'affaires $70,000. Acompte $15,000. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

ST-TITE, comté de Laviolette, moulin à scie, 2 maisons, grand terrain. Bon chiffre d'affaires. Considérerait échange pour bonne terre ou acompte de $5,000. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. TEL.: VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

LORETTEVILLE, magasin de nouveautés dames, enfants, marchandises à la verge, cadeaux, etc. — J.-E. LAMOTHE. TEL.: VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

ST-RAYMOND, manufacture préparation de bois de construction, très bien située, grosse clientèle; cause maladie. Acompte $7,000. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. TEL.: VI 2-3105.
103107—3-8 (mer.s. au 7-8) 66

Taverne à Québec,
Magasin de fourrures,
Maison de touristes — Haute-Ville,
Epicerie licenciée — St-Malo,
Salon de coiffure — Haute-Ville,
Terre à bois,
Boutique à bois — St-Sauveur,
Moulin à scie,
Magasin général et propriété — Cté de Portneuf,
Pharmacie — Haute-Ville,
Restaurant avec ou sans logement,
Industrie Eau de Javel et recette,
Propriétés privées et à revenus dans Québec et la banlieue.

Union Provinciale d'Immeuble Enr.
J.-L. GAUDREAU, gérant,
491, 3e Avenue, Québec
LA 4-7063 - Soir LA 4-5957
En tout 500 commerces et propriétés.
Le tout dans Québec et la Province.
25 bureaux et 150 agents à votre service.
103131—3-8 (1 fs) 66

Commerces demandés

VOULEZ-VOUS VENDRE commerce ou propriété ? Consultez J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. Tél.: VI 2-3105.
102413—11-7 (1 ms) 66A

Coupons

COUPONS EN GROS
GRAND CHOIX nouveautés, telles que : soie, nylon, lainage, gabardine, etc.. Bas nylon, serviettes Tout genre de matériel à la verge Demandez à voir notre représentant :
ERLE SANSOUCY ENR.
145, St-Paul, Québec. LA 3-6931
103073—3-8 (l.v.s. au 30-9) 69A

Déménagements

QUEBEC TRANSPORT
620, Arago ouest. Tél.: MU 3-0912
DEMENAGEMENT de tous genres et n'importe où. Outillage moderne une des plus vieilles compagnies de déménagement à Québec. Assurance
101533—11-6 (mar.j.s. au 8-8) 73

Dentistes

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-externe de Forsyth Dental Infirmary, Boston — Fermé les mardis et jeudis soir. — 571, 3ème AVENUE, Québec, Tél. Bur.: LA 4-3312 — RES.: LA 7-3375
102780—23-7 (1 ms) 74

Ecole

COURS CLASSIQUE PRIVE, des Eléments à la Philosophie. Cours de latin par correspondance. PROF. P.-E. BELLEAU, 40, rue d'Aiguillon, Québec. Tél.: LA 3-3754.
102411—11-7 (1 ms) 81

BART SCHOOL
109, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC Jour, soir. Spécialité : conversation anglaise. — Cours commercial anglais, français. POUR ENTREVUE, Tél.: LA 2-5889 — LA 7-6412 — LA 7-4333.
102429—15-7 (1 ms) 81

INSTITUT D'AUBIGNY
C. P. 131, Haute-Ville, Québec
COURS PAR CORRESPONDANCE 9ème, 10ème, 11ème, 12ème année, garçons et filles. 12ème spéciale (fille), 11ème pour aspirantes gardes-malades, examens et diplôme du département de l'Instruction publique. Cours spéciaux latin, sciences, mathématiques, manuels fournis gratuitement.
102412—11-7 (1 ms) 81

ECOLE BLUTEAU
COURS COMMERCIAL, jour et soir : français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie, dactylographie. Diplômes aux finissants. Position assurée. Acceptons élèves de 4ème année complétée. 475, Canardière, Tél.: LA 4-3215.
102634—17-7 (1 ms) 81 inc

INSTITUT RAYMOND
COURS PAR CORRESPONDANCE 8e - 9e - 10e et 11e années pour aspirantes gardes - malades : 11e scientifique pour garçons. 12e année. Livres fournis gratuitement Examen du département de l'Instruction publique. Aussi : français, anglais, etc.. INSTITUT RAYMOND, 1475, chemin STE-FOY, Québec.
102494—13-7 (1 ms) 81

O'SULLIVAN BILINGUAL COLLEGE
JOUR ET SOIR : Conversation anglaise, cours commercial anglais, cours de secrétaire, de sténographie, d'affaires et junior commercial. Diplômes aux finissants. — 31, ST-EUSTACHE, Haute Ville. Tél.: LA 3 5505 ou MA 3-3021. LIMOILOU 31, 11ème RUE, Tél.: LA 3-4769 ou LA 3-6634.
102145—2-7 (2 ms) 81

INSTITUT DENYS CORRESPONDANCE
Cours commercial, 10e, 11e et 12e scientifique; 11e année pour aspirantes gardes-malades. Examens du département de l'Instruction publique. Comptabilité supérieure : 8e et 9e année; Anglais (conversation), chimie, physique, mathématiques, sténo-dactylo. Cours spécial préparation à l'Ecole Technique. — 322, rue St-Jean, Québec 4.
102834—25-7 (1 ms) 81

INSTITUT DENYS. 322, RUE ST-JEAN
Québec. Jour, soir. Cours commercial, scientifique, conversation anglaise, cours spécial pour aspirantes garde-malades (4 mois), cours comptabilité, ultra-rapide (4 mois), cours spécial 6ème, 7ème, 8ème et 9ème année, préparation à l'Ecole Technique. Tél.: LA 9-3751; MU 1-2808.
102426—13-7 (1 ms) 81

INSTITUT THOMAS 96, ST-JEAN, QUEBEC
Jour et soir. Conversation anglaise Cours commercial anglais, français Cours privés, sténographie, dactylo-comptabilité. — Tél.: LA 2-7490 ou LA 7-4653.
102835—25-7 (1 ms) 81

Entrepreneurs

JOS. BEGIN
ENTREPRENEUR GENERAL—Constructions à l'épreuve du feu. Sablage de planchers, menuiserie générale. Aussi : Transformations nouvelles de maisons et magasins. 172, DE LA RONDE, Tél.: MO 1-1301.
102016—26-6 (l.mer.s. au 19-8) 88

Femmes, filles demandées

FEMME SEULE ou veuve, de bonne éducation, aimant les enfants et ouvrage de maison, désirant foyer permanent et être traitée comme membre de la famille, avec charge de maison, famille canadienne-française, quartier résidentiel. Salaire appréciable sera discuté lors de l'entrevue. Communiquer avec MLLE COTE, 775, rue St-Pierre, Montréal.
103018—3-8 (1 fs) 90

Hommes demandés

ON DEMANDE un homme connaissant bien la fabrication de boites de bois, adroit et avec initiative. Ecrire au CASIER 262, L'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
103127—3-8 (6 fs) 105

HOMMES DEMANDES
Position à l'année
REVENU
$10,000.00 à $15,000.00
PAR ANNEE
Références et garantie de $500.00 en argent exigées.
Nous acceptons des candidats de toutes les parties de la province.
Ecrire en donnant adresse et numéro de téléphone, au
au CASIER 236
L'ACTION CATHOLIQUE
103105—3-8 (1 fs) 105

Hommes demandés

JEUNE HOMME cherche compagnon pour vacances d'une semaine du 3 au 10 août à la campagne. Téléphonez après 1 heure p.m. à LA 5-5448.
103132—3-8 (1 fs) 105

AIDE FERMIER DEMANDE, une famille de préférence, nous avons maison pour la loger. S'adresser à Jules BLOUIN, 769, Royale, Rivière-aux-Chiens.
102961—30-7 (3-8) 105

SI VOUS avez des temps libres et que vous êtes organisateurs, un bel avenir vous est offert. Nous avons besoin de représentants dans toutes les villes et villages de la province, gros revenus à personne qualifiée. S'adresser I.O.F. 466 de la COURONNE, suite 310, Québec.
102934—29-7 (6 fs) 105 inc

HOMMES — Pensez à votre avenir Apprenez à bon marché métier soudeur, débossage, mécanique automobiles, moteurs Diesel, etc. Demandez prospectus. Ouvert à l'année. — ECOLE METIERS MELOCHE, 451, 3ème Avenue, Québec.
102419—11-7 (1 ms) 105

Hommes, femmes demandés

CHERCHONS PERSONNE solvable capable opérer à son propre compte snack-Bar Tabagie et restaurant, 30, Myrand-Sud, Option achat. Monsieur PINARD. LA 2-6629; soir : LA 7-1340.
102590—16-7 (mar.j.s. au 31-8) 106

Hôtels à vendre

A VENDRE HOTEL, sur route no 2, très bien situé, énormes possibilités, comprenant restaurant, grill et magnifique vue sur le fleuve. Comptant requis $40,000. Informations MU 3-4795, ou écrire à 1114, Brown, Québec.
102271—5-7 (1 ms) 110

Immeubles

PAUL H. DOLBEC
COURTIER EN IMMEUBLES ET AGENT D'AFFAIRE
1114 Brown, Québec
Tél. : MU 3-4795
ACHAT, VENTE OU ECHANGE DE PROPRIETES OU COMMERCES
102736—20-7 (1 ms) 111

VOUS
qui désirez vendre
PROPRIETES OU COMMERCES
J'AI ACHETEURS SERIEUX EN MAINS
PRETS
1ère et 2ième HYPOTHEQUE
J.-E. LAMOTHE
35, Caron, Loretteville
Tél. : VI 2-3105
103121—3-8 (l.mer.s. au 14-8) 111

MAURICE ALLARD
COURTIER EN IMMEUBLES
422, St-Jean — LA 4-3958
Pour toutes transactions immobilières ou commerciales
Consultez-nous toujours.
103136—3-8 (1 fs) 111

IMMEUBLE
SOUS TOUTES SES FORMES
A votre service depuis 38 ans dans la vente de propriétés et commerces.
LA PLUS VIEILLE MAISON DE CONFIANCE A QUEBEC
H.-P. CIMON
Courtier en Immeuble & Assurances
14-16, PLACE D'AIGUILLON
QUEBEC — TEL.: LA 5-5169
102932—29-7 (6 fs) 111

OMER ALLARD
COURTIER EN IMMEUBLES
VENTE, ACHAT, ECHANGE
PRETS HYPOTHECAIRES

LEVIS : PROPRIETE brique solide, 5 logements, coin des rues Notre-Dame et Wolfe, près de l'église, du couvent et du collège, bon revenu. Prix raisonnable pour acheteur sérieux.

OMER ALLARD
COURTIER EN IMMEUBLES
74, rue Dorval, LEVIS
Tél.: TE 7-1775
103102—3-8 (1 fs) 111

LA FAMILLE TETEBECHE — par Chic Young

Immeubles

A VENDRE OU ECHANGER

Hôtel, motel, restaurant, épicerie-boucherie, bloc appartements, ou cottage dans tous les quartiers de la ville et la banlieue.

WILFRID ROGER
197, 4e Rue
LA 4-2542 — LA 2-7319
103106—3-8 (1 fs) 111

Hôtel de touristes à vendre

Ouvert à l'année. Café et Grill. En face d'une belle plage, capacité pour 200 personnes, à sacrifier $6,000.00 comptant, balance condition ou accepterais hypothèque, propriété en échange.

Pour information LA 4-1761 ou 525, 3ème Avenue Québec.
103105—3-8 (1 fs) 111

Informations

ALCOOLIQUES ANONYMES—Voulez-vous arrêter de boire et ne le pouvez seul? Ecrivez : le secrétaire CASIER POSTAL 1861, Québec. Tél.: MU 3-7510.
102536—15-7 (1 ms) 112 jno

Instituteurs — Institutrices

INSTITUTRICES DEMANDEES pour enseigner au couvent d'Eastman (Brome) sous la direction des Religieuses, couvent neuf et moderne, avec salaire de $1,500. et $1,550 d'après diplôme avec augmentation de $50. par année de service, parfait moyen de transport. Pour autres informations, s'adresser à ROMA BROUILLETTE, sec.-trés.
102944—29-7 (6 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE de St-Samuel, cté de Frontenac demande des institutrices qualifiées et un instituteur pour une classe de village 3e, 4e, 5e années. Ecoles de rang confortables et bien organisées. Circulation automobile l'hiver. Salaires : les plus élevés de la région. S'adresser à Michel LEVESQUE, sec.-trés..
103056—2-8 (6 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE St-Joseph de Lévis demande deux institutrices diplômées pour écoles de rang modernes, avec logement, pour enseigner de la première à la septième année inclusivement. L'une environ 15 élèves : salaire $1,100. L'autre 22 élèves : salaire $1,200. S'adresser à M. Léo BOURGET, sec.-trés. St-Joseph de Lévis, R.R. no. 1, Tél.: TE 7-7198.
102995—31-7 (6 fs) 113

INSTITUTRICES DEMANDEES pour enseigner dans école Centrale de la Commission scolaire de la paroisse St-Eustache, classe de troisième année, 5ième année, 6ième année, 8ième année et 9ième année. Salaire $2,250. surplus pour qualification personnelle et classe double. Pour tout renseignement, veuillez communiquer avec M. GUY PRUD'HOMME, secrétaire-trésorier, — Commission scolaire, paroisse St-Eustache, 149, rue St-Eustache, Ville St-Eustache, comté de Deux-Montagnes.
103019—2-8 (2 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE St-Joachim, Montmorency demande trois institutrices pour 1957-58. Salaire $1,500. à $2,000. suivant les années d'expérience. Pour tous autres renseignements. S'adresser à Louis-Jos. RACINE, sec., St-Joachim, cté de Montmorency. Tél.: 926 S 14.
103027—1-8 (3 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE ville de Donnacona désire engager un instituteur d'expérience pour enseigner la 8e année de garçons, salaire de $3,000. à $4,600. selon les années d'enseignement, en plus $500. pour un professeur marié.
103080—2-8 (3 fs) 113

UNE BONNE INSTITUTRICE demandée pour enseigner aux élèves de sept, huit et neuvième année, au village d'Inverness, Mégantic, très bon salaire payé. S'adresser à la Municipalité Scolaire, Village Inverness, Mégantic. Fernando Routhier, secrétaire.
102894—27-7
(l.mer.v.s. au 9-8) 113

CINQ INSTITUTRICES pour écoles de campagne, salaire $1,500. à $1,800. suivant l'expérience et les qualifications. La Commission scolaire catholique de Mansfield, Léo AMYOTTE, secrétaire, Fort-Coulonge, Qué.
103017—1-8
(j.v.s. au 24-8) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE de Ste-Jeanne de Pont-Rouge demande trois institutrices diplômées et ayant de bonnes recommandations pour enseigner dans des écoles de rang de 1ère à 7e année. Une classe par école, logement fourni, toilette, électricité dans ces écoles, etc. Chemins ouverts toute l'année, autobus 2 à 4 milles et une 6 milles du village. Salaire $1,300 à $1,900. par année. Inutile de faire application sans les qualifications requises. S'adresser à Arthur RICHARD, sec.-trés. Pont-Rouge. Tél.: CO 5-3404.
103025—1-8 (6 fs) 113

INSTITUTRICES DEMANDEES pour écoles de rang. Salaire 1ère année d'enseignement $1,600. Ajouter $100, par année d'enseignement, maximum $2,200. Références et diplômes exigés. Municipalités scolaire de Ferme-Neuve, Ferme-Neuve, cte Labelle. Tél.: 83.
102/24—20-7 (1 ms) 113

Instituteurs — Institutrices

INSTITUTRICE possédant diplôme supérieur d'Ecole Normale, avec expérience de plusieurs années d'enseignement, peut fournir d'excellentes références demande classe de la 1ière à la 7ème division dans village. Ecrire au CASIER 249 L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
102913—27-7 (1 ms) 113

INSTITUTRICES DEMANDEES pour commission scolaire de Ste-Suzanne de Boundary Linc. Salaire à discuter. S'adresser à M. E. D'Auteuil, sec. Stanhope. Tél.: VICTOR 9-3521.
102964—30-7
(mar.j.s. au 24-8) 113

Instruments de musique

SAUVEZ DE L'ARGENT

EN ACHETANT vos instruments de musique, accordéons, guitares, clarinettes, saxophones, tambours, violons, etc., et votre musique en feuilles chez

FRED TREMBLAY
148, 1ère AVENUE — LA 4-1090
102901—27-7
(ar.j.s. au 19-9) 115

ST-CYR & FRERE

TERMES FACILES
ASSORTIMENT COMPLET d'accordéons-piano. — 12-24-48-60-80-120 basses — De $45. à $1,000. Aussi accordéons canadiens. — SPECIALITE : réparations d'accordéons.
754 ST-JOSEPH EST
Tél. : LA 2-1233 LA 2-1234
102486—13-7
(l.mer.s. au 7-8) 115

Logements à louer

MONTMORENCY, maison neuve. 3 appartements. Chambre de bain. Eclairés. $40.00 par mois. Tél.: MO 3-3012.
103090—2-8 (2 fs) 118

LOGEMENT A LOUER, 3 appartements. 566, rue Victoria. Renseignements, LA 7-4715.
103033—1-8 (3 fs) 118

LORETTEVILLE, logement 4 pièces plus chambre de bain, libre 1er octobre. — TEL.: VI 2-4072.
102500—13-7 (s. au 3-8) 118

LOGEMENTS NEUFS, modernes, chauffés, 5 pièces, plus chambre de bain, quartier Limoilou. LA 4-4601 et LA 4-3082.
102962—30-7 (6 fs) 118 jno

PETIT 3 PIECES moderne, chauffé, eau chaude, $55. Libre 1er septembre. — Mme MOREAU, 458, chemin Ste-Foy, appt 1.
103113—3-8 (3 fs) 118

10, ST-GABRIEL, 3e étage, chauffé, eau chaude, poêle fourni. S'adresser à 12, St-Gabriel. Tél.: LA 3-5103.
1-8 (3 fs) 118

AVENUE MAISONNEUVE, logement 6 pièces, chambre de bain, non chauffé. Libre 1er septembre. Tél.: LA 5-5216.
103096—3-8 (1 fs) 118

VILLENEUVE, près église, haut, 4 appartements, toilette, propre. Convient à couple 1 ou 2 enfants, libre. S'adresser MO 3-0527, 1159, Royale.
30-7 (1 ms) 118

LOGEMENT DE 5 grandes pièces plus chambre de bain, chauffé, éclairé, réfrigérateur, poêle 220 fourni, pour couples ou filles, entrée seule. Tél.: MU 3-7495, libre immédiatement.
103087—2-8 (6 fs) 118

MAGNIFIQUES LOGEMENTS NEUFS, très modernes, chauffés, trois (3) pièces, plus salle bain. — S'adresser : 318, DUROCHER. Tél.: LA 5-4893.
103098—3-8 (1 fs) 118

Local à louer

RUE ST-JEAN, 406½ — Sous-sol chauffé, plancher terrazzo, 17 x 40. convenable pour atelier, commerce ou bureau ne requérant pas de vitrine. Occupation immédiate, $75. par mois. Tél.: LA 2-1742 ou MU 1-3948.
102994—31-7 (6 fs) 119A

Machineries

RESERVOIRS OVALES ou ronds, neufs et usagés, de toutes les dimensions. Réservoirs de chemin de fer. Pompes Viking. R. ST-GERMAIN, 6568, St-Laurent, Montréal, P.Q.
103060—3-8 (1 fs) 120

CAMION DIESEL 20 tonnes, 1 rouleau asphalte, 1 compresseur 315 pieds. Float 10, 20, 40 tonnes. Remorqueur, soudeuse électrique, assortiment de winch et de crane. — MACHINERIE MAHEUX, 500, avenue St-Sacrement, Québec.
103007—31-7 (6 fs) 120

MACHINERIES LANDIS NEUVES et RECONSTRUITES, machines à coudre les semelles, shaft à finir, machine à clouer "Auto Soler", machine à aiguiser les patins sur le long, petites machines diverses, fendeur, amincisseur, agrandisseur, etc. MONTREAL SHOE MACHINERY CO. LTD., 99, rue St-Vallier-est, Québec.
102176—6-7
(20-7 3-8 17-8) 120

COMPRESSEURS A LOUER OU A VENDRE

Avec marteaux à air jack drill. ARMAND LEPAGE 38, Cadillac St-François d'Assise.
Tél.: LA 5-7264 ou LA 3-4505
101439—8-6 (s. au 24-8) 120

Machines à coudre

THIBOUTOT & THIBOUTOT, 436, 3e Avenue. Tél.: LA 5-7615. Réparation de machines à coudre de toutes marques DEPUIS 1908. 50 ans d'expérience. Spécialité machines à Zig zag et industrielles. Vente, Service, réparation à domicile.
103014—2-8 (1 ms) 120A

Machines à coudre

NEW-WILLIAMS — La meilleure machine à coudre au monde. Vente et service ainsi que pièces de rechange pour toutes autres marques. CIE NEW WILLIAMS, 37, rue St-Pierre, Québec. Tél.: LA 5-6009.
102625—22-7 (1 ms) 120A

SAMSON SEWING MACHINE
233, ST-VALLIER-OUEST, QUEBEC
Tél.: LA 3-0011. — Vente et réparation de machines à coudre de toutes marques. GARANTIE UN AN PAR ECRIT. 47 ANS D'EXPERIENCE. — Spécialité : Machines zig-zag de toutes marques.
102417—11-7 (1 ms) 120A

Machines aratoires

HOUES, cultivateurs à fraises, pointes de charrue, à tracteur Ford, etc. Pièces pour Frost, Wood, Cockshutt, Moody, etc. Installation d'érable Beatty, Jutras, Pedlar, etc. — F.-R. BELANGER, 778, rue du Roi, Québec. TEL.: LA 4-4571.
102441—10-7 (1 ms) 121

Maisons à louer

MAISON MEUBLEE, 9 pièces, tapis mur à mur, face Cité Universitaire; conviendrait maison d'étudiants, bail 5 ans si désiré. 2303, CHEMIN STE-FOY, jour: LA 2-6629; soir: LA 7-1340.
103130—3-8 (mar.s. au 31-8) 126

Maisons à vendre

VILLE STE-FOY, 6, 7, 8 pièces. W. LEGARE, INC., 915, chemin Ste-Foy. Tél.: MU 3-4446 — LA 7-8025 — Soir : LA 7-6939.
102539—15-7 (1 ms) 127

VISITEZ MAISON MODELE — A Charlesbourg, 6 pièces plus salle de bain, avec chauffage, $9,750. peu de comptant. Remboursement faciles. Tél.: MA 3-3017.
102981—30-7 (6 fs) 127

A ST-NICOLAS, un mille de l'église, route no 3, 25 x 25, terrain 300 x 185, endroit idéal pour commerce, cabines ou propriété privée. Tél.: TE 2-3464.
103026—1-8 (3 fs) 127

SILLERY. — Lots et maisons à vendre, Parc Falaise. EUGENE CHALIFOUR, contracteur, 1601, COTE GIGNAC, Tél.: LA 7-1627; soir LA 7-1108.
102541—15-7 (1 ms) 127

ST-ALBERT. Maison seule, 5 pièces, chauffage l'huile, conditions faciles. RAYMOND BELANGER, 479, de la Couronne, Québec. TEL.: LA-2-5352.
102833—25-7 (1 ms) 127

ST-SACREMENT, municipalité de Sillery, 2 logements, 6 et 7 pièces, terrain 100 x 53. Tél.: LA 7-1674.
102959—30-7 (6 fs) 127

MAISON NOUVELLEMENT construite à Rivière-du-Loup, 2 logements, libre à l'acheteur; cause : départ. Revenu $1,200. par année. Occasion unique. S'adresser : M. EDOUARD BESHRO, 775, St-Joseph-Est, Québec.
102815—24-7 (1 ms) 127

ST-LOUIS DE PINTENDRE, maison 8 chambres finie moderne, grand terrain, route Lévis-Jackman, résidence neuve. Prix $8,000.. J.-E. LACHANCE, 77, St-Louis, Lévis.
102478—12-7
(13-19-20-7 2--3-8) 127

MAISON BRIQUE, Lévis, trois logements loués, un réservé à l'acheteur sur un mois d'avis. Chauffage central à l'huile, chambre bain, 220, deux garages. Mme ROMEO DEMERS, 48, rue Fraser, Lévis.
103055—2-8 (6 fs) 127

ST-ROMUALD, maison seule, 2 étages, près de l'église, couvent, collège, prix raisonnable. Tél.: TE 9-9929.
103066—2-8 (2 fs) 127

PRETS SUR HYPOTHEQUES
1ière et 2ième
Québec et banlieue seulement
RAYMOND BELANGER
NOTAIRE
479, DE LA COURONNE,
QUEBEC — Tél.: LA 3-5352
102201—6-7
(mar.j.s. au 3-9) 127

1800 BOULEVARD LAURIER

Directement du propriétaire. Magnifique plain-pied de 7 grandes pièces, fini très moderne. 2 chambres de bain, 2 cuisines, soubassement fini, 2 garages.

AUBAINE
$45,000.

Grande partie de ménage incluse. Près église, autobus, école. Raison : départ.

Tél.: LA 7-4136 — LA 3-4553
102908—27-7 (s. au 31-8) 127

St-Albert-le-Grand et St-Pascal

1 propriété de 6 logements de 5 pièces
Brique et plâtre
Système de chauffage à l'huile.

REVENU
$6,000.00

ACOMPTE
$6,000.

Balance conditions faciles.

O. LEROUX
INC.
525, 3e Avenue
Tél.: LA 4-3836
103105—3-8 (1 fs) 127

Maisons à vendre

ST-ROCH, 2 logements de 4 pièces, près Centre Champlain. TE 9-9841.
102449—13-7 (s. au 3-8) 127

MAISON de 5 pièces, chauffage, peu comptant, balance comme loyer. ORSAINVILLE, MA 3-1701.
102918—27-7 (3-8) 127

CHATEAU-D'EAU, maison 6 pièces. Acompte $1,500. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. TEL.: VI 2-3105.
103111—3-8 (1 fs) 127

BOULEVARD PIE-XII, maison 2 logements, 4 pièces, terrain 50 x 132. Acompte $1,000. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. TEL.: VI 2-3105.
103111—3-8 (1 fs) 127

GIFFARD, 7 pièces, près église. — Acompte $3,000. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. TEL.: VI 2-3105.
103111—3-8 (1 fs) 127

RUE AQUEDUC, 5 logements, près église, école; brique, chauffage huile. Acompte $15,000. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.
103111—3-8 (1 fs) 127

VAL ST-MICHEL, 4 pièces, grand terrain. Acompte $1,500. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.
103111—3-8 (1 fs) 127

RUE ST-EUSTACHE — Maison 6 logements, près Parlement. — J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. TEL.: VI 2-3105.
103111—3-8 (1 fs) 127

ST-ALBERT-LE-GRAND, maison de 5 logements, construction récente, près église, école et terrain de jeux, logement de 7 pièces libre à l'acheteur. Directement du propriétaire. INFORMATIONS : MA 3-3567.
103133—3-8 (2 fs) 127

Maisons demandées

ABAISSEZ VOS DIFFICULTES de vente. Service rapide et honnête. Tout genre de propriété et règlement de succession. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. Tél.: VI 2-3105.
102177—4-7 (1 ms) 128

Marchandises sèches

FAITES DE L'ARGENT
MARCHANDS — COLPORTEURS, JOBBERS. — Achetez au prix du manufacturier : Paletots, habits, pantalons, sous-vêtements, bas, chaussures, marchandises à la verge, coupons, vêtements de travail, etc.. Demandez catalogue illustré envoyé gratis. LA CIE ASSH, Inc., 842, St-Joseph Est, Québec 2, P.Q.
102764—22-7 (1 ms) Mdses sèch.

MARCHANDS, COLPORTEURS : EPARGNEZ en faisant affaires avec MONTREAL JOBBING LTEE, 857-859 St-Joseph est, Québec, distributeurs de marchandises sèches, vêtements, coupons, etc. Notre marchandise automne-hiver est au complet, une visite ou un achat vous convaincra de la qualité, du choix, de nos bas prix. Demandez catalogue.
15-7 (1 ms) Mdses séc.

Matelas — Réparations

LOUIS ROUSSEAU, tél.: LA 4-1480. Réparation matelas, sommiers, meubles. Matelas neufs. — 1338, 3e AVENUE, Limoilou, Québec.
102495—13-7 (1 ms) 138

Médecins

Dr CHS RINFRET. Voies urinaires, médecine générale, maladies vénériennes — 885 est, rue St-Joseph, Québec, 10 à 11 heures et 2 à 4h. Le soir, lundi, mercredi, vendredi, 7 à 8 heures. Tél.: LA 4-4061.
102540—15-7 (1 ms) 140

Motocyclettes

HARLEY-DAVIDSON 71, $275. — A.J.S. 51, 500 c.c. spring frame. — Tél.: LA 5-4769.
102993—31-7 (6 fs) 147

Musique

PROCURE GENERALE DE MUSIQUE LTEE
Vient de paraître. Messe facile à deux voix, "Saint-Yves". — Choix considérable de musique pour toutes circonstances. 92, RUE D'AIGUILLON, QUEBEC.
101779—18-6
(mar.j.s. au 15-8) 147-A

Peinture — Vernis

PEINTURE CORVETTE
pour intérieur et extérieur
couleurs assorties
SPECIAL
$3.60 le GALLON
PEINTURE CORVETTE, Enr.
313, rue Ste-Thérèse,
Québec — Tél. LA 3-1123
102416—10-7 (25 fs) 161

Personnel

L'IVROGNERIE VAINCUE vous démontre comment on peut guérir de l'ivrognerie par des méthodes modernes de traitement. Envoi discret de la documentation contre un timbre. DIFFUSION SCIENTIFIQUE, 60, avenue des Ormes, Québec 3, P.Q.
102843—27-7 (s. au 10-8) 164

Positions demandées

UN HOMME FIABLE, honnête et sobre, demande une position de gardien pour industrie ou autre propriété, etc. Ecrire au CASIER 253, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
103010—1-8 (3 fs) 170

Psychologue

MESENTENTE au foyer, mauvais caractère, incompris, déception, peur, jalousie, chagrin, nervosité, gêne, mauvaises habitudes. CENTRE de PSYCHOLOGIE PRATIQUE, 197, St-Jean, Québec. Tél.: LA 2-8537.
102869—29-7 (1 ms) 179A

Remèdes — Médicaments

ONGUENT CONTRE HEMORROIDES. Fini les hémorroïdes une fois pour toutes. Envoyez aujourd'hui $1.00 seulement. HOSEY CHEMICAL PRODUCTS, casier 873, Trois-Rivières.
103028—1-8 (10 fs) 186

Remèdes — Médicaments

POUR RETROUVER VOTRE SANTE
NOUS AVONS LE REMEDE approprié dans votre cas, que vous soyez diabétique, obèse, nerveux, etc., (tablettes, liquide, céréales, tous les herbages). — Nous vous aidons à établir votre régime. Faisons expédition par malle. — Aussi : l'appareil "ROTEL", extracteur de jus et légumes. — ATTENTION : Maintenant disponible : la gelée royale. — HEALTH FOOD STORE REG'D (Produits alimentaires de santé), 443, rue St-Jean, Québec. — LA 3-3010.
102343--6-7 (mar.j.s. au 29-8) 186

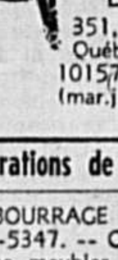
Rembourrage

MEUBLES REMBOURRES
ET TAPIS, prix raisonnable, pouvez apprendre méthode facile. (Ecrire ou appeler représentant de HEALTH MOR INC., 117, Champigny, Ancienne-Lorette. — LA 7-4761.
103134—3-8 (1 fs) 187

Réparations de Laveuses

SERVICE AUTORISE — BEATTY CONNOR WESTINGHOUSE, ETC
Vente — Réparation
Pièces pour toutes marques
OUVRAGE GARANTI
FOYER DES LAVEUSES
Votre spécialiste
239, St-Vallier-Ouest
Québec. Tél.: LA 3-4638
101368—8-6
(l.mer.s. au 5-8) 188-A

VENTE BEATTY SERVICE



Réparation de laveuses Beatty, Connor, Bendix. Pièces pour toutes marques.
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE, INC.,
351, boul. Charest-est, Québec — LA 2-2724.
101577—13-6
(mar.j.s. au 10-8) 188A

Réparations de meubles

REMBOURRAGE DE MEUBLES — LA 5-5347. -- Chesterfields, divans studios, meubles antiques, rembourrage général et réparation de toutes sortes. Ouvrage garanti. — ULRIC POULIOT, prop., 223, rue Boisseau, TEL.: LA 5-5347.
92596—16-8
(mar.j.s. au 14-8 '57) 189

Selliers

HARNAIS, TRAVAIL, TROTTEURS
HARNAIS NEUFS et usagés, aussi réparations. A vendre : machines à coudre pour cordonniers et selliers J.-R. BEAUPRE, ENR., 481, Hermine, Québec.
101353—6-6
(mar.j.s. au 3-8) 196-A Sellier

Servantes demandées

MENAGERE POUR presbytère près de Québec. Ecrire au CASIER 259, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
103076—2-8
(3-5-8-9-10-8) 198

FILLE DE CAMPAGNE demandée pour ouvrage général, aimant les enfants (7) chambre seule, vie de famille, bonnes conditions. S'adresser à Mme PAUL ROUSSEAU, 1549, rue Garnier, St-Sacrement, Québec. Tél.: LA 7-3182.
102967—30-7 (6 fs) 198

JEUNE FILLE de campagne aimant les enfants (4), ouvrage général, laveuse automatique, pas de cérémonie, vie de famille, bon chez soi. Bonnes conditions. S'adresser à 865, boul. des Chutes, Beauport, Tél.: MO 3-5724.
102948—30-7 (1 ms) 198 jno

BONNE ou SERVANTE aimant les enfants, demandée pour famille canadienne-française; chambre de bain privée, radio, lessiveuse et sécheuse automatique, salaire initial $90.00 par mois, avec augmentation. 3773, VENDOME, Notre-Dame-de-Grâce, Montréal.
103061—3-8 (s. au 31-8) 198

Spécialistes

Dr LEO ROBERT
EX-ELEVE DES HOPITAUX DE PARIS. — Spécialités : Maladies vénériennes, maladies de la peau et du cuir chevelu. 24, COTE DU PALAIS. Tél.: LA 2-1003.
101580—13-6
(mar.j.s. au 10-8) 202

Tabac en feuilles

FUMEURS ATTENTION ! Prix réduits sur tabacs en feuilles. Gros et détail. Liste de prix sur demande. Spécial : Tabac à cigarettes, une demi livre $1.15; 4000 tubes $1.00. RENE ST-JEAN, 304, DE LA COURONNE, Québec.
101354—6-6
(mar.j.s. au 3-8) 204

SPECIAL CAMPAGNE
TAXE ET TRANSPORT compris. Tabac en feuilles, 50¢ livre. Tabac cigarette $1.15 demi-livre. Cigares $2. pour 50.. Tabac à pipe, coupé naturel $1. boîte ½ livre. Pipes bruyère assorties 40¢, briquets assortis 35¢, cigarettes assorties 33¢. JOS. TREMBLAY, 245, St-Vallier ouest, Québec.

102214—4-7
(mar.j.s. au 31-8) 204

Terrains à vendre

RUE SEIGNEURIALE, Beauport, beaux terrains à vendre, conditions faciles. Signaler : MO 1-1615.
102831—25-7 (1 ms) 210

ST-RODRIGUE, Sillery, Charlesbourg, Loretteville, Château d'Eau, Val St-Michel, Lac-Beauport, Orsainville, Notre-Dame - des - Laurentides, St-Raymond. — J.-E. LAMOTHE. Tél.: VI 2-3105.
102941—29-7 (1 ms) 210

ATTENTION — Beaux terrains, à vendre. Nouveau développement. Monte-Carlo Development, Inc., membre du Better Business Bureau. Conditions très faciles. Bon placement. Place magnifique. M. Ferland. Tél.: LA 4-6493 — LA 4-1169.
102844—25-7 (1 ms) 210

DEVELOPPEMENT KENT, Courville. Lots résidentiels, 15¢ le pied. Plan d'urbanisme, facilité de prêts sous la loi nationale de logement. LA CIE D'IMMEUBLES COURVILLE, LTEE. MO 3-5146.
102627—20-7 (s. au 17-8) 210

NOTRE-DAME-des-LAURENTIDES, boul. Talbot, 200 x 400. Conviendrait pour motel, restaurant, station de service, etc. — J.-E. LAMOTHE, VI 2-3105.
103119—3-8 (1 fs) 210

QUARTIER BELVEDERE, avenue Chouinard, 52 x 128. Tél.: LA 5-4637 et LA 7-7488.
103115—3-8 (6 fs) 210 jno

Terrains demandés

TERRES, TERRAINS et terres à bois, j'ai acheteur sérieux. Communiquer immédiatement avec J.-E. LAMOTHE, 35, Caron, Loretteville. Tél.: VI 2-3105.
103118—3-8 (mer.s. au 7-8) 211

Terres à vendre

A VENDRE, créance hypothécaire $3,000. 60% de la valeur sur ferme, 12 milles de Québec. Rabais raisonnable, cause règlement du détenteur. S'adresser par tél.: TE 7-1849, Lévis.
102478—12-7 (13-19-20-7 2-3-8) 212

TERRES GRANDES ET PETITES, avec ou sans contrat de lait animaux, machinerie, érablière, bois service, rivière, $2,500 à $45,000. Comptant partir de $500. Ecrivez pour catalogue. LUC MARCHESSAULT, maire, West Shefford, Qué.
102879—27-7 (3-8) 212

360 ACRES, 190 en culture, sucrerie de 500 chaudières, verger de 300 pommiers, maison de 2 logements, grange de 156' de long par 40 de largeur, silo, 95 têtes, y compris 70 vaches, 44 en lactation, porcherie de 60' x 24' pour 100 porcs, un quota de lait 1,000 lbs par jour, poulailler pour 500 poules, prix $48,000. $20,000 comptant, dans les Cantons de l'Est. Ecrire au CASIER 260, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
103083—2-8 (6 fs) 212

TERRE A VENDRE, située sur la route Lévis-Rivière-du-Loup, 180 arpents, 130 en culture, 50 en bois, 80,000 pieds de bois de construction, avec roulant, tracteur, presse à foin, sur le champ, troupeau de 20 vaches. Peut garder 30 vaches. — Quota de lait dans une laiterie de Québec, vendu à $4.59 le cent livres. Réfrigérateur à lait. Bien bâtie, maison de 9 pièces, chambre de bain. Beaux terrains à vendre pour chalets, près de la route sur la même terre. Prix $25,000. $10,000. comptant et balance facile. A vendre pour cause de maladie. S'adresser E. LEMIEUX, 320, des Franciscains, Québec.
103002—31-7 (6 fs) 212

300 ACRES, sucrerie 1,400 érables, accessoires neufs, le printemps dernier la sucrerie a donné $740. Maison neuve, grange et étable pour loger 40 vaches en dessous de la grange, actuellement 40 vaches, 2 chevaux, tracteur et tout le roulant. C'est un mois en avant du bas de Québec et du nord de Québec par rapport à la température. A vendre pour cause d'accident, au bas prix de $25,000. $10,000. comptant, balance facile. Ecrire au CASIER 261, L'ACTION CATHOLIQUE, QUEBEC.
103084—2-8 (6 fs) 212

MAGNIFIQUE PROPRIETE, ½ mille du village Notre-Dame-du-Lac, route nationale no. 2; près de l'école, autobus à la porte. Maison de 10 appartements, chambre bain, eau courante, chaude. Terre 110 acres cultivées, 25 arpents bois, magnifique, l'une des plus belles terres de la région. Prix d'aubaine. Cause vente : doit maintenant demeurer à Québec. S'adresser à J.-Baptiste VEILLEUX, 2682, Châteaufort, Ste-Foy, Québec, Tél.: LA 7-4693.
102912—27-7 (s. au 3-8) 212

Terres à vendre

A VENDRE ou à échanger, terre située dans le comté de Lotbinière, 1 mille de longueur par 7 arpents de large, comprenant limite à bois. A sacrifier pour $8,500. Pour informations s'adresser à ARMAND LEROUX, 525, 3ème Avenue, Tél.: LA 4-1761.
102938—30-7 (6 fs) 212

COMTE DE MEGANTIC, 340 acres, 2 maisons, 1-9 pièces, 1-7 pièces, 40 bêtes à cornes, gros fracteur, etc. Acompte discutable. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.
103120—3-8 (1 fs) 212

10 MILLES QUEBEC — Terre 110 arpents, érablière, 15 vaches, etc. Acompte $4,000. — J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. VI 2-3105.
103120—3-8 (1 fs) 212

TERRE A VENDRE, 1 mille de Lévis, route Lévis-Jackman, la meilleure terre du comté de Lévis, très bien bâtie, revenu du lait vendu à la laiterie : $7,000. par année. Outillage moderne sur la terre. Laisserait $15,000. sur la terre pour 5 ans. Pour plus de renseignements, s'adresser à ANDREA BERNARD, St-Louis-de-Pintendre, cté Lévis, P.Q.
103064—3-8 (1 fs) 212 jno

CHATEAU-RICHER, LORETTEVILLE, Ancienne-Lorette, St-Pierre, Ile d'Orléans, St-Gérard-Majella, St-Lambert, Ste-Marie, Beauce, etc. J.-E. LAMOTHE, Tél.: VI 2-3105.
103120—3-8 (1 fs) 212

ST-LEONARD, cté de Portneuf, terre 140 arpents, moitié boisée, l'autre en culture. Tracteur, etc. — Acompte $5,000. J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville. TEL.: VI 2-3105.
103120—3-8 (1 fs) 212

COMTE de PORTNEUF, 60 arpents en culture, entrepôt 40 x 60, agences pour pièces équipement ; conviendrait aussi pour garage. Gros développement en opération, maison 7 pièces. Acompte $5,000. — J.-E. LAMOTHE, 35, rue Caron, Loretteville, TEL.: VI 2-3105.
103120—3-8 (1 fs) 212

ECHANGERAIS
BONNE PROPRIETE à revenus avec commerce, 1 logement peut être libre, système chauffage à l'huile, pour ferme pas trop éloignée de la ville, de préférence, et aussi sur route entretenue l'hiver. Donnez endroit et d'autres détails; pas d'intermédiaire. Ecrire au CASIER 257, L'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
103082—3-8 (1 fs) 212

A VENDRE OU A ECHANGER

TERRE dans le comté de Lotbinière, 1 mille longueur, par 7 arpents largeur, comprenant limite à bois.

A SACRIFIER
$8,500.

Pour plus d'informations s'adresser à

ARMAND LEROUX
525, 3e Avenue
Tél.: LA 4-1761
103105—3-8 (1 fs) 212

40e anniversaire de prêtrise de M. l'abbé Désiré Allain

Bouctouche — (Spéc.) — Les paroissiens de cette localité ont fêté le 40e anniversaire de prêtrise de leur curé, M. l'abbé Désiré Allain. La journée a débuté par une messe d'action de grâces clébrée par le jubilaire, assisté respectivement comme diacre et sous-diacre, de MM. les abbés Emile Gallant, curé de Rogersville et Arcade LeBlanc, d'Adamsville.

Le R. P. Hector Léger, C.C.S., vice-provincial des Pères de Ste-Croix a prononcé le sermon. Après la messe, il y eut présentation d'une bourse et lecture d'une adresse, au nom des paroissiens, par le Dr Blair Gautreau. Les enfants de la paroisse remirent un bouquet spirituel à leur curé.

On remarquait à la table d'honneur, au banquet servi à la salle paroissiale : le jubilaire, Mgr Philippe Hébert, MM. les abbés McFadden, recteur de l'Université St-Thomas, Edgar LeBlanc, curé de Barachois, le R. P. Hector Léger, C.S.C., le Dr et Mme Albert Poirier, de Cambridge, Mass., MM. André Richard, député provincial, Hervé Michaud, député fédéral, Mgr Aldéric Melanson, C.S.C., cousin, M. l'abbé Emile Gallant, curé de Rogersville, le sénateur et Mme Aurèle Léger, le juge et Mme Adrien Cormier, M. l'abbé Albert Brideau, curé de Grande-Digue. Le R. P. Clément Cormier, C.S.C., recteur de l'université St-Joseph agissait comme maître de cérémonie.

Ont adressé la parole : M. l'abbé Gallant, le R. P. Lavoie, supérieur de l'université St-Joseph, MM. Michaud et McFadden, Mgr Hébert, M. l'abbé Walker, du diocèse de St-Jean, le Dr Poirier, de Cambridge, Mgr J.-V. Gaudet.

M. l'abbé Allain remercia les orateurs et tous ses paroissiens. Il rappela les premières années de son ministère à Bouctouche, à Notre-Dame et à St-Antoine. En 1940, Son Exc. Mgr Melanson, décédé depuis, le nommait curé de Bouctouche.

En vue

(Suite de la première page)

que ce territoire européen est trop vaste, on pourra délimiter une zone d'inspection également partagée entre les pays de l'Ouest de l'Europe et ceux du bloc communiste.

M. Dulles a parlé au nom des Etats-Unis et des trois autres Etats occidentaux qui font partie du sous-comité, le Canada, la Grande-Bretagne et la France.

Il a proposé qu'une équipe d'experts soit constituée qui commencerait immédiatement à faire l'étude des problèmes techniques posés par les divers aspects du plan.

Les trois autres délégués occidentaux l'ont appuyé.

Territoires étendus

Le premier territoire de l'alternative d'inspection comprendrait tout le continent nord-américain, Etats-Unis, Canada, Alaska et Aléoutes, et la superficie complète de l'Union soviétique.

La seconde proposition limite l'inspection à tous les territoires situés au nord du cercle polaire, ce qui comprend des territoires russes, canadiens et norvégiens, l'Alaska américaine et le Groënland danois, et tous les territoires du Canada, des Etats-Unis et de la Russie soviétique à l'ouest du 140e degré de longitude ouest et au nord du 50e degré de latitude nord, c'est-à-dire, en fait, l'Alaska et une égale étendue de la Sibérie orientale, le reste de la péninsule de Kamtchatka et les îles aléoutiennes et kyrilles.

En Europe

Quant à la zone européenne, elle serait limitée au sud par le 40e degré de latitude nord et à l'ouest par le 10e degré de longitude ouest et à l'est par le 60e degré de longitude est, soit une ligne qui, partant de l'Irlande suivrait la côte de l'Atlantique jusqu'au Portugal pour tourner vers l'est et traverser l'Europe, en incluant les régions du nord des pays méditerranéens, jusqu'à l'Oural.

Le plan proposé hier précise bien qu'il n'est pas question d'un système d'inspection qui se limiterait à l'Europe ou à quelque partie de l'Europe. Cet aspect de la proposition ne sera considéré qu'après l'acceptation par la Russie de l'un ou l'autre des projets de l'alternative principale.

Le sous-comité du désarmement siégera de nouveau mardi prochain.

Décès de madame Théophile Houde

Deschaillons, (Spéc.). — Les funérailles de Mme Théophile Houde, née Marie-Louise Normandeau, ont eu lieu, samedi, le 27 juillet. Elle était âgée de 81 ans et 4 mois.

Le service fut chanté par M. l'abbé Antonio Houde, curé de St-Rodrigue. Le chant fut exécuté par la chorale du scolasticat des Frères de l'Instruction Chrétienne, de Ste-Croix de Lotbinière.

Mme Houde laisse dans le deuil, outre son époux, ses filles: Mmes Joseph Barabé (Régina), de Montréal, Willie Richer (Eméline), de Deschaillons, Joseph Bluteau (Germaine), de Montréal, la R. S. Marie-Eugène (Angéline), des SS. Dominicaines de l'Enfant-Jésus, la R. S. Marie-Théophile (Gabrielle), du Bon-Pasteur, supérieure à St-Pamphile de L'Islet, Mme Albert Dubé (Aline), de Québec, Mlles Jeanne, institutrice à Ste-Foy, Hélène, de Deschaillons; ses fils: MM. Emile, de Deschaillons, Edgar, de Deschaillons, Thomas, de Montréal, Oscar, de Deschaillons, Armand, de Québec, Jean-Paul, instituteur à St-Antoine de Tilly et Gérard, de Deschaillons; ses belles-filles: Mmes Emile Houde (Emma Brisson), Edgar Houde (Lucina Héroux), Thomas Houde (Juliette Benoît), Oscar Houde (Emilienne Charland, Armand Houde (Zita Dubuc, Gérard Houde (Lucille Doyon).

Elle laisse également dans le deuil trente-sept petits-enfants et six arrière-petits-enfants.

Funérailles de Mme L. Laliberté

Parisville (Lotb.) (DNC) — Récemment avait lieu le service de Mme L. Laliberté, née Célina St-Onge, décédée à l'âge de 89 ans.

Le service fut chanté par M. le curé Gariépy, de Parisville.

Les porteurs, à la croix, M. Léon Gagnon, au cerceuil, MM. Michel et Julien Gagnon, Georges Blanchette et Léo Turcotte.

Elle laisse pour pleurer sa perte, ses enfants, Mme Léon Gagnon, de Victoriaville (Marie-Louise); Mme Gérard Beaudet (Antoinette), de Parisville; son fils, Charles Blanchette, de Montréal, en plusieurs petits-enfants; ses soeurs, Mme St-Onge (Albertine), de Trois-Rivières, Mme Léo Dionne (Anna St-Onge), de Lewiston, Maine, E.-U.

Projet de canal

WASHINGTON, (P.A.). — Le sénateur George Aiken, républicain du Vermont, et un représentant du même Etat au Congrès, M. Winston Prouty, tentent de faire construire une voie maritime sur le lac Champlain, voie qui relierait New York et Montréal.

LE FANTOME — 5434 — par Lee Falk et Ray Moore

LEVIS et la Banlieue

L'ACTION CATHOLIQUE

A LEVIS

ABONNEMENTS :
Robert Breton
245, rue Wolfe
Tél. : LA 2-4771

NOUVELLES :
Marcel Nadeau
12, rue St-Félix
Tél. : TE 7-1156

ANNONCES CLASSEES :
Robert Breton
245, rue Wolfe
Tél. : TE 7-1922

ANNONCES COMMERCIALES :
Québec, LA 2-4771

A vendre — Divers

MEUBLES
VISITEZ NOTRE
SALLE D'ECHANTILLONS
DIVISION DU GROS
NOREAU ELECTRIQUE
42 A, Desjardins, Levis
Tél.: TE 7-6158
6-7 (s. au 31-8) 21 C.L.

JOSEPH TURGEON
ENR.
FRUITS et LEGUMES
SPECIALITE : PATATES
BEURRE, OEUFS,
FOIN, PAILLE.
189, rue Commerciale,
LEVIS
Tél. :
TE 7-4751
6-7 (s. au 31-8) 21 C.L.

Télévision

TELEVISION SERVICE
SUR TOUS LES APPAREILS
NOREAU ELECTRIQUE
8, RUE ST-LOUIS, LEVIS
TEL.: TE 7-6158
Le soir : TE 7-5589
6-7 (j.s. au 31-8) Télévision C.L.

Décès de Mme Rolland Sirois. — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 1er août 1957, à l'âge de 39 ans, 11 mois, est décédée dame Véronique Bégin, épouse de M. Rolland Sirois, emp. du C.N.R. demeurant au no 2, rue Levasseur, St-David. Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, ses frères : MM. Jean-Charles Bégin, de St-David, Philippe Bégin, de Québec, Georges-Emile Bégin, de Lévis, MM. Marcel, Maurice et Edgar Bégin, de Bienville, M. François Bégin, de St-David; ses soeurs : Mme Adalbert Bégin, de Lévis, Mme Paul Pelletier, de St-David; son beau-père et belle-mère, M. et Mme Théophile Sirois, de Lévis; ses beaux-frères et belles-soeurs : Mmes Jean-Charles, Philippe, Geo.-Emile, Marcel, Maurice, Edgar et François Bégin; MM. Adalbert Bégin et Paul Pelletier; M. et Mme Romuald Sirois, Bienville, M. et Mme Gaston Sirois, Lévis, M. et Mme Onésime Asselin, Québec, M. et Mme Oscar Côté, Bienville, M. et Mme Armand Carrier, Lévis, M. et Mme Jean-Paul Boutin, Lauzon.

Et plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu lundi matin à 10h. Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon, Ltée, 58, avenue Bégin, à 9h. 40, pour l'église St-David, et de là au cimetière paroissial.

Nos condoléances.

Ligue d'Action civique de Lévis. — L'assemblée de la ligue d'Action civique de Lévis aura lieu lundi soir, le 12 août, à 8 heures, à l'école Notre-Dame de la rue St-Georges. On présentera à l'assemblée les candidats de la Ligue susceptibles de se présenter aux prochaines élections municipales.

Recorder à Lauzon. — La cour municipale de Lauzon recevait, hier matin, les "invités" suivants :

Un individu a plaidé coupable pour avoir causé du trouble. Il a payé l'amende et les frais.

Un automobiliste lévisien qui avait été arrêté le 22 juillet dernier pour avoir mis la vie de ses concitoyens en danger, était absent hier matin. Sa cause a été renvoyée au 9 prochain.

Un Lauzonnais accusé d'ivresse et désordre a plaidé non coupable et connaîtra son sort le 9 prochain.

Les six jeunesses dont la cause avait été remise à hier matin, ont connu leur sort. D'abord, un a plaidé coupable pour avoir conduit alors que ses facultés étaient réduites. Il a été condamné à $50.00 d'amende, $5.00 de frais, plus la perte de son permis pour trois mois. En outre, il paiera comme ses cinq camarades, pour l'accusation de désordre, $5. et chacun des "six" devra fournir un cautionnement de $100.00 pour garder la paix pendant au moins deux ans.

Baseball junior. — Demain, nos deux clubs lévisiens du circuit Bilodeau, de Québec, joueront chacun un double. D'une part, le Saillant, de Québec, viendra à 1h. 30, jouer contre l'O.T.J. de Bienville et nos Alouettes iront jouer contre le Beauport.

Unité Sanitaire. — Principales activités de l'Unité Sanitaire de Lévis pour la semaine du 4 août 1957.

Lundi 5 août, P.M., St-Etienne : Cliniques de bébés et immunisation contre la diphtérie, la coqueluche et le tetanos aux heures et endroits suivants (3ième injection) par les écoles de rangs : P.M. 1h. 30 à l'école du rang Craig's Road. P.M. 2h. à l'école du rang Du Sault; P.M. 2h. 30, à l'école du Village.

P.M. St-Rédempteur : De 3 à 3h. 30 à la sacristie, il y aura clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie, la coqueluche et le tetanos.

Mardi 6 août — A.M. Lévis : Hôtel-Dieu, clinique B.C.G. (vaccin contre la T.B.)

P.M. St-Romuald : De 2 à 3h. à la salle de l'Hôtel de ville, il y aura clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie, la coqueluche et le tetanos.

Mercredi 7 août — St-Henri : De 9h. 30 à 11h. 30 à la salle publique, il y aura clinique dentaire.

Jeudi, 8 août — P.M. Lévis : De 2 à 4 heures aux bureaux de l'Unité Sanitaire de Lévis, il y aura clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie, la coqueluche et le tetanos.

Vendredi, 9 août — A.M. Lévis : Hôtel-Dieu, clinique B.C.G. (vaccin contre la T.B.).

A.M. Lévis : De 9h. à 10h. 30 aux heures de l'Unité Sanitaire de Lévis, il y aura clinique dentaire.

Trans Empire Oils Ltd

Trans Empire Oils Ltd. a avisé la Bourse Canadienne qu'une assemblée spéciale générale des actionnaires aura lieu à Calgary, le 16 août. Les actionnaires seront appelés à voter des amendements à certains règlements ainsi qu'à considérer le changement de la raison sociale de la compagnie en celle de West Canadian Oil & Gas Limited.

Obsèques du notaire Moïse-Pierre Jutras à Saint-Zéphirin

ST-ZEPHIRIN, Yam. — (D.N.C.) — Le 10 juillet, eurent lieu les obsèques du notaire Moïse-Pierre Jutras, décédé le 6 juillet, à l'âge de 63 ans et 10 mois. Il était l'époux de Juliette Allard.

La levée du corps fut faite à la demeure du défunt par son frère, le R. P. Louis-Philippe Jutras, o.m.i., de la paroisse St-Sauveur, de Québec. M. l'abbé Charles-Edward Brassard, curé de la paroisse, chanta le service assisté du R. P. René Picher, p.s.s., confrère du défunt, comme diacre, et du P. Georges Bergeron, c.s.s., de la Pointe-du-Lac, comme sous-diacre.

Son Exc Mgr Albertus Martin, évêque de Nicolet, présida l'Absoute assisté du R. P. L.-Philippe Jutras, o.m.i., et de M. l'abbé Alphonse Desharnais, curé de St-Elphège et ancien vicaire à la paroisse. La cérémoniaire était M. l'abbé Raymond Roy, de Nicolet.

Au choeur: Mgr Georges Dubuc, p.d., vicaire général; Mgr Raoul L'Allier, p.r., procureur à l'évêché; M. le chanoine Philippe Ducharme, vicaire forain et curé de Pierreville: M. le chanoine Laurent Gaudet, supérieur du séminaire de Nicolet; M. le chanoine Joseph Beauchemin, curé de Ste-Thérèse, de Drummondville; MM. les abbés Cyrille Morvan, curé d'Yamaska; Hervé Lemaire, curé de Gentilly, et Camille Longval, curé de St-Eulalie, tous deux confrères du défunt; MM. les abbés Lorenzo Dubuc, curé de Ste-Clothilde; Georges Côté, curé de St-Pie-de-Guire; les RR. PP. Jean Harrel, o.m.i., supérieur de la paroisse St-Sauveur, de Québec; Henri Cardin, o.m.i., prédicateur; Edouard Meilleur, Wilfrid Laberge et Joseph Desjardins, o.m.i., de Québec; R. P. Rolland Ostigny, supérieur du séminaire; Père Ménard, de Chambly, Père Charland, de Richelieu; R. P. Alfred Turgeon, c.s.s., supérieur du noviciat; R. F. Louis-Marie, c.s.s., de la Pointe-du-Lac; RR. PP. Geo.-Etienne Gervais et Cournoyer, de la maison des retraites fermées Marie Reine des Coeurs, de Drummondville; R. P. Léo-Paul Allard, s.m.m., supérieur du noviciat Ste-Marie, de Nicolet; M. l'abbé Remi Allard, de Drummondville, tous deux cousins du défunt, MM. les abbés Elzéar Coll, curé de St-Albert; Emile Dusseault, aumônier des Soeurs de l'Assomption, de Nicolet; Victorien Lavigne, curé de Notre-Dame, de Pierreville; Charles-Elie, professeur au séminaire de Nicolet; Pierre-Paul Lefebvre, directeur spirituel au séminaire de Nicolet; Gratien Gouin, vicaire de Ste-Thérèse, de Drummondville; Pierre-Alcide Lahaye, capitaine de l'armée canadienne; Valère Proulx, vicaire de St-François-du-Lac; Gilles Therrien, vicaire de La Baie; J.-A Lavoie, Clément Farley, notaire de chancellerie; Paul Dancause, Marcel Pinard, André St-Cyr, Martin Courchesne, vicaire à Ste-Gertrude; Louis-Alexandre Proulx, vicaire à la paroisse; Alphonse Proulx, eccl., prêtre des Missions étrangères; Gilles Lemire, eccl., de la Baie; Enrique Arciniegac, prêtre de Loya, Equateur.

Un landau de fleurs précédait le convoi funèbre. La drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur était porté par MM. Douglas Turcotte, Hormisdas Boisclair et Laurent Dionne. Suivirent : MM. Oscar Pépin, Joseph Bourassa, Joseph Descôteaux, Félicien Camirand, Wenceslas Fréchette, Célestin et Bruno Courchesne.

Les porteurs d'honneur étaient : MM. le juge Aimé Chassé, de Pierreville; le notaire Guillaume Léveillé, de St-François-du-Lac; le notaire Urbain Fréchette, de la Baie-du-Febvre; le notaire Louis-Saül Joyal, de St-Cyrille; le notaire Laurent Jutras, de Drummondville; le notaire Daniel Turcotte, de Pierreville.

Les autres notaires présents : Romulus Roy, de St-Léonard; Georges Lemaire, de St-David; M. Bolduc, de St-Guillaume; Lemire Fréchette, de la Baie; J.-A. Simard, de St-Wenceslas; M. Véronneau, d'Yamaska; René Blondin, de St-Grégoire; M. Bordeleau, de Drummondville.

On remarquait aussi : l'hon. Antonio Elie, le Dr Wilfrid Paquin, de St-David; Dr Jean-Marie Rouleau, de St-Grégoire; Paul Comtois, député de Nicolet-Yamaska; M. Armand Proulx, avocat, de Nicolet; MM. Milot, Aubry, J.-René Dumont, Mlle Doucet, de C.P.V., des Trois-Rivières.

Suivaient la dépouille mortelle, ses fils : MM. Raphaël, Michel et Guy, de Montréal; Jean, Cyrille et Yvon, de St-Zéphirin; ses filles : Mme Jean-Noel Goudreault (Thérèse), de Nicolet; Mlle Brigitte Jutras, i.l., de St-Zéphirin, et Mme Albéric Simard (Céline), de Baie-St-Paul; ses gendres : MM. Joffre Proulx, de Sherbrooke; Jean-Noel Goudreault et Albéric Simard; sa belle-fille, Mme Raphaël Jutras (Denise Chagnon), de Montréal; ses petits-enfants : Jean-Pierre Proulx, Suzanne et Louise Goudreault, Robert Simard et Marie Jutras; ses frères : le R. P. Louis-Philippe Jutras, de Québec; M. l'abbé Laval Jutras, curé de Messines; M. Maurice Jutras, de Montréal; ses soeurs : R. M. de la Bienheureuse-Madeleine-de-Martinago, des Soeurs Marie-Réparatrice, de Ville St-Laurent (Marie-Anne), R. S. Marie, de Ste-Thérèse de Blainville (Henriette), et Louis-de-Jésus (Françoise), de Chandler, du couvent des Soeurs de la Providence; Mlle Hélène Jutras, de Messines; Mme Emile Lebeau (Mance), de Montréal; Mlle Pauline Jutras, d'Ottawa; Mlle Madeleine Jutras, de Montréal; ses belles-soeurs : Mère Marie-Saint-Jean-le-la-Croix, des Clarisses, de Rivière-du-Loup (Marie-Flore), Soeur Marie-Vianney, f.s., de Mont-Joli (Rachel), Mère Victor-de-l'Enfant-Jésus, f.s., de St-Jovite (Laura), Mme Victor Allard, de la Baie; Mme Maurice Jutras et Mlle Aline Allard, de Montréal; ses beaux-frères : MM. Emile Lebeau, de Montréal, et Victor Allard, de la Baie; ses neveux et nièces : André, Jean, Jocelyn et Sylvie Allard.

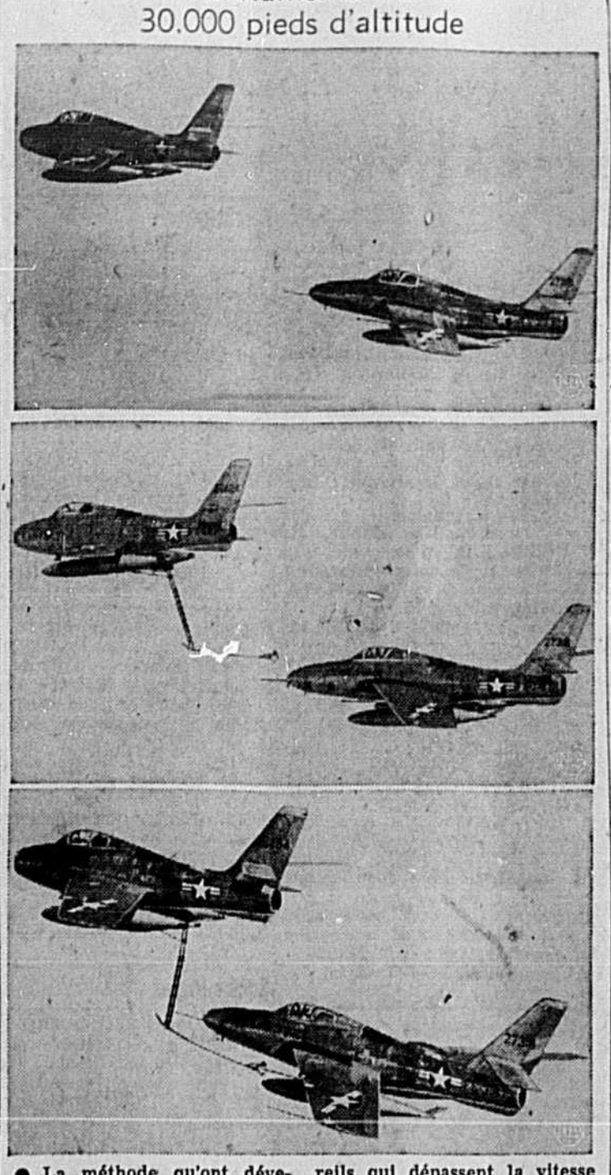
Les religieuses présentes : les RR. SS. Marie-du-Séraphin et Marie-de-l'Assomption, des Clarisses, de Rivière-du-Loup; Mère Lucille, des Filles de la Sagesse, de Montréal; Soeur Marie-de-St-Norbert, f.s., de Nicolet; RR. SS. Anita Proulx, Anna Manseau, Jeanne Jutras, Gertrude Jutras, Charette, G. Ganger, A. Côté, Leduc, Leclerc, des Soeurs Grises, de l'hôpital du Christ-Roi, de Nicolet, ainsi que beaucoup d'autres cousins cousines et amis.

Le choeur de chant, sous la direction de M. Bertrand Courchesne, interpréta le masse d'"Yon". Les principaux solistes étaient : le notaire René Blondin, Dr J.-M. Rouleau, MM. Bertrand Courchesne et Charles Lassonde. Le cantique d'adieu fut chanté par M. Camille Parenteau, d'Yamaska. A l'orgue, M. Jacques Bergeron, organiste, de St-Grégoire.

Shirriff-Horsey Corp.

Shirriff-Horsey Corporation Limited a avisé la Bourse de Montréal qu'en vertu de lettres patentes supplémentaires, la raison sociale a été changée en celle de Salada-Shirriff-Horsey Ltd. Les actions ordinaires et privilégiées seront négociables sous le nouveau nom à l'ouverture de la Bourse mardi, le 30 juillet — leur symbole sera "SHR et SHR pr."

Ravitaillement à 30.000 pieds d'altitude



● La méthode qu'ont développée les Américains de ravitailler un avion au moyen d'un autre appareil-citerne permet de convertir un réacté ordinaire en un appareil de ravitaillement en quelques minutes. Ci-dessus trois phases montrant un "F-84-F. Thunderstreak" en train de ravitailler un autre avion du même type en plein vol. Le système de ravitaillement a été conçu spécialement pour les appareils qui dépassent la vitesse du son et permet l'échange à de très grandes vitesses et à des altitudes aussi grandes que 30,000 pieds. Le procédé a pour effet d'accroître le rayon de vol d'un avion de chasse jusqu'à 70 pour cent et est beaucoup moins dispendieux que le ravitaillement au sol. L'opération dure en moyenne de 6 à 15 minutes selon la quantité de carburant requise. (Photo: NEA).

Funérailles de M. Jean-Louis Jacob

ST-SAMUEL, Front. (D.N.C.). Un éloquent tribut d'estime a été rendu à M. J.-L. Jacob, maître de poste, décédé accidentellement, à l'âge de 36 ans. Il était le fils de feu Léon Jacob et de dame Léopoldine Carignan. Sa mort affecte une famille très estimée et tous les citoyens de St-Samuel.

Le défunt laisse outre sa mère; ses frères et soeurs: Mmes Louis-Philippe Daigle (Yvette), de la Guyane anglaise, Emile Bégin (Marie-Hélène), de St-Samuel, André Pothier (Carmen), des Trois-Rivières, M. David Jacob, m.d., de Paris, France, M. Raymond, de St-Georges, Beauce, M. Denis, de Chicoutimi, Mlle Claire, de St-Samuel; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. L.-P. Daigle, M. Emile Bégin, le Dr André Pothier, Mme David Jacob, Mme Denis Jacob; ses oncles et tantes: Mme Léopold Carignan, M. et Mme Jean Morin, de Québec, M. Wilfrid Carignan, de Montréal, M. et Mme Nestor Carignan, des Etats-Unis, Rév. Soeur St-Jean-l'Evangéliste et R. Mariette Carignan, s.g.m., de Montréal, M. et Mme Joseph Vallerand, M. et Mme Auguste Gagnon, des Etats-Unis, Rév. Soeur St-Honoré, supérieure et Rév. Soeur Bernadette de Nevers de la Charité de St-Louis-de-France, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La levée du corps eut lieu à la demeure du défunt par Mgr Jean-Charles Dumas, de Lorettville, ancien curé de St-Samuel. Le service eut lieu, en l'église de St-Samuel. M. l'abbé J.-D. Bergeron chanta le service, assisté des abbés Lucien Morin, professeur au Séminaire S.-C., de St-Victor, Beauce, vicaire dominical à St-Samuel, comme diacre et M. l'abbé Emilien Doyon, de St-Ludger, comme sous-diacre. Au choeur, en plus de Mgr Dumas, on remarquait: M. l'abbé Roméo Bélanger, curé de St-Jean-Deschaillons, ancien curé de St-Samuel, M. l'abbé J. Lemay, curé de N.-D.-Fatima, Lac-Mégantic, M. l'abbé Hormisdas Fortin, retiré à St-Côme, M. l'abbé Bernard Ferland, principal de l'Ecole normale des Trois-Rivières, ami de la famille.

Les porteurs d'honneur étaient: MM. Patrice Cloutier, professeur, Omer Beaudoin, Donat Drouin, Elie Therrien, Jos. Beaudoin et J.-H. Poulin. Les porteurs du cercueil: MM. Roger Rosa, Alcide Beaudoin, Adrien Therrien, Fernand Audet, Gérard Lacroix, Clément Therrien.

Le défunt était membre de la ligue du Sacré-Coeur, du Tiers-Ordre franciscain, de l'association du chemin de la croix et de la société de tempérance. La bannière du T.O., était portée par MM. Joseph Couture et Antoine Lessard. Les cordons de la bannière par MM. Edouard Boulet, Denis Boulet, Hervé Beaudoin, Armand Rodrigue. La quête fut faite par MM. Donat Drouin et Patrice Cloutier.

Tous les gens de la paroisse se sont fait un devoir d'assister aux funérailles pour rendre un dernier témoignage au regretté disparu.

Décès de monsieur Pierre Lafontaine

LAC-MEGANTIC, Front. — M. Pierre Lafontaine est décédé au foyer Vallin, de St-Méthode, lundi, le 29 juillet, à l'âge de 80 ans et 6 mois. Il a succombé à une maladie de huit jours seulement.

Pionnier de la paroisse de St-Zénon de Piopolis, M. Pierre Lafontaine fut un paroissien actif, un homme d'affaires averti et durant de nombreuses années, il posséda un poste de commerce en cette paroisse. Fait à noter, durant plusieurs années il fut le propriétaire du bateau qui faisait la navette entre sa paroisse et Lac-Mégantic.

Le défunt était membre de la ligue du Sacré-Coeur de sa paroisse, et il était également Chevalier de Colomb. Il laisse dans le deuil son épouse, née Marie Plourde; un beau-frère, par alliance: M. Joseph-Jean Roy, de Lac-Mégantic; deux belles-soeurs: Mme Jean Lafontaine, de Piopolis, et Mme Joseph-Jean Roy. Il laisse également plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, et autres parents.

Le service funèbre du défunt fut chanté jeudi, 1er août, à Piopolis, à 9 h. 30. L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

Visite de 4 pays

LONDRES. — (P.A.) — Le premier ministre MacMillan visitera Commonwealth, l'Australie, la l'hiver prochain quatre pays du Nouvelle-Zélande, l'Inde et le Pakistan.

Chou En-Lai en Egypte

Le CAIRE (Reuters) — Le premier ministre de la Chine, M. Chou En-Lai, visitera l'Egypte à la fin de l'année ou au début de l'an prochain.

MOTS CROISES

HORIZONTAL

1—Lit dans le langage des enfants — Espace de sept jours dans la durée des maladies.
2—Poème — Cyclade — Elan, progrès (Fg).
3—Ville d'Italie — Voix propre à chaque animal — Opéra de Verdi.
4—Epoux de Sémiramis — Partie de la charrue — Triage — Adj. possessif.
5—Article contracté — République de l'Amérique du Sud.
6—De faibles dimensions — Division du compas.
7—Enchâssement des pierres précieuses — Possédée.
8—Ile de la Méditerranée — Ville de Bavière — Os de certains poissons.
9—Père de Cham — Prénom masculin.
10—Bateau long et plat — Centre (Fg)
11—Nom de la canne à sucre — Note de la gamme.
12—Embarrassé, confus — Ecorce du chêne — Enveloppe de lettre — Cou.
13—Du verbe tirer — Terme du jeu d'échecs — Ce qui constitue l'essence d'un être.
14—Peu fréquenté, séparé — Peintre hollandais né à Leyde — Commune autonome rurale en Russie.
15—Dont on a absolument besoin — Jeune cerf.

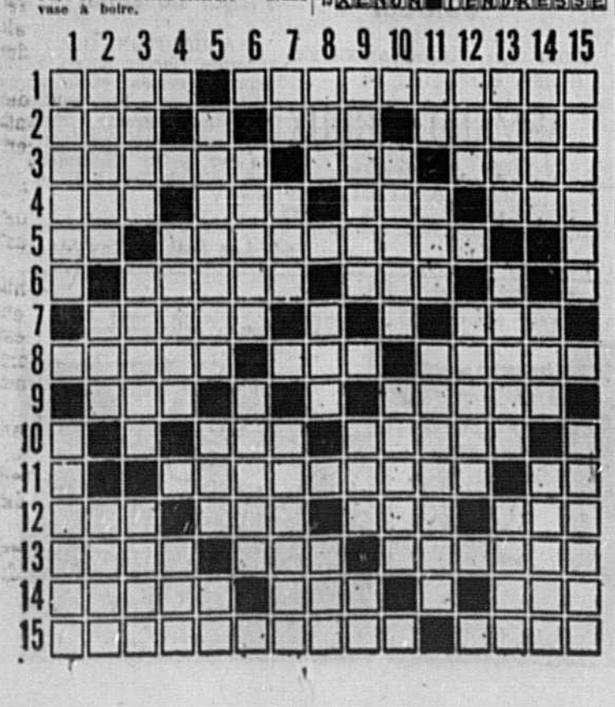
VERTICAL

1—Poisson acanthoptère — Destinée d'un individu.
2—Prénom féminin — Adj. possessif — Rivière de France.
3—Moitié d'une unité — Arbre qui a les deux âges de la coupe du bois — Echange direct d'un objet contre un autre.
4—Exercé, expérimenté — Bière anglaise
5—Réchaud muni d'une petite anse — Selle de bête de somme — En les.
6—Pays de l'anc. Asie Mineure — Grand vase à boire.
7—Pronom personnel — Adj. démonstratif — Notre pays.
8—Oiseau grimpeur — Lettre de l'alphabet phénicien — Pronom personnel.
9—Reptile chélonien — Partie de la charrue — Ville de Chaldée.
10—Prénom féminin — Potage d'origine espagnole.
11—Négation — Terre, entourée d'eau — Grosse noisette.
12—Roi de Juda — Elevé, construit.
13—Déesse des Egyptiens — Pays de l'Europe septentrionale — Sommet d'une montagne.
14—Erre çà et là — Du verbe être — Partager par lots.
15—Savant hollandais né à Rotterdam — Ancien navire de guerre.

SOLUTION D'HIER

Procurez-vous à la Librairie de "L'Action Catholique" la "Clef des Mots Croisés" par F. J. F. — Prix $0.30

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	A	F	F	E	R	M	I	R	■	G	O	N	N	E
2	A	■	A	I	S	■	C	O	N	E	■	V	■	■	■
3	G	A	R	D	■	S	E	T	H	■	A	C	U	L	E
4	O	R	D	■	M	■	L	E	O	N	■	E	M	I	R
5	U	T	■	D	I	A	■	R	I	E	N	■	F	■	E
6	T	■	T	A	N	T	E	■	R	O	U	X	■	F	■
7	A	V	O	C	E	T	T	E	■	L	E	■	F	L	A
8	M	A	G	E	■	R	E	■	H	O	■	P	I	O	N
9	T	U	E	■	L	A	■	L	E	G	E	R	E	T	E
10	■	D	■	P	A	P	A	■	M	I	R	E	R	■	V
11	H	■	L	■	S	E	R	T	■	E	S	T	■	O	R
12	E	T	A	T	■	R	I	O	N	■	E	■	L	U	I
13	L	E	G	A	T	■	A	R	E	C	■	M	A	I	S
14	I	■	O	R	A	N	■	V	O	I	F	■	I	■	M
15	X	E	N	O	N	■	T	E	N	D	R	E	S	S	E



Jubilé de diamant de M. et Mme Napoléon Gagnon

● Le jubilé de diamant de M. et Mme Napoléon Gagnon a été célébrée récemment à St-François, Ile d'Orlans. Le R. P. A. Roberge, missionnaire à Névris, Antilles, frère de Mme Gagnon, célébra la messe d'action de grâce et prononça le sermon. Il rendit hommage aux jubilaires qui comptent quatorze enfants, quatre-vingt cinq petits-enfants et quinze arrière-petits-enfants. Il souligna le dévouement de M. Gagnon, qui, à 81 ans chante encore la messe, chaque matin. Après la messe, un banquet réunit les invités à la salle paroissiale de St-Pierre, Ile d'Orléans. Mme Lepage (Marthe Plante), petite-fille lut une adresse. Une bourse fut offerte aux jubilaires ainsi qu'au R. P. Roberge, dont on fêtait en même temps le jubilé d'or de profession religieuse. Outre ceux mentionnés, on remarque sur la photo: M. l'abbé A. Vézina, curé de St-François, I.O., le R. P. J.-M. L'Heureux, c.ssr., de Ste-Anne-de-Beaupré, M. l'abbé G. Emond, curé de St-Jean, I.O., neveu, M. et Mme Léo Gagnon et Mme J. Emon, frère et soeur du jubilaire, M. J. Roberge, MM. et Mmes Denis Roberge et J. L'Heureux, frères et soeur de la jubilaire.

AUTOMOBILE

ACCESSOIRES - PIECES

AUTOS A VENDRE

REPARATION - SERVICE

Accessoires d'autos

PARTIES D'AUTOMOBILES, neuves et usagées, de toutes marques. Aussi : WINCH (GRUES) USAGEES. — Achetons chars usagés, accidentés et "scraps". LUDGER FERLAND, Enr., 661, 1ère AVENUE, Québec. Tél : LA 4-2920.
102535—15-7 (1 ms) A.A.

MAURICE POIRIER
PIECES NEUVES et usagées de toutes marques d'automobiles et camions. Différentiel, transmission, radiateur, grilles, moteurs. Hoist ruxtell, attention spéciale au courrier. S'adresser : 589, 1ière AVENUE, Tél.: LA 2-4463.
102141—2-7
(mar.j.s. au 24-8) A.A.

PARTIES D'AUTOS NEUVES ET USAGEES
DE TOUTES MARQUES. — Acheteurs de chars usagés et accidentés, de 49 à 56. — BEAULE AUTO, ENR., 14 et 25, 3e AVENUE. — Tél.: LA 2-2571.
102450—11-7
(mar.j.s. au 6-8) A.A.

PARTIES D'AUTOS
KING AUTO PARTS REG'D
PLUS GRANDS DISTRIBUTEURS de pièces au Canada neuves ou usagées pour toutes marques d'automobiles, camions, etc.. Transmissions, radiateurs, moteurs, grilles, pneus. — 237, 3ième RUE, Tél.: LA 3-1557.
102370—9-7
(mar.j.s. au 31-8) A.A.

RADIO D'AUTO
$75.
TOUT INSTALLE, 1950 à 1957, installation dans le tableau de bord. DROLET & FRERE, ENR., 495, rue Caron, Tél.: LA 3-7224.
101570—13-6
(l.j.s. au 10-8) A.A.

AUTOBUS
A VENDRE
15 autobus Réo Pusher avec moteur "Gold Comet" 33 passagers. En très bonne condition, 1950 à 1952 Autres autobus "Prévost", 15 à 48 passagers.
AUSSI
PIECES USAGEES
A vendre pour automobiles de toutes marques et tous modèles ainsi que camions de ½ tonne à 4 tonnes. S'adresser chez
LEVIS AUTOMOBILES INC.
40, rue ST-HENRI
près du rond-point
Lévis, Tél. : TE 7-5888
L'endroit où chacun trouve ce dont il a besoin.
20-7 (mar.j.s. au 17-9) A.A.

Autos à louer

AUTOS A LOUER, $5.00 par jour, 10¢ du mille. Assurance $5,000.-$50,000-$100,000. Gazoline gratis. ROBERT JOBIDON, ENR., 20, Place D'AIGUILLON, Tél.: LA 2-5317.
102410—11-7 (1 ms) A.L.

Autos à vendre

FRADET AUTO ENR
276, rue St-Paul
Chars neufs et usagés
L'endroit idéal pour un bon achat - Tél. : LA 5-9666
101370—10-6 (l.j.s. au 8-8) A.V.

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX
MORISSET AUTOMOBILES INC
175 EST, PRINCE-EDOUARD
ANGLE CARON
60 Dorchester — LA 9-1761
102425—13-7 (1 ms) A.V.

Autos à vendre

VERITABLE AUBAINE
1953 convertible Oldsmobile 98, automatique, tout équipé, couleur blanc.
$1,950.

50 AUTOS
1950 A 1956
BEDARD & ST-ANTOINE
STATION SUNOCO
1 Blvd Hamel,
Tél. : LA 7-8293
103138—3-8 (1 fs) A.V.

PRIX SPECIAUX
POUR LES
VACANCES

1956	STUDEBAKER sedan, transm. automatique.	
1956	FORD sedan, équipé.	
1955	DODGE Régent, Hard Top, équipé.	
1955	MONARCH sedan, équipé.	$1,895.
1954	METEOR sedan, équipé.	
1954	STUDEBAKER sedan, équipé.	$1,190.
1953	WILLYS Pick-up, 4WD, 1 tonne.	$1,295.
1953	STUDEBAKER Hard Top, équipé.	$1,290.
1953	STUDEBAKER sedan, équipé.	$1,090.
1949	AUSTIN sedan.	$295.
1948	Willys Jeep, 4-WD	$695.
1948	CHEVROLET Panel ½ tonne	$275.

Canadian Auto Corporation
Auto Moderne Limitée
498, de la Couronne, Québec 2
Tél.: LA 5-8188
31-7 (mer.v.s. au 3-8) A.V.

DODGE sedan 1955, radio, chaufferette, très propre, échange accepté, finance si désiré. Grégoire TARDIF, Tél.: TE 9-8139.
29-7 (6 fs) A.V.

MONARCH convertible 1952. — BUICK 1952 sedan 4 portes. VANGUARD sedan 1951. Grand assortiment de camions et de passagers, et motocyclettes. PAUL MAHEUX, 75, boul. Charest-Est, Québec. Tél.: LA 3-4167.
103008—31-7 (6 fs) A.V.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère AVE, Tél.: LA 5-4769
102546—18-7 (1 ms) A.V.

CITADEL AUTOMOBILES
245, DORCHESTER
COIN PRINCE-EDOUARD. — Chars neufs et usagés, modèles 1940 à 1956, conditions faciles. Ouvert le soir. — Tél.: LA 3-2485 — LA 3-0689.
102443—15-7 (1 ms) A.V.

BOIVIN & GUAY, ENR.
VENDEURS AUTORISES : Vanguard "voyageur" Standard Ten, Triumph Sportear. Pièces de rechange, réparations, peintures débossage. — G. GUAY, prop. 1255, Canardière TEL.: LA 3-0659.
103070—3-8 (s. au 31-8) A.V.

REDUCTION D'AOUT
VENEZ VOUS CONVAINCRE

57	CADILLAC "Eldorado Seville"	
56	PLYMOUTH Savoy sedan V-8 power pact, 14,000, automatique, radio.	
56	BUICK Riviera spécial, 14,000 milles.	
56	BUICK sedan Spécial, radio.	
55	BUICK Riviera century, radio	
55	DODGE Régent sedan, radio.	
55	METEOR Mainline, sedan.	
55	STUDEBAKER Champion, sedan, overdrive, radio.	
54	CADILLAC coupé de ville.	
54	PLYMOUTH Plaza sedan.	
5"	CHEVROLET sedan Delivery	
52	PLYMOUTH sedan de luxe radio.	
52	PANEL International, ¾ tonne 2 vitesses.	
50	CAMION DODGE 1 tonne, roues doubles, grande boîte, tuyaux et toile avec permis -L- si désiré.	

PLUSIEURS AUTRES DE 1946 à 1956
AUSSI QUELQUES MOTOCYCLETTES.

Jusqu'à 30 mois pour payer — La plupart avec garantie
OUVERT LE SOIR
HUDON
AUTOMOBILES
545, 1ère Ave. Tél.: LA 5-4769
103104—3-8 (1 fs) A.V.

Autos à vendre

GRAVEL ELECTRIQUE
• GENERATEURS
• DEMARREURS
• REGULATEURS
d'autos et camions
MOTEURS ELECTRIQUES
VENTE et SERVICE
511, 1ère Avenue, Québec
TEL. : LA-3-7371
103013—1-8
(l.j.v.s. au 31-8) A.V.

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS chars neufs et usagés. — Spécial: 30 machines assorties, de 48 à 57; avec licence 1957 GRATIS. — BEDARD & ST-ANTOINE, 1, boul. Hamel. Tél.: LA 7-8293.
102493—13-7
(mar.j.s. au 8-8) A.V.

N'ACHETEZ PAS A PEU PRES. — Venez constater par vous-mêmes qu les prix, chez nous, sont basés sur la qualité, avec garantie, et non sur l'année; qu'il y a choix dans les modèles récents et aussi à partir de $100. — Conditions faciles. Ouvert le soir. — HUDON AUTO ENR., 545, 1ère Avenue, Québec. Tél.: LA 5-4769.
102544—16-7
(mar.j.s. au 7-9) A.V.

DU NOUVEAU
CHEZ
MOTORS Ltd.
FORD - MONARCH
Notre terrain de chars usagés et neufs est maintenant déménagé à
777 ouest, Boulevard Charest
Près du Centre Industriel et de la rue Marie-de-l'Incarnation
Site de notre futur garage qui sera érigé très prochainement.
Venez profiter de nos aubaines
MOTORS LTD.
FORD - MONARCH
500, rue de la Couronne
TEL : LA 5-6185
777 ouest, boul. Charest
TEL : MU 3-0212
3-8 (mer.s. au 7-8) A.V.

VENEZ VISITER NOTRE NOUVEAU TERRAIN DE CHARS USAGES
BEAU CHOIX
d'autos et camions
usagés
PRIX TRES REDUITS
SPECIAL
1956 DODGE
4 portes
$1875.
1955 OLDSMOBILE "98" hard top, 4 portes
$3050.
TERMES FACILES
OUVERT LE SOIR
Tél.: JOUR : LA 9-3331
SOIR : LA 9-3333
Albert BARRÉ
AUTOMOBILES LTEE
DISTRIBUTEUR
CHEVROLET et OLDSMOBILE
1095, DE LA CANARDIERE
102937—31-7 (5 fs) A.V.

Camions à vendre

CAMIONS-CITERNES. — Un 1,500 gallons, Ford 1951, tout équipé. Un 1,000 gallons, Fargo 1952, tout équipé. — Un 1,000 gallons, Ford 1949, pas d'équipement. — Réservoirs de camions neufs et usagés. Semi-trailer 2,500 gallons, 3 compartiments, usagés. Pompes Viking. — R. ST-GERMAIN, 6568, boul. St-Laurent, Montréal, P.Q.
103060—3-8 (1 fs) C.V.

Garage — Service

J.-S. RUELLAND
CARROSSIER DIPLOME "GENERAL MOTORS". — REPARATIONS DE CARROSSERIES D'AUTOMOBILES, débossage, peinture, vitrage d'autos, bourrage. — Travail fait par des experts. — 291, CHISTOPHE-COLOMB-est, Québec. — LA 5-8216.
101579—13-6
(mar.j.s. au 10-8) C.S.

Nos militaires

(Suite de la page 3)

ferroviaire miniature à l'achat duquel ont contribué les soldats de la Compagnie "C" et qui sera offert à un orphelinat de Werl. Ce réseau est complet avec ses deux trains, ses tunnels, ses ponts. Il constituera pour les petits orphelins de Werl un souvenir de la générosité et de l'ingéniosité des soldats canadiens.

Les soldats canadiens-français du camp ont leur page française dans le journal "Beaver"; son rédacteur est le lieutenant Paul Gélinas, de Montréal, qui a épousé une femme journaliste, Barbara Henshaw.

Nos militaires ont aussi leur station de Radio-Canada, desservant toutes les troupes canadiennes en Allemagne, mais nos compatriotes se plaignent que la moyenne d'heures d'émissions françaises (deux heures et demie par jour) n'est pas suffisante.

J'énumère seulement les divers amusements mis à leur disposition, cinéma, allées de quilles, etc.

Les enfants des militaires fréquentent une école superbe qu'illustre une vignette paraissant dans cette même page. L'édifice a été bâti avec la contribution de l'OTAN et j'avoue qu'il est digne de tous les éloges: extrême propreté, air et soleil, fleurs, salles de classes très vastes, gymnase. Le directeur de l'institution est M. Norman Castonguay, de Sudbury. Les enfants suivent un programme scolaire s'inspirant de celui de leur région au Canada, car l'école reçoit aussi des enfants d'autres camps des environs où les soldats sont en majorité de langue anglaise et de religion protestante. Il y a des professeurs de la province de Québec à l'école de Werl et au moins un de notre ville, M. François Pagé, fils de l'inspecteur Pagé.

Nos troupes ont aussi leur club à Werl, le "Club Castor". On m'y a invité un soir pour assister à l'"enterrement de vie de garçon" du soldat Yvon Robert, de St-Lambert de Montréal, qui devait épouser quelques jours plus tard une jeune fille de Werl, Barbara Speckt. La réunion était présidée par le soldat Jean Larocque, de Montréal.

Tous les militaires présents m'ont demandé de rapporter leurs noms en me priant de saluer leurs parents et amis par la voix de "L'Action Catholique": Jean-Paul Dion, de la paroisse de St-François d'Assise, Québec; Guy Poulin, St-Prosper, Dorchester; Jean Collignon, 149, boulevard Pie XII, Ste-Foy; Lionel Gosselin, St-Gérard, Wolfe; Lucien Girard, St-Grégoire de Montmorency; Basile Gingras, 242, rue Ste-Catherine, Québec; Jean Béland, 261, Lallemant, Québec; O'Neil Bujold, du Nouveau-Brunswick; Paul Thibault, André Georges et Jean-Guy Aubé, Montréal, et finalement, Bernard Gervais, qui se présenta à moi "comme le plus grand sportif du Premier bataillon". Tous sont membres de la fanfare du "22e".

Ce fut ma soirée d'adieux au camp de Werl, car le lendemain, je partais pour Cologne, avant de visiter la région du Rhin et m'arrêter à St-Goar, et Bonn, puis revenir à Dusseldorf où je repris l'avion d'Air-France pour Paris, puis Lisbonne.

Qu'il s'agisse des soldats du "22e" répétant les prouesses des anciens étudiants allemands ou des gais lurons participant à l'"enterrement de vie de garçon" d'un camarade, j'avais retrouvé au camp de Werl, en pleine Allemagne, à quatre mille milles de Québec, des vrais "gars" de chez nous.

(FIN)

Mort subite de M. J.-Emile Duchesneau

M. J.-Emile Duchesneau, épicier et homme d'affaires avantageusement connu de Limoilou, est décédé subitement hier soir, à son domicile de la 3e Avenue, à l'âge de 48 ans et quatre mois. M. Duchesneau était dans le commerce depuis son jeune âge et il était à son compte depuis une quinzaine d'années, soit depuis la mort de son père, M. Joseph Duchesneau qui avait établi le commerce.

M. Duchesneau était l'époux de dame Katleen Munro qui lui survit avec quatre enfants: Huguette, Jean, Claudette et Madeleine Duchesneau; son beau-père, M. Stewart Munro; sa belle-mère, Mme Albany Tremblay; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Jean Larue, M. et Mme Alfred Munro, M. et Mme Alphée Munro, M. Jimmy Munro, M. et Mme Wilfrid Munro, M. et Mme Antonio Beaulé, Mlle Cécile Munro.

M. Duchesneau était le neveu de M. Albert Duchesneau et il comptait de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines.

Le service de M. Duchesneau aura lieu mardi à St-Esprit. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Bouchard et Fils, 5e Rue.

Une erreur

(Suite de la page 3)

civile ne s'appliquent pas à la Commission, ni à ses membres agissant en leur qualité officielle.

A ce sujet, l'hon. juge J.-L. St-Jacques fait remarquer que c'est à raison des dispositions de cet article 41A que le juge de la Cour Supérieure a maintenu l'inscription en droit et rejeté la requête. Il fait sienne l'opinion du juge de première instance sur ce point.

Pour sa part dans le jugement rendu, hier, l'hon. juge Edouard Rinfret a longuement traité de la question soulevée par Transport Boischatel, à savoir l'excès de juridiction.

L'hon. juge Rinfret refère aux prétentions de Transport Boischatel et dit en substance: s'appuyant sur l'article 12 du règlement No 1 de la Commission, Transport Boischatel soutenait que ce règlement interdisait à la Commission de prendre connaissance d'une nouvelle requête en reconnaissance syndicale soumise en fait par la même union agissant directement ou par personnes interposées relativement à la même unité de négociations avant l'expiration du délai impératif prévu par le règlement".

Le juge Rinfret fait ensuite écho aux prétentions de transport Boischatel à l'effet que la Commission ne pouvait certifier comme agent négociateur qu'un syndicat de bonne foi et que l'Association des employés du Transport Boischatel ne l'était pas.

Le savant juge fixe encore un autre point soulevé par Transport Boischatel à l'effet que la Commission ne pouvait émettre de certificat en faveur de l'Association vu qu'elle ne représentait pas légalement la majorité des employés compris dans l'unité de négociation.

En émettant un certificat de reconnaissance syndicale en faveur de l'Association, la Commission aurait, d'après l'appelante, manifestement excédé sa juridiction, nôte le juge Rinfret.

S'en étant remis plusieurs fois à la Commission pour adjuger sur ses contestations, Transport Boischatel a reconnu à la Commission juridiction, commente le juge Rinfret.

Et à propos des caractères qu'il faut à une union pour obtenir un certificat de reconnaissance syndicale, le juge Rinfret dit: "La disposition de ces deux questions, bonne foi et majorité, est de l'essence même de l'autorité qui est conférée à la Commission par son acte constitutif".

Il ajoute: "Je n'ai pas à juger si la décision est bonne ou mauvaise, mais si la Commission avait compétence pour la rendre. Que la Commission ait, en fait, erré, cela ne lui enlève pas sa juridiction".

Enfin, à propos des règlements de la Commission, le juge Rinfret déclare: "La Commission a reçu de la Législature, par l'article 38 de la Loi des Relations ouvrières, le droit de faire des règlements pour régler l'exercice de ses pouvoirs, sa régie interne, etc. Ces règlements édictés pour la gouverne des intéressés ne sauraient restreindre la portée des pouvoirs eux-mêmes conférés par le législateur".

Mort de monsieur Arcade Simoneau

M. Arcade Simoneau, employé à la retraite du Canadien National, domicilié au 425, Aragoouest, est décédé hier à l'âge de 79 ans et dix mois. M. Simoneau était l'époux de feu dame Elisabeth Bélanger et était un des doyens de la paroisse Notre-Dame-de-Grâce, où il faisait partie de différents groupements religieux.

M. Simoneau laisse dans le deuil: un fils, M. Jean-Paul Simoneau; ses filles, Mme Adalbert Jobin (Rachel), Mme Wilfrid Paquet (Marie-Marthe), Mme Rosaire Chrétien (Jeannette); ses gendres, MM. Adalbert Jobin et Wilfrid Paquet; sa belle-fille, Mme Paul Simoneau (Cécile Richard); son frère, M. Jos. Simoneau, de Lévis; ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Jos. Simoneau, M. et Mme F.-X. Bélanger, Mlles Antoinette, Adrienne et Cécile Bélanger, M. et Mme Gabriel Bélanger, Mme Jos. Bélanger, de Thetford.

M. Simoneau comptait 17 petits-enfants ainsi que de nombreux neveux et nièces. Au nombre de ses petits-enfants, on compte M. et Mme Armand Beaupré, M. et Mme Adalbert Jobin, M. et Mme Jean-Guy Jobin, Suzanne, Gilles, Benoit et Francine Bouchard, Diane Paquet, Lise et Louisette Chrétien, Réjean et Doris Simoneau, Henri et Raymond Paquet.

Le service de M. Simoneau aura lieu lundi à Notre-Dame-de-Grâce. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Germain Lépine Ltée, avenue des Oblats.

Décédé

● M. Auguste Michaud, marchand, de St-Pascal de Kamouraska, est décédé le 3 1juillet, à l'âge de 73 ans. Le service et la sépulture aura lieu lundi, le 5 août, à 10 heures, en l'église de St-Pascal.

COIFFURES

SALON PAULETTE — 1411, Maréchal-Foch, Québec, — Tél.: LA 7-8937. Nouvelle spécialité: coupe de cheveux shortwave, coiffure de tous genres. Mme A. LAUZIER, propriétaire.
102418—11-7 (1 ms) S.C.

3 BARBIERS MAITRES-COIFFEURS à votre disposition. Coupe de cheveux pour hommes, de toutes sortes, tels que: Hollywood Hair Cut, brosse, traitement à l'huile et du cuir chevelu. Aussi réparation et aiguisage de clippers. ADELARD BILODEAU, 879 est, ST-JOSEPH. Tél.: LA 2-0633.
102547—18-7 (1 ms) S.C.

FOURRURES

FOURRURES THIBAULT
282, RUE ST-JEAN, QUEBEC

Dernières créations en fourrures, manteaux, garnitures, collets, parures de cou. — Réparation, réfections, repassage et teinture. Voûte d'entreposage assurée contre feu, vol, mites. Achetons peaux vertes.
102832—25-7 (1 ms) 95

SERVICES SPECIAUX

ARTHUR JOBIN & FILS
MANUFACTURIERS DE FOURRURES. — Spécialités: manteaux sur mesures, casques, Parures de cou de toutes sortes. Prix avantageux. Satisfaction absolue. 708, ST-JOSEPH-EST, Québec — Tél.: LA 5-9016.
102231—3-7
(l.mer.s. au 26-8) S.S.

CHARLES CLOUTIER, Enr.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES. — Maison fondée en 1856 — 174, d'Aiguillon, LA 5-6210 (salon: LA 2-3969), et 1584, chemin St-Louis, TEL.: MU 3-4145. — Service d'ambulance jour et nuit. Salons modernes offerts gratuitement aux familles.
102902—27-7 (s. au 17-8) S.S.

Spécial de la semaine
NETTOYAGE A SEC
COMPLET $1.19
Teinturerie Mathieu Ltée
TEL.: LA 2-3833
Lévis TE 7-1984
103052—3-8 (2 fs) S.S.

La Cie Hubert Moisan
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
SALONS MORTUAIRES
1187 1ière Avenue
253 EST ST-JOSEPH
QUEBEC — TEL.: LA 4-2473

Economisez
$50.00 à $100.00
sur l'achat de votre manteau de fourrure
HENRI DION
576, de Maxenod
Tél.: LA 5-9702
103117—3-8
(mar.j.s. au 31-12) S.S.

Monument de Distinction

SOLIDE ET GARANTI
FAIT PAR LA MANUFACTURE LA MIEUX ORGANISEE.
ACHETEZ DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE VISITEZ NOS ATELIERS ET VOYEZ LA DIFFERENCE
CATALOGUE SUR DEMANDE
H. Laforce & Fils
1029 St-Vallier Ouest
QUEBEC LA 7-0854
102868—27-7 (s. au 17-8) S.S.

Haute qualité et bon goût sont les marques des
CREATIONS FLORALES
de chez
Mc Henna INC.
FLEURISTE
11, rue St-Jean
Tél.: LA 2-6868
103016—1-8
(mar.j.s. au 28-9). S.S.

DELWAIDE & GOFFIN
Direct des carrières à l'acheteur
catalogues et prix sur demande.
Granit et marbre.
de toutes couleurs.

MONUMENTS
Livrés dans toutes les parties du Canada. Pierre de construction en général.
1105, St-Vallier Ouest,
Québec - Tél.: LA 7-9654
101815—22-6 (s. au 10-8) S.S.

Un seul magasin pour vous servir
Salon Fleuri
FLEURISTE
135 est, rue St-Joseph
Québec
TEL.: LA 4-5218
102444—15-7 (1 ms) S.S.

Gardenia
FLEURISTE
107, rue St-Jean, Québec
Tél.: LA 5-4853
102424—13-7 (s. au 7-9) S.S.

450 MONUMENTS
en beau et bon granit solide de toutes couleurs
Voyez partout ailleurs mais voyez-nous ensuite.

Livraison partout.
Demandez nos catalogues.
Nos prix spéciaux défiant toute concurrence.
Directement de la manufacture à l'acheteur.
Villeneuve & Frère
1050, CANARDIERE
Tél. LA 3-7482 - MU 3-5597
Agents demandés partout
102485—13-7
(mar.mer.j.s. au 22-8) S.S.

Pour un
MONUMENT FUNERAIRE
DE BON GOUT
adressez-vous en toute confiance
A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUEBEC.

J.-L. THERIAULT & FILS LTEE
Manufacturiers
710, 1ère Avenue,
Tél.: LA 4-1561
● Travail d'experts
● Pierre de construction Prix modérés.
103071—3-8 (s. au 31-8) S.S.

LA MAISON
SYLVIO MARCEAU INC.
SALONS FUNERAIRES
224, ST-VALLIER-OUEST
270, MARIE DE L'INCARNATION
594, 2e AVE, LIMOILOU
Tél.: LA 2-5212

C. BUREAU

LA MAISON
J. BOUCHARD & FILS
Directeurs de funérailles, 4-1113
— Toujours la même
— Toujours progressive
— Toujours prête à répondre à votre appel
AMBULANCE LA 4-1113
(Jour et nuit)
FOYERS FUNERAIRES
320, 5ème Rue, 1290, 1ère Avenue, 346, rue Hardy (coin Canardière St-Pascal), 7, 45ème Rue Est, (Charlesbourg).

RAOUL BOUCHARD
NOUVELLE AMBULANCE 1957—Pour mieux vous servir—JOUR ET NUIT

Mort de madame Armand Lajoie

M. Armand Lajoie, entrepreneur-électricien, de la firme Lajoie & Renaud, domicilié à l'Ancienne-Lorette, a été éprouvé par la mort de Mme Lajoie, née Denise Lorquet, décédée hier après-midi, à l'hôpital Jeffery Hale, à l'âge de 28 ans. La mort de Mme Lorquet affecte des familles estimées de notre ville.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, son fils, Jean Lajoie; son père, M. Rémi Lorquet; ses beaux-parents, M. et Mme F.-X. Lajoie; ses frères, MM. Roland, Marc, Claude, Maurice, Henri et Benoit Lorquet; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léo Lafleur, M. et Mme Roch Couture, Mlle Thérèse Lajoie, M. et Mme Joseph Lajoie, M. Lucien Lajoie, M. et Mme Paul-Henri Lajoie, M. et Mme Robert Lajoie, M. et Mme Adrien Hamel, M. Raymond Lajoie, Mlle Madeleine Lajoie, Mlle Marie Lajoie, M. René Lajoie, M. Réal Lajoie, M. Louis-Aimé Lajoie, M. Fernand Lajoie, M. Marcel Marcoux, Mme Roland Lorquet, Mme Marc Lorquet, Mme Claude Lorquet, Mme Maurice Lorquet. Elle comptait aussi plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles de Mme Lajoie auront lieu lundi à l'Ancienne-Lorette. Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Germain Lépine, 535, avenue des Oblats.

Visite de cadets de l'air de l'OTAN

Trente-trois cadets de l'air des forces de l'Otan, actuellement en visite d'échange officielle au Canada et aux Etats-Unis, seront à Québec mercredi, le 7 août et jeudi, le 8. Les visiteurs seront accompagnés de quatre officiers européens et d'un officier de l'aviation canadienne, le lieutenant C.-R. Rain. Les visiteurs viennent des pays suivants: l'Angleterre, la Norvège, la Hollande, le Danemark, la Suède.

Voici le programme de la visite: arrivée à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette, à 10 heures, mercredi; à 11h. 30, visite à l'hôtel de ville et signature du livre d'or; 12h. 30, réception par le club Kiwanis de Sillery et lunch spécial au Manoir St-Castin du Lac-Beauport. Conférenciers: 5 cadets de l'air qui parleront de leurs pays respectifs. A cette occasion, présence des consuls et vice-consuls de tous les pays représentés ainsi que celle des maires de Sillery et de Québec et d'officiers des trois forces armées.

A 2h. 15, un groupe de résidants du Lac-Beauport, sous la direction du Dr Maurice Turcotte, mettra 10 canots-automobiles à la disposition des cadets. Une réception s'ensuivra vers 4h. 30, au Château Frontenac. A 6 heures, le groupe sera reçu au club de la Garnison où il y aura buffet. Le gouvernement provincial accueillera ensuite les cadets vers 7 heures; M. Ls Coderre, sous-ministre, représentera la province. Une réception aura lieu alors à la Citadelle pour la cérémonie du "Tattoo". Des familles de Sillery hébergeront les jeunes pour la nuit et leur serviront le déjeuner.

Jeudi matin, 9 heures, retour au HMCS d'Iberville et tour de la ville, principalement des endroits historiques. Un guide historique du bureau du tourisme municipal agira comme cicerone. Le diner sera une gracieuseté de M. Isidore Pollack, de notre ville. Départ pour Montréal, à 4 heures.

Le comité civil des cadets de l'air de Sillery a préparé le programme de la visite. Il est composé de MM. Henri Turcotte, président; Henri Martineau, Harry Quart jr; Jacques Gadbois et autres.

Le cardinal Léger ne pourra aller à Edmonton

EDMONTON, (P.C.) — Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger ne pourra assister à la cérémonie au cours de laquelle l'Université d'Alberta devait lui conférer un doctorat honorifique en droit le 16 août prochain. On sait que l'archevêque de Montréal est actuellement hospitalisé à l'Hôtel-Dieu de Montréal où il a récemment subi une intervention chirurgicale.

Médecin décédé

Montréal — (P.C.) — Le Dr William Gordon Matthew Byers, chirurgien - ophtalmologiste de grande réputation, est décédé, hier, à l'âge de 85 ans. Depuis quelques années, il s'était retiré à Knowlton, dans les Cantons de l'Est.

Avis de décès

DUCHESNEAU. — A Québec, le 2 août 1957, à l'âge de 48 ans et 4 mois, est décédé subitement, M. Emile Duchesneau, épicier, époux de dame Kathlene Monro, demeurant à 305, 3e Avenue.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 320, 5e Rue, pour l'église St-Esprit, et de là au cimetière St-Charles.
3-8 (2 fs)

GAGNON — A St-Jean, I.O., le 2 août 1957, à l'âge de 82 ans et 3 mois, est décédée dame Léda Marquis, épouse de feu M. Eugène Gagnon, ex-marchand.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 hres.

Départ de la maison mortuaire, chez son fils, 848, ave. Royale, à 9 hres 45, pour l'église de St-Jean, I.O., et de là au cimetière paroissial. 103095—2-8—2 fs

GODBOUT — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 1er août 1957 à l'âge de 61 ans, est décédée dame Alexina-Anna Emond, épouse de feu Joseph Godbout, demeurant à St-Nérée Bellechasse.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire à 8 h. 45 pour l'église de St-Nérée et de là au cimetière paroissial.
103100 2-8 (2 fs)

LANTIN — A Québec, le 1er août 1957, à l'âge de 61 ans et 9 mois, est décédé M. Charles Lantin, époux de dame Marie-Louise Doiron, demeurant à 185, avenue Bélanger, Québec-Ouest.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires J.-Wilfrid Dubois Inc., 240, rue Durocher, à 8 hres 45, pour l'église de Notre-Dame-de-la-Recouvrance et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobile. 103093—2-8—2 fs

LAJOIE. — A Québec le 2 août 1957, à l'âge de 28 ans, est décédée dame Denise Lorquet, épouse de M. Armand Lajoie, de Lajoie & Renault, demeurant rue St-Cyrille, à l'Ancienne-Lorette.

Les funérailles auront lieu lundi à 10h. 30.

Départ des résidences funéraires Germain Lépine, Ltée, 535, des Oblats, coin St-Luc, à 9h. 45, pour l'église de l'Ancienne-Lorette et de là au cimetière paroissial.
3-8 (1 fs)

MARCOTTE — A l'hôpital Jeffery Hale, le 1er août 1957, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Clodemir Marcotte, époux de dame Emérencienne Paquet, demeurant à St-Basile.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, rang St-Angélique, à 9 hres 30, pour l'église de St-Basile et de là au cimetière paroissial.
103091—2-8—2 fs

MICHAUD — A St-Pascal de Kamouraska, le 31 juillet 1957, à l'âge de 73 ans et 8 mois, est décédé M. Auguste Michaud, ex-marchand, époux de dame Marie Langelier.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 9 hres 40, pour l'église de St-Pascal de Kamouraska et de là au cimetière paroissial.
103092—2-8—2 fs

PLAMONDON — A Stoneham, le 1er août 1957, à l'âge de 56 ans et 9 mois, est décédé accidentellement M. Jean-Baptiste Plamondon, cultivateur, fils de feu M. Joseph Plamondon et de feu dame Hermine Hamel.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9h. 30.

Départ de la maison mortuaire, chez son frère, M. Philippe Plamondon, boulevard Talbot, Stoneham, à 9 heures, pour l'église de Stoneham et de là au cimetière paroissial. 103112—2-8—2 fs

ROY — A Montmagny, le 31 juillet 1957, à l'âge de 81 ans et 8 mois, est décédée dame Eugénie Morin, épouse de M. Ulderic Roy, demeurant à 27, rue des Erables, Montmagny.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 hres 30.

Départ des salons mortuaires de la maison Marcel Ruelland, 32, de la Fabrique, à 9 hres 15, pour l'église de St-Thomas de Montmagny et de là au cimetière paroissial. 103047—1-8—3 fs

SIMONEAU — A Québec, le 1er août 1957, à l'âge de 79 ans et 1 mois, est décédé M. Arcade Simoneau, époux de feu dame Marie-Elisabeth Bélanger, demeurant à 425 ouest, Arago.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 535, des Oblats, coin St-Luc, à 8 h. 45, pour l'église de Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetière St-Charles. 103101—2-8—2 fs

SIROIS — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 1er août 1957, à l'âge de 39 ans et 11 mois, est décédée dame Véronique Bégin, épouse de M. Roland Sirois, demeurant à 2, rue Levasseur.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures.

Départ des salons funéraires Gilbert & Turgeon Ltée, 58, ave. Bégin, à 9 hres 40, pour l'église de St-David et de là au cimetière paroissial. 103110—2-8—2 fs

VAILLANCOURT. — A Québec le 2 août 1957, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Adélard Vaillancourt, demeurant à 138, D'Aiguillon.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, à 580, St-Jean.

L'heure et la date des funérailles seront annoncées plus tard.
3-8 (1 fs)

VEZINA. — A Québec, le 2 août 1957, à l'âge de 64 ans, est décédée dame Blanche-S. Savard, épouse de feu Pierre Vézina, demeurant à 24, Conroy.

Les funérailles auront lieu mardi. L'heure sera annoncée plus tard.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire Germain Lépine, Ltée, 96 est, St-Cyrille, coin Turnbull.

Le service sera chanté à St-Coeur de Marie.

L'inhumation se fera à Chicoutimi.
3-8 (1 fs)

Services anniversaires

GAGNON: Lundi le 5 août 1957, à 8h. 30, en l'église de Beauport, sera chanté le service anniversaire de Mme Joseph-Adjutor Gagnon, née Laure Fournier.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
103023—3-8—1 fs—S.A.

Remerciements

BOLDUC — Les membres de la famille Edouard Bolduc remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de M. Edouard Bolduc, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
103022—3-8—1 fs

JOBIN — Les membres de la famille de M. Lauréat Jobin de Québec, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Lauréat Jobin, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.
103024—3-8—1 fs

TREPANIER — M. Léopold Trépanier remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de son père M. Irénée Gaudiose Trépanier, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

REMERCIEMENTS POUR FAVEUR OBTENUE

REMERCIEMENTS au bon Père Frédéric, o.f.m. par l'intercession de Marie-Reine du Saint-Rosaire pour santé obtenue, avec promesse de faire publier. —
Une Québecoise.
103009—3-8—1 fs

L'armée en a encore à apprendre, dit le major-général Plow

Camp Gagetown, N.-B. (P.C.) — Si la 1ère division canadienne d'infanterie s'est retirée intacte, d'un champ de bataille où elle avait pris part à une guerre atomique simulée, l'Armée, selon le major-général E.-C. Plow, en a beaucoup à apprendre encore sur la manutention des engins atomiques.

"Il faudra creuser plus à fond la question de la sécurité", a déclaré le chef du commandement de l'Est de l'Armée canadienne, qui a dirigé l'exercice "Etoile de l'Est", une semaine durant, au camp Gagetown.

Pour augmenter la vitesse de décollage

OTTAWA (P.C.) — Des investigations scientifiques du Conseil national de recherches ont mis au point un appareil qui augmentera la vitesse du décollage sur le porte-avion Bonaventure.

No 11 — 3-8-57

FEUILLETON DE L'ACTION CATHOLIQUE

LE DROIT CHEMIN

M. A. De Miollis

Un matin que Béatrice revenait à cheval d'une ferme des environs, elle vit arriver en sens inverse trois cavaliers qui n'étaient autres que Louis de Raynal, escorté de Francis du Fresnes et de sa soeur.

—La charmante rencontre! s'écria Monique en retenant sa jument au passage, vous allez vous joindre à nous, n'est-ce pas? implore-t-elle avec un gentil sourire. Il fait si bon dans la forêt!

—Bien volontiers, répondit la promeneuse, mais pas trop longtemps cependant, car je ne voudrais pas faire attendre mon oncle et ma tante pour le déjeuner!

Elle vit que les deux fiancés chevauchaient côte à côte et vint ranger sa monture vers celle du jeune étudiant.

—Il n'y a donc plus de malades dans le pays. Mademoiselle, que vous semblez ce matin sortir pour votre plaisir? demanda ce dernier d'une voix enjouée.

Béatrice leva les yeux sur son compagnon et surprit son regard à la fois sympathique et franc. Aussitôt, le souvenir de la bonté avec laquelle il avait soigné la fillette de La Tonche lui revint à la mémoire et elle se sentit tout de suite à son aise.

—Je suis assez égoïste pour songer quelquefois à moi! répondit-elle en riant, et il m'arrive de me promener sur les routes simplement parce que la campagne est belle et que j'aime l'admirer. Mais vous voici donc revenu aux Roches! Monique doit être bien heureuse de vous posséder.

—Ma soeur a en ce moment bien d'autres soucis que celui d'un frère toujours plongé dans ses livres, déclara le futur médecin, et les réceptions n'ont que faire en vérité d'un ours de ma trempe!

—Oh! Francis, que c'est mal de parler ainsi! s'écria Monique. J'aurais tant voulu t'avoir près de moi le jour de nos fiançailles!

—Tu sais bien que le travail nécessité par la préparation de ma thèse ne me permet pas toujours de m'absenter, il ne faut pas m'en vouloir!

—Et les savants se préoccupent fort peu des choses de l'amour! dit Louis de Raynal, goguenard. Il faudra vous résigner, ma chère Monique: votre frère ne sera jamais qu'un sauvage!

—Sauvage ou pas, je l'aime comme il est! dit gaiement la jeune fille en faisant prendre le trot à sa monture.

Elle se fit soudain un jeu de prendre les devants, et son fiancé s'élança à sa suite.

—Chère Monique, dit le jeune du Fresnes lorsque le couple se fut éloigné, jamais elle ne m'a semblé aussi heureuse, et pourtant je ne crois pas que Louis de Raynal soit le mari qu'il lui faut! ajouta-t-il en baissant la voix.

On le dit aimable et séduisant, objecta Béatrice par politesse.

—Croyez-vous que ce garçon envisage la vie comme elle mérite de l'être? Et un homme n'a-t-il pas mieux à faire que de tuer le temps dans les salons, les villes d'eau ou les salles de jeux?

Le pas de leurs chevaux s'était ralenti et ils n'avançaient que peu dans l'allée toute chargée d'ombres.

—Je suis certain que vous me comprenez! continua l'étudiant. J'aime profondément ma soeur, et je souffre de lui voir faire un mariage si contraire à son bonheur, mais on ne m'a pas consulté. Mon avis n'eut d'ailleurs guère compté car j'ai de la vie une conception tout autre que celle de ma mère; quant à Monique, vous la connaissez assez pour savoir qu'elle n'a aucune volonté et subit l'influence du milieu dans lequel elle se trouve!

—Nous avons l'une pour l'autre une réelle affection! dit Béatrice, et j'ai découvert en elle de rares qualités de coeur. Moi aussi, j'ai peur qu'elle devienne malheureuse!

Un instant, ils avancèrent en silence, puis la voix du jeune médecin s'éleva de nouveau:

— Je ne puis rien pour elle! Cette union se fera, car ma mère en a décidé ainsi. Mais je ne me sens pas le courage de tremper dans ce complot... Dès demain, je regagnerai Paris et ne reviendrai aux "Roches" que le jourd u mariage!

— Vos amis le regretteront!

— Allons donc! Croyez-vous que j'aie quelque chose de commun avec la jeunesse de ce pays? reprit le jeune homme soudain radouci. Je suis un passionné d'études et me sens pour cette raison méprisé de tous ces comédiens de salon...

Il parlait encore, qu'une voix joyeuse se fit entendre à travers bois et que le cheval de Monique déboucha d'un sentier, suivi de près par celui de Louis de Raynal.

La jeune fille avait galopé et le rose de ses joues donnait à sa physionomie un éclat qui la rendait ravissante et fit s'exclamer de surprise le calme Francis.

— Oh! oh! Mademoiselle ma soeur! Comme la course vous sied bien! Je comprends qu'il vous prenne envie de vous échapper sans crier gare!

— Libre à vous de cheminer gravement le long des routes, Monsieur mon frère! et d'inviter les non moins graves jeunes filles à partager vos goûts! répondit celle-ci en riant. Mais il se fait tard, et mon estomac crie famine!

Béatrice regarda l'heure à son poignet et poussa une exclamation...

— Midi!... Comme le temps a passé vite! Et je suis encore à plus d'une demi-heure de l'Abbaye... Que va dire l'oncle Daniel?

En hâte, elle prit congé de ses amis et piqua des deux... Vingt minutes plus tard, elle arrivait devant le cloître.

(à suivre)

A Pointe-au-Pic du 30 août au 2 septembre

36e congrès annuel de l'Union des municipalités

(P.C.) — L'Union des municipalités de la province de Québec tiendra son 36e congrès annuel du 30 août au 2 septembre à Pointe-au-Pic.

Les principales questions discutées seront les problèmes administratifs des régions métropolitaines en croissance et le crédit municipal. Quelque 800 délégués de toute la province prendront part aux débats.

Parmi les orateurs prévus à ce congrès, on remarque le premier ministre M .Duplessis, le ministre des Affaires municipales, M. Dozois, le recteur de l'université Laval, Mgr Alphonse-Marie Parent, le doyen de la faculté des sciences sociales et politiques de Laval, M. Jean-Marie Martin.

Le président de l'Union est M. Rosaire Gauthier, maire de Chicoutimi.

Calendrier

SAMEDI, LE 3 AOUT 1957
Invention de S. Etienne, m.
QUARANTE - HEURES
Beaumont

Demain :
VIIIe dim. après la Pentecôte

SOLEIL : Lever : 5.47 — Coucher : 8.24
LUNE : Lever : 3.57 — Coucher : 1.00

MAREES DE DEMAIN
Hautes : 1.27 a.m. — 2.12 p.m.
Basses : 9.09 a.m. — 9.19 p.m.

PHASES DE LA LUNE EN AOUT
Premier quartier ..... le 2 à 2.55 p.m.
Pleine lune ..... le 10 à 9.08 a.m.
Dernier quartier ..... le 18 à 12.16 a.m.
Nouvelle lune ..... le 25 à 7.32 a.m.
Premier quartier ..... le 31 à 12.34 p.m.

Aujourd'hui

SAMEDI

A Radio-Canada. — De 5h. 45 à 6h., causerie de Me Armand Maltais, sous les auspices du Conseil de la Vie française; sujet : récit de son voyage à St-Malo et à Caen.

Elles font le tour du monde sur le pouce

CALGARY (P.C.) — Deux jeunes voyageuses sont arrivées récemment à Calgary où elles séjourneront quelques temps. Il y a trois ans qu'elles parcourent le monde. Elles voyagent sur le pouce, munies de leurs havresacs.

Mary Cleeves, de Chester, Angleterre, décida d'abord de s'embarquer pour l'Australie après avoir terminé son cours en sciences économiques. A Melbourne, elle rencontrera Flora Lumsden, originaire d'Aberdeen, en Ecosse. En Australie, elles visitèrent les villes, les centres d'élevage et les centres agricoles. De là, elles se rendirent en Nouvelle-Zélande où elles parcoururent de longues distances sur le pouce.

Elles s'embarquèrent ensuite pour l'Amérique du Nord après avoir visité Hawai et les Iles Fiji. Aux Etats-Unis, leur itinéraire les mena de San Francisco à Los Angeles, Las Vegas, le parc Yellowstone et Calgary.

Miles Cleeves et Lumsden comptent se rendre en Alaska. Elles ont l'intention de rentrer en Angleterre pour Noël.

Ce qui ne veut pas dire que leur vie voyageuse se terminera là. Elles parlent déjà d'une expédition en Orient pour l'année prochaine.

DANS MEGANTIC

● Me ROBERT MARCHAND, avocat de Plessisville et diplômé en Sciences Sociales, Economiques et Politiques a accepté de se porter candidat à la convention de l'Union Nationale pour le choix d'un successeur à l'honorable Tancrède Labbé dans Mégantic. Tous les partisans de l'Union Nationale dans le comté et particulièrement les nombreux amis de Me Marchand sont invités à se rendre à la salle du collège, à Thetford-les-Mines, dimanche soir, à 8 h. p.m., pour supporter leur candidat. Me Marchand est un jeune homme bien connu, parfaitement bilingue et qui ne demande qu'à se dévouer dans les cadres de l'Union Nationale pour continuer l'oeuvre de l'honorable T. Labbé dans Mégantic.

Six Arabes blessés dont 2 mortellement en Haute Galilée

JERUSALEM, (P.A.) — Un porte-parole de l'armée israélienne a rapporté hier que six Arabes ont été blessés — dont deux mortellement — dans une région israélienne fermée en Haute Galilée, mardi.

Il a déclaré que les Arabes de la région avaient été avertis de ne pas pénétrer à l'endroit où des militaires pratiquaient le tir.

CONCIERGE DEMANDE

Couple sans enfant pour entretien d'un édifice à bureaux. Logement chauffé et éclairé, 2 pièces, fourni. Salaire $35. par semaine. Références exigées. **Ecrire Casier No. 254, L'"Action Catholique", Québec 2, P.Q.**

SALON DE SUPPORTS SPENCER, ENR.

Tous genres de

corsets, ceintures pour dames, hommes et enfants.

BRASSIERES, CORSETS, SUPPORTS ORTHOPEDIQUES, MATERNITE, CEINTURES CHIRURGICALES, etc.

MME C.-E. PELLETIER, (prop.)
Spécialiste en corsetterie médicale
75, St-Jean, Tél.: LA 2-7553

PUITS ARTESIENS
6 à 12 pouces de diamètre
SAMSON & FRERES Enr.
ST-PIERRE, comté de Montmagny, P.Q. — Tél.: 963-S-1

GARAGES A VENDRE

2 garages très achalandés en ABITIBI, desservant 50 milles de population. Agence Ford, Mercury et Lincoln. Chiffre d'affaires annuelles $500,000., profit net $40,000.

Agence Dodge et DeSoto, chiffre d'affaires $400,000., profit net $30,000.
Idéal pour un fils, pour associés ou pour propriétaire unique. Ecrire à :

**CASIER No 256, L'"ACTION CATHOLIQUE"
Québec, P.Q.**

LOCAL A LOUER

Voici une occasion excellente pour les professionnels qui sont à la recherche d'un bon local, en plein coeur du milieu des affaires.

COIN RUE DU PONT et ST-JOSEPH.

S'ADRESSES à 696, St-Joseph pour de plus amples informations.

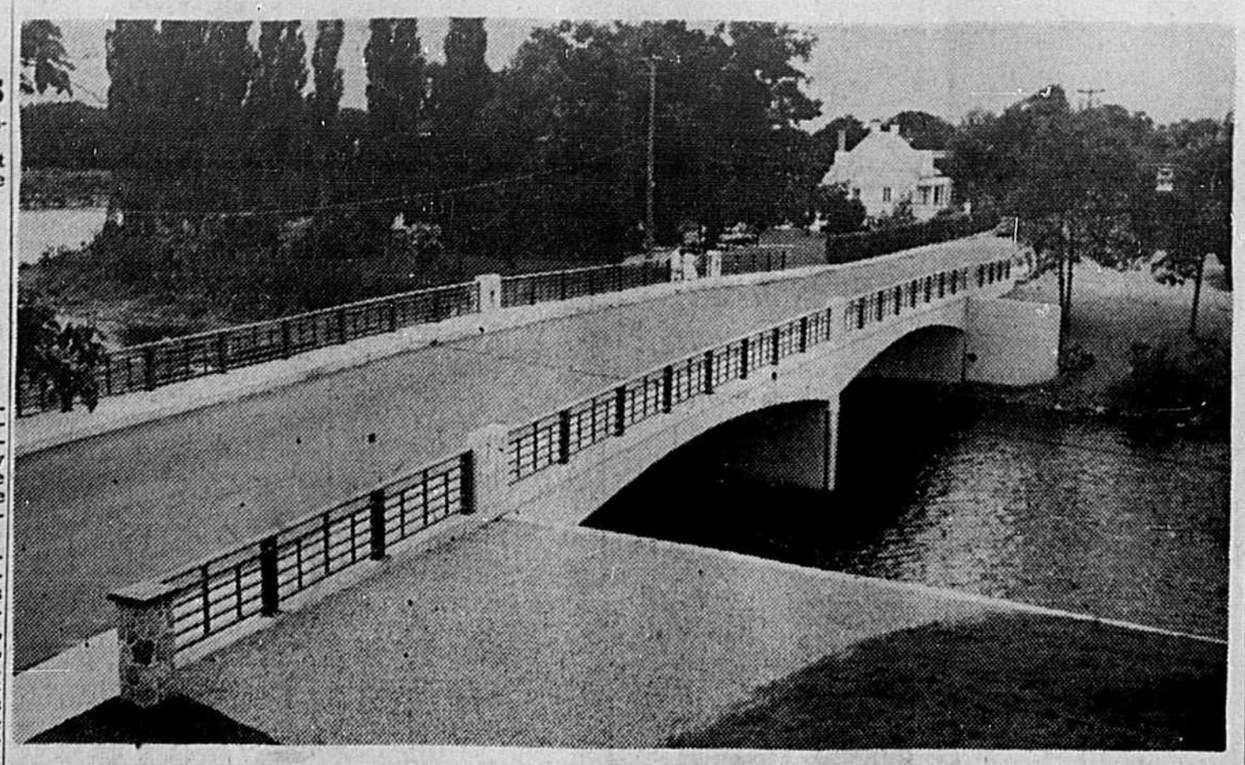
La Liaison Française en Acadie
10-17 septembre

Voyage par train de Montréal et Lévis à Moncton. Excursion en autobus au fort Beauséjour. Traversée à Charlottetown, I.P.E. Voyage sur le Magdalen aux Iles-de-la-Madeleine.

Coût : à partir de **$175.00** tous frais compris.

LA LIAISON FRANÇAISE
75, rue D'Auteuil, Québec — Tél. : LA 2-2601
ou aux agents des Chemins de fer nationaux.
Nombre de places limité.

Le nouveau pont de la rivière Bras-St-Nicolas à Montmagny



● Un pont moderne, en beton armé, vient d'être construit dans la ville de Montmagny. par le ministère des Travaux publics, dirigé par l'hon. Roméo Lorrain, pour remplacer un pont métallique de 66 ans d'existence. Le nouveau pont, d'un type inusité, est un monolithe en beton de deux travées de 75 pieds, dont le pilier central, relié directement au tablier, soulage celui-ci des efforts dus à la circulation. Le nouveau pontt sera bénit demain par Son Exc. Mgr Bruno Desrochers, évêque de Ste-Anne-de-la-Pocatière.

Cérémonie de bénédiction à Montmagny

Son Exc. Mgr Bruno Desrochers, évêque de Ste-Anne-de-la-Pocatière, bénira dimanche après-midi, à Montmagny, deux nouvelles écoles, ainsi qu'un nouveau pont moderne, sur la rivière Bras-Saint-Nicolas. Le nouveau pont, que le ministère des Travaux publics, dirigé par l'hon. Roméo Lorrain, vient de construire à Montmagny, est un pont moderne, en béton armé, remplaçant un pont métallique de 66 ans d'existence.

Le nouveau pont, d'un type inusité, est un monolithe en béton de deux travées de 75 pieds dont le pilier central, relié rigidement au tablier, soulage celui-ci des efforts dus à la circulation. L'ensemble de la structure s'adapte plaisamment au paysage environnant.

La chaussée du pont mesure 30 pieds de largeur entre deux trottoirs de cinq pieds.

Le pont peut porter trois camions de 36 tonnes, passant côte à côte sur ses travées.

La chaussée et les trottoirs sont éclairés au moyen de luminaires modernes encastrés dans les poteaux de garde-corps.

Des employés prennent leur retraite à la Donnacona Paper

Donnacona (Port.) (D.N.C.) Le 1er août, après de nombreuses années au service de la Donnacona Paper Co. Limited, les employés suivants, âgés de 65 ans ou plus, étaient mis à leur pension. Ce sont : MM. J.-L. Godin, P. Godin, A. Richard, J.-B. Bertrand, J.-Alfred Piche, W. Burns, A. Godin, J.-E. Martel, Ubaldo Marcotte, Eugène Gauthier, G. Germain, Omer Dompierre, Albert Godin, J. Leclerc, G. Laquerre, C. Pelusso, N. Noël et Emile Paquet.

Création d'une centre international de perfectionnement en journalisme

PARIS, (Reuters) — Un centre international de perfectionnement en journalisme sera inauguré à Strasbourg en octobre, a annoncé hier l'UNESCO.

Le centre qui desservira les pays de l'Europe, de l'Afrique du Nord et du Moyen-Orient, est le premier des centres régionaux prévus par l'UNESCO pour améliorer l'enseignement du journalisme.

Les premiers cours du centre de Strasbourg dureront 12 semaines. Ils seront suivis par dix boursiers des pays suivants: Belgique, Tchécoslovaquie, France, Italie, Norvège, Suisse, Turquie, Israël, Liban et Uruguay.

Parachute trouvé près de Sept-Iles

MONTREAL (P.C.) — On a trouvé à 7 milles de Sept-Iles un parachute ouvert qui était celui du navigateur de l'intercepteur à réaction CF-100 disparu jeudi sur la côte nord du Saint-Laurent, a annoncé hier à Montréal l'Aviation royale canadienne. C'est tout ce que l'on a trouvé, a-t-elle précisé. L'appareil se rendait en Europe et il y avait deux hommes à bord.

POUR VOS VACANCES !

Achetez :

MUSICIEN-PAYSAN

fatal destin d'un agriculteur musicien. Chapitre culturel. Amusant autant que tragique, enrichi de chansons de folklore.

EN VENTE CHEZ TOUS LES LIBRAIRES

— NERVEUX —

Ceux qui sont obsédés

Pour comprendre la DEPRESSION NERVEUSE, la NERVOSITE, et y apporter remède au point de vue psychique, faites venir gratuitement le sommaire très détaillé de chacun des 6 ouvrages de 280 pages chacun d'André La Rivière, psychanalyste consultant et catholique, de Montréal, ex-stagiaire des hôpitaux de Paris : 1946-1951.

EDITIONS PSYCHOLOGIQUES, Enr.
3426, avenue Marcil, N.D.G., Mtl
Tél.: HU 8-4312

A VENDRE

MAGASIN DE CONFECTION POUR HOMMES

situé sur la rue St-Paul. Etabli depuis longtemps. Long bail, loyer raisonnable. Conditions faciles de paiement.

CASIER 258
"L'ACTION CATHOLIQUE"
Québec, P. Q.

Aimez-vous la hausse des prix?

TORONTO, (P.C.) — Aimez-vous ça, la hausse des prix ?

D'accord. Vous n'aimez pas la hausse des prix.

Je pose la même question de façon différente. Je vous demande: Aimez-vous l'inflation ?

La plupart, vous répondrez: Non.

Seulement, les raisons que vous donnerez ne seront peut-être pas tellement convaincantes.

Pourquoi? Parce que les prix élevés, c'est quelque chose de concret, ça touche tout le monde. Tandis que l'inflation, mère de la hausse des prix, semble être une abstraction.

La prospérité et l'inflation

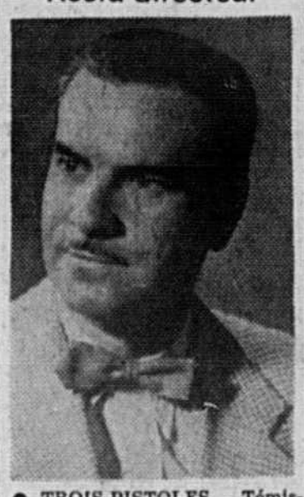
La vérité, c'est que les gens aiment la prospérité, mais c'est également que la prospérité tend à apporter l'inflation et la hausse des prix.

Cela ne signifie point que la prospérité doive nécessairement apporter la majoration des prix. Par ailleurs, chose certaine, c'est que la prospérité que nous avons nous a donné l'augmentation des prix.

Bien que la prospérité du pays ait apporté la hausse des prix, cette prospérité fait certainement l'affaire de la majorité de la population.

Le niveau de vie a sûrement augmenté.

Réélu directeur



● TROIS-PISTOLES, Témiscouata, (DNC). — M. Paul Fillion, hôtelier des Trois-Pistoles vient d'être réélu directeur de l'Association des Hôteliers de la province de Québec. M. Fillion est aussi directeur de la Chambre de Commerce et du comité Touristique de cette même localité.

D'impitoyables coupures dans le budget en France pour 1958

Paris. — (Reuters) — Le ministre des Finances, M. Félix Gaillard, a finalement gagné la dure bataille qu'il a livrée pour faire accepter par ses collègues d'impitoyables coupures dans le budget civil de l'Etat pour la prochaine année financière.

Il y avait deux jours que le cabinet siégeait quand le président du conseil, M. Maurice Bourges-Manoury, a annoncé hier soir que les ministres s'étaient mis d'accord sur presque tout le budget d'austérité tel que soumis par le ministre des Finances.

"Nous avons fait pour 600,000,000,000 de francs de coupures", dit-il. Cela se traduit par $1,680,000,000.

"Quand, ajouta-t-il, les détails du budget seront connus, le public verra que nous avons fait un énorme effort d'austérité. Certains travaux publics seront complètement arrêtés.

"Nous avons établi un budget terriblement serré qui impose des sacrifices".

M. Gaillard, qui avait promis qu'il remettrait sa démission plutôt que de laisser modifier d'un centime les larges coupures qu'il proposait, s'est mérité à Paris, ces jours derniers, le surnom de M. Roc, l'homme qui ne bouge pas. Il est âgé de 37 ans.

Blessures aux deux occupants d'un camion

SHERBROOKE (P.C.) — Le chauffeur d'un camion de ciment Georges Pratte, de St-Maurice, a été grièvement blessé dans un accident de la route qui s'est produit près de Danville. Son véhicule a capoté dans un fossé.

Son aide, Wilfrid Brochu, de Pointe-du-Lac, a été blessé également.

Bambin frappé par une auto

Un bambin, Michel Magnan, 3 ans, enfant de M. Claude Magnan, résidant à 424, rue Napoléon, s'est fait frapper par une automobile, vers 6 h. 13, hier soir, alors qu'il tentait de traverser la chaussée à l'intersection des rues Napoléon et Durocher. L'enfant a subi une fracture au bras droit ainsi que des coupures au visage. Son état n'inspire pas de craintes. Les ambulanciers de la maison Germain Lépine Ltée ont transporté le jeune blessé à l'hôpital du St-Sacrement.

ON DEMANDE

Un professeur laïque pour la Commission Scolaire de St-Joseph village, Cté de Beauce. S'adresser à **M. Valère Giguère, sec., C.P. 257, St-Joseph de Beauce.**

ATTENTION INSTITUTEUR

La Commission Scolaire de St-Zacharie, Co. Dorchester, demande un professeur pour enseigner au collège de St-Zacharie. S.v.p. communiquer immédiatement avec M. Alonzo Poulin, sec.

La Commission Scolaire St-Zacharie, Dorchester, P.Q.

A SACRIFIER

Magasin général dans un centre très commercial et industriel. Poste établi depuis 40 ans. S'adresser à :

M. Georges Larue
350 Est Boul. Charest.

Samedi et dimanche, seulement à

M. Laurent Tramblay
Tél. : LA 4-5785

— Achetez chez nos annonceurs —

ABSENT
Le Dr ROLAND CAUCHON
394, de la Canardière,
sera absent de son bureau du 2 au 18 août.
Tél. : LA 2-4677

A VENDRE
MAISON NEUVE, 2 étages, 3 logements, plus garage. Le tout chauffé, avec terrain de 80 x 80, située 10e rue est, St-Rodrigue. Informations :
ALBERT TREMBLAY,
512, 14e Rue
Tél.: LA 5-9012

TRAITEMENT DE L'ALCOOLISME
MAISONS DE REPOS
appropriées
Pavillon des hommes
LA 7-9993
Pavillon des femmes
LA 3-7854
DR ALEXANDRE BEDARD
directeur médical
BUR.: 355, de l'Eglise, LA 2-6367
Résidence VI 9-4753

LOGEMENT A LOUER
SILLERY, 5 pièces, moderne. plus chambre de bain, chauffé, proximité centre, $75.00 - $80.00. Libre, situé
1740, rue Clairvue.
MU 1-1394

SECRETAIRE
BILINGUE
DEMANDE
Commerce de bois et préparation de bois en transit. Ecrire au Casier no 250. Action Catholique, Québec.

- ARTICLES RELIGIEUX
- ARTICLES de bureaux
- CENTRE D'IMAGERIES
- ARTICLES de CLASSES
- LIVRES de bibliothèque

LIBRAIRIE
CANADIENNE Enr.
399, de la Canardière, LA 3-8119

NOUVEAU . . .
ENTENDEMENT AU
NIVEAU de l'OREILLE
...Imperceptible

- Imperceptible
- PAS DE BOUTON A L'OREILLE
- TOUT D'UNE PIECE
- COULEUR DE LA PEAU
- PESE MOINS DE 1 ONCE
- ENTENDEZ PLUS NATURELLEMENT

Essayez-le maintenant !
APPAREIL AUDITIF
MAICO
SE PORTANT DERRIERE L'OREILLE

S.V.P. sans obligation aucune de ma part me fournir tous les renseignements désirés.
Nom .....
Adresse .....

SERVICE AUDITIF MAICO
QUEBEC : 27, côte d'Abraham Tél.: LA 4-2733
RIMOUSKI : 154, Notre-Dame Tél.: RA 3-2770
TROIS-RIVIERES : 387, Laviolette Tél.: FR 4-3156
JONQUIERE : 377, St-Dominique Tél.: 7-7611
Edifice du dentiste Jolicoeur, 1è Avenue
DEPOTS DE BATTERIES
Pharmacie Haipin, Jonction de Silllery (coin St-Cyrille et des Erables) Tél.: MU 3-8351
Tabagie Cartier, 1049, avenue Cartier Tél.: LA 4-9944

LOCAL A LOUER
249 St-Vallier-Est
2225 pds carrés avec montre et voûte de sûreté 12' x 6'. peut convenir pour bureaux, magasin, salle d'échantillon. Stationnement si désiré.
TEL.: LA 5-6121

ABSENT
Le Dr J.-EMILE FORTIER
330, rue de la Couronne,
sera absent de son bureau du 6 au 19 août.
Tél.: LA 3-0880

A LOUER
EPICERIE-BOUCHERIE pouvant servir pour tout commerce, située à 425, 2e Rue, très propre, possession immédiate. $75. par mois.
S'adresser à :
206, 4e Avenue
Tél. : LA 4-5329

SPECIAL
DE LA SEMAINE
NETTOYAGE A SEC
COMPLET $1.19
TEINTURERIE MATHIEU
LTEE
Tél.: LA 2-3833 - TE 7-1984

POUR VOS
RECEPTIONS
2 SALLES A LOUER
Buffet, banquet, repas de noces servis etc. . .,
Service prompt et courtois.
Magnifique stationnement.
Pour réservation s'adresser :
LES ZOUAVES DE CHARLESBOURG
7, 45ième Rue est
Charlesbourg. Tél.: MA 3-2925

PLACEMENT
rapportant du 9%
Sur immeuble situé dans la paroisse des Sts-Martyrs-Canadiens. Valeur : $60,000. Pour informations, s'adresser à :
C.-H. LAVERTUE & CIE
256, rue Saunders, Québec
Tél.: LA 3-3956

TANNERIE A VENDRE
AVEC MACHINERIE EN BONNE CONDITION
Véritable centre d'affaires.
BON MARCHE pour cause de santé. En opération à l'année ayant une bonne clientèle.
Directions de tannage et aide au début si désiré.
Pour autres détails s'adresser au maitre de Poste, PORTNEUF, P.Q.

SERVANTE DEMANDEE
Excellentes conditions de travail.
Deux enfants. $80.00 par mois.
S'ADRESSER IMMEDIATEMENT
à 696, rue St-Joseph, Québec.

ECOLE PROFESSIONNELLE DE DESSIN INDUSTRIEL
Cours par Correspondance en FRANÇAIS avec tous les termes ANGLAIS.

- Dessin de Construction
- Dessin de Menuiserie
- Dessin de Topographie
- Dessin de Cartes
- Dessin de Mécanique
- Dessin de Structure
- Dessin de Lignes de bateaux
- ☐ Dessin de Plomberie
- ☐ Dessin de Ventilation
- ☐ Dessin de Chauffage
- ☐ Dessin de Modelage
- ☐ Dessin d'Ebénisterie
- ☐ Dessin d'Electricité
- ☐ Dessin d'Architecture

Ainsi que 26 autres sujets traités dans un seul et même cours. Une carrière très prometteuse est ouverte aux gens de 16 à 55 ans, qui veulent réellement réussir. Taux abordables à toutes les bourses.
Pour informations, retourner le coupon ci-joint.

Institut COMMERCIAL & INDUSTRIEL
INDUSTRIAL & COMMERCIAL INSTITUTE
212, 9e Rue, Québec 3 — Tél.: LA 3-0868
12340, Place de la Capricieuse, Montréal 9 — Tél.: RI 145092

Je serais intéressé(e) à recevoir de plus amples renseignements sur votre fameux cours de dessin.
Nom .....
Adresse ..... Comté .....
A/s de .....
Ecole sous permis seulement conformément à la loi des Ecoles Professionnelles.
Aussi cours de 8e, 9e, 10e 11e 12e année.
Vente Professionnelle et Comptabilité Supérieure.